



15 Decemb. 1781 Compt.





4.513

31963

A

LES  
CAUSES DE  
LA VEILLE  
ET DV SOMMEIL,  
des Songes, & de la Vie  
& de la Mort.

Par M. SCIPION DV PLEIX, Conseiller & Aduocat du Roy  
en la Seneschauce de Gascongne, & siege Presidial de  
Condom, & Maistre des Requestes ordinaire  
de la Roynie Marguerite.



A ROVEN,

Chez MANASSEZ DE PREAVLX, demeurant  
deuant le Portail des Libraires.

---

M. DC. XXVI.

30 2327 A5

11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17



11 11 17

11 11 17

11 11 17

11 11 17



A MONSEIGNEUR,  
MESSIRE NICOLAS  
Brulart Cheualier, Seigneur de Sil-  
lery & de Marines, Vicomte de  
Puyfieux, Garde des sceaux de  
France.

**M**ONSEIGNEUR,  
*Le fort & assuré archer Philoctète  
estant aux abois de la mort & ne se  
trouuant homme qui fut assez robu-  
ste pour bander son arc, le resigna avec son car-  
quois & ses flesches entre les mains du heros Her-  
cule le plus renommé de tout l'antiquité payenne:  
duquelles Poëtes honorant la memoire, ont adiou-  
sté à cela que le grand & puissant Athlas estant  
affaiblé en sa vieillesse du poids des Cieux qu'il  
auoit longuement soustenu sur ses espaules gigan-  
tales, s'en deschargea sur ce mesme Hercule: le-  
quel le porta gaillardemēt, quoy que Iunon surpe-  
sant de ses pieds taschast à l'accabler sous le faix:  
Coelum tulit & me prementem, dit-elle en se  
despitant contre luy dans Senèque le Tragique;*

## E P I S T R E.

*Pareil honneur auez-vous receu, Monseigneur, lors que la pesanteur des affaires de ce grand estat, incommodant la vieillesse de Monseigneur de Bellicure Chancellier de France, il en a esté deschargé sur vous, comme celuy qui les pouuoit plus vigoureusement soustenir: remettant en vos mains les seaux de France qui sont comme les clefs des affaires de la premiere Monarchie du monde.*

*Toutesfois en ce parangon ie veux dire de plus à vostre aduantage, que Hercule receut ses faueurs de Philoctète & d'Athlas, cōme celuy qui en estoit seul digne: mais la France estant foisonnante & plantureuse en beaux esprits, ce vous est beaucoup plus d'honneur qu'en ceste dignité, en l'esperance de laquelle il se pouuoit trouuer autant de concurrens que de corrimaux à la recherche de la belle Penelopé, vous auez esté choisi entre tant d'autres pour vostre singulier merite.*

*Athlas & Philoctète cōme amis d'Hercule, sans l'interuention de Iupiter, ains de leur seul mouuement, luy rendirent par tels bien-faiçts vn assésuré tesmoignage de leur bien-vueillance: mais vostre promotion à la charge dont vous auez esté honoré, a esté faiçte de la volonté, & commandement de nostre Roy: auquel ( quand bien il le voudroit ) l'importance & le poids de ses affaires ne permettent pas de preserer les recommandations & affections particulieres au merite.*

*Iunon estoit ennemie d'Hercule: & la Royne*



## EPISTRE.

nostre Iunon, comme tres-bien instruite de vostre valeur, capacité & fidelité par la candeur & intégrité de vos actions, & par les bons services que vous avez rendu à la France dedans & dehors icelle, a ioinct tres-volontiers son consentement au commandement du Prince : & avec tout cela, comme par vn systeme & harmonieux accord de tous les membres avec leur chef, tous les ordres de l'estaty ont contribué leurs suffrages, vous designant mesme Garde des seaux auant que la resignation vous en fust faicte.

D'ailleurs vous avez cela de commun avec Hercule, qu'il estoit dompteur des monstres, mais ce n'estoient que des corps monstrueux : & vous estes dompteur des monstres de l'ame, qui sont les vices & l'ignorance, beaucoup plus pernicious que les autres : tellement qu'en cela mesmes de quoy il estoit le plus glorieux vous le deuancez en gloire.

Ces considerations certes sont si amples & releuees qu'elles meritent vn champ plus ouuert, où les Muses les puissent plus commodément estaler & estendre, & faire retentir le bruit de vostre reputation comme vous leur faictes ressentir le fruit de vostre vertu singuliere.

Remettant donc cela ailleurs pour m'en acquiter plus dignement, ie vous supplieray ce pendant, Monseigneur, de recevoir de bon œil ce petit ouvrage que j'appends & consacre tres-humble-

## EPISTRE.

*ment aux pieds de vostre grandeur, comme vne  
 piece de laquelle la matiere est de soy assez recom-  
 mandable en ce qu'elle contient les mouuemens les  
 plus secrets de nostre ame fille de la diuinité. Que  
 si la façon n'en est pas assez richement elabouree,  
 pour le moins n'y a-il nul defaut procedāt de mau-  
 uaise foy: Ioinēt qu'en ces discours philosophiques  
 i' affecte plus la verité que la varieté des choses, &  
 moins l'eloquence que la doctrine. Tant y a que  
 telle qu'elle est, c'est vne offrande de ma deuotieuse  
 seruitude en vostre endroict. En telles choses Dieu  
 mesme n'a esgard qu'à la bonne volonté, & vous  
 Monseigneur, qui tenez beaucoup de la diuinité en  
 vserez, s'il vous plaist, de mesmes enuers celuy qui  
 tiendra à beaucoup d'honneur de se dire à iamais,*

Vostre tres-humble & tres-  
 obeissant seruiteur,  
 SCIPION DV PLEIX.

A L'AV-

---

# A L'AUTHEUR.

## S O N N E T.

**Q**uelque esprit t'a guidé & guidé dans les  
Dieux,

Vn Demon tout sçauant genie de nature

T'a fourni le modelle & la riche peinture

Des corps inferieurs & des celestes lieux.

Il faut certes, il faut que quelqu'un des hauts  
Dieux

Ait adressé ta main à si riche tiffure

D'un sur-humain ouurage: ou du tout ie m'as-  
seure

Qu'il en sera ingé par trop laborieux.

Car ton profond sommeil est marque de tes  
veilles:

Ta veille nous faict voir qu'onques tu ne som-  
meilles:

Tes songes sans mensonge efforts des forts esprits

Sont vne ecstase sainte en tes diuins escrits:

Et, ce qui rend sur tout nostre ame plus ranie,

Finissant par la mort tu prolonges ta vie.

S. du Pleix frere de l'Authneur.

---

# A D E V N D E M.

## E P I G R A M M A.

**V**Nde animus, quæ sit diuinæ mentis  
imago,

Quid ratio, sensus, non tacuisse sat est.

Nam secreta etiam referis penetralia men-  
tis,

Dum vigilat, vel tum cum tenet ossa  
sopor.

Somnia, quæ spectare decet, quæ temnere  
prorsus,

Quid vita & lethum lethiferumque do-  
ces.

Vt tua qui teneat duri monumenta laboris  
( Inclita Vasconici gloria lausque soli )

Non modò quæ videat, sed quæ mens cogi-  
tet ipsa,

Quæ sint, quæ fuerint, quæque futura,  
sciat.

*Fr. du Pleix, Authoris frater.*



T A B L E

# DES MATIERES

CONTENUES EN CE  
LIVRE DES CAUSES DE  
la Veille & du Sommeil, des  
Songes , & de la Vie  
& de la Mort.

---

D I S C O U R S I.

Qu'est-ce que veille & sommeil.

Chap. 1.

fol. 4

Sommaire.

**Q**u'est-ce que veille & sommeil. *II.* La vie n'est qu'une veille, & le sommeil est l'image, ou le frere de la mort. *III.* Pourquoi les hommes morts sont dits seulement sommeiller. *IV.* Que l'homme dormant n'est compté ny entre les vivans ny entre les morts. *V.* L'estat des sens extérieurs pendant la veille & le sommeil. *VI.* Le sens commun estant lié, tous les sens extérieurs le sont aussi. *VII.* La cause est colligée par son effect. *VIII.* Pourquoi pendant le sommeil plus grand nombre de sens sont liés, que libres pendant la veille. *IX.* La veille, & le sommeil sont communs à tous les animaux. *X.* Preuve par le dénombrement des especes. *XI.* Que l'homme demeurant en l'estat d'innocence eut dormy. *XII.* Que le sommeil est donné de nature pour le salut des animaux, dont il a esté appelé Dieu.

# T A B L E.

De la difference du sommeil & de l'ecstase.  
Chap. 2. fol. 10

## Sommaire.

I. Difference du sommeil & de l'ecstase. II. Pendant le sommeil les fonctions de la faculté animale sont liées, & celles de la faculté vitale plus fortes : en l'ecstase les vnes & les autres sont liées, & celles de l'intellect plus libres. III. Si Adam dormoit ou bien estoit en ecstase lors que Dieu luy arracha vne coste pour faire la femme. IV. Ecstase merueilleuse de Restitutus prestre. V. Autres ecstases d'aucuns anciens. VI. Ecstases des Stryges. VII. Sainct Paul dit ne scauoir si son ame estoit separée de son corps pendant son ecstase. VIII. Ecstases suspectes de sorcellerie & de charme.

D'où est-ce que procede le sommeil.  
Chap. 3. fol. 17

## Sommaire.

I. Opinion d'Alcmæon touchant la cause du sommeil. II. Celle de Diogenes. III. Celle d'Empedocles. IV. Celle de Platon & des Stoiques. V. Celle de Leucippus. VI. Toutes les susdites opinions sont encores. VII. Opinion d'Aristote. VIII. Pourquoi nous suons plustost en dormant qu'en veillant. IX. Ne souppant point on n'en dort pas si bien la nuit apres. X. Pourquoi est-ce que les viâdes froides prouoquent le sommeil. XI. Difference du vray & naturel sommeil d'avec celui qui est forcé. XII. Opinion de Plin & de Galien touchant la cause du sommeil. XIII. Fondement de ceste opinion. XIV. L'opinion d'Aristote est la plus saine, & mieux receüe. XV. Que la lasseté & longues veilles ne sont que causes accidentaires du sommeil. XVI. Que l'harmonie, le silence, & les tenebres n'en sont que causes

# T A B L E.

causes cooperantes. XVII. Ne pouuoir dormir apres qu'on a bien repen est signe d'indisposition grande: & pourquoy. XVIII. Pourquoy on ne songe gueres pendant le premier sommeil. XIX. La cause du second sommeil, & pourquoy les songes en sont moins confus. XX. La difference de la matiere du sommeil & des catarrhes, & pourquoy les personnes vieilles ne peuuent gueres dormir.

---

## Des causes du resueil & interruption du sommeil.

Chap. 4.

fol. 22

### Sommaire.

I. Pourquoy les paupieres de nos yeux s'abbatent lors que nous dormons. II. La cause du resueil naturel. III. Causes du resueil estrangeres & violentes. IV. Comment les songes affreux nous esueillent. V. Pourquoy le resueil procedant de causes estrangeres nous estourdit, ce que ne faict pas le naturel. VI. Pourquoy le resueil non naturel trouble la digestion. VII. Comment nous nous rendormons apres le resueil violent. VIII. Les sens apres le resueil reprennent l'exercice de leurs fonctions. IX. Deux doubtes sont proposez: D'un pourquoy la tristesse qui est allegée par le sommeil l'interrompt neantmoins: l'autre comment le travail peut estre cause du sommeil, veu que pendant le travail de la chaleur naturelle est diffuse par tout le corps. X. Resolution du premier doute. XI. Resolution de l'autre doute.

---

## Du diuers estat des sens pendant la veille & le sommeil.

Chap. 5.

fol. 26

### Sommaire.

I. L'estat des sens tant interieurs qu'exterieurs peut estre

## T A B L E.

*estre de quatre sortes diuerses. II. Correspondance des sens extérieurs avec les intérieurs. III. Cause du profond sommeil sans songe. IV. Cause de la parfaite veille. V. Cause du sommeil moins profond accompagné de songes. VI. Cause du sommeil encore moins accompli : & comme pendant iceluy les choses vrayement perçues par quel qu'un des sens extérieurs nous semblent songes. VII. Pourquoy mesme chose arrive à ceux qui sont yvres. VIII. Qu'en peut parler en dormant. IX. Resolution & conclusion.*

---

De ceux qui se leuent, marchent, grimpent,  
& font d'autres semblables actions  
en dormant.

Chap. 6.

fol. 30

### Sommaire.

*I. Merueilleuses actions d'aucuns en dormant. II. Actions perilleuses. III. Raison de Cælius Rhodiginus. IV. Autre raison plus claire de Levin Lemne. V. Consideration particulière de ceux qui font des actions perilleuses en dormant. VI. Comment on remarque que telles actions se font en dormant. VII. Pourquoy la faculté sensitive n'exerce en dormant sa fonction en ces personnes la comme fait la sensitive. VIII. Pourquoy telles personnes à leur reueil ne se souviennent point des actions susdites comme elles font des songes.*

---

Combien est nuisible l'excès au veiller & au dormir : & de ceux qui ont dormi plusieurs années sans interruption.

Chap. 7.

fol. 33

### Sommaire.

*I. Combien les veilles excessives sont nuisibles. II. Que*  
le



# T A B L E.

Le sommeil excessif est aussi tres-pernicieux. III. Qu'il faut beaucoup plus veiller que dormir. IV. Contenance de Platon en son iours & en son dormir. V. Comment Aristote eui-  
poit le iour profond & long sommeil. VI. Galien a vesce  
140. ans par le moyen de sa continence. VII. Arsenius ne  
dormoit qu'une heure le iour, & la nuit. VIII. Scan-  
derbeg deux heures. IX. Du sommeil merueilleusement  
long d'Epimenides & autres.

Quand est-ce qu'il faut veiller ou dormir.

Chap. 8.

fol. 37

## Sommaire.

I. Hippocrates enseigne qu'il faut veiller le iour &  
dormir la nuit. II. Argument I. pour monstrier qu'il faut  
veiller le iour. III. Autres argumens pour cela mesme. IV.  
Argumens pour monstrier qu'il faut prendre le sommeil la  
nuit. V. Qu'a ceste cause les Poëtes ont appelé le sommeil  
fils de la nuit. VI. Vanité de ceux qui font de la nuit le  
iour. VII. Exceptions. VIII. Que la coustume se tourne en  
une autre nature. IX. Qu'il est dangereux de laisser une  
coustume inueterée quoy que mauuaise. X. Les malades  
n'ayans repos peuvent dormir en tout temps. XI. Le mesme  
est des vieilles gens. XII. Le sommeil interrompu la nuit  
se doit reparer le matin. XIII. Pourquoi le sommeil du ma-  
tin est le plus agreable. XIV. Pourquoi le sommeil est dan-  
gereux apres le repas. XV. Pourquoi apres la seigneurie. XVI.  
Pourquoy apres la medecine s'il n'est court & leger. XVII.  
Quelle assiette il faut tenir en dormant.

Pour-

# T A B L E

Pourquoy est-ce que certaines personnes sont plus  
sommeilleuses les vnes que les autres.

Chap. 9.

fol. 44

## Sommaire.

I. Pourquoy les femmes sont plus sommeilleuses que les hommes. II. Pourquoy les petits enfans sont fort sommeilleux, au contraire des vieillards. III. Pourquoy les Nains. IV. Pourquoy ceux qui ont les veines menues. V. Pourquoy les personnes grasses & repletes. VI. Pourquoy les oyssins. VII. Pourquoy les ioyeuses. VIII. Pourquoy les goulûs & yurongnes. IX. Comment aucunesfois l'excessive repletion des viandes empesche le sommeil. X. Pourquoy ceux qui habitent les lieux froids & humides sont plus sommeilleux, que ceux qui habitent les lieux chauds. XI. La difference du sommeil es quatre saisons de l'annee.

De la veille & du sommeil estrange d'au-  
cuns animaux.

Chap. 10.

fol. 48

## Sommaire.

I. Nostre negligence à la recherche des causes. II. Considerations sur le Coq. III. Sur lesquelles I. de l'Escale reprend les autres sans rien resoudre. IV. Deux raisons touchant le frequent resueil & chant du Coq. V. Que les animaux mussez & les serpens demeurent assoupis pendant l'hiver. VI. La raison de tel assoupissement; & que ce n'est pas vn vray sommeil. VII. Le lieure dort les yeux à demy ouuerts. VIII. Lieure dormant, ancien proverbe. IX. Pourquoy le lieure a la veüe couverte. X. D'où vient que les oursons dorment quatorze iours apres leur naissance.

# LES CAUSES DES SONGES.

## DISCOURS II.

Chap. 1.

fol. 53

### Sommaire.

**L'**Homme desire sur tout sçavoir les choses futures. II. Moyens superstitieux des anciens pour deviner les choses futures. III. Le but de l'auteur en ce 2. discours. IV. Qu'est-ce que songe selon Aristote. V. Erreur d'Artemidore definissant le songe. VI. Somnium dicitur à somno. VII. Les songes se font seulement és sens interieurs.

En quelles facultez de l'ame & comment se font les songes.

Chap. 2.

fol. 56

### Sommaire.

I. Les songes se font tous és sens interieurs. II. Opinion de ceux qui tiennent que les songes se font seulement au sens commun ou à la pensée. III. Selon ceste opinion mesme chose peut estre l'obiet du sens commun & de la pensée ensemble. IV. Aucuns disent que les songes se font par la reflexion des images d'un sens à l'autre. V. D'autres que c'est par le moyen des esprits animaux rapportans lesdites images. VI. Que l'imagination & pensée ne font qu'un mesme sens. VII. La memoire est le seul thresor des autres sens interieurs. VIII. La susdite reflexion est reprobue. IX. Que les esprits animaux vagnans ça & là rapportent les images indifferemment à tous les sens interieurs.

La vraye resolution des questions & difficultez precedentes.

Chap. 3.

fol. 61

Sommaire.

I. *Actions & esmotions continuelles de nostre ame.* II. *D'où vient que les songes tantost sont reglez, tantost confus & horribles.* III. *Comment ils se font au sens commun.* IV. *Cause plus expresse de la confusion des songes.* V. *D'où vient que nous songeons les images des objets plus grandes que ne sont les objets mesmes.* VI. *Comment les songes se font en l'imagination.* VII. *Comment en la memoire.*

Si toutes especes d'animaux songent & des hommes qui n'ont iamais songé.

Chap. 4.

fol. 65

Sommaire.

I. *Nul bon auteur n'a encore determiné les especes des animaux qui ne songent point.* II. *Resolution de l'Auteur que tous les animaux parfaits songent.* III. *Non pas les imparfaits.* IV. *Pourquoy l'homme songe plus que nul des autres animaux.* V. *Aristote, & Plin concilie.* VI. *Hérétiques & peuples qui ne songeront iamais.* VII. *Qu'il est tres-dangereux de songer à ceux qui n'ont iamais songé.* VIII. *Pourquoy aucuns ne songent point.*

Des diuerſes causes des songes.

Chap. 5.

fol. 68

Sommaire.

I. *Diuiſion generale des causes des songes en interieures & exterieures.* II. *Causes interieures subdivisees en naturelles & animales.* III. *Quelles sont les naturelles.* IV. *Quelles sont les animales.* V. *Causes exterieures subdivisees*

# T A B L E.

raïſſées en ſpirituelles & corporelles. v 1. Quelles ſont les ſpirituelles. v 11. Quelles les corporelles. viii. Table ou deſcription des cauſes generales des ſonges.

## De la diuerſité des Songes.

Chap. 6.

fol. 72

### Sommaire.

1. Ce mot ſonge ſe prend en deux ſortes. 11. Diuiſion des ſonges en diuins, diaboliques & naturels. 111. Autre diuiſion d'Hippocrates en diuins & naturels. 1 v. Explication d'icelle par Iul. Scaliger. v. Autre diuiſion de ſainct Gregoire. vi. Diuiſion plus claire en ſix eſpeces. vii. Eſpece 1. des ſonges appellée proprement ſonge. viii. Eſpece 2. appellée Viſion. 1 x. Eſpece 3. appellée Oracle. x. Eſpece 4. comprenant les illuſions diaboliques. xi. Eſpece 5. Infomnium. xii. Eſpece 6. qui eſt des ſpectres & apparitions horribles.

Des ſonges qui ſignifient & preſagent obſcurement les choſes futures.

Chap. 7.

fol. 75

### Sommaire.

1. Qu'eſt-ce que ſonge en ſa propre ſignification. 11. Cinq eſpeces du ſonge. 1 11. ſonge propre. 1 v. ſonge d'autrui. v. ſonge commun. vi. ſonge public. vi 1. ſonge general, le tout enrichi de pluſieurs belles & notables hiſtoires.

## De la Viſion, ſeconde eſpece des ſonges.

Chap. 8.

fol. 82

### Sommaire.

1. Viſion eſtrange d'un Arcadien. 11. Viſion de deux ſeruiteurs d'Alexandre Neapolitain. 111. Viſion de Cræſus. 1 v. Viſion de P. Cornelius Ruſus. v. Viſion de Petrus.

# T A B L E.

VI. *Vision d'Atterius Rufus.* VII. *Plusieurs ont preuen en songe leur bon-heur & mal-heur.* VIII. *Vision notable de Maurice Empereur.* IX. *Vision d'un Milanois.* X. *La cause de telles visions.* XI. *Qu'il faut autrement iuger des causes des songes estranges & rares que des ordinaires.*

---

Des oracles ou reuelations diuines en songe.

Chap. 9.

fol. 88

## Sommaire.

I. *Les Payens marchioient en tenebres à la recherche de la Verité.* II. *Qu'ils ont estimé le songe vne diuinité.* III. *Aucuns ont nié qu'il y eust des songes diuins, & pourquoy.* IV. *Pourquoy Dieu ne se communique que rarement en songe.* V. *Distinction des songes diuins.* VI. *Que Dieu enuoye des reuelations en songe aux meschans: avec l'exemple d'Abimelech, de Pharaon, de Nabuchodonosor, & d'Alexandre le Grand.* VII. *Qu'il faut estre espurez d'ame & de corps pour receuoir les reuelations diuines.* VIII. *Exemple de Simonides.* IX. *Que nostre vie est de deux sortes.* X. *Les songes diuins nous sont enuoyez immediatement de Dieu, ou par le ministère des Anges.* XI. *Difference des reuelations de Dieu d'avec celles des bons Anges.*

---

Des songes diaboliques.

Chap. 10.

fol. 94

## Sommaire.

I. *Oracles des faux dieux.* II. *Reuelations en songe des faux dieux avec plusieurs exemples notables.* III. *Merueilleux songe d'Attinius.* IV. *Le diable imitateur de Dieu.* V. *Sa ruse & le but de ses tromperies.* VI. *Songe de la femme de Pilate.* VII. *Que leurs reuelations sont aucunesfois*

# T A B L E.

mesfois veritables. viiij. Par quel moyen ils preuoient la mort de quelqu'un.

---

Des songes ordinaires que les Grecs appellent  
*Enypnia*, les Latins *Insomnia*.

Chap. ii.

fol. 99

## Sommaire.

i. Songes ordinaires. ii. Pourquoi ainsi appellez. iii. Exemples de Theseus, Themistocles, & Marcellus. iv. La cause de tels songes. v. Causes des resueries des malades. vi. Les songes pourquoy plus confus en Automne qu'és autres saisons. vii. Parmi les songes ordinaires il y a quelque marque de l'humeur predominante au corps.

---

Des Spectres & Phantosmes qui apparoiſſent en  
songe, & de l'Ephialte.

Chap. 12.

fol. 102

## Sommaire.

i. Les songes descouurent les passions de l'ame. ii. Pourquoi les meschans n'ont point de songes agreables comme les gens de bien. iii. Les frayeurs de la veille reuiennent en songe. iv. Difference des causes de tels songes en diuerses habitudes. v. Songe tres-horrible d'Apollodorus. vi. Terreurs en songe de Pausanias. vii. Pareilles terreurs de Neron, & Othon, & Caligula. viii. Ephialte ou incube. ix. Quelle maladie c'est. x. Opinion commune des Medecins. xi. Opinion de Galien. xii. Opinion de Fernel. xiii. Opinion de Iulius Scaliger. xiv. Conciliation d'icelles opinions, & comment il faut eniter l'Ephialte.

De la verité ou vanité des Songes.

Chap. 13.

fol. 106

Sommaire.

1. *Portes des songes sont de corne ou d'ivoire selon la fable des poëtes.* II. *Pourquoy les songes veritables sont signifiés par la corne.* III. *Pourquoy les vains par l'ivoire.* IV. *Sens allegorique.* V. *Pourquoy les songes du matin sont moins confus que ceux du premier somme, & que le Soleil en est une cause cooperante.* VI. *Les anciens ont estimé que dormant és cemetieres on auoit des songes veritables.* VII. *Le mesme en dormant sur des peaux de brebis.* VIII. *Le mesme de la pierre Eumeces.* IX. *Cardan attribue mesme vertu aux liures des saintes Escriptions.* X. *Que l'experience fait voir que telles opinions sont superstitieuses.* XI. *Raison fortifiée de l'autorité de l'Escriture Saincte.* XII. *Que les interpretes des songes se demettent ordinairement les uns les autres.* XIII. *Qu'à force de songer on peut rencontrer quelque songe veritable.* XIV. *Contraires euenemens de pareil songe.* XV. *Obiection.*

De ceux qui ont d'ordinaire des songes veritables:  
& des interpretes des songes.

Chap. 14.

fol. 112

Sommaire.

1. *Galien auoit d'ordinaire des songes veritables.* II. *Le mesme arriuoit à une femme de Naples.* III. *La cause naturelle de tels songes.* IV. *Merueilleuse propriété de Cardan & de ses parens.* V. *Que les anciens Patriarches ont interpreté les songes, enquoy Ioseph a excellé par la grace de Dieu, non par la magie des Egyptiens.* VI. *Amphiction.* VII. *Les Telmessiens.* VIII. *Amphiaraius signalé interprete des songes.* IX. *Que la science d'interpreter les songes*  
est



## T A B L E.

*est venuë d'Adam. x. Que ceste science n'a point defailli.  
 XI. Qu'il y en a des preceptes. XII. Experience de Iunia-  
 nus à interpreter les songes. XIII. Resolution sur ce subiect.  
 XIV. L'autheur ne s'en mesle point.*

---

Comment on descouure l'estat de la santé par  
 le moyen des songes.

Chap. 15.

fol. 116

### Sommaire.

*1. Belle comparaison pour monstrier que nous deuons  
 prendre garde à nos songes. II. Que nos songes marquent  
 les humeurs predominantes. III. Exemple de la cholere.  
 IV. De la melancholie. v. Du Phlegme. VI. De l'abondan-  
 ce du sang. VII. De l'inanition. VIII. De la trop grande  
 repletion. IX. De la puanteur des humeurs corrompues. x.  
 De l'odeur soüesue procedante du bon temperament. XI.  
 Distinction des songes qui procedent des humeurs predo-  
 minantes d'avec ceux qui procedent des obiects perçus ou  
 conceus en veillant.*

---

Comment on peut faire que les songes soient  
 plaifans & agreables.

Chap. 16.

fol. 119

### Sommaire.

*1. La cause 1. des songes agreables consiste à bien viure.  
 II. La 2. en la bonne disposition de l'esprit & du corps.  
 III. La 3. en la moderation de nos passions. IV. La 4. au  
 regime du manger & boire. v. La 5. en l'entretien és  
 actions ioyeuses vn peu auant le sommeil. VI. La 6. selon  
 S. Bernard, est de se coucher avec quelque belle & sainte  
 meditation.*

## T A B L E.

---

Si Dieu peut estre offensé par nos songes.  
Chap. 17.

fol. 122

### Sommaire.

I. *Que le diable nous dresse des embûches en veillant & en dormant.* II. *Qu'il y a quelque demon qui preside en tenebres pour nous tenter.* III. *Que nous pouuons offenser Dieu en songe.* IV. *Comment cela se fait.* V. *Comment tels pechez sont aggrauéz.* VI. *Que nos songes peüent estre meritoires enuers Dieu.* VII. *Remedes contre les pollutions en songe.* VIII. *Exemple notable de Mathias Pontife Iuis.* IX. *Priere de S. Augustin & de l'Eglise pour euitier tels songes.*

---

## LES CAUSES DE LA VIE ET DE LA MORT.

### D I S C O V R S III.

Des diuerses significations de ce mot *Vie*.  
Chap. I.

fol. 127

### Sommaire.

I. *Que ceste Vie est semblable à la nauigation.* II. *Que toute ceste Vie est miserable.* III. *Que nous mourons continuellement en ceste Vie.* IV. *Que la meditation des miseres de ceste Vie est tres-vtile.* V. *Signification 1. de la Vie pour le cours d'icelle.* VI. *Signification 2. pour les fonctions de la Vie.* VII. *Signification 3. pour les diuers euenemens de la Vie.* VIII. *Signification 4. & impropre pour la nourriture.* IX. *Signification 5. essentielle pour l'union de l'ame avec le corps.*

De

## T A B L E.

De la diuision de la vie selon les diuers aages.  
Chap. 2. fol. 131

### Sommaire.

I. Que le changement des aages est marque de nostre imperfection. II. Que nous changeons & approchons de la mort à tous momens. III. Diuision 1. des aages en 4. respondans aux 4. saisons de l'annee. IV. Diuision 2. des aages en 7. & leur analogie avec les 7. planetes. V. Que ceste analogie n'infere point necessité d'influence. VI. Diuision 3. des aages en 7. conforme à la precedente. VII. Diuision 4. en 3. aages fondee sur la diuerse constitution de la chair naturelle avec l'humide radical : & quelle est ceste constitution au premier aage. VIII. Qu'elle est ceste constitution au second aage. IX. Quelle en l'aage troisieme, & comment nostre vie se termine. X. Quels diuers accidens peuvent prolonger ou abreger les aages. XI. Pourquoi la femme croist plus hastiuement que l'homme.

De la vie contemplatiue & actiue.  
Chap. 3. fol. 136

### Sommaire.

I. Qu'est-ce que Vie Contemplatiue & Actiue, & quelle est leur fin ciuile. II. Que la vie actiue se sert de la meditation, & la contemplatiue quelquesfois de l'action. III. Raison 1. prinse de la fin pour monstrec que la vie contemplatiue est la plus excellente. IV. Raison 2. fondee sur ce que la vie actiue ne se peut passer de la meditation, & la meditation n'a que faire de l'action. V. Raison 3. fondee sur l'acquisition de la fin de l'vne & de l'autre vie. VI. Confirmation d'Aristote. VII. Des autres anciens Philosophes. VIII. Des Gymnosophistes. IX. Par l'interpretation des fables de Ganymede, Prometheus &c.

# T A B L E.

*Endymion. X. Par l'Euangile. XI. Par l'exemple des saints personnages. XII. Conclusion, que la vie contemplative est Angelique.*

---

De la prosperité & aduersité de ceste vie.

Chap. 4. fol. 140

## Sommaire.

1. *Ancienne custume des Scythes pour iuger de la felicité de ceste vie. II. Qu'les Scythes se mescontoyent en cela. III. Exposition de la fable de Pandore. IV. Sotte opinion du vulgaire establiissant la felicité en la prosperité de ce monde. V. Preuve contraire à icelle opinion. VI. Quela felicité se doit estimer par la fin de ceste vie. VII. Que nostre vie est pleine de changemens. VIII. Bel exemple de Philippus Roy de Macedoine. IX. Comment selon la doctrine Chrestienne les longues prosperitez sont marque de reprobation. X. Que c'est malheur de mourir en son peché apres auoir iouy des delices mondaines. XI. Que c'est signe de grace diuine d'estre retiré du peché par tribulation. XII. Pourquoi Dieu afflige les gens de bien en ce monde, & laisse les meschans en prosperité. XIII. Sentence notable de S. Augustin.*

---

Qu'est-ce que vie en sa plus propre & plus  
essentielle signification.

Chap. 5. fol. 146

## Sommaire.

1. *La definition de la vie. II. Que ceste definition s'estend generally à toutes choses viuantes. III. La definition particuliere des choses animees selon leurs degrez de perfection. IV. Distinction des definitions precedentes. V. La difference de la mort des hommes d'avec celle des autres animaux. VI. Comment la chaleur naturelle est de l'essence de la vie. VII. Comment l'humide, le sec, & le froid*

## T A B L E.

*froid seruent à la vie. viii. Que l'humide y est plus requis que le sec ny le froid. ix. Autre definition de la vie conciliee avec la precedente. x. Que les choses inanimees ne doiuent point estre appellees mortes.*

---

Des quatre diuers degrez de vie.

Chap. 6.

fol. 150

### Sommaire.

i. Premier degré de vie. ii. Second degré de vie. iii. Troisième degré de vie. iv. Quatrième degré de vie. v. Rapport de tous les quatre degrés de vie. vi. Comparaison d'iceux avec les figures Geometriques. vii. Que l'ame intellectuelle ne comprend point les autres ames par eminence comme la sensitive comprend la vegetative. viii. Pourquoi les facultez appetitive & generative ne sont pas chacune vn degré de vie separé des quatre susdits.

---

Pourquoy aucunes plantes & aucuns animaux  
viuent plus longuement que l'homme.

Chap. 7.

fol. 154

### Sommaire.

i. Que Dieu faict tout pour le mieux. ii. Qu'il est expedient que certaines plantes durent plus que nous mesmes. iii. Pourquoi certaines plantes durent plus que les animaux. iv. Pourquoi les animaux sont subjects à plus d'inconueniens que les plantes. v. Pourquoi toute especé de plantes n'est pas de longue duree. vi. Pourquoi les arbres durent plus longuement que les autres plantes. vii. Que nostre vie estant remplie de misere nous ne la deuons pas souhaiter longue. viii. Exemple de S. Paul. ix. Le paganisme mesme l'a ainsi estimé. x. Raison Chrestienne pour laquelle Dieu a voulu que certains animaux & plantes vesquissent plus longuement que l'homme.

# T A B L E.

Pourquoy est-ce que les hommes viuoient plus  
long temps auant le deluge qu'ils  
n'ont faict depuis.

Chap. 8.

fol. 157

## Sommaire.

I. *Raison 1. fondee sur le parfait temperament d'Adam.* II. *Raison 2. fondee sur l'infertilité de la terre & la diuerse nourriture des hommes qui vinoient auant le deluge d'avec ceux qui ont esté depuis.* III. *Que le sel desseiche la terre.* IV. *Raison 3. fondee sur le peuplement de la terre.* V. *Raison 4. fondee sur l'iniquité des hommes.* VI. *Argument pour monstrer que la menace de Dieu touchant la destruction de la chair se doit entendre du temps auant le deluge.* VII. *Autre interpretation qui est de la vie ordinaire des hommes.* VIII. *Que ceste menace se peut entendre de l'un & de l'autre temps.* IX. *Erreur des anciens touchant cela.* X. *Que les Hebreux mesuroient leurs annees par le cours du Soleil.* XI. *Que leurs mois estoient semblables aux nostres.* XII. *Preuue par l'absurdité qui s'ensuiuroit.* XIII. *Autre preuue par l'absurdité qui s'ensuiuroit encore.* XIV. *Obiection touchant la vie d'Adam.* XV. *Resolution commune.* XVI. *Opinion de l'auteur.*

De ceux qui ont le plus longuement vescu depuis  
le deluge: & s'il est vtile de viure  
longuement sur la terre.

Chap. 9.

fol. 164

## Sommaire.

I. *Comment la vie des hommes a decliné tousiours de siecle en siecle.* II. *De ceux qui ont vescu long temps selon les histoires profanes.* III. *D'un Indien auquel la ieunesse*

## T A B L E.

ieunesse s'estoit renouvellee. I V. Combien peu on vit au-  
iourd'huy. V. Consideration Chrestienne sur ce subject.  
V I. Que le grand Iugement est proche. V I I. Preuve de la  
briefueté de nostre vie. V I I I. Autre preuve tiree de Se-  
neque. I X. Confirmation par autres payens. X. Que la  
mort est desirable. X I. Pourquoi Dieu a promis de pro-  
longer les iours à ceux qui honoreront leurs peres & me-  
res. X I I. Que ce loyer estoit estimable en l'ancienne Loy.  
X I I I. Pourquoi en l'ancienne Loy les saints personnages  
desiroient longuement viure. X I V. En la Loy de I E S V S  
C H R I S T au contraire.

Qu'est-ce que mort, & des causes d'icelle.

Chap. io.

fol. 171

### Sommaire

I. Que la mort consideree en soy nuëment est vne pri-  
uation. I I. Qu'est-ce que mort en tant qu'elle destruit  
l'estre precedent. I I I. Difference de la mort de l'homme  
d'avec celle des autres choses animees. I V. De l'infusion  
de l'ame au corps humain. V. Que nostre ame ne procede  
point de la faculté de la matiere. V I. Que l'homme ne  
meurt pas proprement. V I I. Causes naturelles de la  
mort. V I I I. Causes violentes. I X. Que la mort adue-  
nant par vieillesse est seule sans violence. X. Qu'est-ce  
qu'Euthanasie. X I. Comparaison de la mort des ieunes &  
des vieux avec vne lampe. X I I. Autre comparaison avec  
les fruits d'un arbre.

Comment on peut mourir de ioye, de crainte,  
de honte, & par autres accidens.

Chap. II.

fol. 176

### Sommaire.

I. Que toutes les passions vehementes causent la mort.  
II. Exemples de ceux qui sont morts de frayeur, de  
regret,

# T A B L E.

*regret, & de tristesse. III. Exemple de ceux qui sont morts de ioye. IV. Exemple de ceux qui sont morts de honte. V. Comment des causes contraires produisent des pareils effects. VI. Comment on peut mourir d'une frayeur & d'une extreme ioye. VII. Comment de chagrin, de despit & de tristesse. VIII. Comment de honte. IX. D'autres accidens de mort avec exemples notables. X. Consideration Chrestienne.*

---

Combien il y a de sortes de mort.

Chap. 12.

fol. 180

## Sommaire.

*I. Qu'il y a en general autant de sortes de mort que de diuerses causes. II. La mort distinguee en naturelle & violente. III. Comment diuerses causes sont aucunesfois cooperantes à la mort. IV. Comment toute sorte de mort est naturelle aux choses mortelles. V. Autre distinction de la mort selon les payens.*

---

Autre distinction de la mort selon la Theologie,  
& de quelle sorte de mort Dieu  
menaça Adam.

Chap. 13.

fol. 182

## Sommaire.

*I. Mort de deux sortes, du corps & de l'ame. II. Ces deux especes subdivisees en quatre: & quelle est la mort de la seule ame à temps. III. Quelle la mort du corps à temps. IV. Quelle la mort eternelle de l'ame sans celle du corps. V. Quelle la mort eternelle de l'ame & du corps ensemble. VI. De quelle espece de mort Dieu menaça Adam selon Ph. lon Iuif. VII. Opinion 2. touchant cela. VIII. Refutation d'icelle. IX. Vraye resolution. X. Comment Adam peut estre dit mort dès lors qu'il a peché. XI. Que ceste question en entraine d'autres.*



# T A B L E.

Si la mort est naturelle à l'homme, ou s'il y est  
subiect seulement à cause du peché d'Adam.

Chap. 14.

fol. 186

## Sommaire.

I. Dilemme concludant absurdité tant en la partie affirmative que negative de la question proposée. II. Distinction pour soudre le dilemme susdict. III. Exposition d'un passage de S. Paul. IV. Comment apres le peché toutes creatures se sont bandees contre l'homme. V. Distinction des Theologiens sur la susdicte question.

Comment l'homme demeurant en l'estat d'innocence se pouuoit rendre immortel.

Chap. 15.

fol. 189

## Sommaire.

I. Le principe de la corruption du corps. II. Causes prochaines de la mort sont naturelles ou violentes. III. Remede souverain contre le principe de corruption. IV. Remede contre les causes naturelles de la mort. V. Remede contre les causes violentes. VI. Meditation Chrestienne.

De l'admirable vertu du fruiet de l'arbre de vie.

Chap. 16.

fol. 191

## Sommaire.

I. Opinion d'Origene touchant l'arbre de vie. II. Les Docteurs ne s'accordent point touchant sa vertu, ny touchant les effets d'icelle. III. Les diuerses opinions. IV. Contre l'erreur d'Origene. V. Qu'on ne peut determiner si l'arbre de la science du bien & du mal estoit figuier ou pommier. VI. Raison de Sainct Thomas d'Aquin & de Scot pour monstrier que la vertu du fruiet de l'arbre

## T A B L E

de vie estoit naturelle. VII. Opinion contraire de l'auteur. VIII. Responſe aux raiſons de S. Thomas & de Scot. IX. Si la vertu du fruit de l'arbre de vie estoit infinie, & s'il suffisoit d'en manger vne seule fois pour estre immortel. X. L'heresie des Pelagiens condamnée. XI. L'arbre de vie appellé en Hebrieu arbre des vies. XII. Raison 1. pourquoy il est ainsi appellé. XIII. Raison 2. XIV. Raison 3. XV. Raison 4. XVI. Meditation Chrestienne.

---

Pourquoy le Diable est tant ennemy de l'homme  
qu'il luy ait procuré la mort.

Chap. 17.

fol. 197

### Sommaire.

I. Fondement du doute de ceste question. II. Si c'est  
l'enuie. III. Le diable ne tente point les Anges bien-heu-  
reux, ains le seul homme. IV. Raison 1. pourquoy le diable  
ne tente que l'homme. V. Raison 2. VI. Raison 3.

---

Combien de temps l'homme demeurant en l'estat  
d'innocence eust vescu dans le  
Paradis terrestre.

Chap. 18.

fol. 199

### Sommaire.

I. Qu'on ne peut rien sur ceste question que par coniectu-  
re. II. Coniecture 1. III. Refutation d'icelle. IV. Coniectu-  
re de Pererius. V. Refutation d'icelle. VI. Continuation de  
la refutation de la coniecture de Pererius. VII. Resolution  
de l'Auteur. VIII. Meditation Chrestienne.

S'il

S'il faut craindre la mort, & s'il est expedient à  
l'homme de preuoir l'heure d'icelle.

Chap. 19.

fol. 202

Sommaire.

I. Combien grande est l'horreur de la mort en aucuns.  
II. Comment il la faut moderer. III. Pourquoy tous les  
animaux ont la mort en horreur. IV. Que l'homme est  
d'autre condition selon l'ame. V. Selon le corps aussi. VI.  
Que l'homme ne meurt pas proprement. VII. La necessité de  
la mort. VIII. Constance de Theodore & de Canius Iu-  
lius. IX. Vtilité de la meditation de la mort. X. Belle cou-  
stume des anciens Egyptiens. XI. S'il est expedient à l'hom-  
me de preuoir l'heure de sa mort. XII. Resolution de Plu-  
tarque sur ceste question. XIII. Autre resolution. XIV.  
Que l'esperance de viure longuement est trompeuse. XV. De  
la mort soudaine. XVI. Recapitulation des raisons preceden-  
tes. XVII. De la mort des ames nettes & genereuses.  
XVIII. De la mort des ames lasches & scelerées. XIX. De  
la mort abominable de ceux qui meurent en duel. XX. La  
difference de la mort des gens de bien d'avec celle des  
meschans.

Fin de la Table.





L E S  
CAUSES DE LA  
VEILLE ET DV  
SOMMEIL.

---

DISCOURS I.

P R E F A C E.

**O**UT ainsi que les Architectes les plus ingenieux & plus experts en leur art, dressans le plan de quelque grand & somptueux palais, obseruent soigneusement entre autres choses que les grandes sales où doiuent loger les Princes & grands Seigneurs, soient accompagnées de chambre, garderobbe & cabinet, tant pour leur seruir de retraite, & se separer aucunesfois de la tourbe de ceux qui les importunent, que pour la descharge de leurs thesors & cheuance. Ainsi en descriuant les preceptes de la science naturelle il m'a semblé que ce n'estoit pas assez de toucher toutes choses en general dans le gros des volumes que i'en ay cy-deuant publié, si d'ailleurs ie n'accompagnois encore ces preceptes generaux de quelques discours particuliers touchant le chef-d'œuvre de la nature, qui est l'homme: lequel est doué de tant de signalees & auantageuses pro-

prietez en toutes ses deux parties, que certainement il merite à bon droit quelque lieu de descharge, separé & distingué de la lie des autres choses naturelles qui n'ont esté créées que pour l'amour de luy.

Pour le regard de la premiere & plus excellente piece qui est l'ame : i'en ay desia amplement discouru en la suite de ma Physique : toutesfois ceste suite n'estant que comme vne chambre, ioignant la grande sale de toute la science naturelle, il est besoing encore de garderobbes & cabinets pour y estaller tant de riches proprieté dont elle est auantageusement ornée.

Quand à la seconde & moins parfaite piece, qui est le corps, ie n'ay pas desseigné d'en depeindre l'anatomie estant chose vulgaire & desia traitée assez dignement par plusieurs autres qui considerent particulièrement ce subiet-là : mais ce corps estant si estroittement lié avec l'ame qu'ils ne font qu'une mesme essence & vn seul tout composé, il ne se peut faire que traittant de sa compaignie en tant qu'elle l'informe & est iointe & vnée à iceluy, il ne soit aussi par mesme moyen en quelque consideration dans les discours des effects de l'ame. Car comme l'ame y contribué son action, aussi fait le corps ses organes.

Ainsi donc mon subiet est de traicter icy particulièrement des causes de la veille, du sommeil, des songes, de la vie & de la mort de l'homme, bien qu'en cela il ait beaucoup de choses communes avec les autres animaux : & pour y garder certain ordre ie diuiseray le tout en trois discours, chaque discours en chapitres, & chaque chapitre en articles. Le premier discours sera des causes de la veille & du sommeil ensemble : d'autant que l'alteration de ces deux

deux effects en rend les causes fort voisines & conjointes: de maniere que les vnes seruent grandement à l'intelligence des autres. Au second ie rapporteray les diuerſes causes des songes. Au troisieme celles de la vie & de la mort conjointement, comme i'ay dit de celles de la veille & du sommeil: parce que l'absence ou priuation des mesmes causes qui nous font viure, nous apporte la mort.

Or la cognoissance de telles choses me semble tres-necessaire à vn vray Philosophe & tres-digne d'un bon Chrestien, d'autant que l'un & l'autre apprend par icelle la difference qu'il y a de ceste vie à celle que nous attendons: combien celle-cy est turbulente & confuse, & combien il faut que l'autre soit quiete, tranquille & heureuse aux esleus de Dieu apres tant de remuemens & d'inquietudes: combien d'ailleurs l'ame doit estre libre & subtile, lors qu'elle est deschargee de sa pesante carcasse, puis que mesmes estant prisonniere dans icelle elle fait de si belles & hautes faillies soit en veillant, soit en dormant, parcourant sans bouger tout l'vniuers par le vol isnel de ses conceptions diuines: & comme ce corps, des plaisirs duquel les hommes abrutis sont si soignetix, est mortel & corruptible, voire n'est autre chose que corruption & puanteur apres que l'ame en est separee. Ce qui nous doit apprendre d'en vsar seulement sans abuser: & reiettant arriere le soing importun de ceste masse terrestre employer toute nostre sollicitude à l'embellissement de la partie celeste en la decorant de vertu & de science, qui nous seruent comme de degrez assurez pour nous esleuer à la diuinite.

C'est ainsi que nous deuons chrestienement Philosopher, afin que nos estudes soient agreables à

Dieu, & que non seulement ils apportent du contentement, mais aussi de l'utilité à nos ames. C'est la fin que ie me propose en instruisant les autres avec moy-mesme, desirant que le but de ceux qui liront mes œuvres soit correspondant au mien : car ie n'estime rien de deuenir plus sçauant, si on ne deuiant plus homme de bien tout ensemble : autrement qu'est-ce que nostre science qu'une pure vanité qui nous rendra d'autant plus coupables du mal, que nous auons esté capables du bien? qui nous fera d'autant plus iustement accuser, que l'ignorance peut aucunement excuser. Car (comme dit S. Pierre) il vaudroit mieux n'auoir pas cogneu la voye de Iustice, qu'apres l'auoir cogneuë s'en forligner arriere. Commençons donc avec ce dessein d'entamer nostre premier discours par la definition de la veille & du sommeil.

Petr. 2.  
epist. 2.

---

Q'EST-CE QUE VEILLE ET  
SOMMEIL.  
CHAPITRE I.

I. **Q**u'est-ce que veille & sommeil. II. La vie n'est qu'une veille, & le sommeil est l'image, ou le frere de la mort. III. Pourquoi les hommes morts sont dits seulement sommeiller. IV. Que l'homme dormant n'est compté ny entre les viuantz ny entre les morts. V. L'estat des sens extérieurs pendant la veille & le sommeil. VI. Le sens commun estant lié, tous les sens extérieurs le sont aussi. VII. La cause est colligée par son effect. VIII. Pourquoi pendant le sommeil plus grand nombre de sens sont liés, que libres pendant la veille. IX. La veille & le sommeil sont communs à tous les animaux. X. Preuue par le denombrement des especes. XI. Que l'homme demeurant en l'estat d'innocence eut dormy. XII. Que le  
sommeil



Le sommeil est donné de nature pour le salut des animaux, dont il a esté appelé Dieu.

**L**es Philosophes & Medecins traictans de la veille & du sommeil demeurent d'accord que la veille est vne liberté des sens & le sommeil vne liaison d'iceux: Mais ie veux dire, en ramassant tout ce qui me semble de meilleur en toutes leurs opinions pour en faire vne seule definition, que la veille est vn affranchissement & deliaison de tous les sens extérieurs, ou d'aucuns, ou quelqu'un d'iceux, pour exercer librement leurs fonctions: & le sommeil au contraire vn arrest, & suspension de ceste mesme liberté, & vne liaison des sens tant intérieurs qu'extérieurs, ou pour le moins du sens commun & par mesme moyen de tous les sens extérieurs ensemble: laquelle liaison est ordonnée de nature pour le salut de tous les animaux.

Ainsi donc pendant la veille l'ame agit & opere librement par les organes & instrumens du corps: & pendant le sommeil les sens sont liez & attachez d'un lien si fort qu'ils ne peuvent exercer leurs fonctions. A ceste cause les anciens Poëtes & Philosophes ont appelé le sommeil l'image ou le frere de la mort. Mais la vie (dit Pline) n'est autre chose qu'une veille. C'est ce que vouloit dire aussi ce tant renommé vieillard Gorgias Leontia qui vesquit (ainsi que rapporte Ciceron) cent & sept ans. Cestuy cy estant aux abbois de la mort & sommeillant, vni deses amis luy demanda: Et bien comment vous va à cet heure? il semble que vous vueillez reposer. C'est (dit-il) que le sommeil me veut liurer entre les mains de son frere, entendant la mort. (Car mort est en Grec masculin *θάνατος*.) Plutarque recite la mesme chose de Diogenes le Cynique.

I.

*Arist. c. 1.  
& 2. de sompo  
& nihil. Paul.  
Agin. c.  
97. li. 1.  
Fernel. cap.  
8. lib. 5.  
Phys. Orph.  
in hym. in  
somm.  
Homer. 14.  
Ilia.  
Hesiod in  
Theo.*

II.

*Plutar. in  
conf. ad  
Apollin.  
Ouid. 2.  
Amor.  
Eleg. 9.  
Senec. in  
Herc. fur.  
Plato in  
Phædo.  
Cic. de  
Senect. &  
1. Tusc.  
Plin. in  
præfat. hist.  
nat. Alian.  
lib. 2. de  
var. hist.  
Plutar.  
ibid.*

III. Les escritures saintes mesmes, faisant mention  
*Deuter. 31.* des hommes morts, disent ordinairement qu'ils  
*Reg. lib. 2.* dorment seulement, & les Chrestiens appellent  
*c. 7. & lib.* leurs sepulchres publiques cemetieres, c'est à dire  
*3. cap. 11.* dortoirs, pour paragonner le sommeil avec la  
*Matt. 9.* mort, & nous enseigner que les hommes seuls doi-  
*Io an. 11. 1.* uent vn iour resusciter & s'esueiller de ce tant long  
*Thessal. c. 4.* sommeil: lequel nos Poëtes appellent Sommeil de  
*Aët. ca. 7.* fer, estant plus dur que celuy qu'Homere appelle  
*inf. & cap.* *νῆμος*, duquel mal-aisément on peut s'esueiller.  
*13. Homer.*  
*Iliad. 2.*

IV. Aristote à ce propos me semble aussi auoir tres-  
*Aristot. c.* bien philosophé, escriuant que le sommeil est com-  
*1. li. 5. de* me vne barriere entre la vie & la mort, & qu'on ne  
*generat.* peut dire proprement de celuy qui dort, qu'il soit  
*animal.* ou qu'il ne soit pas: Car comme est-il (dit Platon)  
*Plat. 7. de* estant aussi inutile qu'un mort? Comment n'est-il  
*legib.* pas aussi, puis qu'il respire encore, & qu'il peut estre  
 V. esueillé de son sommeil?

Or pour auoir vne entiere & parfaicte intelli-  
 gence des deux definitions susdites, il faut princi-  
 palement remarquer cinq choses. La premiere que  
 nos sens se diuisent en extérieurs & intérieurs. Les  
 sens extérieurs sont cinq, la veüe, l'ouye, le goust,  
 l'odorat & l'attouchement. Les sens intérieurs  
 sont trois selon la commune opinion, à sçauoir le  
 sens commun, la phantasie ou imagination, sous  
 laquelle ie comprehens la pensée, & la memoire. Je ne  
 repetteray point icy quels sont leurs obiets, leurs  
 conditions, ny leurs organes en ayant assez ample-  
 ment discouru en mon traicté de l'ame. Mais ie  
 diray seulement à ce propos, que comme tous ces  
 sens-là tant intérieurs qu'extérieurs peuvent estre  
 liez & assoupis par vn profond sommeil, aussi peu-  
 uent-ils estre tous libres par vne entiere & parfaicte  
 veille.

veille. Toutesfois il n'est pas necessaire que pour dormir les fonctions de tous ces sens là soyent arrestées, ny aussi toutes libres pour veiller: mais il est bien requis pour dormir, que plus grand nombre de sens soyent liez & assoupis que libres & desliez pour veiller. Car pourueu qu'un seul des sés extérieurs soit libre, par exemple la veüe, ou l'ouïe, cela suffit pour que l'animal soit dit veiller: mais pour dormir il faut que tous soyent entierement assoupis & arrestez.

En second lieu il faut remarquer que le sens commun n'ayant aucun objet particulier, ains estant estably là haut au cerueau pour discerner & iuger des objets qui luy sont rapportez par les sens extérieurs, il est certain qu'estant arresté & lié, aussi le sont par même moyen tous les sens extérieurs. Car (comme dict Fernel apres Aristote) le sommeil n'est pas propre à pas un des sens extérieurs, ains seulement au sens commun, lequel estant lié il faut de necessité que les sens particuliers qui en dependent, comme de leur souverain, duquel ils ne sont que satellites, demeurent aussi prins & captifs. C'est pourquoy aussi tost que ce grand organe du sentiment, qui est le cerueau, commence d'arrester le cours de ses fonctions, soit par lasseté, soit à cause des veilles precedentes, tous les sens extérieurs qui sont comme des ressorts & instrumens subalternes s'arrestent & se reposent.

Il est vray que colligeans la cause par l'effect nous recognoissons reciproquement que le sens commun est saisi du sommeil, lors que tous les sens extérieurs sont assoupis, & leurs fonctions arrestées. Mais ceste cognoissance, quoy que plus manifeste, est neantmoins posterieure en l'ordre de la nature: d'autant que la cognoissance de l'effect par

V I.

Fernel. cap  
8. lib. 5.  
Physic.  
Arist. c. 1.  
& 2. de  
somno. &  
vig. &  
cap. 1. lib. 5.  
de generat.  
animal.

V II.

la cause precede naturellement celle de la cause par son effect, bien que nous apperceuions par les sens extérieurs, celle-cy la premiere. Ainsi la cognoissance du iour par sa cause, qui est la presence du Soleil en nostre hemisphere, precede en l'ordre de nature la cognoissance de l'estendue & de sa lumiere, que nous appellons le iour, quoy que par les sens extérieurs, nous remarquions plustost cet effect que la cause.

**VIII.** Pour le troisieme poinct il ne faut point trouuer estrange que la liaison du sommeil soit plus grande, & s'estende à plus grand nombre de sens que la liberté de la veille: d'autant que le sommeil est comme vne priuation temperante: & toute priuation est plus absoluë que l'habitude ou faculté. Par exemple l'aveuglement doit estre de tous les deux yeux, & vn seul d'iceux peut seruir à la veüe: la surdité est des deux oreilles, & l'ouye peut estre de l'vne seule.

**IX.** Pour le quatrieme il faut obseruer que le sommeil est commun à tous les animaux, tout aussi bien que la veille. Car l'habitude ou faculté, & la priuation ou suspension d'icelle regardent tousiours vn mesme sujet, comme la santé & la maladie, la vie, & la mort, l'aveuglement & la veüe, la surdité & l'ouye. Ioinct que tout animal ayant sentiment, & le sommeil estant la liaison & l'arrest des sens pour le repos & salut de tous les animaux qui ne peuuent pas estre en continuelle action & mouuement, il faut que le sommeil leur soit commun à tous.

**X.** Cecy est de la doctrine du Philosophe: laquelle Plin. c. ult. Plinè confirme aussi en son histoire naturelle, & lib. 10. hist. l'experience la nous faict voir clairement. Car pour les animaux terrestres: il n'y a personne qui en doute: entre lesquels les reptiles & les plus imparfaits

*Aristot. c.  
I. de som-  
no & vig.*

*Plin. c. ult.  
lib. 10. hist.  
natur.*

faits qu'on appelle insectes ou incisés dorment le plus. Quant aux aquatiques cela n'est pas si cogneu; mais tant de gens l'ont remarqué qu'il ne le faut plus reuoyer en doubte, estant certain que l'on void souuent les poissons tous assoupis de sommeil, de sorte qu'on les peut prendre à la main, sans qu'ils se remuent que pour quelque grand bruit, & notamment ceux d'eau douce, lesquels dorment quelquefois aux gués des riuieres ou au Soleil, ou à l'orée des arbres complantés le long des eaux, quelques vns entre les pierres, comme les Thoms: ou qui ronflent en dormant comme ceux qui ont esté sur mer témoignent des Dauphins & des Balaines.

*Arist. lib.  
5. de gener.  
animal.*

Bref les Theologiens ont estimé le sommeil si necessaire à la vie des animaux qu'aucuns tiennent qu'Adam mesmes quand il eust demeuré en l'estat d'innocence au iardin des delices, n'eust peu se passer du sommeil: non pas que cela luy deust arriuer de lasseté ou par quelque maladie qui sont des marques d'imperfection, ains ç'eust esté par vn doux & gracieux repos compaignon de perfection. Ce qui se peut monstrier par raison & autorité. La raison c'est que puis que l'homme en l'estat d'innocence deuoit manger, il falloit de necessité que les effects de la digestion, comme le sommeil s'en ensuiussent. L'autorité est fondée es propres termes de la Genese, où il est dit qu'Adam dormit: quoy qu'aucuns appellent ce sommeil plustost vne ecstase, comme nous dirons au chapitre suiuant.

**XI.**  
*Tho. 1. 2.  
dist. 1. quest.  
2. art. 3.*

*Tho. 1.  
part. 4.  
97. art. 3.*

*Gen. 2.*

**XII.**

*Hesiod. in  
Theogon.  
Or. hym.  
in somn.  
Ouidi. 12.  
Met.*

En dernier lieu est à remarquer que ie n'ay pas adionsté sans cause en la definition du sommeil qu'il est ordonné de nature pour le salut de tous les animaux: veu que c'est le repos & du corps & de l'ame. C'est ce qui a induit les anciens Poëtes à le ranger

parmy les Dieux. Auquel propos Ouide chantoit ces vers à l'imitation d'Orphée:

*Sommeil des animaux le repos gracieux:  
Sommeil paix de l'esprit & le plus doux des Dieux,  
Qui reiettes les soins & angoisses arriere,  
Et les corps travaillés de l'œuvre coustumiere,  
Recrées & remets, &c.*

*Apule.  
de demon.  
Socrat.*

Apulée ne l'a pas appelé tout à fait Dieu, mais bien vn demon incorporel. Ces derniers mots donc seruiront pour distinguer le sommeil de plusieurs autres assoupissemens & liaisons des sens, qui peuuent arriuer non pour le salut des animaux, ains plustost pour leur perte, procedans de quelque maladie aiguë & mortelle, comme sont les tyncopes, apoplexies, epilepsies, lipotymies, & autres semblables. L'ecstase aussi differe beaucoup du sommeil: ce que ie veux monstrier en suite.

---

*De la difference du sommeil & de l'ecstase.*

## CHAP. II.

I. *Difference du sommeil & de l'ecstase.* II. *Pendant le sommeil les fonctions de la faculté animale sont liées, & celles de la faculté vitale plus fortes: en l'ecstase les vnes & les autres sont liées, & celles de l'intellect plus libres.* III. *Si Adam dormoit ou bien estoit en ecstase lors que Dieu luy arracha vne coste pour faire la femme.* IV. *Ecstase merueilleuse de Restitutus prestre.* V. *Autres ecstases d'aucuns anciens.* VI. *Ecstases des Stryges.* VII. *Sainct Paul dit ne scauoir si son ame estoit separée de son corps pendant son ecstase.* VIII. *Ecstases suspectes de sorcellerie & de charme.*

I. **D**E la definition du sommeil proposée au chapitre precedent nous pouuons colliger trois diffé-

différences d'avec l'extase. La première que le sommeil conuient à tous les animaux: La seconde qu'il leur est naturel: La troisième qu'il est nécessaire à leur salut. Mais l'extase soit qu'elle procede de quelque indisposition & maladie, soit qu'elle aduienne par vn rauissement de l'ame enuoyé de Dieu pour nous enseigner quelque haut mystere, ou par vne profonde meditation, n'a rien de tout cela: Car elle n'est point communé à tous les animaux, ains particuliere & propre à bien peu d'hommes: elle est outre nature ou peu aduenante à icelle: & d'ailleurs nullement nécessaire au salut & repos des animaux.

Mais outre ces différences il y en a vne autre grande & notable: C'est que par le sommeil les fonctions de la faculté animale, qui consistent es sens extérieurs & intérieurs sont estouppées & arrestées; & celles de la faculté vitale ou naturelle, comme cuire la viande, digérer, nourrir, & accroistre sont au contraire plus fortes & vigoureuses: & ce d'autant que la chaleur naturelle qui estoit espandue pendant la veille, par tous les membres du corps, se ramasse & reunit dans l'estomach pendant le sommeil, & aide grandement à la concoction, digestion & nourriture. Mais en l'extase les fonctions tant animales que vitales sont empeschées & arrestées, & n'y a que celles de l'intellect lesquelles sont d'autant plus libres & releuées, estant comme déchargées du fardeau corporel & du sentiment. Telle estoit l'extase en laquelle saint Paul dit auoir esté raiuiusqu'au troisième ciel, ne sçachant si son ame estoit vnée à son corps ou séparée d'iceluy.

Aucuns des saints Peres tiennent que le sommeil d'Adam, duquel est fait mention en la Genese, estoit aussi plustost vne extase qu'un vray sommeil,

II.

2. Cor.  
cap. 12.

III.  
Gen. 2.

August.  
lib. 5. de  
gen. ad lit.  
c. 15.

puis

puis que mesme il ne sentit point de douleur par l'arrachement d'une de ses costes, & que neantmoins il recogneut bien que sa femme estoit chair de sa chair, & os de ses os, ainsi que luy-mesme la voyant, disoit, comme par quelque reuelation diuine qu'il en auoit eue pendant ceste ecstase. Toutesfois l'écriture dit en termes expres que c'estoit vn vray sommeil, profond neantmoins, ainsi que la diction Hebraïque *Tardemach* le signifie. Que si Adam ne ressentit point de douleur par l'arrachement d'une de ses costes, aussi estoit-ce vn souuerain ouurier & tres-excellent chirurgien qui y auoit mis sa main toute-puissante.

## IV.

C'est merueille qu'il y a des personnes lesquelles entrent en quelque ecstase en se retirant de leurs sens quand bon leur semble, comme si leur ame estoit separée de leur corps. Ce que Cardan tesmoigne de soy-mesme. Mais plus estrange est l'exemple d'un prestre nommé *Restitutus*, duquel saint Augustin écrit que volontiers il faisoit esprouue de son rauissement en ecstase en estant requis, & s'estrangeoit tellement de tout sentiment, que ny les pointures ou piqueures, ny l'arrachement, du poil, ny les coups, ny le feu mesme appliqué à sa chair, ne le pouuoient aucunement esueiller ny esmouuoir, n'en ressentant aucune douleur sur l'heure. Et quoy qu'on ne sceust remarquer pendant telles ecstases indice quelconque de respiration non plus qu'en vn mort, toutesfois apres qu'il estoit reuenu à soy il accordoit auoir eutendu les voix de ceux qui parloient vn peu haut comme si ç'eust esté vn peu de loing.

## V.

Nous lisons la mesme chose d'aucuns grands personnages anciens, comme d'*Hermotimus Clazomenien*,

Card. lib. 8.  
de rerum  
varie. cap.

43.  
August.  
c. 24. lib.  
4. de ci-  
uit. Dei.



menien ; d'Epimenides de Crete , & d'Aristeas Pro-  
 connoſſien : l'ame deſquels on croyoit ſortir de ſa  
 priſon corporelle, lors que bon luy ſembloit, le corps  
 demeurant comme vne ſouche inanimee : dont mal  
 en print à ceſt Aristeas. Car pendant qu'il eſtoit ainſi  
 rauï en vne tres-profonde ecſtaſe, ſes ennemis, qu'on  
 appelloit Cantharides, feirent bruſler ſon corps. Ce  
 que Fulgoſe rapporte d'un ieune berger qui eſtoit à  
 vn Romain nommè Valerian, n'eſt pas moins admi-  
 rable. Ce garçon (dit-il) eſtant touché de la beſte au  
 temps de ceſte horrible contagion, dont toute l'Ita-  
 lie fut rauagee, Narſes en eſtant gouuernèur, fut te-  
 nu quelque temps pour mort : & eſtant reuènu à ſoy,  
 aſſeura, qu'il auoit eſté au Ciel, & luy auoit eſté reue-  
 lé que certaines perſonnes qu'il marquoit, mour-  
 roient bien toſt de ceſte maladie dans le logis, mais  
 que le maïſtre d'iceluy en ſeroit preſerué. Et d'ail-  
 leurs pour confirmer ſon dire il parloit toute ſorte  
 de langues, ayant commencé par la Grecque, bien  
 que il fuſt du tout ignorant & ruſtique. Deux iours  
 apres vne frenesie le ſaiſit, de laquelle il mourut com-  
 me enragé deſchirant ſes mains à belles dents : mais  
 neantmoins ce qu'il auoit predict de la mort d'aucuns  
 de ſon logis arriua bien toſt apres, ſon maïſtre de-  
 meurant ſain & ſauſ.

I'ay appris d'aucuns perſonnages dignes de foy  
 qu'ils auoient veu des femmes, qui auoient reputa-  
 tion d'eſtre forcieres, leſquelles apres auoir frotté  
 leur corps tout nud de certaine onction tomboient  
 toutes paſmees, & comme mortes : & les ayant pen-  
 dant telle ecſtaſe deſchirees à coups de fouet & d'e-  
 ſtriuières, elles n'en ſentoient pourtant rien. Et  
 tantotſt apres eſtre reuenuës à ſoy, racomptoi-  
 ent qu'elles auoient veu mille choſes diuerſes, & qu'el-  
 les

*Plin. cap.  
 52. li. 7.  
 hiſt. nat.  
 Sabell. cap.  
 4. lib. 7.  
 Fulgoſ. c.  
 9. lib. 1.  
 Fulgoſ.  
 c. 6. lib. 1.*

*Tostat. in  
cap. 13.  
Genes.  
quest.  
354.*

les auoient passé par des ronces & des espines. Ce que ceux qui ont escrit de la forcellerie & demonomanie confirment aussi par plusieurs exemples & confessions de ces malheureuses ames. Et même Tostat en ses questions sur le Genese escrit qu'en Espagne il y auoit autrefois de telles femmes en grand nombre, qui sont appellees en Latin *Stryges*.

## VII.

*2. Cor.  
ch. 12.*

*Higeb. in  
ch.*

Or de rechercher les causes des ecstases, outre celles qui procedent de quelque maladie ou indisposition ( la consideration desquelles ie laisse aux Medecins ) il est certes tres-malaisé à mon iugement. Car pour celles que Dieu enuoye, qui en oseroit profiler la recherche en vn abyssme infini de la toute-puissance de Dieu, qui manie nos corps & nos ames, & les affecte comme bon luy semble ? qui nous fait voir quelquefois pendant ceste distraction del'ame ce que nous ne sommes pas dignes de voir estans attachez à la sensualité. Et S. Paul mesme, qui a esté vn vaisseau d'election, auquel Dieu ( comme nous auons desia dit ) a fait ceste grace particuliere, de le rauer en ecstase iusqu'au troisieme Ciel, n'a pas pourceant sceu comment est-ce que cela s'estoit fait, & si son ame pendant ce rauissement estoit vnüe à son corps ou distraite d'iceluy ? Je ne veux pas sur ce propos obmettre ce que Higebert escrit de Gontran Roy de France: c'est qu'estant vn iour las & recru du travail de la chasse, il se coucha le long d'un ruisseau à l'oree de quelques arbres entre les bras de son escuyer, & s'endormit : pendant son sommeil, l'escuyer apperçut vn petit animal sortant de la bouche du Roy, qui demonstroit par ses mouuemens qu'il desiroit traier le ruisseau : ce que ne pouuant, l'escuyer, qui

voulloit

vouloit voir ce qu'il deuiendroit, luy accommoda son espee d'un bord à l'autre, pour luy faciliter le passage, & ayant ainsi trauersé & peu apres repassé, il rentra dans la bouche du Roy: lequel s'estant esueillé, dit auoir songé qu'il auoit passé le ruisseau sur vn pont d'acier, & auoir veu sous vne montaigne prochaine de tres-grands thesors; & y ayant fait fouiller la vision se trouua veritable. Si cela est vray, qui en scauroit redre raison: Car de dire que c'estoit l'ame du Roy, cela est absurde: d'autant que l'ame n'a point de corps & est inuisible. De dire que c'estoit son bon Ange, ou genie qui eust prins vn corps; cela pourroit estre: mais quoy, il eust bien seu trauerser & franchir le ruisseau assez legerement sans l'aide de l'escuyer: car les esprits ont de l'agilité pour faire beaucoup plus que cela. Pour moy ie croy que c'est vne fable, & quant aux autres ecstases, ie ne pense pas que les ames se separent du corps: leur liaison est trop estroicte, & n'y peut auoir naturellement dissolution de ces deux pieces sans la mort du subiect, voire mesmes la mort n'est autre chose que la dissolution d'icelles.

Quant à celles qui sont volontaires, comme celle de Cardan, & du Prestre Restitutus, elles me seroient fort suspectes, & me craindrois qu'elles vinssent de la forge du malin esprit, si du tout la bonne vie des personnes ne me faisoit plustost attribuer cela à vne coustume de mediter profondement qui leur auroit acquis avec le temps ceste facilité de se pouoir retirer des sens, comme par vne distraction de l'ame: ainsi que nous lisons de Sainct Thomas d'Aquin, lequel pendant telles ecstases, apprit les plus hauts secrets de la Philosophie, tant naturelle que sur-naturelle. Mais hors delà, ie

croirois

croirois volontiers que ce sont des effets de la doctrine de l'ennemy du genre humain, lequel en toutes choses veut imiter les œuvres incompréhensibles de Dieu : & comme il est tres-sçauant en la nature, aussi peut-il aisément donner & ordonner des remèdes, & des drogues pour assoupir à certain temps les sens, & charmer les esprits de ceux qui se soubsmettent à ses ordonnances. Car la nature est seconde & foisonnante en toute sorte de proprietez ; bonnes & mauuaises, lesquelles les demons n'ignorent point, encore qu'elles surpassent la cognoissance des hommes. Voilà les differences du sommeil & de l'ecstase. Disons maintenant d'où est-ce que procede le sommeil, & en cela mesmes nous distinguerons encore mieux ses differences.

---

*D'où est-ce que procede le sommeil.*

CHAP. III.

i. Opinion d'Alcinon touchant la cause du sommeil. II. Celle de Diogenes. III. Celle d'Empedocles. IV. Celle de Platon & des Stoiques. V. Celle de Leucippus. VI. Toutes les susdites opinions sont erronees. VII. Opinion d'Aristote. VIII. Pourquoi nous suons plus tost en dormant qu'en veillant. IX. Ne souppant point on n'en dort pas si bien la nuit apres. X. Pourquoi est-ce que les viâdes froides prouoquent le sommeil. XI. Difference du vray & naturel sommeil d'avec celuy qui est forcé. XII. Opinion de Plin & de Galien touchant la cause du sommeil. XIII. Fonnement de ceste opinion. XIV. L'opinion d'Aristote est la plus saine, & mieux receüe. XV. Que la lasseté & longues veilles ne sont que causes accidentaires du sommeil. XVI. Que l'harmonie, le silence, & les tenebres n'en sont que causes

causes cooperantes. XVII. Ne pouuoir dormir apres qu'on a bien repeu est signe d'indisposition grande: & pourquoy. XVIII. Pourquoy on ne songe gueres pendant le premier sommeil. XIX. La cause du second sommeil, & pourquoy les songes en sont moins confus. XX. La difference de la matiere du sommeil & des catarrhes, & pourquoy les personnes Vieilles ne peuuent gueres dormir.

**L**Es anciens Philosophes n'ont pas demeuré d'accord touchant la cause du sommeil, ains ont eu presque chacun son opinion particuliere. Alcmeon disoit que le sommeil se fait lors que le sang se retire dedans les veines, & que venant apres à s'escouler par toutes les parties du corps l'animal, qui dormoit, se resueille.

Diogenes au contraire tenoit que le sommeil procede de la diffusion du sang par toutes les parties du corps: d'autant( disoit-il ) que le sang emplissant les veines, repousse l'air qui est dans l'estomach & ventre inferieur, lequel montant au cerueau prouoque le sommeil.

Empedocles enseignoit que le sommeil prouient d'un mediocre refroidissement de la chaleur naturelle, laquelle estant entierement refroidie, la mort de l'animal s'ensuit.

Platon & les Stoïques maintenoient que la remission & attenuation de l'esprit sensitif estoit la cause du sommeil, non pas par quelque rabbaissement vers la terre, ains plustost par vne esleuation vers le siege de la raison.

Leucippus soustenoit que le sommeil est causé par la concreation, ramas & assemblage de la chaleur naturelle.

Mais toutes ces opinions-là ayant esté il y a long

I.

Plutar, cap. 23. & 25. lib. 5. de placit. Philos.

II.

III.

IV.

V.

VI.

temps reiettees comme erronees & impertinentes, nous n'auons que faire de nous arrester à les refuter: ains passerons outre à l'interpretation de deux autres les plus celebres: lesquelles il nous faut examiner, afin de ne suiure point inconsiderément l'une plustost que l'autre.

## VII.

*Aristot.  
cap. 3. de  
som. &  
vigil.*

La premiere est d'Aristote en son traicté du sommeil & de la veille: où il enseigne que comme les vapeurs de la terre esleuees par la chaleur du Soleil en la moyenne region de l'air s'y condensent & congelent par la froideur qui y est predominante, & puis venant à se refondre en pluye tombent en bas de leur propres poids. Ainsi la chaleur naturelle cuisant la viande dans l'estomach en fait euaporer des fumees, lesquelles estât esleuees en haut se refroidissent après par la froideur du ceruean & par le ramas de la matiere qui assoupit la chaleur naturelle, comme le feu s'estouffe lors qu'on y iette dessus tout à coup grande quantité de bois. La chaleur donc ainsi abbatue se retire en bas laissant ces vapeurs & fumees, lesquelles ramassees & prises par le froid appesantissent la teste, prouocquent le sommeil, puis reduites en eau rechèent de leur poids en bas & estoupent les conduits des esprits par le moyen desquels les sens exercent leurs fonctions, & pendant cela l'animal dort.

## VIII.

Or d'autant que la chaleur naturelle estant ainsi vnice & ramassée à l'interieur du corps, agit plus viuement, outre ces vapeurs qu'elle enuoye au cerueau, elle pousse aussi dehors des humeurs superfluës par les pores & subtils conduits de la chair & du cuir: qui est causé que nous suons plus aisément en dormant qu'en veillant. Et telle euaporation ne doit sembler estrange à ceux qui ont pris garde que la

la viande se cuisant au feu dans vn pot il s'en exhale des fumées qui montent en haut de sorte que si le pot est couuert, le couuercle en demeure trempé.

Pour confirmer encore ceste opinion nous experimentons ordinairement que ne souppans point du tout, ou fort legerement, nous n'en dormons pas si bien la nuit apres, que si nous auons bien souppé: & que les viandes les plus fumeuses (notamment le vin) prouoquent le sommeil plus que les autres, à cause de l'abondance des fumées dont elles chargent le cerueau: & les viandes froides aussi; comme la mandragore, la laictuë, & le pavot.

C'est pourquoy Lucian traictant fabuleusement ce subject recite que la cité du sommeil est sise en vne grande pleine, à l'entour de laquelle il y a grande quantité de pavots, de mandragore, & autres telles plantes qui ont la vertu d'induire facilement le sommeil, parce que leurs vapeurs estant montées au cerueau le refroidissent beaucoup, & d'ailleurs se prennent & congelent aisément, y estant toutes disposées par leur froideur naturelle: tellement que la chaleur naturelle se retirant toute es parties inferieures, il faut de necessité que les superieures saisies de vapeurs & humeurs excessiuement froides en soient d'autant plus assoupies: & mesmes aucunes fois s'en ensuiuent des lethargies & autres maladies aiguës.

Aussi tels sommeils estans comme forcez sont outre nature & different du vray & naturel sommeil en ce que l'humidité predomine en celuy-cy sur la froideur; & en ceux-là le froid surmonte l'humidité, ainsi que Galien enseigne: & voilà pour le regard de l'opinion d'Aristote.

IX.

X.

*Lucian lib. 2. de vera hist.*

XI.

*Galien. lib. 3. de loco Partium c. 4.*

XII. L'autre opinion est de Pline, Galien, & de quelques Philosophes & Medecins Arabes, lesquels considerans l'alteration du sommeil avec la veille ont estimé que le sommeil procedast de quelque faculté particuliere de l'ame, laquelle comme vn bon Capitaine qui fait la retraite rappellast & ramassast prez du cerueau les esprits animaux espars pendant la veille par tous les membres du corps, afin de donner quelque relasche à l'action & mouuement des animaux par le moyen de ce repos alternatif, sans lequel ils ne scauroient longuement viure.

XIII. Et pour mieux faire valoir ceste opinion, ils soustiennent contre Aristote que sans aucune precedente esleuation de vapeurs au cerueau, le sommeil peut saisir les animaux, comme par la lasseté, apres des longues veilles, par le silence, par le chant & harmonie musicale, ou mesmes par le murmure des eaux & bourdonnement des mousches, par les tenebres & plusieurs autres causes. D'ailleurs que ceux qui ont bien repeu ne peuvent pas pourtant tousiours dormir apres le repas : & au contraire que l'on repose quelquefois sans auoir aucunement repeu.

XIV. Neantmoins toutes les raisons d'une part & d'autre bien considerees & balancees, celles d'Aristote contrepesent & l'emportent : aussi son opinion est au iourd'huy communément suiuite des Medecins & Philosophes, sans estre nullement controuuersee.

XV. Quant aux raisons alleguees au contraire il y faut respondre en niant que le sommeil procede d'aucune de ces causes-là simplement : ains la lasseté & les longues veilles causent le sommeil par accident, d'autant qu'elles contraignent l'animal de se reposer : de sorte que pendant le repos la chaleur naturelle se retire au dedans : & là agissant sur ce qu'elle trou-



le trouue dans l'estomach en fait exhaler des fumées & vapeurs au cerueau, lesquelles estouppant les conduits des sens prouquent le sommeil en la maniere susdite.

Pour le regard de l'harmonie, du silence, des tenebres & autres semblables causes, elles ne sont que cooperantes, aidant seulement à haster & induire plustost le sommeil: par ce que distrayant les esprits animaux d'autres occupations & de la diuersité des obiets, elles les colligent & ramassent tellement que les sens en estans deittituez sont d'autant plus aisément estouppés par les vapeurs qui s'esleuent de l'estomach au cerueau soit du repas n'agueres pris, soit qu'il y reste de la matiere d'ailleurs. Car si l'estomach estoit du tout vuide on ne sçauroit dormir, les effects du sommeil cessant quand & leur cause.

XVI.

Que si quelquefois il arriue que ceux qui ont bien repeu ne peuvent pourtant dormir, c'est qu'il y a de l'indisposition grande soit en l'estomach (comme défaut de chaleur) qui empesche l'euaporation, soit au cerueau (comme quelque chaleur estrangere) qui empesche la concretion & congelation des vapeurs. Et tels symptomes ou indispositions sont des signes tres-dangereux & mortels, ou conduisent quelques-fois, à la folie, comme dit Hippocrates en ses prognostiques.

XVII.

*Hippocr.  
lib. 2.*

Or cômè par la premiere concoction de la viande dâs l'estomach le cerueau est plus chargé de fumées & vapeurs, aussi le sommeil en est plus profond, de sorte que rarement on songe pendant iceluy, tant les sens sont assoupis.

*progn. 12.*

XVIII.

Mais apres que la viande est ainsi cuite dans l'estomach & tournée en vne masse que les Medecins ap-

XIX.

pellent chyle, quelle a encore passé par les veines meseraïques : & qu'après elle est derechef recuite, & dans les intestins & au foye, le foye en produit du sang, lequel il distribue à toutes les parties du corps, & le plus subtil s'en va au cerueau, non sans quelques vapeurs, lesquelles (si l'animal estoit esueille) le conuient derechef à dormir en estoupant (non pas tant que les precedentes) les conduits des facultez animales. Or pendant ce sommeil qui est plus leger que le precedent se representent plus communément les songes avec moins de confusion & de trouble: comme nous dirons encore cy apres en son lieu traictant des songes.

XX.

*Arist. c.**3. de som.**& vig.**Paul.**Ægin.**cap. 97.**lib. 1.*

Cela ainsi entendu il faut encore remarquer, que (comme nous enseigne Aristote & apres luy Paul Æginete) de ces fumees & vapeurs qui montent au cerueau partie se prend & congele en bonnes humeurs, lesquelles causent le sommeil : & partie en pituite & mauuaises humeurs, qui sont la matiere des catarrhes & defluxions. Et d'autât que les vieillards n'ont gueres de bonnes humeurs ils ne peuvent aussi gueres dormir, & neantmoins sont catarrheux & subiets aux rheumes à cause qu'ils sont abondans en humeurs corrompues. Voila comment se faict le sommeil. Voyons maintenant comment est-ce que nous nous resueillons & releuons d'iceluy.

---

*Des causes du resueil & interruption du sommeil.*

CHAP. IV.

I. Pourquoi les paupieres de nos yeux s'abbatent lors que nous dormons. II. La cause du resueil naturel. III. Causes du resueil estrangeres & violentes. IV. Comment les songes affreux nous esueillent. V. Pourquoi le resueil precedant

pendant des causes estrangeres nous estourdit, ce que ne faict pas le naturel. VI. Pourquoy le refueil non naturel trouble la digestion. VII. Comment nous nous rendormons apres le refueil violent. VIII. Les sens apres le refueil reprennent l'exercice de leurs fonctions. IX. Deux doubtes sont proposez : l'un pourquoy la tristesse qui est allegée par le sommeil l'interrompt neantmoins : l'autre comment le travail peut estre cause du sommeil, veu que pendant le travail la chaleur naturelle est diffusee par tout le corps. X. Resolution du premier doute. XI. Resolution de l'autre doute.

**P**endant donc que la chaleur naturelle est ainsi occupée à cuire la viande dans l'estomach, & que le froid a saisi les parties superieures, les paupieres s'abbattent & couurent les yeux estant destituées de la chaleur & par même moyen du mouvement. Car c'est la chaleur qui agit & remue la masse corporelle en toutes ses parties, & le froid au contraire engourdit nos membres.

Mais le sommeil est interrompu par le refueil soit que nous nous esueillons de nous mesmes, soit par quelque cause estrangere. Si c'est de nous mesmes cela se faict lors que la chaleur naturelle apres la concoction commence à s'espandre par tous les membres du corps ayant consumé les vapeurs qui estoupyent les conduits, par lesquels les esprits animaux s'escoulent par tout le corps: ny plus ny moins que la clarté du Soleil s'espand par toute la terre, lors que la chaleur a dissipé les nuages qui couuroient l'air.

Les causes estrangeres sont de plusieurs sortes, & tout autant en nombre qu'il y a de moyens d'interrompre le sommeil auant que nous nous esueil-

I.

II.

III.

lions de nous mesmes. Par exemple, vn grand bruit, vne poincture, piqueure, coup, ou bleffure & autres esmotions qui causent douleurs, les rheumes, catarrhes & defluctions qui estouppent les conduits de la respiration, & plusieurs autres telles causes, lesquelles quoy qu'estrangeres esmouuent les esprits animaux assoupis comme le soufflé esmeut le feu qui n'est couuert que d'un peu de cendres : de maniere qu'ils font effort contre les empeschemens, lesquels estouppoyent les conduits des sens, & rompent ou interrompent le sommeil.

IV. Les songes affreux & horribles esmouuent aussi quelquefois si viuement la phantasie que l'esmotion, & le trouble esueille les esprits assoupis du sommeil, comme chacun peut auoir quelquefois esprouué en soy-mesme.

V. Mais le refuseil de ces causes estrangeres n'est point doux & agreable comme celuy qui aduient par la cause naturelle susdite : ains nous laisse tout estourdis, à cause qu'il ne faict que repousser les vapeurs qui estouppoient les conduits des sens, & l'autre n'arriue que lors qu'elles sont consumées.

VI. D'ailleurs il retarde la concoction, parce qu'il faict retirer la chaleur naturelle de l'estomach pour s'espandre hastiuement, & en trouble par toutes les parties du corps, tout ainsi que si on retiroit le feu d'aupres du pot lors qu'il bout.

VII. Toutefois estans ainsi esueillez, nous ne laissons pas de nous r'endormir encore apres (les causes de l'interruption du sommeil cessant) tandis qu'il reste au cerueau de la matiere de ces vapeurs & fumées, ou bien qu'il en monte derechef de l'estomach, ou du foye assez pour rappeler, & entretenir le sommeil iusques à ce que nature est contente, & que nous

nous nous esueillons de nous mesmes.

Après donc que nous sommes ainsi esueillez l'ame recommence à operer & agit par le moyen des sens, lesquels estant desliez & deslassez exercent chacun sa fonction soit par l'ordonnance de la raison és gens de bien, soit par l'induction de l'ire ou de la concupiscence és personnes mal conditionnées & vitieuses, qui se laissent gouverner à ces maistresses violentes, lesquelles par le moyen de leur rébellion veulent indeuëment & indignement impieter l'empire de la raison, à laquelle elles sont naturellement subiettes.

VIII.

Sur le subiet des causes estrangeres qui interrompent le sommeil on peut encore, entre autres, proposer deux difficultez, lesquelles i'ay resoluës en mes questions naturelles, & veux encore les repeter icy. La premiere, comment se peut-il faire que le soucy & la tristesse interrompent le sommeil, & que neantmoins le sommeil allege & le soucy & la tristesse? L'autre, comment se peut-il faire que le travail prouoque le sommeil, veu que pendant iceluy la chaleur naturelle est espandue par tout le corps, & neantmoins le vray sommeil se faict tandis que la chaleur naturelle est ramassée à l'interieur?

IX.

A la premiere ie responds que la fascherie, le soucy & l'angoisse esmouuant & troublant l'imagination interrompent le sommeil : dequoy se plaignoit Ronfard en ses amours pendant que le soucy amoureux interrompoit la nuict son repos, disant ainsi:

X.

*Bien est-il vray qu'il contraint vn petit  
Pendant le iour son secret appetit,  
Et dans mes flancs ses griffes il n'allonge:  
Mais quand la nuict tient le iour enfermé,*

*Ronfard en  
ses amours.*

*Il sort en queste, & Lyon affamé*

*Dé mille dents toute nuit il me ronge.*

Or bien que le soucy & la fascherie esmouuant & troublant l'imagination apportent des inquietudes, le sommeil neantmoins qui est le repos de l'ame & du corps, & qui met en oubly toutes choses pendant qu'il nous saisit accoisant l'esmotion des esprits troublés donne quelque relasche à toutes ces passions.

XI. A l'autre ie dy que le sommeil ne procede du travail que par accident & mediatement, non pas comme sa cause propre & prochaine : d'autant que le travail est suiuy de lasseté, & la lasseté nous faict chercher le repos : pendant lequel la chaleur naturelle se retire au dedans, & y agissant en faict exhâler des fumées & vapeurs au cerueau, lesquelles (comme i'ay desia monstté) estoupant les conduits des sens prouoquent le sommeil.

XII. Iusques icy nous auons veu en gros & en general, l'estat des sens pendant la veille & le sommeil. Maintenant il le faut particulariser & distinguer pour en auoir vne plus claire intelligence.

---

*Du diuers estat des sens pendant la veille &  
le sommeil.*

#### C H A P. V.

I. L'estat des sens tant interieurs qu'exterieurs peut estre de quatre sortes diuerses. II. Correspondance des sens exterieurs avec les interieurs. III. Cause du profond sommeil sans songe. IV. Cause de la parfaite veille. V. Cause du sommeil moins profond accompagné de songes. VI. Cause du sommeil encore moins accompli : & comme pendant iceluy les choses vrayement perceuës par quel-  
qu'un

*qu'un des sens extérieurs nous semblent songés. VII. Pour-  
quoy la mesme chose arriue à ceux qui sont yures. VIII. Qu'on  
peut parler en dormant. IX. Resolution & conclusion.*

**N**otre ame ( comme nous auons amplement  
monstré ailleurs ) exerce les fonctions de ses  
facultez animales par deux moyens, sçauoir par les  
sens intérieurs, & par les sens extérieurs: l'estat des-  
quels peut estre de quatre sortes diuerfes. Car ou  
tous les sens ensemble tant intérieurs qu'extérieurs  
peuuent estre liez & assoupis, ou tous libres, ou  
aucuns assoupis, & aucuns libres, non pas tous en-  
semble.

*I. Au traité  
de l'ame.*

Mais il faut remarquer & retenir qu'il ne se peut  
faire que les sens intérieurs soyent iamais tous en-  
semble liez en mesme temps que tous les sens exte-  
rieurs sont libres, & au contraire il ne se peut faire  
que les sens extérieurs soyent iamais tous ensemble  
liez en mesme temps que tous les sens intérieurs sont  
libres: d'autant que tous les sens extérieurs ensem-  
ble sont tousiours affectez de mesmes que le sens  
commun, desquels il est comme le prince & le iuge:  
de sorte que si vn seul des sens extérieurs est libre,  
comme la veüe ou l'ouïe, il faut inferer que le sens  
commun l'est aussi: mais il peut bien arriuer qu'un  
ou aucuns des sens extérieurs seront liez & assoupis  
encore que le sens commun soit libre: combien  
qu'au contraire il ne se puisse iamais estre assoupi &  
attaché que tous les sens extérieurs ne le soyent  
ensemble: & ce d'autant que ( comme nous auons  
touché cy-dessus ) la priuation ou suspension s'estend  
plus que la faculté ou habitude. Cela ainsi retenu  
reprenons la diuision cy-dessus proposée.

**II.**

*An ch. x.*

Si donc tous les sens ensemble tant intérieurs  
qu'extérieurs sont liez & assoupis nous dormons  
d'un

**III.**

d'un profond sommeil & sans songer aucunement. Ce qui arrive ordinairement pendant le premier sommeil, à cause (comme j'ay dit cy-deuant) que grande quantité de vapeurs estouppent les conduits des sens.

IV. Si au contraire tous les sens ensemble tant intérieurs qu'extérieurs sont desliés & libres nous veillons entierement & gaillardement.

V. Si aucuns d'iceux sont liés, à sçauoir le sens commun avec tous les sens extérieurs, & les autres sens intérieurs sont libres nous dormons, mais non pas si profondement que si tous les sens ensemble estoient attachez : & lors nous songeons aussi ordinairement par le moyen de ce que diuerses images se representent pendant le sommeil à la phantasie & à la memoire, comme nous deduirons plus amplement cy-apres en son lieu.

VI. Si au contraire le sens commun avec tous les sens extérieurs, ou aucuns, voire vn seul d'iceux, sont libres & desliés, & les autres attachez, c'est vraiment veiller, quoy qu'aucunefois la pluspart des sens estans assoupis il nous semble que ce que nous perceuons par les autres, soit en songe, comme voir de la lumiere dans la chambre, ouyr le chant du coq, les aboys des chiens, le son d'une cloche, & autres choses semblables. Car tout ainsi qu'il nous aduiant quelquefois que pensans profondement à quelque chose d'importance nous perceuons legerement des choses, lesquelles nous ne sçauons apres si nous auons vraiment perceuës par les sens extérieurs ou seulement pensées: de mesmes arrive-il qu'estans à demy assoupis du sommeil nous perceuons vraiment des objets par les sens extérieurs, lesquels apres que nous sommes entierement es-

ueil-



veillez, nous croyons seulement auoir songez. Et quoy qu'il n'y ait celuy, s'il y a prins garde, à qui cela ne soit quelquefois aduenü: si est-ce qu'il ne sera pas hors de propos d'en donner vn exemple que i'ay tiré de Cardan qui le rapporte de Petrus Bellonius personnage notable, lequel l'a escrit de soy-mesme. Ce Bellonius estant à Corcire entendit sur l'aube du iour vn grand bruit & tumulte à la rue, & s'estant leué en sursaut encores à demy endormy mit la teste à la fenestre, & vid entre autres choses des femmes toutes esplorcees, & descheuelees qui couroient çà & là en desordre, & puis se recoucha & rendormist. Tantost apres il se leue auiec ceste croyance qu'il auoit songé cela mesmes, qu'il auoit vrayement ouy & veu, & neantmoins le racomptoit à son hoste, & autres, comme vn songe estrange qui luy auoit donné de l'ennuy en son esprit. Mais ayant appri d'eux que c'estoit chose certaine & veritable, qui s'estoit ainsi passée la nuit deuant, non pas songer, mais songe, il en demeura bien estonné.

*Card. cap. 4.  
lib. 8. de rer.  
var.*

La mesme chose arriue souuent à ceux qui sont yures, parce qu'ils ont les sens troublez; à demi-assoupis & saisis par les fumées du vin: lesquelles estant tantost apres dissipées, ou consumées, il croient seulement auoir songé les choses qu'ils ont apperceuës, ou faites pendant leur yuresse.

VII.

On me pourroit encore demander icy, comment est-ce que certaines personnes parlent en dormant, & respondent quelquefois si on les interroge. Et à la verité il n'y a point de doute qu'elles ne puissent parler & begayer en dormant: tout aussi bien que marcher & mouuoir quelque membre, parce que la faculté mouuante n'est pas tousiours attachée: encore que les sens extérieurs le soient, comme nous dirons

VIII.

*Arist. c. 3.  
de somniss.*

rons encore au chapitre suiuant: mais de respondre à propos à ce dont on est interrogé, cela ne se peut en dormant: d'autant que pour respondre à propos, il faut ouïr & entendre, & par ainſi le ſens de l'ouye, & le ſens commun ſont libres & deſliez: & cela meſmes eſt pluſtoſt veiller que dormir, quoy que les autres ſens ſoient entierement eſtouppez. Tontefois par charmes & ſortileges, on faiſt respondre à propos ceux qui dorment: & dit-on que le cœur d'un geay a ceſte vertu: mais ie n'en croy rien, ſi on n'y adiouſte des charmes.

- IX. Ces choſes donc ſe font en veillant, puis qu'elles ſont perceuës par les ſens extérieurs, leſquels, enſemble le ſens commun, ſont entierement liez & aſſoupis pendant le vray ſommeil, en ſorte qu'ils ne peuvent exercer leurs fonctions, ny perceuoir aucuns obiſts. Ie veux parler en ſuite de ceux qui ſont moins entierement endormis.

---

*De ceux qui ſe leuent, marchent, grimpent, & font d'autres ſemblables actions en dormant.*

#### CHAP. VI.

I. Merueilleuſes actions d'aucuns en dormant. II. Actions perilleuſes. III. Raiſon de Cælius Rhodiginus. IV. Autre raiſon plus claire de Leuin Lemne. V. Conſideration particuliere de ceux qui font des actions perilleuſes en dormant. VI. Comment on remarque que telles actions ſe font en dormant. VII. Pourquoi la faculté ſenſitiue n'exerce en dormant ſa fonction en ces perſonnes là comme faiſt la motiue. VIII. Pourquoi telles perſonnes à leur reſueil ne ſe ſouuiennent point des actions ſuſdites comme elles font des ſonges.

C'eſt

**C**'Est chose bien plus estrange (aussi est-elle plus rare) qu'il y a des personnes, lesquelles se leuent de nuict estant endormies, qui vont & viennent, qui tracassent, & puis se retirent, comme l'on a escrit d'un Theon Stoïcien : & mesmes aucunes qui mettent la main aux armes, comme i'en ay veu d'autres qui se ruent sur ceux qui couchent avec elles, & font leurs efforts pour les estrangler, & l'ay esprouvé non sans danger couchant avec un ieune Gentilhomme Gascon, en compagnie duquel i'allois à Paris: neantmoins il est d'ailleurs de tres-bon naturel, tout noble, & plein de courtoisie & modestie : mais il m'aduertit un peu trop tard de ceste imperfection, s'excusant sur ce que cela luy arriuoit fort rarement.

I.  
Aristot.  
cap. 2. de  
som. & vigil.

Il y en a encore d'autres qui descendent par les fenestres, qui grimpent par les murailles, qui passent les riuieres à nage, qui vont & viennent & s'exposent endormant à des perils que les plus agiles n'oseroient entreprendre en veillant, come nous lisons d'un esclau de Pericles Athenien: & d'un autre qui se leuoit quelquefois la nuict d'aupres de son compagnon, & quoy qu'il ne sceust nullement nager veillant, passoit à nage tout endormy une riuere prochaine. Ce que son compagnon ayant obserué le suiuit une nuict pour voir qu'il deuiendroit, & le voyant auant dans l'eau craignant le peril, l'appella à haute voix: & le pauvre homme s'estant esueillé se noya soudain.

II.

Or la raison de cecy est, selon l'opinion de Cælius Rhodiginus, qu'il y a une grande commotion & troublement au cerueau de telles personnes, non toute- fois si forte au prix de l'estoupement des sens, qu'elle puisse rompre le sommeil.

III.  
Cæli. c. 4. lib.  
30. lect.  
antiq.

IV.

*Leuin.*  
*Leuin, esp.*  
*5. lib. 2.*  
*mirabil.*  
*occult.*

Leuin Lemne profundant plus auant ceste matiere tient que telles personnes sont d'une complexion fort chaude & pleines d'un sang escumeux & d'esprits fort bouillans, lesquels montans au cerneau esmouuent les facultez de l'ame aux actions susdictes: de sorte que le corps par l'impulsion & agitation de ces esprits animaux, esquels consiste la force des nerfs, des muscles, & du mouuement, est porté, mesmes pendant le sommeil, & contremont & à val à tous ces effectz estranges, qu'en veillant elles n'osent entreprendre en apprehendant les euenemens perilleux.

V.

Mais encore remarque-il particulierement, que ceux qui grimpent ainsi par les murailles, descendent par les fenestres, montent sur les toicts & font telles autres actions en dormant, sont ordinairement en la fleur de leur aage & ont vn corps rare, gresse, agile, aerien, & venteux: & d'ailleurs ont l'esprit bouillant, ardent & actif: de sorte que tout ce qu'ils empoignent ils le serrent fort estroittement, marchent sans apprehension de peril quelconque, & d'un pas lent & tardif s'accrochent fermement des mains & des pieds, & se soustiennent & balancent legèrement & agilement en l'air.

VI.

Or que tout cela se face en dormant il est aisé à iuger de ce que si on les appelle & crie sur ces entrefaites ils cheent tous estourdis en s'esueillant: mais si on les laisse faire ils se reconcheint tout bellement: & neantmoins apres qu'ils sont esueillez ils ne se ressouuiennent point de ce qu'ils ont fait en dormant.

VII.

Mais pourquoy est-ce (dira quelqu'un) que la faculté sensitiue n'opere aussi bien par le moyen des esprits animaux que fait la motiue? C'est pour-autant que

que le conduit de la faculté motiue est différent des organes des sens, & néanmoins plus ample & plus large: tellement qu'il est plus aisé aux esprits animaux de s'écouler par celui-là que par ceux-cy.

Mais pourquoy est-ce encore que ces gens-là ne se ressouviennent point de ce qu'ils ont fait pendant ces esmotions, & lors qu'ils sembloient veiller, & néanmoins se ressouviennent bien de leurs songes? C'est à cause que pendant les actions susdites les sens sont en trouble, en esmotion & confusion, laquelle faict perdre la souuenance & des songes & des choses vraies ensemble. Mais lors qu'à la phantasie se présentent quelques objets en songes pendant que les autres sens sont liez & assoupis sans aucun trouble, la memoire les retient & conserue, si bien qu'estans esueillez on s'en ressouuiet encore.

Or quoy que le sommeil nous soit donné de nature pour le soulagement de l'ame & du corps, si est-ce qu'il n'en faut point vser outre mesure estant aussi dangereux en son excez & plus que la veille mesme: ainsi que ie veux monstrer en suite, & puis nous distinguerons le temps propre au sommeil & à la veille l'un de l'autre.

*Combien est nuisible l'exceZ au veiller & au dormir:  
& de ceux qui ont dormi plusieurs annees  
sans interruption.*

#### CHAP. VII.

I. Combien les veilles excessiues sont nuisibles. II. Que le sommeil excessif est aussi tres-pernicieux. III. Qu'il faut beaucoup plus veiller que dormir. IV. Contenance de Platon en son viure & en son dormir. V. Comment Aristote eui-  
soit le trop profond & long sommeil. VI. Galien a vescu

140. ans par le moyen de sa continence. VII. *Arsenius* ne dormoit qu'une heure le iour, & la nuit. VIII. *Scanderbeg* deux heures. IX. Du sommeil merueilleusement long d'*Epimenides* & autres.

I. Comme nul excès n'est bon ny louable en la moralité, aussi n'est-il point des choses naturelles. Mais encore particulièrement n'y a il rien de plus nuisible à la santé des hommes, que le trop veiller & le trop dormir. Car (ainsi que nous enseignent les *Hipp. l. 2.* *Aphor. 3.* *Medecins*) les veilles trop longues nuisent grandement au corps: d'autant qu'elles consomment les bonnes humeurs, & les esprits animaux & vitaux, qu'elles nous maigrissent & atténuent, qu'elles causent des cruditez en l'estomach par la dissipation de la chaleur naturelle qui ne peut exercer sa fonction en la concoction, qu'elles excitent la bile, engendrent des fièvres, des gouttes, & debilitation des nerfs, & des muscles, & conduisent souvent à la folie.

II. Le sommeil excessif n'est pas moins dangereux & nuisible au corps & à l'ame, d'autant qu'il relâche trop les membres, qu'il appesantit la teste, qu'il rend la personne stupide, paresseuse, oublieuse & incline à toute sorte de vices, & mesmement à la luxure.

III. Mais l'un & l'autre excès étant bien considéré, & nostre vie (comme nous avons dit ci-deuant) n'estant qu'une vraye veille, & le sommeil l'image de la mort, ou (comme disoit *Ariston*) un seuer publicain ou gabelleur qui exige de nous & emporte la plus grande partie de nostre vie: il est seant & raisonnable que nous donnions plus de tēps à la veille qu'au sommeil. Car si nous dormons la moitié de la vie, & employons partie de l'autre moitié à nous habiller,

billier, à manger & boire, & à tant de diuertiffemens inutiles, combien peu de temps nous restera-il pour estre dictz proprement & vrayement viure? la moindre partie de la vie ne sera-elle pas pour la vie mesme? Quand les nuits seront donc longues, il en faut employer vne partie au travail, afin que pour le plus le sommeil ne nous desrobe que le quart de nostre vie, ou quelque heure d'auantage, *D. Ber. ad fratres de monte.*  
*Et que* (comme dit tres-bien S. Bernard) *ce soit le repos d'un corps lasé, non pas la sepulture d'un corps entierement estouffé: non pas l'extinction, mais bien la reparation des esprits.* Ce que ceux-là qui nous en ont laissé les préceptes ont eux-mêmes le mieux practiqué.

Platon scachant bien que la sobriété est contentée *I V.*  
 de peu de sommeil n'auoit pour son ordinaire que du *Cæ. Rhodi. ca. 9. l.*  
 pain brun, & des oliués à manger, & de l'eau à boire, & ne dormoit qu'autant que la necessité le requeroit *30. antiq. lect.*  
 pour la conseruation de sa santé: & nous admoneste *Plato 7. de legib.*  
 en ses liures des Loix de nous leuer la nuit pour travailler & vaquer, soit aux affaires publiques, soit aux priuées, chacun suivant sa condition: ad-  
 joustant à cela que pendant le sommeil vn homme n'est pas plus à estimer que s'il ne viuoit point du tout.

Aristote (qui a le plus haut philosophé,) auoit ac- *V.*  
 coustumé en dormant de tenir en l'vne de ses mains *Laert.*  
 vne bale de cuiure, & au dessous vn bassin de mes-  
 me matiere, afin que lors qu'il seroit saisi d'un trop  
 profond sommeil, la bale luy eschapan de la main,  
 & tombant dans le bassin, il fust esueillé par le bruit  
 & resonnement du coup.

La sobriété & continence au manger, boire, & *VI.*  
 dormir estoit si bien réglée en Galien le Medecin,

qu'il en a vescu cent & quarante ans en parfaicte santé, n'ayant defailli que par vne extrême & decrepite vieillesse sans autre symptome de maladie : & dit-on de luy, que toute sa vie il eut son haleine doux-flairante & souëfue.

## VII.

Arsenius precepteur des Empereurs Honorius & Arcadius, personnage de rare sçauoir, & de bonne vie, qui fut depuis moine, ne dormoit ordinairement qu'une heure le iour & la nuict.

## VIII.

Scanderbeg ou Castriot (duquel les heroïques exploits sont en la bouche de tous les hommes) ne dormoit d'ordinaire que deux heures. Aussi faut-il qu'un grand Capitaine soit autant veillant que vaillant. C'est pourquoy Agamemnon est repris dans Homere de ce qu'il dort toute la nuict.

Et pour trancher còurt ce discours il n'y a rien de plus singulierement recommandé és sainctes escritures que le veiller.

Toutesfois nous lisons qu'il y a eu certains personnages, lesquels par quelque cause occulte, ou par permission de Dieu, ont dormi si long temps que c'est chose recitee entre les merueilles. Pausanias escrit que Epimenides de Crete, ayant esté enuoyé par son pere querir vne brebis aux champs, il se retira dans vne grotte pour euitier le chaud du midy, où il fut saisi d'un si profond & long sommeil qu'il y dormit l'espace de 40. ans, ou selon Pline, 57. & selon d'autres encore d'auantage. Estant esueillé il s'en alloit chercher la brebis, mais il trouua toutes choses changees aux champs & encore plus à la ville : & luy-mesme fut en telle admiration par toute la Grece qu'on le tenoit pour un Dieu. Les sept dormans Ephesiens (desquels l'histoire est aussi memorable qu'admirable) fuyans la cruelle persecution de l'Em-

Hom. 2.

Iliad. Ec-

cle. 3. 32.

Prou. 8.

Mat. 24.

25. 26.

Luc. 12.

12. Mar.

23.

## IX.

Apoc. 3.

16. 1. Pet.

cap. 5. 1.

Cor. c. 10.

16. 16. Colo.

ca. 4.

Plin. c. 57.

lib. 7.



pereur Decius se retirerent aussi dans vne grotte, où ils dormirent iusques en l'an 30. de l'Empire de Theodose le ieune, qui sont 196. ans. S'estas esueillez vn iour de Pasques bien sains & dispos, leurs vestes- mës( chose merueilleuse) nullemēt gastez, & croyans n'auoir dormy qu'vne nuit seulement, ils s'en allerēt dans la ville d'Ephese resolu mieux qu'auparauant d'ēdurer le martyre pour la foy Chrestienne: mais ils trouuerent toutes choses changees, & l'Eglise Chre- stiēne en meilleur & plus asseurē estat. Leurs habits, leurs discours & notamment la marque de leur mō- noye, dōna cognoissance qu'ils auoient estē du tēps de ce tyrant Decius. Leurs nōs estoient *Maximianus, Malchus, Martianus, Dionysius, Ioannes, Serapion, Con- stantinus*. Cela arriua selon Sigebert l'an de nostre salut 447.

Cranzius escrit qu'vn ieune escholier dormit l'es- pace de sept ans dans vn armoire, où ayāt estē trou- uē encore nē le pouuoit-on esuciller à force.

*Cranzius  
c. 39. l. 8.  
Vanda.*

Ie n'ay que faire de mēsser parmy les vrayes hi- stoirs le sommeil fabuleux d'Endymion le bien-ay- mē de la Lune: par lequel aucuns entendent vne tref- lourde paresse & faitardise, parce que les rais de la Lune engourdissent & appelantissent: d'autres vne continuelle contemplation des corps celestes & par- ticulierement de la Lune.

*Pausa. in  
princ. E-  
leac.  
Cic. 1.  
Tuscul.*

Difons maintenant quel temps est le plus conue- nable à la veille & quel au sommeil.

*Quand est-ce qu'il faut veiller ou dormir.*

# CHAP. VIII.

I. Hippocrates enseigne qu'il faut veiller le iour & dormir la nuit. II. Argument I. pour monstrier qu'il faut

veiller le iour. III. Autres argumens pour cela mesme. IV. Argumens pour monstrier qu'il faut prendre le sommeil la nuit. V. Qu'à ceste cause les Poëtes ont appelé le sommeil fils de la nuit. VI. Vanité de ceux qui font de la nuit le iour. VII. Exceptions. VIII. Que la coustume se tourne en vne autre nature. IX. Qu'il est dangereux de laisser vne coustume inueterée quoy que mauuaise. X. Les malades n'ayans repos peuuent dormir en tout temps. XI. Le mesme est des vieilles gens. XII. Le sommeil interrompu la nuit se doit reparer le matin. XIII. Pourquoi le sommeil du matin est le plus agreable. XIV. Pourquoi le sommeil est dangereux apres le repas. XV. Pourquoi apres la seigneurie. XVI. Pourquoi apres la medecine s'il n'est court & leger. XVII. Quelle assiette il faut tenir en dormant.

I.

Hip. progn.  
3. l. 2.

Gal. ibid.

**C**E grand & admirable oracle de la Medecine Hippocrates parlant du temps conuenable à la veille & au sommeil, dit ainsi: Il est bon de dormir selon la coustume & selon la nature: cest à sçauoir, veiller le iour & dormir la nuit: & est chose mauuaise & dangereuse d'oultre-passer cela. Sur quoy Galien remarque qu'au temps d'Hippocrates, les hommes gardoient ceste bonne coustume de veiller & dormir selon la nature.

II.

Or que ceste coustume de veiller le iour & dormir la nuit, soit selon la nature, il me sera bien aisé de le mōstrer par des argumens inuincibles. En premier lieu donc les hommes veillent lors que la chaleur naturelle, qui estoit pendant la nuit resserree à l'interieur, est espandue par toutes les parties du corps. Or la chaleur naturelle est espandue le iour par toutes les parties du corps, la chaleur du Soleil la retirant à soy comme son semblable: c'est donc le iour

iour que les hommes doiuent veiller.

D'ailleurs il faut que les hommes veillent lors qu'ils peuuent plus commodément vaquer à leurs charges & negoces. Or c'est le iour qu'ils y peuuent plus commodément vaquer, à cause de la commodité de la lumiere. C'est donc le iour qu'ils doiuent veiller. A cela nous pouuons encore adiouter la consideration de la santé, qui requiert que nous veillions plustost le iour que la nuit pour la raison qui sera rapportée en suite, afin de monstrier que les veilles nocturnes sont dangereuses.

De mesmes nous pouuons dire que le sommeil est propre & naturel à la nuit, tant à cause que par l'absence du Soleil la nuit estant froide & humide, & la chaleur naturelle renfermée au dedans du corps, les veilles sont dangereuses, que par ce que la lumiere celeste nous deffailant lors que le Soleil se retire & s'esloigne de nostre horizon, nous deuons nous retirer & nous reposer. Ce que mesmes nous enseignent les bestes, lesquelles gardent le mieux les regles de la nature. Et les habitans de l'Isle de Taprobane, quoy que barbares, sont louez de ce que iamais ils ne dorment le iour.

Ce beau precepte nous est aussi representé par les fables des anciens Poëtes, qui seignent que le sommeil est fils de la nuit: pour nous apprendre que c'est la nuit qui est le vray temps du sommeil & du repos.

C'est pourquoy j'ay pitié de la vie des courtisans, lesquels au grand detrimēt de leur santé font de la nuit le iour, & du iour la nuit, à l'imitation de ces Lychnobies ou lanterniers, lesquels Senecue disoit viure contre nature. Ce que ie croy qu'ils practiquent ainsi (comme faisoit l'Empereur

III.

IV.

V.

VI.

*Plin. li. 6.  
Hist. nat.  
cap. 22.  
Sen. epist.  
123. l. 22.*

Heliogabale) pour monstrier qu'ils se plaisent à renuerfer tout bon ordre: ou bien possible pour la honte qu'ils ont que le Soleil ne descouure leurs actions desreglées: Cela soit dit sans offenser particulièrement personne.

VII. Car ce que nous venons de dire du temps conuenable au sommeil & à la veille doit estre pris pour vne regle generale, laquelle neantmoins reçoit plusieurs exceptions pour diuerses causes, desquelles ie veux deduire les principales, & plus ordinaires.

VIII. Pour la premiere de ces causes là i'establis la coustume: laquelle (quoy que mauuaise) gaigne quelquefois tant sur son subiet qu'elle se tourne comme en vne autre nature: de sorte que venant à estre interrompuë il y a danger que tel changement n'altere la santé, sur lequel subiet, ie diray en passant que i'ay veu & voy ordinairement que les estrangers qui nous visitent en nostre Gascoigne, & particulièrement en la ville de Condom s'esmerueillent de ce que toute sorte de gens, hommes & femmes, & mesmes les vieillards decrepitez boient de nos vins puissans, genereux & fumeux à grands traicts apres dîner, apres le soupper plus souuent, & sur le poinct mesmes qu'ils se couchent, sans que tels excez alterent aucunement leur santé: au contraire ils tiennent que s'ils n'en vsoient ainsi, l'estomach troueroit à dire ceste curée. Tant la coustume peut sur la complexion des hommes.

IX. Ainsi donc ceux qui ont accoustumé de dormir apres le repas, trouuent ce repos à dire quand ils viennent à l'interrompre. Et combien que i'estime qu'ils feroient beaucoup mieux de laisser peu à peu ceste mauuaise coustume: si est-ce que cela ne se feroit pas sans danger, ainsi que dit Hippocrates,

tes, adioustant à cela, comme pour exemple, vne autre ordonnance qui possible semblera estrange. C'est (dit-il) que ceux lesquels n'ont point accoustumé de disner (car anciennement la sobriété estoit si recommandée qu'on ne faisoit estat que du souper) & neantmoins disnent, doiuent aussi dormir apres le disner, tout ainsi qu'apres souper, afin de reparer ce changement par vne autre, & que l'estomach soit aidé par le moyen du sommeil pour tra-  
 uailer à la digestion apres l'un & l'autre repas.

En second lieu nous pouuons rompre ceste regle generale en faueur des malades, lesquels ne pouuans pas dormir la nuict cherchent & prennent leurs repos lors & comme ils peuuent. Ce que leur permet aussi le mesme Hippocrates patron de la Medecine.

X.

La troisieme excuse doit estre pour les vieillards. Car la vieillesse estant vne vraye maladie, (comme dit le Comique) & mesmes si incurable qu'inailliblement elle traine son subiet à la mort, il est raisonnable que les personnes vieilles iouy-  
 sent de mesme priuilege que les autres malades, & ne pouuant gueres dormir ny la nuict ny le iour, à cause de leur seicheresse, il est de necessité qu'elles prennent le sommeil lors qu'il se repre-  
 sente.

*Hippocr.  
lib. 8. de  
meth. med.*

XI.

*Tercat. in  
Phormi.*

La cinquiesme exception est que si le sommeil est interrompu la nuict pour quelque cause que ce soit, Hippocrates permet de dormir trois ou quatre ou enuiron cinq heures du matin. Car ainsi ont interpreté les autres Medecins ces siens termes, *Il n'y a point de danger de dormir le matin iusques à la troisieme partie du iour*: pource qu'au climat où Hip-  
 pocrates habitoit, les iours ne sont iamais plus

XII.

*Hippocr.  
progn. 11.  
li. 2.*

courts que d'environ onze heures, ny plus longs que d'environ quinze : tellement qu'environ quatre ou cinq heures reuiennent à la troisieme partie du iour.

XIII. Je veux dire icy en passant que le sommeil du matin est plus agreable que celuy de la nuit, parce que le Soleil remontant en nostre hemisphere & s'approchant de nous, esmeut doucement en nos corps des vapeurs qui promoquent le sommeil.

XIV. Je n'ay point delibere de faire icy entierement le Medecin : toutesfois puis que le discours nous y conduit, il faut encore bailler quelques preceptes pour la sante touchant ce sujet. Le premier est tout commun & sçen des plus ignorans, & mesmes Plaute l'a remarqué en ses ieux Comiques : qui est que soudain ou peu de temps apres le repas le sommeil est dangereux à toutes personnes. Car il faut (dict tres-bien Plutarque) quelque espace de temps & quelque intervalle entre le repas & le sommeil : & ce afin que le sommeil ne hastant par trop la concoction, les fumées & vapeurs crues ne saisissent le cerueau & appesantissent la teste avec beaucoup d'estourdissement & de trouble, qui cause apres diuerses maladies tres-pernicieuses.

XV. Le second est qu'il se faut soigneusement garder de dormir apres la phlebotomie ou seignée : afin que la chaleur estant affoiblie ne vienne à s'esteindre, & les esprits qui sont diminuez ne soyent estouffez & accablez par les fumées & vapeurs qui gaignent & saisissent les conduits des sens pendant le sommeil.

XVI. Pour le troisieme, les Medecins tiennent qu'apres auoir prins medecine il est beaucoup meilleur de veiller que de dormir. Toutesfois si le sommeil

*Plantus in  
Mostellar.*

*Plutar. de  
valet. men.*

*Fernel. c.  
u 6. libr. 2.  
meth. me-  
den.*

meil presse ( comme il aduient d'ordinaire ) il n'y a point de mal de sommeiller vn petit & legerement enuiron demy-heure apres la prise de la medecine: d'autant que par ce leger & court sommeil la vertu de la medecine s'augmente & se fortifie d'auantage à l'aide de la chaleur naturelle. Mais aussi tost qu'elle commence à operer il faut veiller iusqu'à ce que l'operation soit acheuée: parce qu'autrement le sommeil trop long ou trop profond arresteroit le cours & la force de la purgation medicinale.

*Fernel. c.  
4. libr.  
3. meth.  
med.*

Il ne seta pas hors de propos de dire icy briefuement qu'elle assiette faut tenir en dormant. Il est donc vtile à la santé de se coucher plustost sur le ventre que sur le dos pour fortifier d'auantage la chaleur naturelle dans l'estomach & intestins, afin de mieux cuire & digerer la viande. Ioinct que le coucher sur le dos eschauffe les reins, cuit le phlegme dans iceux, dont s'engendre la grabele: & d'ailleurs telle assiette produit des incubes & fantomes, mesmement aux personnes voraces ou chargées de mauuaises humeurs. Il est bon aussi de se coucher au premier somme sur le costé droit, afin de fortifier la chaleur du foye lors qu'il traualle à la seconde concoction, & pour euitier aussi que le cœur ne soit assaisé du poids des viandes de l'estomach, & des intestins, auant qu'ils lesayent cuites.

XVII.

Or ces preceptes ainsi exposez pour la conseruation de nostre santé: recherchons vn peu les causes pour lesquelles certaines personnes sont plus sommeilleuses les vnes que les autres.

*Pourquoy est-ce que certaines personnes sont plus  
sommeilleuses les vnes que les autres.*

# CHAP. IX.

*I. Pourquoy les femmes sont plus sommeilleuses que les  
hommes. II. Pourquoy les petits enfans sont fort sommeil-  
leux, au contraire des vieillards. III. Pourquoy les Nains.  
IV. Pourquoy ceux qui ont les veines menues. V. Pour-  
quoy les personnes grasses & repletes. VI. Pourquoy les  
oyssies. VII. Pourquoy les ioyeuses. VIII. Pourquoy les gou-  
luës & yurongnes. IX. Comment aucunesfois l'excessive re-  
pletion des viandes empesche le sommeil. X. Pourquoy ceux  
qui habitent les lieux froids & humides sont plus som-  
meilleux que ceux qui habitent les lieux chauds. XI. La  
difference du sommeil és quatre saisons de l'annee.*

**I.** **L**Aissant à part plusieurs maladies qui rendent  
les personnes sommeilleuses ou veillantes on-  
tre leur naturel, i'en deduiray dix autres causes re-  
marquables, quoy que i'en aye touché aucunes en  
mes questions naturelles.

En premier lieu donc le sexe peut beaucoup en  
ces effects. Car les femmes sont plus sommeilleu-  
ses de leur nature que les hommes, à cause qu'elles  
sont plus humides & plus froides: & l'humidité est  
la matiere du sommeil, & la froideur la cause qui  
faict prendre & congeler en eau les vapeurs, lesquel-  
les estoupant les conduits des sens, causent le som-  
meil.

**II.** En second lieu l'aage est fort considerable. Car  
les petits enfans sont fort sommeilleux, & les per-  
sonnes vieilles au contraire ne peuuent gueres dor-  
mir. Laquelle diuersité procede de ce que les en-  
fans



fans sont fort humides, & neantmoins abondans en chaleur naturelle: laquelle euapore grande quantité de ceste humidité, & l'enuoye au cerueau: de sorte que les conduits par lesquels les esprits animaux s'escoulent du cerueau és autres parties du corps en estans estoupez ils s'endorment aisément. Et pour ceste mesme cause le bercer agitant & mouuant ces humeurs, les faict endormir. Et mesmes il n'y a rien qui les remette plustost lors qu'ils sont malades que faict le sommeil, ainsi que Galien nous enseigne. *Galen. li. 2. prorrh. comment. 29.* Les personnes vieilles au contraire sont seiches & ont fort peu de chaleur naturelle à raison dequoy la matiere est la cause du sommeil leur defaillant, elles ne peuvent gueres dormir. Or quand ie dis que les personnes vieilles sont seiches, j'entends (comme j'ay dit ailleurs) qu'elles n'ont gueres de l'humide radical, ny de bonnes humeurs, qui sont la matiere du sommeil, combien que d'ailleurs ils abondent en excremens & mauuaises humeurs qui sont la matiere des rheumes & catarrhes.

Au troisieme rang ie veux loger les Nains, pour estre plus sommcilleux, que les personnes bien proportionnées. Ce qui procede de la grosseur de leur teste. Car les Nains ayant ordinairement la teste fort grosse à proportion du reste du corps, elle a besoyn aussi de plus grande nourriture. Comme donc grande quantité d'aliment monte à la teste, aussi faict par mesme moyen grande quantité de vapeurs, lesquelles la chaleur ne pouuant si tost consumer ny dissiper, elles tiennent d'autant plus long temps les sens liez par le sommeil. *I II. Cael. Rhod. dig. cap. 3. lib. 6. leff. antiq.*

Au quatriesme ie veux mettre ceux qui ont les veines menuës, lesquels sont beaucoup plus addonnez au sommeil que ceux qui les ont grosses, & ce à cause *I V. Arist. c. 3. de somno & vig. & Cael. Rhod. ibi.*

cause (dit le Philosophe) que les fumées & vapeurs qui ont monté au cerneau ayant estoupé les conduits des sens, ne peuvent point s'écouler ny estre dissipées par la chaleur si aisément que si les voyes estoient amples & larges. Tout ainsi donc qu'il y faut plus de temps à oster la cause du sommeil, aussi l'effect en dure plus longuement.

V. Pour le cinquiesme les personnes grasses & repletes sont ordinairement plus sommeilleuses que les maigres & gresles: d'autant qu'outré ce qu'elles sont remplies de grande quantité d'humeurs qui causent le sommeil: d'ailleurs aussi elles sont plus pesantes & assoupies; & recherchent plus leur aise & le repos qui est compagnon du sommeil. Les personnes maigres au contraire sont actiues & laborieuses, & l'action & mouuement rompt & interrompt le sommeil.

VI. Par mesme raison nous pouuons placer en suite au sixiesme rang les personnes laborieuses & oyssiuës: celles-cy pour estre plus sommeilleuses, à cause qu'elles ramassent grande quantité d'humeurs par leur oyssieté; & recherchent trop le repos: & celles-là pour estre plus vigilantes à cause de l'action & travail lequel interrompt le sommeil.

VII. Pour le septiesme les personnes d'humeur ioyeuse & qui sont en prosperité sont plus addonnees au sommeil que les melancholiques & celles qui sont affligées de quelque grande aduersité: à cause que celles-cy ont du trouble, inquietude & agitation d'esprit, & celles-là iouissent d'une douce tranquillité & repos.

VIII. Pour le huitiesme les personnes goulues & notamment les yuongnes; sont plus endormies que les sobres: & ce d'autant que de grande quantité

de viande, & notamment du vin, s'esleue grande quantité de vapeurs, lesquelles prouoquent le sommeil, en la maniere que nous auons cy-dessus monstre. Et les personnes sobres par vne raison contraire sont fort vigilantes.

Toutesfois il faut icy remarquer encore que si l'estomach est excessiuelement chargé de viandes & de vin, cest excez mesme pourra estre cause du retardement du vray sommeil, par le trop grand ramas de fumees & vapeurs. Car comme par vne trop grande affluence d'huyle la lampe s'esteint, ainsi le sommeil est empesché par vne trop grande quantité de fumees, & vapeurs qui peuuent bien troubler les sens, corrompre la digestion, esteindre la chaleur naturelle, engendrer des cruditez, des trenchées, des douleurs & pesanteurs de teste, mais non pas vn vray & salutaire sommeil.

Pour la neufiesme cause ie tiens que le lieu de l'habitation peut rendre vne personne plus ou moins sommeilleuse selon le temperament du climat. Car il est certain que ceux qui habitent es pays froids & humides sont fort addonnez au sommeil: & ceux qui habitent es pays chauds & secs sont fort vigilans: & ce d'autant que (comme i'ay dit cy-deuant) le froid & l'humidité induisent le sommeil.

Pour la dixiesme & derniere cause nous pouons adiouter que les diuerfes saisons de l'annee nous rendent plus ou moins sommeilleux. Et sans doute le temps pluuieux nous conuie plus au sommeil à cause de l'humidité, que le temps sec & serain: Mais en general nous sommes plus addonnez au sommeil en hyuer qu'en esté, tant à cause de la froideur & humidité desquelles procede le sommeil,

IX.

X.

XI.

Hippocr.  
de hor. 15.  
lib. 1. & ibi,  
Galenus.

& qui predominant en ceste saison-là qu'à cause aussi que les nuits estant fort longues nous induisent à vn plus long repos. Ioinct que l'antiperistase la chaleur se saisissant des parties interieures du corps nous mangeons plus, digerós mieux, & par mesme moyen plus grand' quantité de fumées & vapeurs s'esleuent au cerueau, lesquelles prouoquent vn plus long sommeil. Pour le regard de l'Esté il arriue aucunesfois que pendant les plus aspres chaleurs du Soleil qui excite en nous des vapeurs avec quelque violence, nous nous endormons d'un sommeil fort pesant. Au printemps le sommeil du matin est plus doux & agreable, qu'en nulle autre saison de l'année à cause du temperament de ceste saison, & mesmement au matin que la chaleur du Soleil estant fort temperée induit doucement le sommeil. L'automne estant humide, nous rend d'autant plus somnilleux: & mesmement sur la fin, lors que les froids commençans à predominer en l'inferieure region de l'air, la chaleur naturelle se retire à l'interieur par l'antiperistase. Voilà ce que i'auois à dire généralement de la veille, & du sommeil; & particulierement en ce qui regarde les hommes. Maintenant ie veux aussi particulariser les causes de la veille & du sommeil d'aucuns animaux en ce qu'ils sont merueilleusement differens des autres.

---

*De la veille & du sommeil estrange d'aucuns animaux.*

C H A P. X.

I. Nostre negligence à la recherche des causes. II. Considerations sur le Coq. III. Sur lesquelles I. de l'Escalé reprend les autres sans rien resoudre. IV. Deux raisons touchant le frequent resueil & chant du Coq. V. Que les ani-

*maux mussez & les serpens demeurent assoupis pendant l'hiver. VI. La raison de tel assoupissement, & que ce n'est pas vn vray sommeil. VII. Le lieure dort les yeux à demy ouuerts. VIII. Lieure dormant, ancien proverbe. IX. Pourquoi le lieure a la veüe courte. X. D'où vient que les ours dors dorment quatorze iours apres leur naissance.*

**C**ertainement la nature est merueilleusement diuerse & diuersement merueilleuse, & semble se plaire principalement à la verité en toutes choses depuis les plus grandes iusques aux plus petites. Mais pource que les effets nous sont ordinairement & familièrement en obiect nous sommes negligens à la recherche des causes, en la cognoissance desquelles gist la vraye & parfaicte science.

Il n'y a point d'animal priué & domestique que nous oyons & voyons gueres plus souuent que le Coq: mais il n'y en a pas vn (que ie sçache) en la nature, duquel les veilles & interruptions frequentes du sommeil, & le chant en ce qu'il marque les heures & sert d'horologe, soient si admirables, & les causes de toutes ces choses si occultes.

Iules l'Escale, ( que ie ne nomme gueres sans quelque tiltre d'honneur ) considerant les conditions & propriétés susdites en cet animal, reprend ceux qui les veulent attribuer au desir venerien, comme à la verité le Coq est fort lascif. Car, dit-il, pourquoy est-ce que cet appetit l'esmoquerait ainsi, veu qu'il a nuit & iour les poules prez de soy? Ioinct qu'il a accoustumé plus volontiers de chanter apres que deuant l'accouplement. Mais quoy? l'Escale, en faisant le censeur & reprenant les autres, que n'en rendez-vous vne meilleure raison? Tout ainsi que regardant de loing vn arbre, il nous est bien aisé à di-

I.

II.

III.

Scali.  
exc. 239.

re par negation que ce n'est ny vn homme ny vn cheual, ny vn bœuf: mais tres-mal-aisé d'asseurer vraiment si c'est vn poirier, vn cerisier ou vn prunier. De mesmes és choses qui sont d'une consideration abstruse, il est bien aisé à reprendre ceux qui en rendent trop legerement raison, quoy que celuy qui reprend n'en sçache pas luy-mesmes la vraye cause. Ainsi donc l'Escalpe a mieux aymé reprendre & censurer les autres qui ont trop hardiment & legerement parlé de ce subiet, que de se rendre luy-mesme subiet à la censure & à la touche.

IV. Or en cela comme en plusieurs autres choses, ie le veux imiter & n'en dire mot de mon iugement. Toutesfois i'en veux rendre deux raisons des anciens Philosophes, lesquelles ne me semblent point impertinentes. Là premiere & la plus commune, c'est que le Coq est vn animal fort solaire (à cause dequoy les anciens le consacroient à Esculape:) tellement que ressellant apres minuiet que le planete predominât sur sa nature remonte sur nostre horison, il s'esueille, il s'en esioiit, il chante de ioye: non pas de trois en trois heures & precisément à minuiet, comme dit Plin, (car on peut esprouver ordinairement le contraire:) mais plustost apres minuiet le Soleil remontant du meridiem des Antipodes sur nostre horizon. L'autre resolution est de Democrite, (ainsi que rapporte Ciceron) lequel tenoit que le Coq saoul de dormir apres auoir parfait sa digestion (comme il a en soy beaucoup de chaleur naturelle pour bien tost cuire & digerer la viande) se resueille tout gaillard faisant retentir sa voix esclatante.

V. C'est chose certes merueilleuse que les mouches à miel & autres animaux insectes ou incisiez, lesquels n'ont point de sang, & mesmes aucuns ayans sang:

*Cæ. Rhod. ca. 13. l. 16. lect. ant.*

*Cicero lib. 2. dominat.*

sang: comme les serpens, les lézards & les crocodiles des fleuves demeurent cachés dans des trous & tanières à repos & assoupis comme d'un sommeil si profond, qu'il est très-mal aisé de les esveiller: & demeurent ainsi en cet état sans rien manger environ quatre mois de l'an durant les froideurs les plus aspres, selon que le tesmoigne Aristote en son histoire des animaux.

*c. 14. &  
15. lib. 8.*

VI.

Ie dy qu'ils sont comme assoupis de sommeil pendant tel repos: d'autant que ce ne peut pas estre un vray sommeil, veu qu'il ne procedé point des fumées & vapeurs de la viande cuisant dans les entrailles, puis qu'ils ne mangent rien durant ce temps-là: ains, c'est plustost vne espece de lethargie, laquelle par la rigueur des aspres froids de l'hyuer, ioincte à l'imperfection de ces animaux-là qui ont bien peu de chaleur naturelle, leur saisit & assoupit tous les sens.

Le vulgaire admire aussi les animaux qui dorment les yeux ouverts, comme le lieure. Mais la raison pourquoy ils dorment ainsi, c'est qu'ils n'ont pas les paupieres assez estendues & amples pour couvrir entièrement leurs yeux en dormant, ains les ont comme coupées & roignées.

VII.

*Pli. c. 57. l.  
11. hist.  
natur.*

Aucuns de l'opinion de Xenophon, tiennent que le lieure veille les yeux fermés & dort les yeux ouverts: & que de là est venu le proverbe Grec, Lieure dormant, contre les personnes dissimulées, lesquels les faisant semblant de faire vne chose, en font vne autre. Mais l'experience nous fait voir le contraire: & la pointe du proverbe ne laisse pas de demeurer en consequence de ce que le lieure dort les yeux ouverts: d'autant qu'il semble veiller, & neantmoins dort.

VIII.

*cal. Rhod.  
dig. c. 3.  
lib. 26.  
Aoywōs  
καὶ αὐτοῦ.*

IX.

Cela mesmes est cause que ne pouuant entiere-  
ment ciller les yeux, il a la veüe courte & foible, la  
lumiere externe la luy esbloüissant sans cesse.

X.

*Plin. c. 36.  
li. 8. hist.  
nat.*

C'est aüssi chose fort estrange que les oursons  
dorment quatorze iours apres leur naissance d'un si  
profond sommeil (ainsi que dit Pline) que ny les  
coups ny les playes ne les peuuent esueiller. Ce que  
ie n'estime pas vray sommeil, non plus que celuy des  
serpens pendant l'hyuer. Mais la cause de cecy me  
semble estre, que les oursons à leur naissance sont des  
masses de chair informes, imparfaictes, & qui ont les  
organes des sens indisposez, estant certain que les  
ours forment leurs faons apres qu'ils sont nez à for-  
ce de les lescher.







# LES CAUSES DES SONGES.

## DISCOURS II.

### CHAPITRE I.

- I. *L'Homme desire sur tout sçauoir les choses futures.*  
 II. *Moyens superstitieux des anciens pour deuiner les choses futures.* III. *Le but de l'auteur en ce 2. discours.* IV. *Qu'est-ce que songe selon Aristote.* V. *Erreur d'Artemidore definissant le songe.* VI. *Somnium dicitur à somno.* VII. *Les songes se font seulement és sens interieurs.*

**D**E toutes les choses que nostre ame appete & souhaite le plus ardenment la cognoissance de l'aduenir est le plus important, & importun desir. Car comme elle est diuine, aussi desire-elle s'approcher le plus prez de la Diuinité, par la deuination: laquelle en sa perfection est propre au seul Createur, & par communication de grace à quelques creatures, comme aux bons Anges, & aux saincts Prophetes: lesquels pourtant ne sçauent pas toutes choses futures, comme le iour du grand iugement, & si vn homme sera certainement sauué ou damné: ains seulement ( outre les choses

I.

qui procedent des causes naturelles (celles qu'il plait à la diuine bonté leur reueler par souueraine & singuliere grace.

II.

Cet ardent desir est si inné & naturel à l'ame, que pour tascher à l'assouuir, plusieurs on eu recours, mesmes aux vaines superstitions forgees sur l'enclume du pere de mensonge. De là, comme d'une Lerne de maux, sont sortis tant de diuers oracles truchemens de l'ennemy du genre humain tant de colleges d'Augures, Aruspices, Oniropoles, coniecteurs & deuins qui faisoient estat & profession de predire les choses futures, par les reuelations qu'ils disoient en auoir de Dieu, par l'inspection & observation des entrailles des bestes sacrifiees, par le vol, gasouillis & trepignement des oyseaux, par l'interpretation des songes, & en plusieurs autres sortes toutes superstitieuses & damnables.

III.

Pour le regard des songes, qui sont le subiect de ce second discours, ie sçay bien que les esprits trop curieux (desquels le nombre est tres-grand en ce siecle) aymeroient mieux que ie feisse icy l'Artemidote en les interpretant, que le Philosophe en deduisant les diuerses causes de la diuersité des songes, & enseignant comment, & en quelle faculté de nostre ame ils se representent. Mais il n'y a remede: ne pouvant plaire à tous ie me cōtenteray de plaire à ceux qui ayment mieux la raison que la vanité, & la certitude de la verité, que la varieté de l'incertitude. Ce n'est pas que ie ne croye qu'il y a des songes qui nous sont enuoyez de la part de Dieu, & d'autres qui nous signifiet & presaget des futurs euénemēs (car i'espere mōstrer l'un & l'autre) mais ce n'est pas à dire que cela se doine attribuer indifferemment à toute sorte de songes, lesquels peuvent estre aussi differents que leurs

leurs causes sont differentes. Car tels sont les effets que leurs causes. Et comme toutes les pensées & conseils que nous auons en veillant, ne portent pas coup & ne reüssissent pas selon nostre dessein: ainsi toutes les visions que nous auons en dormant ne sont pas des certains aduis, & reuelations des choses futures. Mon but principal est donc d'enseigner qu'est-ce que songe; comment & en quelle faculté de l'ame se representent les songes, combien il y en a de sortes, quelles sont leurs causes principales, comment ils signifient & marquent principalement la disposition ou indisposition de la personne: & pour delecter le lecteur en l'instruisant, & l'instruire en le delectant i'entremesleray plusieurs histoires en mon discours, lesquelles seront aussi agreables que curieusement recherchées. Commençons par la definition du Songe.

Le songe (dit le Philosophe) est vne vision, laquelle pendât le sommeil se represente aux sens interieurs.

La definition qu'en baille Artemidore reuient à mesme sens, si ce n'est qu'il adioust que telle vision signifie choses bonnes ou mauuaises. Mais ie n'approuue point ceste addition: d'autant qu'il y a des songes vains qui procedent de la diuerse agitation des fumées & vapeurs qui montent de l'estomach au cerueau, meslées avec les esprits animaux: & tels songes ne peuuent certainement signifier aucuns euuenemens heureux ny sinistres.

Suiuant donc la definition du Philosophe les songes se font pendant le sommeil: car le songe a pris sa denomination du sommeil, mais plus clairement en Latin qu'en François, *somnium enim à somno*. Et quoy qu'en commun langage nous disions aussi que celuy-là songe qui demeure coy, meditant pro-

I V.

*Art. c. 3.  
de somnis  
in fin.*

V.

*Artemi-  
dorus l. 3.  
de somnis.*

VI.

fondement, ou se phantasiaient quelque chose en son esprit, cela se dit metaphoriquement, comme si on vouloit dire qu'il a les sens interieurs si bandez qu'il semble plustost dormir que veiller, les sens extérieurs n'estans attentifs à nul de leurs objets.

VII. Or ceste vision que nous appellons songe, selon la susdite definition, se represente seulement aux sens interieurs: d'autant que pendant le sommeil tous les sens extérieurs sont liez & assoupis. Que si vn seul des sens extérieurs estoit libre & non estouppé des susdites fumées & vapeurs, l'animal seroit dit veiller plus proprement que dormir, ainsi que j'ay monstré cy-deuant en son lieu. Il faut donc de necessité, que puis que telles visions ne se peuent faire és sens extérieurs, pendant le sommeil, elles se facent és sens interieurs, pendant que tous, ou quelquevn d'iceux est entierement ou aucunement libre: en quoy y ayant certes beaucoup de difficulté, & les maistres n'en demeurant pas d'accord, il en faut discourir particulierement en suite.

---

*En quelles facultez de l'ame, & comment se font les songes.*

C H A P. II.

I. Les songes se font tous és sens interieurs. II. Opinion de ceux qui tiennent que les songes se font seulement au sens commun ou à la pensée. III. Selon ceste opinion mesme chose peut estre l'objet du sens commun & de la pensée ensemble. IV. Aucuns disent que les songes se font par la reflexion des images d'un sens à l'autre. V. D'autres que c'est par le moyen des esprits animaux rapportans lesdictes images. VI. Que l'imagination & pensée ne font qu'un mesme sens. VII. La memoire est le seul thresor des autres sens interieurs. VIII. La susdite reflexion est reprobée.

*uee. IX. Que les esprits animaux vaguans ça & là rapportent les images indifferemment à tous les sens intérieurs.*

**T**ous les Philosophes demeurent bien d'accord que les songes se font és sens intérieurs: car ils ne peuvent cheoir és sens extérieurs, attendu que (comme j'ay dit au chapitre predecant) ils sont tous pendant le sommeil entierement assoupis & liez. Mais d'autant qu'ils ne s'accordent pas du nombre des sens intérieurs, ny du rapport du consentement qu'il y a des vns avec les autres: aussi ne peuvent-ils estre de mesme opinion touchant la maniere en laquelle se font les songes. Sur laquelle contention ie ne toucheray que deux opinions seulement, les autres ne me semblant nullement probables.

Aucuns donc tiennent qu'il y a quatre facultez sensitives internes, à sçauoir, la fantasie, le sens commun, la memoire sensitive, & la pensée, qu'ils appellent faculté cogitatrice. (J'ay dy memoire sensitive à la difference de l'intellectuelle: dequoy j'ay discoursu en mon traicté de l'ame.) Ceux-cy par ceste diuision & denombrement des facultez internes establisent la fantasie pour thresor ou magasin du sens commun, & la memoire sensitive pour celui de la pensée: & par ainsi soustiennent que les songes se representent au sens commun ou à la pensée. Au sens commun si ce sont choses sensibles & perceptibles par les sens extérieurs, desquels le sens commun est le chef & le prince, auquel la fantasie rapporte en dormant les images des objets qui se representent à iceux sens extérieurs en veillant. A la pensée, si ce sont choses

I.  
..

II.

insensibles & imperceptibles par les sens extérieurs, & neantmoins sont retenues & conservées en la memoire sensitive qui les represente à la pensée en la mesme sorte qu'elle les a conceues. Par exemple si ie songe que ie voy vn colosse, vn cheual, vn temple, que i'oy le son d'une cloche ou d'une trompette, bref que ie perçoy quelque objet d'un des sens extérieurs, tel songe (disent-ils) se faict au sens commun par le rapport de l'imagination ou fantasie. Si ie songe qu'ie suis ioyeux & gaillard, ou au contraire affligé ou malade, d'autant que la ioye, la gaillardise, l'affliction ou maladie, & autres semblables qualitez ne sont point objets des sens extérieurs, tels songes se representent en la pensée par le moyen de la memoire sensitive.

III. Ils disent d'auantage qu'il peut souuent arriuer que les songes se representent tout à coup & au sens commun & en la pensée sous diuerse consideration d'un mesme sujet, qui seruira d'objet & au sens commun & à la pensée: Par exemple, si ie songe qu'un homme vient à moy, c'est vn objet du sens commun: & si d'ailleurs ie songe que c'est mon frere, mon cousin, mon amy, ou mon ennemy, c'est vn objet de la pensée: parce que ces qualitez ne sont point perceptibles par les sens extérieurs, mais bien par les intérieurs.

IV. Or ceux-là mesmes qui tiennent la susdite opinion ne demeurent pas tous d'accord entr'eux du moyen par lequel les images des objets sont rapportées de la fantasie au sens commun, & de la memoire sensitive à la pensée. Car les vns enseignent que cela se faict par certaine reflexion ou repercussion des images procedantes de la fantasie

tasie au sens commun, & de la memoire sensitiue à la pensée: ny plus ny moins que les choses que nous voyons dans vn miroir se representent à nostre veüe par vn rabat, reflexion ou reialissement qu'elles font du miroir à nostre veüe.

D'autres soustiennent que cela se faict plustost par le moyen des esprits animaux, lesquels portent de l'un sens interieur à l'autre des images semblables à celles qui sont empreintes en celuy duquel ils les recoiuent, ayans en soy ceste vertu ou faculté naturelle. Par exemple, si la fantasie s'a imaginé vn cheual bardé, les esprits animaux qui vaguent par les sens interieurs portent vne pareille image d'un cheual bardé au sens commun: & si la memoire sensitiue se ramenoit en songe quelque qualité, passion ou affection imperceptible par les sens extérieurs, les mesmes esprits la communiquent à la pensée.

Pour moy ie trouue en ceste opinion plus de subtilité que de verité: tellement qu'elle embrouille plustost les esprits des apprentifs, qu'elle ne les instruit de la vraye cause formelle des songes. Car premierement ceste diuision des sens internes en quatre n'est pas tant bien receuë es escholes des Philosophes, qui ne font de l'imagination ou fantasie & de la pensée qu'un mesme sens interne. Ie parle de la nuë & simple pensée. Car s'il est question de discourir sur les choses pensées ou imaginées & mesmes des choses vniuerselles, c'est vn effect de l'intellect & de la raison, non pas des simples sens. Mais s'imaginer quelque chose ou la penser simplement n'est-ce pas vne mesme operation de l'ame? Et si cela peut estre d'un mesme sens pourquoy en faut-il establir deux?

VII. Par mesme moyen aussi le fondement du rapport susdict de la fantasie au sens commun & de la memoire sensitiue à la pensée se destruit. Car outre ce qu'il n'y a veritablement que trois sens internes, la seule memoire est le vray thresor des autres deux, qui sont le sens commun & l'imagination ou fantasie.

VIII. D'ailleurs à quel propos introduire vne repercussion ou reflexion d'images d'un sens à l'autre, laquelle ne peut estre sans violence; & est plus propre à l'entre-heurt des corps solides qu'aux images, ny aux esprits animaux, qui resultent de la plus simple & subtile substance du sang le plus espuré? Et la similitude, ou comparaison prise du miroir n'est nullement à propos, parce que les sens internes ne sont point des corps transparens, comme le miroir & l'œil pour receuoir l'un de l'autre la susdite reflexion d'images.

IX. Il y a bien plus d'apparence que les esprits vagans çà & là au cerueau, rapportent & representent les objects des sens interieurs, non pas pour tant avec la relation de l'opinion susdite, à sçauoir de la fantasie au sens commun, & de la memoire sensitiue à la pensée: mais indiscretement & indifferemment selon que les vapeurs & fumées meslées avec eux, les poussent & entraînent, ou selon qu'eux mesmes vaguent par-cy, par-là. Car outre ce que nous n'admettons point la distinction de la fantasie d'avec la pensée, quelle necessité y a-il que les esprits suyuent cest ordre-là? C'est pourquoy le Philosophe ne determinant rien sur ce sujet nous enseigne assez clairement que les songes se representent aux sens internes indefiniement, & selon que les esprits animaux leur representent les visions,



sions, apparitions, ou images. Laisant donc tout ce qui est des contentions & difficultez precedentes venons à ce qui est de la vraye & pure doctrine.

---

*La vraye resolution des questions & difficultez precedentes.*

C H A P. III.

I. *Actions & esmotions continuelles de nostre ame.* II. *D'où vient que les songes tantost sont reglez, tantost confus & horribles.* III. *Comment ils se font au sens commun.* IV. *Cause plus expresse de la confusion des songes.* V. *D'où vient que nous songeons les images des objets plus grandes que ne sont les objets mesmes.* VI. *Comment les songes se font en l'imagination.* VII. *Comment en la memoire.*

**L'**Ame n'est gueres iamais sans mouuement, sans action, sans passion, sans affection, soit que nous veillons, soit que nous dormions. Mille imaginations, mille pensées, mille chimeres, tantost avec ordre, tantost sans ordre, passent & repassent par le cerueau. Il est vray que tandis que nous veillons, nous n'y prenons pas garde, à cause que nous travaillons, & sommes ordinairement occupez à quelque chose: & que mesme les objets de nos sens extérieurs nous en dinertissent. Toutesfois si nous sommes oiseux, nous les apperceuons assez, & sommes contraincts ou de sommeiller, ou de faire quelque action pour oster ces resueries de la teste.

I.

Mais

II.

Mais pendant le sommeil les sens extérieurs estans assoupis & n'exerçans aucune de leurs fonctions, la chaleur estant resserree à l'interieur, & le corps à repos ( pourueu que les sens intérieurs, ou quelqu'un d'iceux soit libre, ou pour le moins qu'ils ne soient pas tous entièrement assoupis & liez ) c'est lors que l'ame s'esgayé, & se représente vne infinité d'apparitions, & visions diuëses que nous appellons songes : & ce quelquesfois avec vn bel ordre, & les obiects bien formez ; quelquesfois sans ordre & les obiects difformes, estranges, horribles, selon que l'agitation des fumées & vapeurs qui ont monté de l'estomach au cerueau est tumultuante, ou modérée & accoisée. Car tout ainsi que battant l'eau & la troublant entièrement nous ne sçaurions y voir aucune image : & si nous l'agitons en sorte qu'elle ne soit pas entièrement troublée, nous y apperceuons bien quelques images, toutesfois rompuës, entrecoupees & difformes : mais le mouuement cessant & l'eau estant calme les images s'y representent entieres & parfaites. Ainsi tandis que nos sens internes sont estoupéz & saisis des fumées & vapeurs qui montent de l'estomach au cerueau, nous ne songeons point du tout : s'ils sont embrouillez de l'agitation & mouuement d'icelles, nous auons des visions dereglees & estranges : mais si telle agitation cessant nos sens internes sont libres, nous auons des visions reglees & à peu pres semblables à celles que nous perceuons en veillant.

III.

Je tiens donc que les songes se font indifferemment en tous les sens internes. Premierement au sens commun, qui est le maistre sés & le prince des sens externes, lesquels vort tous aboutir à iceluy comme plusieurs petits ruisseaux à quelque gros fleuve & luy  
rappor-

rapportent chacun son subiet particulier pour les distinguer les vns des autres. Car les images de tous ces obiets estant perceuës par le sens commun, se representent mesmes pendant le sommeil à iceluy par le moyë des esprits animaux qui vaguët par le cœueu.

Toutesfois elles paroissent quelquesfois differētes des obiets que les sens auoient perceus en veillant à cause du meslange & confusion d'iceux, & des vapeurs & fumees qui s'embroüillent avec les esprits animaux. Or comme du meslange de certaines couleurs, il s'en fait d'autres qui participent vn peu de celles qui entre en la composition : de mesmes de la confusion de plusieurs obiects en resultent d'autres qui sont monstreuëx en tant qu'ils sont composez de plusieurs pieces de diuerse nature.

Mais encore faut-il remarquer pour toute sorte de songes, que les choses qui se representent en dormant aux sens interieurs, paroissent bien souuent beaucoup plus grandes que leur riature ne le permet, & que les qualitez moderees, nous semblent estre en l'extremite de l'excez. Ainsi vn homme nous semble quelquesfois vn horrible colosse de grandeur & stature demesuree, vne colline paroist en guise d'vne grande & haute montaigne : vne chose simplement rouge nous semble esclatante & brillante comme du feu : vne chose modereement chaude, nous fait sembler toucher du feu qui nous brusle : vne humeur fadement douce tombant sur nostre langue, ou dans le gosier, nous fait sauoirer comme du miel ou du sucre : & la pituite vn peu salee nous semble du sel : vn petit bruit ou souffle à nos oreilles, nous fait songer des vents impetueux & orageux, & des tintamarres estranges, comme des canonades & tonnerres. Ce qui procede de ce que le

IV.

V.

*Aristot. de  
dinin. per  
somm.*

sens embrouillé des fumées & vapeurs, ne pouvant sainement & subtilement iuger des images des objets conçus, a recours aux choses les plus grossières, ou plus sensibles en même genre. Or les choses grandes, & celles qui sont en l'extrémité de l'excès sont plus sensibles que les petites ou médiocres: à raison dequoy le sens empêché à recours à celles-là, ne pouvant aisément percevoir celles-cy. Ou bien c'est que comme les objets que nous regardons à trauers des lunettes, ou des broüees nous semblent plus grands qu'ils ne sont vraiment: ainsi le sens embrouillé de fumées & vapeurs à trauers lesquelles il perçoit les objets en dormant, se les représente plus grands qu'ils ne sont en effect. L'une & l'autre raison me semble fort receuable, & mesmes toutes deux ensemble peuuent estre concurrentes.

VI.

Le songe se peut faire aussi en l'imagination, fantaisie ou pensée: laquelle non seulement se représente les objets qu'elle a autresfois imaginé ou pensé: mais aussi en feint & forge beaucoup d'autres à l'imitation de ceux-là & par la composition & confusion d'iceux: côme des nouveaux mondes, nouveaux animaux; nouvelles plantes, des cerfs volans, des Sphinx, des Hippocentaures, des Hydres, des Chimères, des monstres, des Fantômes, des nouvelles couleurs, nouveaux plaisirs, nouvelles douleurs.

VII.

La mémoire (qui est le grand thresor de l'ame) ayant retenu les images des objets du sens commun ou des fictions de la fantaisie, les produit aussi, & se les ramentoit quelquesfois en dormant. Et voilà comment les songes peuuent escheoir à toutes les facultez de l'ame. Recherchons maintenant si tous les animaux songent,

Si toutes especes d'animaux songent, & des hommes  
qui n'ont iamais songé.

CHAP. IV.

I. Nul bon autheur n'a encore determiné les especes des  
animaux qui ne songent point. II. Resolution de l'Autheur  
que tous les animaux parfaits songent. III. Non pas les im-  
parfaits. IV. Pourquoy l'homme songe plus que nul des  
autres animaux. V. Aristote, & Pline conciliés. VI. Per-  
sonnes & peuples qui ne songerent iamais. VII. Qu'il est  
tres-dangereux de songer à ceux qui n'ont iamais songé.  
VIII. Pourquoy aucuns ne songent point.

Ceux qui ont le plus exactement & curieusement  
recherché la nature des animaux ont bien obser-  
ué qu'il y en a plusieurs especes qui songent: mais de  
determiner au contraire les especes de ceux qui ne  
songent point ie ne trouue aucun graue autheur qui  
l'ait osé faire encore. Que les animaux à quatre  
pieds, & notamment les chiens (comme leurs abois  
en dormant le tesmoignent) les chevaux, les brebis,  
les chienres songent, les Naturels en demeurent assez  
d'accord. Mais des animaux qui font des œufs & non  
leur semblable vivant, comme les oiseaux & la plus-  
part des serpens & des poissons, Aristote mesmes qui  
a esté le plus clair-voyant en telles choses, aduoüe  
franchement que c'est chose trop obscure & mal-ai-  
sée à resoudre: & ce (à mon aduis) d'autant qu'il n'ap-  
pert point par aucuns signes extérieurs que tels ani-  
maux songent; & pour n'apparoir point il n'est pas  
pourtant assuré d'inférer de là qu'ils ne songent  
point. Car plusieurs choses sont desquelles il ne  
nous appert nullement: tellement que cela demeure  
ainsi irresolu & indecis entre les Philosophes.

I.

Aristot.  
cap. 10. lib.  
4. de histor.  
animal.

II. Toutefois ie diray hardiment ce qui m'en semble c'est que puis que le songe est vn. obiet des facultez interieures de l'ame sensitive, tous les animaux parfaicts, lesquels sont doüez des sens interieurs & mesmes de memoire peuvent aussi songer. Car ayans vn sens commun pour discerner les images des obiets perceus par les sens exterieurs, la phantasie pour s'imaginer ce qui leur semble bon ou nuisible, & memoire pour retenir ce qu'ils ont conceu par les sens interieurs: d'ailleurs mangeans & digerans leur viande, des fumées & vapeurs montant à leur cerneau pour prouoquer le sommeil par l'estouppement des conduits de leurs sens, ie ne voy rien qui leur destourne les songes; ny raison quelconque assez forte pour les rendre incapables de songer.

III. Quant aux animaux incisez & imparfaits lesquels n'ont point de memoire, ie croy que veu ce defect de la retention des images des obiets perceus ils ne songent nullement. Car comment est-ce qu'ils se les pourroient représenter en dormant s'ils ne les retiennent pas mesmes, ains les perdent soudain en veillant, & d'en forger & imaginer de nouvelles, leur imperfection & foiblesse de leurs sens ne le permet pas: & quand bien cela seroit, elles s'esueroient soudain à faute de memoire.

IV. Or il est tres-certain que de tous les animaux l'homme seul songe le plus & plus souuent, d'autant qu'il a les sens interieurs beaucoup plus prompts, aigus, & subtils que nul des autres, tant à cause de son bon temperament que de la lumiere de l'intellect, de laquelle les sens interieurs sont esclairez, & ceux des autres animaux comme estans destituez de ce diuin flambeau sont tousiours comme en tenebres.

Quant

Quant au temps que les enfans commencent à songer Aristote & Pline admirables scrutateurs de la nature en parlent fort diuersement. Car Aristote en son histoire des animaux escrit qu'ils ne songent point deuant le quatriesme ou cinquiesme an de leur aage. & Pline au contraire qu'incontinent après leur naissance ils commencent à songer. Et à la verité les ris, les gemissemens, les effrais, tremblemens & autres mouuemens & grimaces des petits enfans dormans confirment assez ceste opinion. Mais aussi ne faut-il pas prendre les termes d'Aristote nuement à la lettre pour vne negation absolue. Car ils reçoient interpretation par vn autre sien passage de la mesme œuvre, où il accorde que les petits enfans ne s'en ressouuiennent nullement, & adrouste mesmes cela qu'ils rient & larmoyent en dormant quoy qu'ils ne le fassent pas en veillant deuant le quatriesme iour après leur naissance.

Sur ce subiet il faut remarquer comme chose fort merueilleuse qu'il y a eu des homes qui n'ont iamais songé : comme nous lisons de Cleon Daulien, de Thrasimedes Hareyen, de Neron l'Empereur, si ce n'est sur la fin de ses iours après qu'il eut fait mourir sa mere : car depuis ce temps-là il fut ordinairement affligé de songes horribles. Si nous croyons les histoires, les Atlantes, les Telmessiens & Garamantes ne songent iamais.

Au demeurant on a obserué que ceux lesquels ayans esté toute leur vie sans songer en fin ont eu des songes, ont aussi soudain esprouué des changemens très-dangereux à leur santé; & la pluspart en sont morts bien tost. Car aussi à la verité c'est vn argument tres-certain d'un changement estrange au temperament naturel du cerueau que d'auoir

V.

Aristot. c.  
10. lib. 4.de hist.  
animal.Plin. cap.  
75. li. 40.

hist. natur.

Cap. 10.

lib. 7. de

hist. ani.

VI.

Plutar. de  
cessat ora-

cul. Plin.

ibid. & cap.  
8. lib. 5.

VII.

Sueton. in  
Nerone.Tertullian.  
de anim.

Aristot. c.

10. lib. 4. de

hist. ani-

mal. &amp; c. 3.

de somn. in

f. Cardan.  
c. 43. & 44.lib. 8. de  
rerum va-

rie.

des songes à ceux qui n'en auoient oncques eu auparavant : & tous grands changemens ( selon les Medecins ) sont pernicieux à la santé & le plus souvent mortels.

VIII. Or la raison pour laquelle aucuns ne songent jamais ou tres-rarement, c'est qu'ils sont de telle complexion que grande quantité de fumées & vapeurs s'exhalent de leur estomach au cerueau, lesquelles venant à se resoudre en eau & descendre dans les conduits & organes des sens, les estoupent entierement & par ce moyen empeschent les visions & les songes. Et pour ceste mesme raison nous ne songeons gueres pendant le premier sommeil, ou bien si nous songeons nous ne nous ressouuenons point de nos songes. C'est aussi la cause pour laquelle les petits enfans ne songent gueres de quatre ou cinq ans apres leur naissance, ou ne se ressouuiennent nullement de leurs songes : car estans extrêmement humides ils ont presque tousiours les conduits de leurs sens estoupez d'humidité ; à raison dequoy ils dorment beaucoup & d'un sommeil fort profond.

Voila ce qui me semble touchant la resolution des questions proposées en ce chapitre. Et puis que iusques icy nous auons exposé qu'est-ce que songe, comment & en quels sens il se fait : disons en suite desquelles causes procedent les songes.

---

*Des diuerses causes des songes.*

C H A P. V.

I. Diuision generale des causes des songes en interieures & exterieures. II. Causes interieures subdivisées en naturelles & animales. III. Quelles sont les naturelles. IV. Quelles sont les animales. V. Causes exterieures subdivisées



*mises en spirituelles & corporelles. VI. Quelles sont les spirituelles. VII. Quelles les corporelles. VIII. Table ou description des causes generales des songes.*

**L**A diuersité des songes nous peut aisément faire remarquer qu'ils procedent aussi de diuerses causes, lesquelles (qui les voudroit particulariser & en faire le denombrement en detail) se trouuent innombrables. Toutefois en les diuisant en gros & en general nous les pouuons reduire à certains chefs principaux & causes generales : auxquelles toutes les particulieres pourront estre commodément rapportees. Il est donc ainsi que tous les songes en gros & en general procedent de certaines causes interieures ou exterieures.

Les causes interieures sont celles qui se trouvent en nous mesmes qui songeons & se subdiuisent en naturelles ou animales.

Les naturelles sont celles qui dependent des diuerses complexions ou humeurs predominantes au corps. Car suiuant la diuersé complexion & constitution des humeurs, nous auons diuers songes, ainsi que ie diray particulierement cy-apres.

Les causes animales des songes sont les habitudes que nous auons à certaines choses ; & les diuers objets que les sens exterieurs ont perceu en veillant. Car volontiers nous songeons la nuit ce à quoy nous auons vaqué & nous sommes occupez le iour precedent : comme nous dirons plus amplement es discours suiuaus.

Les causes exterieures sont celles qui procedent d'ailleurs que de nous mesmes qui songeons : & se subdiuisent en celles qui sont spirituelles, & celles qui sont corporelles.

**VI.** Les spirituelles sont Dieu & les demons. Dieu nous enuoye des reuelations en songe immediatement & de soy mesme sans aucun ministration de ses Anges, ce qui est tres-rare : ou bien mediatement par le ministration de quelque bon Ange : & les vns & les autres tendent tousiours à nostre salut. Les demons enuoyent aussi, ou nous suggerent des visions & illusions en songe soit qu'elles partent nuement de leur malice, soit qu'ils les meslent subtilement avec les fictions de nostre phantasie, lesquels (lors que Dieu leur permet de nous tenter) ils aggrauent ou deguisent frauduleusement pour travailler nostre ame, ou la porter à quelque damnable superstition. Tant y a que c'est tousiours pour nous perdre, ou si elles semblent profiter à la santé du corps ou accroissement d'honneurs ou de biens de fortune, elles nuisent à l'ame: Sur quoy nous discuterons aussi particulierement cy-apres.

**VII.** Les causes exterieures corporelles sont toutes choses qui peuuent induire de songes ou resuerries pendant le sommeil, comme les choux, le vin, la mandragore, la lactuë, & autres choses semblables fumeuses ou vapoureuses.

**VIII.** Or afin que la susdite diuision des causes des songes soit plus aisée à conceuoir & retenir, ie l'ay voulu peindre en la maniere que s'ensuit.

		Naturelles, qui procedent des diuerses complexions ou humeurs predominantes au corps,	
Les causes des songes sont	Interieures	ou	
	lesquelles sont en nous mesmes,	Animales, qui procedent des habitudes & diuers objets que les sens extérieurs ont eu en veillant.	
	ou	Spirituels,	Dieu
			Immédiatement & sans ministère de ses Anges,
			ou
	Exterieures	ou	qu
	qui procedent d'ailleurs.		Mediatement & par le ministère de ses Anges.
			Les Demons par leurs illusions.
			Corporelles, toutes choses qui ont la vertu & faculté d'induire des songes & resueries.

Ce sont-là les causes principales des songes. Voyons maintenant combien il y a de sortes de songes : afin que nous puissions encore plus clairement les distinguer les vnes des autres.

## De la diuersité des songes.

## CHAP. VI.

I. Ce mot *songe* se prend en deux sortes. II. Diuision des songes en diuins, diaboliques & naturels. III. Autre diuision d'Hippocrates en diuins & naturels. IV. Explication d'icelle par Iul. Scaliger. V. Autre diuision de saint Gregoire. VI. Diuision plus claire en six especes. VII. Espece 1. des songes appelée proprement *Songe*. VIII. Espece 2. appelée *Vision*. IX. Espece 3. appelée *Oracle*. X. Espece 4. comprenant les illusions diaboliques. XI. Espece 5. *Insomnium*. XII. Espece 6. qui est des spectres & apparitions horribles.

I. **C**E mot *songe* se peut prendre generalement en vne signification fort vague pour toute sorte de visions ou apparitions qui se representent pendant le sommeil à nos sens interieurs : ou bien proprement en vne signification plus restreinte pour celles-là seulement, lesquelles nous presageant ou signifiant quelques choses, sont neantmoins obscures & mal-aisées à interpreter. Voilà quant à la distinction du mot qui est prealable à celle des choses.

II. Pour le regard de la diuision des songes mesmes, c'est à dire des choses qui se peuuent diuersement représenter à nos sens interieurs pendant le sommeil, elle est aussi diuersé. Car si nous auons esgard à leurs causes, lesquelles i'ay deduites au chapitre precedent, les songes peuuent estre distinguez en diuins; diaboliques & naturels. Suiuant laquelle diuision les songes diuins & diaboliques seront compris sous ceux qui procedent des causes spirituelles mediatement ou immediatement : & les songes naturels

com-

comprendront tous ceux qui procedent tant des causes vrayement naturelles que des causes interieures animales, & exterieures corporelles: d'autant que toutes ces causes se rapportent aucunement à la nature. Car cela nous est naturel de songer en dormant ce que nous auons perceu ou conceu en veillant: & pareillement aussi d'estre affectez des drogues, viandes, ou autres choses semblables qui ont la vertu & faculté naturelle d'induire des songes.

Hippocrates ne faict que deux sortes de songes, à sçauoir diuins & naturels. Soubs les diuins il comprend aussi les Diaboliques: voire mesmes comme Payen il entend par les songes diuins ceux qui sont suggerez par les illusions des faux dieux, n'ayant cognoissance ny du vray Dieu ny des choses vrayement diuines. Par les naturels il faut entendre comme dessus toute autre sorte de songes. III. Hippocr. de somniis.

Iules de l'Escale en ses commentaires sur le liure des songes d'Hippocrates diuise le songe naturel en celuy qui represente naïfvement & proprement l'objet songé, & de là est appellé des Grecs *Euthyoniron*, c'est à dire songe droit & réglé: & en celuy qui represente confusément l'objet, & à ceste cause est appellé en Grec *Scolioniron*, c'est à dire songe oblique, confus & desreglé. Apres cela il subdiuise le songe réglé en celuy qui represente simplement l'objet en son naturel, comme la terre, vne maison, vn homme, de l'eau, & est appellé proprement *Physicon*, c'est à dire naturel: & en celuy qui represente l'objet avec quelque accident ou composition laquelle procede de l'humeur predominante en celuy qui songe: & de là est appellé *Syncramaticon*, c'est à dire composé: comme I V. Euthyoniron. Scolioniron. Physicon. Syncramaticon.

si on songe vne maison embrasée, ou de l'eau froide, ce songe marque la pituite, & celuy-là la cholere.

V.  
S. Greg.  
li. 8. mo-  
ralium.

Sainct Gregoire diuise encore autrement les songes : à sçauoir en ceux qui procedent de repletion, ou inanition d'excremens, ou d'illusion, ou de pensée & illusion ensemble : ou de reuelation, ou de pensée & de reuelation ensemble : & confirmé son opinion par plusieurs beaux tesmoignages de l'Escripture saincte.

VI.

Toutes lesquelles diuisions sont assez probables & receuables Neantmoins il me semble qu'il y en a vne autre beaucoup plus aduenante pour mieux distinguer toute sorte de songes les diuisant en six especes principales.

VII.

La premiere est des songes qui signifient & presagent, quoy qu'obscurément, quelque chose future bonne ou mauuaise, bon-heur, ou mal-heur, prenant ainsi le nō de songe en son estroite & propre signification : & ceste espece se subdiuise encore en cinq autres, ainsi que nous enseignerons au chap. suivant.

VIII.

La seconde espece des choses qui se representent à nos sens interieurs pendant le sommeil s'appelle proprement *vision*, qui se fait lors que la mesme chose laquelle il nous semble voir en dormant, aduiuent vraiment en mesme temps, tout ainsi qu'elle s'est representée en songe.

IX.

La troisieme espece est des reuelations que Dieu nous enuoye quelquefois en songe : qui sont appelées des Grecs, *phasma*, *horama*, ou *Chrematismos*, & des Latins, *vision*, ou *oracle* : selon qu'elles regardent le temps present ou le futur, & nous sont enuoyées immediatement de Dieu, ou mediatement par le ministere des Anges, ainsi que nous deduirons particulièrement cy-apres en son lieu.

φάσμα ὁ-  
ραμα χρε-  
ματισμός,

La quatriefme efpece eft des songes diaboliques qui nous font fuggerez par les illufions de l'ennemy du genre humain, afin de nous faire prendre ou trebucher aux lacs qu'il nous drefse auffi bien la nuit que le iour, auffi bien en dormant, qu'en veillant: ainfi que nous monfterons auffi cy-apres.

La cinquiefme efpece eft appellée des Grecs, *Enyption*, des Latinis *Infomnium*, qui ne fe peut dire en vn feul mot François: & fignifie proprement toutes ces refueries qui fe representent aux fens interieurs, pendant le fommeil, procedantes des objets ou des occupations que nous auons eues au precedent, pendant que nous veillions; de la complexion, ou des humeurs predominantes au corps: & tels songes font du tout vains, & ne peuvent fignifier ny prefager les euenemens des chofes futures, fi ce n'eft des maladies.

La fixiefme & derniere efpece, eft des phantomes & apparitions effroyables & hideufes qui fe representent à nous en dormant: de forte qu'apres nostre refueil, nostre ame en eft encore toute effrayée & troublée.

Voilà en gros, & en general fix efpeces principales des songes, prenant le mot *songe* en fa vague, ample & generale fignification: fur lesquelles il nous faut en fuite plus particulierement difcourir, reprenant chacune felon l'ordre que j'ay gardé en ce mefme chapitre. Commençons donc par celle que nous auons appellé proprement *songe*.

---

*Des songes qui fignifient & prefagent obfcurement les chofes futures.*

#### CHAP. VII.

I. Qu'est-ce que *songe* en fa propre fignification.

II.

X.

XI.

XII.

I I. Cinq especes du songe. I I I. Songe propre. I V. Songe d'autrui. V. Songe commun. V I. Songe public. V I I. Songe general, le tout enrichi de plusieurs belles & notables histoires.

I.  
Euseb.

Plutar.  
c. 1. lib. 5.  
de plac.  
Philosoph.

**L**A premiere espece des songes est de ceux que les Grecs appellent *Onirois*, & les Latins *Somnia*, proprement songes, lesquels signifient & presagent quelque chose future, toutesfois sous le voile de quelques visions & apparitions obscures, & d'une interpretation mal-aisée, & abstruse, comme des allegories mystérieuses ou mysteres allegoriques, l'intelligence desquelles a esté si recommandable par tous les siècles passez qu'elle a merité entre les hommes le nom & tiltre de deuination, n'appartenant qu'aux esprits diuins de deuiner & auoir la cognoissance des choses futures.

II.

Cesté premiere sorte de songes se subdiuise en cinq especes, étant ou propre, ou d'autrui, ou commune, ou publique, ou generale: toutes lesquelles nous toucherons par ordre les descrivant, & illustrant d'exemples notables & remarquables.

III.

Ioseph. c.  
15. lib. 17.  
antiq. Ju-  
daic.

Le songe propre est celuy qui regarde seulement la personne qui songe; comme quand nous songeons quelque chose seulement de nous mesmes. Tel estoit le songe d'Archelaüs gouuerneur de Iudée: auquel il fut aduis en dormant qu'il voyoit dix espics de bled bien pleins, que des bœufs paissoient. Lequel songe fut tres-bien interpreté par vn Iuif Esseen des malheurs qui luy arriuerent bien tost apres, ainsi qu'escriit Iosephe. Tel estoit aussi le songe de Phayllus Capitaine de la Phocye, frere d'Onomarchus, lequel songea qu'il estoit devenu semblable à vne statuë qui estoit en Delphes, laquelle representoit vn homme sec, deffiguré



guré & descharné. Ce qui luy fut vn certain presage *Herod. lib. 10.*  
 d'une pernicieuse etisie de laquelle il deuint tout sec  
 & rabide, & mourut bien tost apres. Vn autre ayant  
 sôgé qu'une de ses cuisses s'estoit endurcie en pierre,  
 deuint dans quelques iours paralytique de ce costé-  
 là. Ce songe est rapporté par Galien, & le precedent  
 par Herodote. Quelque autre ayant songé que de *Petrar. de*  
 son liêt pendoit vn œuf, & ayant consulté vn deuin *sonnis,*  
 pour sçauoir que cela pouuoit signifier, il luy fut  
 respondu que sans doubte il y auoit sous son liêt  
 vn thresor caché : & soudain y ayant fait bescher il  
 y trouua vn notable thresor d'or, & d'argent, & pour  
 recompense porta au deuin vne petite partie de l'ar-  
 gent trouué : & le deuin luy dit : & bien voicy du  
 blanc de l'œuf, mais quoy ? qu'est deuenue le iaune ?  
 luy reprochant tacitement son ingratitude, & mes-  
 cognoissance.

Le songe d'autrui est des choses qui regardent I V.  
 quelque autre personne, & non celle qui fait le  
 songe : comme celuy de la fille de Polycrates ty- *Herod. lib. 3.*  
 ran de Samos, laquelle songea qu'elle voyoit son  
 pere haut esleué en l'air, & que Iupiter l'arrousoit  
 & le Soleil l'oignoit. Ce qui fut vn sinistre presage  
 pour Polycrates. Car quelque temps apres il fut  
 pendu en croix au sommet d'une haute montaigne,  
 par le commandement d'Orætes lieutenant de Cam-  
 byses : & ainsi le songe de sa fille fut accompli.  
 Car Iupiter le lauoit & arrousoit de la pluye, & le  
 Soleil fondant sa gresse oignoit son corps esleué &  
 pendu en l'air. Ce Prince fut ainsi malheureux en sa  
 fin ayant esté tousiours auparauant le plus heu-  
 reux homme du monde: si bien que voulant esprou-  
 uer vn iour quelque reuers de fortune, il ietta dans  
 la mer la plus precieuse & riche bague de ses thre-  
 fors

*Plutarch.  
in opusc.  
quare Deus  
malef. pœ-  
nam differ.*

*Herod. li. I.*

*V.  
Xiphil. in  
Vespas.*

*Herod. li.  
I. Valer.  
Max. lib.  
I. cap. 7.*

fors: & bien tost apres il la retrouua dans les en-  
traillles d'un gros poisson qui luy fut porté de pré-  
sent. Les amis de Ptolomee surnommé *Foudre* son-  
gerent que Seleucus l'appelloit en Iustice deuant les  
loups, & les vautours qui estoient ses luges, & que  
luy apres la sentence distribuoit grande quantité de  
chair aux ennemis. Ce qui fut vn certain presage de  
sa mort & de la route & désconfiture de son armee.  
Cyrus ayant songé que l'aisné des enfans du Roy  
Hystaspes couuroit d'une aisse l'Asie, & de l'autre  
l'Europe: il aduint que Darius (qui estoit fils aisné  
de Hystaspes) fut Empereur de l'Asie, & de l'Europe,  
ainsi que recite Herodote.

Le songe commun est celuy qui regarde autrui  
& la personne qui songe tout ensemble: comme  
les songes des Empereurs Neron; & Vespasian.  
Car Neron songea que le char de Jupiter estoit tra-  
duit de chez luy en l'Hostel de Vespasian: & Vespasian  
auoit eu quelque temps auparauant vne vision  
en dormant, qui luy promettoit que sa bonne for-  
tune commenceroit lors qu'une dent seroit arra-  
chée à Néron: & le premier qu'il rencontra le len-  
demain fut vn Medecin qui luy monstra vne dent  
qu'il venoit d'arracher à Néron. L'un & l'autre son-  
ge promettoit l'Empire du monde à Vespasian aux  
despens de Neron, & fut ainsi accompli: Cet exem-  
ple à la verité est fort remarquable; mais j'en veux  
rapporter encoré trois plus anciens qui furent sui-  
uis d'euenemens du tout admirables. Le premier  
est tel: Astyages Empereur des Medes, ayeul mater-  
nel du grand Cyrus feit deux songes qui presage-  
oient assez manifestement la bonne fortune de  
son petit neveu, & la perte de son Empire. Au pre-  
mier il songea que l'urine de sa fille Mandane auoit  
inondé

Inondé toutes les Prouinces de l'Asie. A l'autre que de la nature de ceste mesme fille, sortoit vne vigne, laquelle auoit si desmesurément accreu, qu'elle couuroit de son ombre toutes les Prouinces de sa monarchie. Astyages voulant eluder toutes les menaces de ses songes, maria sa fillé non pas à vn grand Prince ou puissant seigneur Mede: mais bien à vn Persé homme de bas lieu nommée Cambyse, & de ce mariage nasquit Cyrus: lequel soudain apres sa naissance Astyages feit exposer aux bestes sau- uages dans vne forest pour rompre le destin qu'il redoutoit. Mais ce fut en vain. Car Cyrus fut sauué par vne bergere qui le retira & l'esleua. Depuis estant deüenu grand il vainquit Astyages, subiugua les Medes & donna commencement à l'Empire des Perses. Le second exemple est du mesme Cambyse lequel eut pareille cognoissance de sa ruine que son predecesseur. Ce grand Roy songea que son frere *Herod.* Smerdis ou Mergis estoit assis en son throsne royal: *ibid. luy 8.* duquel songe il fut si outré qu'il feit homicider son *lib. 1.* frere. Mais il arriua bien tost apres qu'un des Mag- ges de Perse qui ressembloit fort à Smerdis & se di- soit estre luy-mesme, s'empara du Royaume: & Cam- byse montant à cheual, s'enferma par mesgarde soy- mesme de son espee. Exemple troisieme: Le Roy Antigonus songea que passant par vn beau & grand champ il y semoit de la limeure d'or, & que ceste se- mence dans quelque temps auoit produit des espics d'or: & qu'y estant retourné pour le voir il l'auoit trouué moissonné n'y restant que le seul chaume sé: & comme il s'en plaignoit quelques vns luy rappor- toient que Mithridates l'auoit moissonné & em- porté au pays de Pont. Antigonus estrangement estonné de ceste vision la racompta à son fils l'ayant

au prealable obligé par serment de n'en dire iamais mot à personne, & luy feit entendre qu'il auoit resolu de faire mourir Mithridates. Demetrius qui estoit Prince bien né fut tres-marri de la resolution que son pere auoit prise: tellement que Mithridates l'estant venu visiter pour passer le temps avec luy selon sa coustume, il le retira à part de ses autres familiers, & ne luy osant declarer de bouche le cruel dessein de son pere, pour ne violer son serment, il escriuit en terre du bout d'une ianeline ces mots, *Fuy l'en Mithridates*. Ce que Mithridates feit dès la nuit ensuiuant, & se retira en la Cappadoce: où ce qu'il eut tant de bonne fortune qu'il y feit de grandes & signalees conquestes, & y establit ceste lignee tant celebre des Roys de Pont, qui fut depuis esteinte par les Romains enuiron la huietieme race en la personne d'un autre Mithridates gendre de Tigrane.

Le songe public est celuy qui regarde le bien ou le dommage du public & de l'Estat, comme celuy de Hecuba femme de Priam Roy de Troye qui songea qu'elle auoit conceu vn flambeau qui embrasoit l'Asie & l'Europe: & s'accoucha de Paris, lequel ayant rauì la belle Helene femme legitime de Menelaus Roy de Sparte, fut cause de ceste guerre de Troye si fameuse pendant tant de siecles passez: laquelle finit par l'embrasement de son pays & le meurtre de tant de milliers de vaillans hommes. Les songes de P. Decius & T. Manlius Torquatus Consuls & chefs de l'armee Romaine à la guerre contre les Latins, partoient à mon aduis de quelque reuelation, & meismes regardoient aucunement leurs personnes: tontefois ils regardoient encore plus la chose publique. C'est pourquoy ie m'en

veux icy seruir pour exemple. Ces deux capitaines receurent en mesme nuit aduis en dormant que de necessité il falloit que d'un costé l'armée fust deffaitte, & que de l'autre vn capitaine en chef mourust. Ayañt consulté ensemble sur le rencontre de leurs songes, ils resolurent que celui duquel la pointe de la bataille reculeroit, se voüeroit aux Dieux infernaux, & se ruant courageusement à corps perdu dans les plus ferrez esquadrons des ennemis finiroit honorablement sa vie pour le salut de l'armée & vtilité publique. Le lendemain estans venus aux mains avec les ennemis en bataille rangee, la pointe où Decius commandoit commençant à reculer, il accomplit heureusement son vœu pour la république, demeurant mort estendu sur la place & les ennemis entièrement deffaits.

Nous pouuons encore icy rapporter le songe de Mahomet II. Empereur des Turcs, lequel la nuit auant qu'il prit à force la tant renommee cité de Constantinople chef de l'Empire Grec, songea qu'un venerable vieillard de stature gigantale descendant du Ciel luy mettoit un anneau par sept fois dans les dix doigts de ses mains. Lequel songe les deuins interpreterent de la prise de la ville assiegee: dont il se reioüit grandement, & ayant fait donner des horribles assauts de tous costez l'emporta à la honte & desolation du Christianisme & auancement de l'estat Turquesque.

Le songe general est celui qui nous represente quelque changement en l'estat de l'vniuers ou en ses principales pieces, comme au Soleil, en la Lune, ou aux elemens, bien que tels songes puissent estre presages des enuieiemens humains. Tiel fut le songe de Tarquin le superbe lequel peu de temps

VI.

VII.

I

auant qu'il fut chassé de Rome songea qu'il voyoit deux moutons, l'un desquels ayant esté immolé, l'autre seruoit contre luy & l'auoit renuersé à coups de corne : & luy ainsi renuersé apperceut que le Soleil changeoit son cours ordinaire. Ayant racompté ceste vision aux deuins, ils luy dirent que ce mouton signifioit vn homme lequel se feignât grossier, niez, insensé & semblable à vne beste luy feroit la guerre & le vaineroit : & que le changement du cours du Soleil presageoit le changement de son estat. Ainſi luy en arriva-il. Car Brutus frere de celuy qu'il auoit fait iniquement mourir faisant semblant d'estre fol & insensé luy brassa vne coniuration secreete & le chassa de Rome avec toute sa famille & changea la Monarchie en Republique. Voila pour le regard des songes (prenant proprement le mot de songe) lesquels signifiant quelque chose, sont neantmoins le plus souvent d'une interpretation obscure & difficile. Venons maintenant à la seconde espeece qui est des visions.

---

*De la vision seconde espeece des songes.*

C H A P. VIII.

I. *Visions estranges d'un Arcadien.* II. *Vision de deux seruiteurs d'Alexandre Neapolitain.* III. *Vision de Crassus.* IV. *Vision de P. Cornelius Rufus.* V. *Vision de Petrinus.* VI. *Vision d'Atterius Rufus.* VII. *Plusieurs ont preuenu songe leur bon-heur & mal-heur.* VIII. *Vision notable de Maurice Empereur.* IX. *Vision d'un Milanois.* X. *La cause de telles visions.* XI. *Qu'il faut autrement iuger des causes des songes estranges & rares que des ordinaires.*

I.

C'Est vne merueille vraiment diuine & vne diuination vraiment merueilleuse, que le corps estant

estant faisi du sommeil sans mouuement, & les sens  
 extérieurs entièrement estoupez & assoupis, l'ame  
 neantmoins puisse presager, preuoir & pressentir  
 les choses futures; tout ainsi qu'elles doiuent arri-  
 uer. Voire mesmes qu'aucunes fois elle les voye & *Cic. 1. de*  
 perçoiue en mesme tēps & en la mesme sorte qu'el- *diu.*  
 les arriuent. Sur ce subiect les anciens rapportent vn *Vale.*  
 exemple merueilleux au possible. Deux Arcadiens *Max. c. 7.*  
 estans arriuez en la ville de Megare se departirent *lib. 1.*  
 l'un de l'autre pour aller loger en diuers lieux, l'un  
 chez son hôte & familier amy, l'autre en vn eba-  
 ret. Celuy qui logeoit chez son amy veid la nuict en  
 songe son compaignon qui sembloit le presser de le  
 venir promptement secourir contre le maistre du  
 logis qui machinoit sa mort, luy remonstrant qu'il  
 y suruiendroit encore à temps, s'il vouloit un peu se  
 hastier. Sur ceste vision il s'esueille tout effrayé, se le-  
 ué du liect en sursaut, sort en rue pour s'acheminer  
 hastiuement au logis de son compaignon: mais par  
 quelque mal-heur s'estant rauisé. & croyant que ce  
 fust vne resuerie, il s'en retourna coucher. S'estant  
 s'endormy il luy sembla reuoir son amy tout naïuré  
 & meurtry qui l'admonestoit & le prioit; que puis  
 qu'il n'auoit daigné le secourir pendant sa vie, lors  
 qu'il pouuoit encore venir à temps: à tout le moins  
 il luy rendist ce dernier deuoir d'amitié, que de s'en  
 aller bien matin à la porte de la ville pour arrester  
 son corps que l'hôte meurtrier faisoit emporter sur  
 vn chariot chargé de fumier. Ce qu'il feit & y  
 trouua vn bouuier conduisant vn chariot chargé  
 de fumier, dans lequel estoit le corps de son com-  
 paignon, & le bouuier s'en estant fuy le meur-  
 trier fut saisi & puny de mort comme homici-  
 de.

I I.

*Alex. ab**Alex. ca.*

II. lib. I.

*genial,**dicum.*

Les songes qu'Alexandre Neapolitain récite de deux siens seruiteurs ne sont gueres moins merueilleux que le precedent. L'un d'iceux seruiteurs gardant quelques troupeaux avec vn sien fils dans vne logette assez esloigné des troupeaux, songea que le loup luy rauissoit vne brebis, laquelle il designa & marqua à son fils luy commandant de se leuer & s'y en aller promptement. Son fils s'y en estant allé trouua que le loup deschiroit la mesme brebis que son pere luy auoit designee & marquée. L'autre seruiteur couchant dans la chambre d'Alexandre son maître ploroit & se lamentoit estrangeement vne nuit en dormant. Ce qu'Alexandre entendant le feit esveiller, & luy ayant demandé la cause pourquoy il se lamentoit & gemissoit ainsi, il luy respondit que c'estoit en songeant que sa mere estoit morte & qu'il la conduyoit à la sepulture. Quelques iours après vn messager vint rapporter à ce seruiteur les nouuelles du decez de sa mere: & Alexandre dist auoir reuistiquié soy-mesme par le rapport du messager, qu'elle estoit morte la mesme nuit & à la mesme heure que ce sien seruiteur l'auoit songé. Je veulx encore adiouster icy quelques autres exemples, quoy que les euénemens n'ayent pas esté en tous en mesmes temps que les songes mesmes.

I I I.

*Veler.**Maxi.*

c. 7. l. I.

Crœsus Roy de Lydie ayant songé qu'il voyoit massacrer son fils Atys, lequel il auoit destiné successeur de son Royaume, voulut en preuenir l'enuelement par tous les moyens dont il se peut aduiser, le retenant chez soy au lieu de l'enuoyer à la guerre, faisant oster toutes sortes d'armes de son palais royal, desarmant mesmes ses gardes ordinaires. Mais le ieune Prince ayant vn iour obtenu licence de son pere pour aller lancer vn sanglier, il fut tué par vn  
de



de ses gens, lequel en foule le perça de sa pertuisane pensant frapper le sanglier : duquel coup il tomba roide mort sur la place.

Publius Cornelius Rufus consulaire Romain s'estant couché clair-voyant songea qu'il estoit devenu aueugle, & se trouua vraiment aueugle à son reueil.

Petitus maistre de nauire voguant sur la mer. Egée songea qu'il voyoit au port Pompee le Grand vestu d'une robe autre que celle qu'il souloit porter: & s'estant esueillé il veid vn esquif duquel on luy crioit qu'il attendist & s'arrestast. Arresté qu'il fut il apperceut le mesme Pompee se retirant de la défaite & iournée si fameuse de Pharsale vestu de mesme qu'il l'auoit songé.

Atterius Rufus Cheualier Romain songea la nuict auant quelques ieux & combats à outrance qui se denoient faire publiquement le lendemain, qu'un des gladiateurs ou escrimeurs qu'ils appelloient *Retiarios* le mettoit à mort. Estant assis le lendemain au theatre avec d'autres cheualiers il leur recita sa vision, & soudain apperceut cet escrimeur retiaire tel qu'il l'auoit veu en songe, & tout effrayé se voulut retirer. Ses compagnons eludans son compte & l'ayans retenu par belles paroles, il aduint que ce mesme retiaire s'estant attaché au combat contre vn autre gladiateur de ceux qu'on appelloit *Mirmillōs*, le poussa si rudement qu'il renuersa sur Atterius, & le voulant trauerfer de son espee, iceluy esquissant, il frappa Atterius qui en mourut sur le champ.

Il n'ay que faire de rapporter icy par le menu ceux qui ont prëu en songe la promotion à leur Empire: comme Vespasian, Trajan, M. Antonin, Sept;

IV.

V.

VI.

VII.

Seuerus, Theodose ; d'autres à la Papauté , comme Nicolas 5. Eugene 4. & la mere de Pie 2. laquelle songea auant s'accoucher de luy qu'elle enfantoit vn fils portant vne mitre pontificale sur la teste. D'autres au contraire ont preueu leur mal-heur & leur mort : comme Aristotemus , Socrates , Alcibiades , Alexandre le grand , C. Gracchus , Tiberius , Caligula , Nero , Galba , Caracalla , Domitian , Constance , Genesius , & plusieurs autres.

VIII.

Mais encore entre tous les autres est notable le songe de l'Empereur Maurice , qui songea vne nuit qu'il estoit destruit & deffait luy & toute sa race par vn homme , le nom duquel estoit Phocas. Ayant faict diligente perquisition de ceux qui auroient nom Phocas il ne s'en trouua qu'vn seul en toute son armee , lequel n'estant qu'vn chetif notaire il ne tint compte ny de s'en deffaire ny de s'en donner garde. Mais bien tost apres son armee s'estant mutinee contre luy , ce mesme Phocas comme l'vn des plus signalez auteurs de la sedition fut esleu Empereur par les gens de guerre , lequel poursuivit Maurice ainsi qu'il se retiroit en Chalcedoine , le print & le fit mourir avec tous ceux de sa race qui tomberent en ses mains.

IX.

Sur ce subiect ie rapporteray encore ce que recite Fulgose d'vn ieune homme Milanois , lequel estoit en grande peine pour se deffendre en iugement contre vn sien pretendu creancier , duquel il n'auoit point de quitance , pour monstrier que son pere auoit payé la somme qui luy estoit demandee , songea vne nuit que son pere luy parloit & luy donnoit aduis du lieu où il trouueroit sa quitance : & le lendemain la trouua , ainsi que l'ombre de son pere luy auoit revelé.

Que si peut-il trouuer de plus merueilleux es actions humaines! quelle prouision & pressentimēt, mais plustost quelle vision & ressentiment de l'ame peut-on esprouuer de plus diuin que cela? Mais quelle en est la cause? Certes pour l'attribuer à la subtilité de nostre ame, il faut qu'elle soit tresbien disposée, & mesmes qu'avec cela il y ait de la grace celeste qui luy ayde à prenoir & augurer tels euene-mens: ou pour le moins que ce soit quelque bon esprit & genie qui les luy suggere en songe.

Je parle icy des euene-mens d'importance, rares ou estranges tels que ceux que j'ay rapporté cy dessus. Car au demeurant ie croy bien ce qu'Aristote & apres luy plusieurs autres ont escrit, que comme iouant long temps & souuent, il est force qu'on gagne quelquesfois, & que decochant grand nonibre de fleches en fin on rencontre le blanc: de mesmes entre tant & tant de songes & visions que nous auons ordinairement en dormant, il n'est pas possible que quelqu'un ne soit suiu de quelque euene-ment veritable. Mais pourtant il n'y a pas lieu d'en tirer conséquence assurée. C'est ce que j'auois à dire touchant les visions. Passons aux reuelations diuines.

X I.

---

*Des oracles ou reuelations diuines en songes.*

C H A P. I X.

I. Les Payens marchoiēt en tenebres à la recherche de la Verité. II. Qu'ils ont estimé le songe vne diuinité. III. Aucuns ont nié qu'il y eust des songes diuins, & pourquoy. IV. Pourquoi Dieu ne se communique que rarement en songe. V. Distinction des songes diuins. VI. Que Dieu en-uoie des reuelations en songe aux meschans: avec l'exemple d'Abimelech, de Pharaon, de Nabuchodonosor, &c. d'Alc-

*Andro le Grand. VII. Qu'il faut estre espurez d'amie & de corps pour recevoir les revelations diuines. VIII. Exemple de Simonides. IX. Que nostre vie est de deux sortes. X. Les songes diuins nous sont enuoyez immediatement de Dieu, ou par le ministère des Anges. XI. Difference des revelations de Dieu d'avec celles des bons Anges.*

I. **T**Out ainsi que ceux qui marchent en tenebres & les yeux cillees, où bandez ne peuvent aller gueres loing sans se fournoyer & forligner du grand chemin, se detraquans à droite ou à gauche, tantost en vn précipice, tantost en vn autre: De mesmes aussi les anciens Payens courans en tenebres apres la verité, n'estans nullement esclairez de la celeste lumiere de la grace diuine & des saincts preceptes, n'ont iamais sceu la trouuer, ains l'approchant quelques fois tout aussi tost s'en sont esloignez & estrangez, gauchissans ou à la superstition ou à la mescreance.

II. Cela se peut monstrier en tous les points de la religion, mais particulièrement encore au subiet proposé. Car aucuns n'ont pas seulement creu qu'il y auoit des songes diuins, mais aussi se laissans emporter à la superstition comme vne violente tempeste, ont passé outre & soustenu que le songe mesmes estoit vne diuinité messagere de Iupiter. En ceste qualité Homere Prince des poëtes l'introduit en son Iliade parlant deuant Troye au Roy Agamemnon, & luy remonstrant ce qui s'ensuit.

*Homer.  
Iliad. 2.*

*Et quoy Valeureux Roy Atride tu sommeilles,  
Lors que plus que iamais il conuient que tu veilles?  
O qu'il est messeant dormir toute la nuit  
A vn Prince affairé qui son peuple conduit!*

D'an-

D'autres (entre lesquels est Aristote) ont nié tout à fait qu'il y eust des songes diuins : d'autant, disent-ils, que si les songes venoient de Dieu, il les enuoyeroit tant seulement aux gens de bien, & se communiquerait à eux aussi tost de iour que de nuict : & nullement aux meschans. Qui est vn pareil erreur à celuy que i'ay combattu en ma Physique contre les mesmes Philosophes, qui soustienent que Dieu a vn soing particulier des hommes sages, & non gueres des autres. Ainsi donc les vns alleuroient que les songes sont tous enuoyés de Dieu, & les autres nioient qu'il y en ait aucuns : & peu y ont rapporté la discretion & distinction requise.

Mais nous qui sommes esclairés de la sacrée lumiere de la vraye religion ne declinons point ainsi à droite ny à gauche, ny à pas vne de ces extremités : ains tenans le milieu & l'entre-deux nous deuons croire qu'il y a des songes veritablement diuins & enuoyés de la part de Dieu, mais non pas tous : au contraire cela arriue bien rarement que la bonté diuine se communique en ceste sorte aux hommes, tant parce qu'ils n'en sont pas dignes, que parce qu'elle se communique en plusieurs autres manieres soit par les escritures, soit par les interpretes & amonciateurs d'icelles, & par ses graces & benefices ordinaires.

Si les reuelations que Dieu nous enuoye en songe sont claires & manifestes, elles sont appellées des Grecs *Theorematicques* : & si elles sont obscures & difficiles à interpreter, *Allegoriques*. Si elles sont des choses presentes, on les appelle *oracula* ou *prophetia* : c'est à dire visions, apparitions : si elles sont des choses futures *χρηστικα*, comme qui diroit *oracles*.

VI.

Or bien que Dieu descouure les sacrez sainctes mysteres & enuoye des reuelations en songe plustost aux gens de bien qu'aux meschans suiuant ce qui est escrit au liure des Nombres en ces mots : *Escontez mes paroles ; dit le Seigneur , s'il y a entre vous quelque Prophete ie luy apparoystray en vision ; ou parleray a luy en songe : si est-ce qu'il se daigne aussi quelquesfois communiquer aux meschans pour les attirer à soy en les retirant de leur malice par sa grace preuenante.*

Num. 2.

Gen. 20.

Gen. 41.

Dan. 2.

*Iosephus  
c. 10. lib.  
11. anti-  
quit. Iu-  
dai.*

Ainsi reuela-il en songe à Abimelech Roy de Gerat que Sara estoit femme d'Abraham , afin qu'elle ne luy fust rauie. Ainsi reuela-il à Pharaon Roy d'Egypte les sept ans de fertilité suiuis d'autres sept ans de sterilité & famine par le songe des sept vaches grasses qui estoient deuorées par autres sept maigres , & des sept espics pleins saillans d'un mesme tuyau qui furent engloutis par autres sept espics vuides saillans aussi d'un mesme tuyau. Ainsi fit-il voir à Nabuchodonosor Roy de Babylone le diuers estat des Empires futurs par la vision en songe de l'immense statue ayant la teste d'or , les bras & la poitrine d'argent , & le ventre & les cuisses d'airain , les iambes de fer , & les pieds partie de fer & partie de terre. Ainsi preuoyant qu'Alexandre le Grand Roy de Macedoine seroit vn iour indigné contre les Iuifs , il luy fit apparoir en songe l'image de Iaddus Pontife de Hierusalem : qui luy promettoit la conqueste de l'Orient , tellement que lors qu'il s'en venoit destruire ceste sainte Cité , Iaddus reuestu de ses habits pontificaux luy estant venu au deuant par le commandement qu'il en auoit receu de Dieu en songe la nuit precedente , Alexandre se souuenant que c'estoit celuy qui luy estoit apparu en songe en Macedoine , changea soudain de volon-  
té, &

té, & saluant humblement le Pontife il l'adora, & entrant dans la ville sacrifia au temple au vray Dieu à la mode des Iuifs, & leur accorda volontiers ce qu'ils luy demanderent.

Mais pour nous rendre aucunement dignes de telles reuelations il faut auoir l'amenette, espurée & distraicte de toutes les passions & affections mondaines: & mesmes le corps gay & bien disposé (comme dict Philostrate) non pas chargé & affaisé de vin & de viande. C'est pourquoy Moyse voulant s'approcher de Dieu & s'abboucher avec luy à la montaigne, pria; ieusna, se disposa de corps & d'ame, & s'esloigna de la compagnie des autres hommes: & le Sauueur du monde nous enseigne que ceux qui le veulent suiure, doyuent non seulement delaisser les choses basses, mais aussi s'estranger de soy-mesme pour mieux mediter les choses celestes. Car comme les rayons du Soleil percent les corps diaphanes, transparens & lumineux, & sont arrestez par ceux qui sont grossiers & opaques; ainsi les rayons de la diuine clarté trauerfent les ames pures, candides & nettes, & ne donnent point dedans celles qui sont sales & souillées de l'ordure des vices.

Certainement le poëte Simonides, homme vertueux quoy que Payen, receut vn iuste salaire de sa pieté fut par reuelation diuine, ou par la suggestion de quelque bon genie. Car ainsi qu'il nauigeoit le long de la coste de la mer il apperceut vn corps mort, lequel il enseuelit: & la nuict apres il luy fut aduis que l'ombre de ce mort l'aduertissoit de ne nauiger point le lendemain: comme il ne fit pas, ains demeura au bord, & vit faire naufrage à ses compagnons qui ne l'auoyent pas voulu attendre.

VII.

*Philost. c.  
24. l. 12.  
de vite  
Apoll.*

S. Luc. 19.

VIII.

IX.

*Iambll.  
de myster.  
Ægypt.  
Plato in  
Phadone.*

Or pour mieux entendre comment est-ce que Dieu nous communique les secrets & sacrés mysteres en songe, & nous enuoye des reuelations des choses futures, il faut sçauoir que nostre vie est de deux sortes: L'une qui est commune au corps avec l'esprit, & ceste vie est le veiller: d'autant que tandis que nous veillons le corps sert d'instrument à la vie de l'ame. L'autre est propre au seul esprit pendant le sommeil du corps seulement: d'autant que l'ame ne se sert lors gueres en point du tout du ministère du corps: & neantmoins pendant cela elle est plus capable des diuins mysteres: parce que le corps reposant elle est plus à soy, & estant plus à soy elle est plus agile & subtile: & a des ecstases & des eslancemens plus diuins & celestes: au lieu qu'en veillant les fonctions d'icelle sont corrompues & rabaisées par la contagion & liaison du corps; ainsi qu'enseigne S. Chrysostome: & se peut mesmes confirmer par les sainctes Escritures. Oyez les termes tres-clairs en Iob: *Par le songe en la vision de nuit quand les hommes sont saisis du sommeil & qu'ils dorment couchés: C'est lors que Dieu ouvre les oreilles des hommes, & enseignant les instruit de discipline.*

*Chrys. homil. 16.  
in 12. act.  
Apostol.  
Iob 4. &  
33.*

X.

Quand ie dy que Dieu communique aux hommes les diuins mysteres, & leur enuoye des reuelations en songe, cela se doit entendre tant des apparitions qu'il imprime en nostre ame immédiatement de soy (ce qui est tres-rare) que de celles qui se font par le ministère de ses bons Anges, desquels il se sert ordinairement: comme lors qu'il instruit Ioseph par son Ange, afin de luy ôster le soupçon qu'il auoit de la tres-saincte & tres-sacrée Vierge Mere du Sauueur du monde: & pareillement lors qu'il admonesta aussi en songe le mesme Ioseph de traduire

*S. Mat. 1. & 2.*



traduite en Egypte la mesme Vierge avec son enfant, pour euitier la cruauté d'Herode.

Tels songes donc & telles reuelations sont vrayement diuines soit qu'elles viennent immediatement de Dieu, soit mediatement par le ministration de ses Anges. Mais la forme en est bien differente; d'autant que Dieu qui est Createur agit bien plus excellemment & merueilleusement que les Anges qui ne sont que creatures. Car lors que Dieu opere de soy (comme estant tout-puissant) il imprime en nostre ame des nouuelles especes & images sensibles ou intelligibles, telles que bon luy semble, pour nous rendre plus capables de ses diuins aduertissemens. Ce que les Anges ne scauroient faire: ains en ce cas se seruent comme d'un mediu, des esprits animaux ou des humeurs mesmes de nos corps pour nous y mouler & représenter les images des choses, dont ils nous veulent donner cognoissance. C'est l'opinion

XII.

de S. Thomas d'Aquin: laquelle me semble fondee en p. q. 111. raison fort receuable: qui est (comme j'ay desia touché en passant) que Dieu createur de toutes choses peut cree (comme il cree ordinairement) des nouuelles formes, especes & images: ce que les Anges estant creatures ne peuvent faire: mais bien peuvent-ils par leur sapience & intelligence se seruir des choses qui sont en la nature. Ainsi donc Dieu seul fait quelque chose, voire tout de rien: & les Anges bastissent & moulent quelque chose d'une autre chose. Mais quoy les mauvais Anges ennemis du genre humain ne s'en meslent-ils pas aussi? Il est trop certain: mais c'est à fin contraire: pour se faire croire dieux & deceuoir les hommes par leurs illusions trompeuses & damnables, ainsi qu'il faut monstrier en suite.

S. Tho. 1.  
p. q. 111.  
art. 3.

## Des songes diaboliques.

## C H A P. X.

I. Oracles des faux dieux. II. Revelations en songe des faux dieux avec plusieurs exemples notables. III. Merueilleux songe d'Atimius. IV. Le diable imitateur de Dieu. V. Sa ruse & le but de ses tromperies. VI. Songe de la femme de Pilate. VII. Que leurs revelations sont aucunesfois veritables. VIII. Par quel moyen ils prenoient la mort de quelqu'un.

I. **L**À haine & enuie du diable à l'encontre de l'homme est si enragée & obstinée que non seulement il tâche à le decevoir & perdre en veillant, mais aussi en dormant: tellement qu'auant que le vray Dieu & homme destructeur des oracles des faux dieux eust accompli la redemption du genre humain, il abusoit les hommes par diuinations & responses plus souuent ambiguës, soit par l'organe des Idoles: soit par la bouche des Sybilles & prestresses: & pour cela estoient très-celebres les oracles Colophonien, Branchidique, Delphique, Pythique, Trophonien, de Themis, de Sarpedon, de Mopius, de Hermione, de Dodone & autres: les quels estoient rendus aux veillans.

II. Mais d'ailleurs aussi il se seruoit (comme il fait encore) des illusions en songe: & mesmes pour mieux faire reussir ses impostures il auoit plusieurs lieux où il rendoit responses & revelations par songes pendant le sommeil à ceux qui venoient l'y consulter: & entre autres ont esté fameux pour cela les temples d'Esculape & d'Amphiaraus. Des malades qui dormoient au temple d'Esculape à Pergame aprenoient en songe les remedes de leur guaison. En

celuy d'Amphiaraius à Horope, de Pasiphaë en Laconie, de Serapis à Canope, d'Isis en Egypte, & à l'Autel d'Ardalus on receuoit en songe la response des choses qu'on desiroit sçauoir. Bacchus a fait aussi quelquesfois l'Æsculape: comme lors que l'armée d'Alexandre le grand fut infectee d'une tres-pernecieuse & contagieuse maladie. Car on ne trouua remede plus singulier que celuy que ce faux Dieu enuoyoit en songe. Nous lisons la mesme chose de Venus: laquelle enseigna à la belle Aspasia pendant son sommeil le remede pour oster la sale tumeur qui ternissoit la beauté de son visage. Hippocrates se mettant en deuoir de guarir Democrite, que tout le monde disoit estre fol, eut en songe vne reuelation diuine ou plustost diabolique, qui luy monstra que Democrite n'estoit pas fol, ains que c'estoit le peuple mesme qui le iugeoit tel. Alexandre le grand estant en peine de faire guarir Ptolemee qui estoit griefuement bleffé, eut en dormant vne vision d'un dragon qui luy monstra vne herbe par le moyen de laquelle Ptolemee receut sa guarison. Galien le Medecin ayant quelque douleur au diaphragme eut aduis en songe qu'il luy falloit faire ouurer la veine qui paroist entre le poulce & le doigt indice: ce qu'ayant fait il eut allegement & guarison de son mal. Lysandre ayant assiegé la ville des Aphyreïens fut admonesté en songe par Iupiter Hammon de leuer promptement le siege. Ce qu'il feit: & pour s'en estre bien trouué fait des grands vœux à ce faux Dieu. Marius à la guerre des Cymbres & Teutons eut vne vision qui luy promettoit la victoire s'il immoloit sa fille Calphurnia. Ce qu'il feit & desfeit ses ennemis avec autant de gloire que nul autre Capitaine Romain eust iamais acquis auparavant

*Ælian. lib.  
12. de var.  
hystor.*

*Plutar. in  
Lysan.  
Iamblic.  
de myst.  
Ægyp.*

III.

uant. La nuit auant la iournee de Pharfale qui fut entre Cesar Auguste & Brutus, Artorius medecin remonstra à Auguste son maistre, qui estoit lors malade, que Minerue s'estoit apparue à luy en songe, & l'auoit admonesté de le faire traduire hors de son camp, autrement que mal luy en aduiendroït. Auguste suivit cest aduis comme vn oracle diuin, & s'en trouua très-bien. Car Brutus gaigna d'abord son camp, le saccagea & passa au trenchant de l'espee ce qui luy feït resistance.

Plus que nuls des precedens sont merueilleux, les songes de Tiberius Attinius homme plebée Romain. Cest homme veid en songe Iupiter qui luy commandoit d'aduertir les Consuls & Senat Romain, que certains ieux publics n'agueres celebrez à Rome luy auoient despley, d'autant qu'on y auoit rigoureusement puny vn esclane, & qu'il vouloit qu'on les recommançast. Attinius mesprisant ce songe & ce commandement en sentit soudain la punition. Car son fils mourut le mesme iour: & luy mesme fut frappé d'vne tres-griefue maladie qui le tenoit pris de tous ses membres. Mais estant derechef menacé en songe par Iupiter, il se fait mettre dans vne liëtiere; & s'en alla rapporter aux Consuls les comandemens de Iupiter, & ce qui luy estoit aduenu pour les auoir mesprisez du commencement: & apres celi (comme si le faux Dieu eust esté satisfait) Attinius guarit soudain, & s'en retourna sur ses pieds en sa maison.

IV.

Or comme Dieu enuoye aucunesfois des aduertissemens en songe par la vision de quelque personnage venerable, comme nous auons dit cy-deuant du Pontife qui s'apparut à Alexandre le grand allant en Hierusalem. Ainsi fait le diable, lequel pour

Se faire croire Dieu tâche à imiter les œuvres mer-  
veilleuses de Dieu. Ce que nous pouvons remarquer  
dans Virgile lors qu'il fait ainsi parler l'ombre de *Virg. 2.*  
Hector auparavant decedé à Enée la nuit que la ville *Æne. d.*  
de Troye fut prise, saccagee & bruslee par les Grecs.

*Fuy t'en fils de deesse: hélas ceste cité  
Est du tout embrasée, & l'ennemy monté  
Sur nos murs gaste tout. Troye est requise en cendre,  
C'est fait d'elle & Priam. S'ils se pouvoient defendre  
L'eusse esté réservé à ces fins en ces lieux,  
Aye recommandé les intelairez Dieux,  
Porte-les quant & toy & les choses sacrées,  
Ils t'accompagneront par voyes assurées  
Et toy & ton destin: & tu leur bastiras  
Des nouveaux murs ailleurs, apres que tu auras  
Assez vogué sur mer.*

Voilà certainement des songes lesquels de pre-  
mier abord ne semblent pas partir de l'artifice du  
Diable, ains plustost de l'assistance de quelque Ange  
de lumiere, veu qu'ils sont tous utiles à ceux qui  
les ont faits. Mais quoy? ce sont des appas & blan-  
dices pour attirer les hommes à ses aguets & em-  
busches. Si ce selon ennemy du genre humain pa-  
roissoit ouvertement meschant en ses deportemens  
envers les hommes, qui l'eust oncques voulu reco-  
gnoistre pour Dieu? La diuinité presuppose bonté.  
Ainsi le cauteleux demon nous decoit, sinon parce  
qui est vraiment bon, à tout le moins parce qui  
est en apparence ou qui est utile seulement au  
corps ou aux choses externes, & nuisible à l'ame.  
Car pourueu qu'il conduise l'ame à perdition, soit  
par idolatrie, soit par superstition, mescreance ou  
autrement, il n'est nullement frustré de son attente.  
La perte de nostre âme; c'est tout son gain, le but &

la fin de toutes ses ruses. Mais la cause de ceste haine & enuie enragee du diable contre le genre humain, ie la deduiray cy-apres au discours de la vie & de la mort.

VI.

Sur ce subiet est tres-notable encore la vision qu'eut en songe la femme de Pilate la nuit avant la mort de celuy qui nous donna la vie. Car le Diable, ayant quelque doute de la diuinité d'iceluy & craignant que nostre redemption s'accomplist (comme vraiment il aduint) par l'effusion de son sang si on le faisoit mourir, il s'adressa en songe à ceste femme luy donnant aduis que son mary feroit vn acte tres-inique en espandant le sang d'vn homme iuste & innocent. Ces suggestions & remonstrances estoient saintes en apparencé & feintes quant à la fin. Car il presupposoit vn petit bien pour nous priver du souverain bien.

VII.

Or quoy que ces malheureux demons soient tous menteurs & mesmes auteurs & fauteurs du mensonge: si est-ce qu'ils reuelent souuent aux hommes des choses vrayes pour estre recogneus & reuerrez pour vrayz Dieux: & ce en deux façons. L'vne parce qu'elles sont desia faictes: car ils sçauent toutes les choses passees. L'autre d'autant que par l'exacte cognoissance qu'ils ont des choses naturelles ils en preuoient bien souuent les effects: car ils sont tres-sçauans comme le mot *demon* le signifie.

*Iambl. de  
myster.*

*Aegypt.  
Proclus.  
lib. 2. de  
anima &  
dem.*

VIII.

Quelquefois ils predisent la mort prochaine des hommes, ou pour la cognoissance qu'ils ont de quelque maladie secrette, laquelle ils iugent bien leur deuoir trencher dans peu de temps le fil de la vie. Sçachant aussi d'ailleurs les conspirations, coniurations & trahisons, tant soient-elles secrettes qui se font contre les Roys, les Princes & les grands seigneurs

seigneurs du monde, ou contre les villes & republiques, ils en peuvent reueler les euenemens, & y adiouster ( s'ils doubtent ) quelque condition, afin de n'estre trouuez menteurs, ou bien laisser la prediction ambiguë, comme leurs oracles estoient anciennement douteux & là pluspart à double sens. Voilà quant aux songes Diaboliques.

*Des songes ordinaires que les Grecs appellent Enypnia, ΕΥΠΝΙΑ.  
les Latins Insomnia.*

# CHAP. XI.

I. *Songes ordinaires.* II. *Pourquoy ainsi appellez.* III. *Exemples de Theseus, Themistocles, & Marcellus.* IV. *La cause de tels songes.* V. *Causes des resueries des malades.* VI. *Les songes pourquoy plus confus en Automne qu'en autres saisons.* VII. *Parmy les songes ordinaires il y a quelque marque de l'humeur predominante au corps.*

**L**Es songes que les Grecs appellent proprement I. *Enypnia*, & les Latins à leur imitation *Insomnia*, ΕΥΠΝΙΑ, que nous ne pouuons tourner en vn seul mot François, s'estendent fort loing au genre des songes estés d'un million de sortes & de formes confusément diuerses & diuersement confuses. Car ils comprennent toutes ces variables resueries qui viennent ordinairement au cerueau pendant le sommeil.

I I. L'appelle tels songes *ordinaires* pour deux raisons. L'une parce que ( comme ie vien de dire ) ils nous arriuent ordinairement & presque toutes les fois que nous reposons & dormons. L'autre, parce qu'il y a d'ordinaire quelque chose particuliere parmi la confusion qui marque ou les objets, desseings, occupations & pensées qu'on a eu en veillant le iour

precedent, ou de coustume ſelon la vacation d'un chacun : ou bien le naturel, la complexion, & l'humour predominante : dont on tire pluſieurs coniectures utiles afin de pourueoir à la ſanté. Ainſi l' amoureux ſôge ſes amours, l'auare des theſors, l'ambitieux honneurs, le belliqueux batailles, l'Aduocat plaidoyeries, le marinier nauigatiôs & tempeſtes, & de meſmes des autres. Ce que Lucrece, Seneque, & Claudian poëtes Latins ont dit tous trois en ce ſens:

*Le repos de la nuit en dormant nous ramene*

*Ce que pendant le iour par les ſens ſe promene.*

Lucre. li. 4.  
Sene. in  
Oëtan.  
Claudi.  
de rap.  
Proſerp.

## III.

A ce propos ſe rapporte tres-bien ce que Plutarque recite de Theſeus, lequel deſirant ſe monſtrer imitateur des geſtes Heroïques du tant renommé Hercules, y penſoit ſi ſouuent qu'ils luy reuenoient d'ordinaire en l'imagination par ſonges. Pareillement Themistocles eſtoit ſi ialoux des trophées de Miltiades que les ſongeant d'ordinaire ſon repos en eſtoit troublé. M. Marcellus, qui fut appellé l'eſpee des Romains, deſiroit ſi ardemment venir aux mains avec Annibal qui ſongeoit ſouuent qu'ils combattoient en duel l'un contre l'autre.

## IV.

Or la conſuſion des ſonges & la deformité des viſions imaginees procede du meſlange confus des vapeurs & ſumces qui ont monté à la teſte, lesquelles deſreignent & confondent les effets de noſtre imagination. Ioinct que les ſens interieurs aucunement aſſoupis du ſommeil ne peuvent pas exercer ſi parfaitement leurs fonctions & diſtinguer les viſions & images comme s'ils eſtoient du tout libres. Et par ainſi icelles images ſe confondant & peſſe-meſlant en deſordre, il s'en repreſente de ſi diuerſement bigarrees, que ce ſont bien ſouuent des viſions de choſes outre & contre nature, inouyes,



non oneques veuës, & qui ne se verront iamais. Ce qui ne doit pourtant sembler estrange. Car si les monstres se produisent en Afrique à cause que des animaux de diuerses especes se rencontraient à boire ensemble en quelque desert, à cause que les chaleurs y sont extremes & les ruisseaux tres-rares, se meslent & s'accouplent les vns avec les autres : quelle merueille y a-il qu'une infinité d'images de diuers obiets rapportees & confinees en si petit lieu se meslent & confondent ensemble?

Mais ceste confusion de songes informes & desreiglez arrive plus souvent aux malades à cause de la corruption de leurs humeurs, qui par quelque contagion corrompent aussi & troublent les esprits animaux porteurs & representateurs des songes: tellement qu'ils ne peuvent exercer librement leur fonction ordinaire.

V.

Les songes aussi que nous faisons en Automne sont plus turbulents & confus que ceux des autres saisons de l'année, à cause de la nouveauté des fructs, lesquels estans pleins d'humidité & bouillans dans l'estomach envoient grand' quantité de fumées à la teste: lesquelles se meslant (comme dit est) avec les esprits animaux leur donnent des illusions estrangement confuses.

VI.

Or pour resoudre ce qui a esté cy-dessus proposé. Il est certain que la diuersité de complexion des personnes fait encore que parmy une infinité de rêveries il y a tousiours quelque marque de l'humeur predominante au corps: dont ie discourray particulièrement apres auoir traité de la dernière espece des songes, qui est des spectres, phantomes & apparitions effroyables.

VII.

*Des spectres & Phantosmes qui apparoissent en  
songe, & de l'Ephialte.*

## CHAP. XII.

I. Les songes descouurent les passions de l'ame. II. Pourquoi les meschans n'ont point de songes agreables comme les gens de bien. III. Les frayeurs de la veille reuiennent en songe. IV. Difference des causes de tels songes en diuerses habitudes. V. Songe tres-horrible d'*Apollodorus* VI. Terreurs en songe de *Pausanias*. VII. Pareilles terreurs de *Neron*, *Othon*, & *Caligula*. VIII. Ephialte ou incube. IX. Quelle maladie c'est. X. Opinion commune des Medecins. XI. Opinion de *Galien*. XII. Opinion de *Fernel*. XIII. Opinion de *Iulius Scaliger* XIV. Conciliation d'icelles opinions, & commēt il faut euitter l'Ephialte.

I.  
Plut. in  
opuse.  
quomodo  
diagnosc.  
an in virt.  
profic.

**Z**Enon Elatee souloit dire qu'on pouuoit remarquer par les songes si on profitoit à l'exercice de la vertu & à la correction des vices, prenant garde si en songeant on auoit des appetits desfreiglez, si on conuoitoit ou commettoit rien de sale & deshonneste. Car l'ame estant en vn profond repos & en son calme, descouure comme en vn fond clair ses vrayes affections & connoitises, & bien souuent ce qu'on n'ose ny faire ny dire veillant se represente en songe pendant le sommeil.

II. Aristote à ce mesme propos escrit que les gens de bien font des songes plus agreables que les meschans : dont la raison n'est pas mal-aisée. Car ceux là ont l'ame tranquille & quiete sans aucune syndereise : & ceux cy sont en perpetuelle inquietude par le remors de conscience qui leur ramenteoit en tout temps leurs forfaits, & leur sert d'accusateur, de tesmoing

moing, de iuge, & d'executeur : les afflige, les bourrelle & gehenne incessamment.

En veillant donc ils ont des terreurs & des frayeurs continuelles, leurs propres domestiques leur sont suspects, leurs forteresses leur sont des yrayes prisons, & ne se peuvent assurer en nulle sorte, comme nous lisons des tyrans de Syracuse & autres : & l'ame estant ainsi affligée & travaillée de telles impressions, se represente aussi en dormant des phantomes terribles & horribles, comme demons & autres spectres effroyables.

Or ce n'est pas à dire que les seuls meschans aient de telles visions : car cela arriue aussi quelquefois aux gens de bien : mais la cause en est fort diuerse. Car ceux-cy peuvent auoir aussi quelquefois des apparitions horribles en songe pour en auoir veu quelque temps auparauant des pourtraits, pour en auoir parlé, pour y auoir pensé ou medité l'horreur des demons infernaux ( lesquels quoy qu'esprits, on s' imagine d'vne forme affreuse ) ou pour autres semblables causes : & les meschans ne les ont pas seulement pour cela : mais plus ordinairement, pource que ( comme i'ay desia touché ) leur ame estant toute effrayée, leur imagination pleine de terreur & d'horreur, ils ne se peuvent représenter qu'imagés effroyables & horribles. Pen veux rapporter quelques exemples, dont les deux premiers sont extraicts de Plutarque.

Apollodorus entre autres songes affreux qu'il auoit ordinairement, songea vne nuit qu'il estoit escorché par les Scythes, & qu'ils faisoient bouillir son corps dans vne marmite, & luy sembloit que son cœur cuisant dans icelle luy disoit telles paroles : *Je te suis cause de tous ces maux :* & d'autre costé

III.

IV.

V.

Plut. in opus.

Quare diuina

Iust. mal. suppl. difftrat.

luy estoit aduis que ses filles toutes enflammées comme des brandons alluméz. couroient à l'entour de luy.

VI.

Paufanias estant en la ville de Bizance, ( qui est aujourdhuy Constantinople ) enuoya prendre par force vne ieune fille d'honneste lieu nommée Cleonice pour coucher avec luy : mais estant à demy-endormy lors qu'on la luy amena ( comme il estoit ordinairement en ceruelle, en crainte, & en desffiance ) il luy fut aduis que c'estoient ses ennemis qui venoient pour l'estrangler : tellement qu'il se leua, en fursant & mettant la main à l'espee, tua ceste belle fille toute roide morte sur la place. Depuis ce meurtre l'ombre de la fille s'apparoissoit ordinairement à luy la nuict en songe luy donnant mille inquietudes, effrais, & terreurs iusques à ce que pour l'appaiser ayant faict toute sorte de sacrifices propitiatoires selon l'erreur du paganisme en la ville de Heraclee, où il y auoit vn temple dedie à telles superstitions il la fit venir en sa presence, par exorcismes, & l'ombre de la fille luy dit, qu'en la ville de Lacedemone il auroit la fin de tous ses maux, & de faict s'y en estant allé il y mourut.

VII.

Sueton. &  
Xiphil.

Depuis que Neron eut faict mourir sa mere Agrippine, iamaïs il n'eut que des songes terribles & espouuantables. Et de mesmes Orhon depuis qu'il eut faict assassiner son predecesseur Galba, l'ombre duquel se presentoit ordinairement à luy en songe en forme tres-hideuse & horrible.

VIII.

Le mesme se lit de C. Caligula le plus cruel & sceleré tyran du monde : lequel estoit bourrelé la nuict en songe, comme il bourreloit les autres en veillant. Il nous semble quelquefois que quelque malin esprit ou sorcier nous oppresse & suffoque de  
nuict

nuict en dormant se iettant d'un poids tres-lourd sur nostre estomach ; de sorte que nous n'avons point la respiration ny la voix libre , & si nos sens en sont tous troublez. Les anciens croyoient que ce fussent, vrayment des demons corporels , comme Faunes & Syluains, qu'ils appelloient *Incubes*. Toutefois les Medecins ont bien iugé que c'estoit vne vraye & dangereuse maladie sans interuention d'esprit, ny demon, ny forcier; tellement qu'elle appartient plustost à l'espece precedente des songes que à celle-cy : mais la fausse apparence la rapportant icy, il sera bien à propos d'enseigner que c'est, & en exposer les causes.

L'*Ephialte*, ( ainsi l'appellent les Grecs , les Latins *Incube*, les François *Coquemar* ) est vne lourde & pesante oppression du corps, laquelle supprime l'halaine, & arreste la voix.

I X.

Les causes que les Medecins rapportent de ceste maladie reuiennent presque à vne mesme. La commune opinion est que cela procede de la voracité & crudité des viandes , que l'estomach surchargé ne peut digerer : d'où s'exhalent des vapeurs lesquelles estouppant les conduits de la respiration & de la voix nous travaillent en sorte qu'il semble qu'on nous suffoque par le surpais de quelque gros fardeau.

X.

Galien tient que cela arriue à ceux qui sont remplis, & chargez & assailliez d'humeurs corrompues, lors qu'elles viennent à saisir & mordre l'orifice de l'estomach.

X I.

Galen.

in 3. lib.

aphorif.

Hippocr.

aphor. 14.

Fernel dit plus particulierement que c'est vne humeur crasse & grossiere, pituiteuse ou melancholique, laquelle est attachee aux intestins, & venant à s'enfler par la gloutonie & cruditez, presse le diaphragme & les poulmons : & vne vapeur grossiere s'esleuant

X I I.

Fernel. c. 5.

li. 5. de par-

tib. morb.

&amp; Symp.

ibid.

de là au gosier & au cerueau la voix en est supprimee, & les sens troublez. Que si cela continuë longuement il y a danger qu'il ne se tourne en apoplexie.

XIII.

Scal. exercit. 312.

Iules de l'Escalle reprenant Cardan dit en peu de mots que ceste maladie vient de ce que les muscles de la poictrine sont saisis de quelque mauuaise humeur ou vapeur : de façon que c'est vn auant-coureur de grandes & perilleuses maladies.

XIV.

Toutes ces opinions-là sont probables, ne se destruisent pas l'une l'autre, & se peuvent toutes trouuer veritables par experience en diuers temps ou en diuers subjects. Pour euitier telle maladie il est bon de soupper sobrement, se coucher & dormir sur le ventre ou de costé, iamais sur le dos : parce qu'on faict mieux la digestion en redoublant la chaleur dans l'estomach & intestins, comme i'ay touché cy-deuant.

Or apres auoir traicté de toutes les especes des songes, il faut dire quelque chose de leur vanité ou verité, & qui ont esté les plus anciens & plus signalez interpretes des songes.

---

*De la Verité ou Vanité des songes.*

C H A P. VIII.

I. Portes des songes sont de corne ou d'ynoire selon la fable des poëtes. II. Pourquoy les songes veritables sont signifiés par la corne. III. Pourquoy les vains par l'ynoire. IV. Sens allegorique. V. Pourquoy les songes du matin sont moins confus que ceux du premier somme, & que le Soleil en est vne cause cooperante. VI. Les anciens ont estimé que dormant es cemeitieres on auoit des songes veritables. VII. Le mesme en dormant sur des peaux de brebis. VIII. Le mesme de la pierre Eumeces. IX. Cardan attribué mesme vertu aux liures des saintes Escritures.

x. Que

¶ Que l'experience faict voir que telles opinions sont superstitieuses. x i. Raison fortifiée de l'autorité de l'Ecriture. x i i. Que les interpretes des songes se dementent ordinairement les vns les autres. x i i i. Qu'à force de songer on peut rencontrer quelque songe veritable. x i v. Contraires evenemens de pareil songe. x v. Obiection.

**L**Es anciens Poëtes, lesquels sous l'escorce de certaines plaisantes inuentions & fictions fabuleuses souloient couvrir les plus mouëlleux secrets de la nature, ont feint fort ingenieusement & bien à propos que le sommeil est estably dans vne cité, en laquelle il y a deux portes : l'une desquelles est de corne, l'autre d'ivoire : & que par celle-cy passent les songes vains, par celle-là les veritables.

Car comme la corne est vn corps clair, diaphane, & transparent, à trauers lequel nous pouuons perceuoir les obiects de la veüe, ainsi ceux qui ont le cerueau espuré & purgé de mauuaises humeurs reçoient doucement des visions qui leur sont des vrais presages & aduertissemens des choses futures.

D'autre costé, tout ainsi que l'hyuoire est vne espece d'oslement grossier & opaque, clair apparent, nullement transparent : de mesmes ceux qui par leur intemperance ont chargé & souillé leur cerueau d'un tas & ramas de sales & grossieres humeurs, ne reçoient que grossierement, confusément & en apparence les presages des choses qui leur doiuent arriuer sans qu'on y puisse asseoir aucune interpretation claire & manifeste.

Ces deux portes du sommeil se rapportent donc allegoriquement à la disposition des personnes ; laquelle peut diuersement rendre les songes ou vains

I.

*Homer.**Odysf. 16.**Virgil. 6.**Aeneid.**Lucia. li.**2. de vera**hiflor.*

II.

III.

IV.

ou veritables: & meſmes en ce qui regarde l'eſtat de la ſanté corporelle: comme nous deduirons au chapitre ſuiuant.

V.

Mais d'ailleurs la diſtinction du temps eſt tres-requiſe pour diſcerner la verité ou vanité des ſonges. Car ſur le premier ſommeil auant que la digeſtion ſoit faiſte le cerueau eſtant chargé des fumees euaporees de l'eſtomach en haut, on ne void point de ſonges, ou bien ils ſont ſi embrouillez & confuſ qu'à grand' peine on peut ſ'en reſſouuenir au reſueil. Mais ſur l'aurore apres que la digeſtion eſt acheuee & que le cerueau eſt aucunement deſchargé de ces fumees & vapeurs à peu pres diſſipees par le moyen de la chaleur naturelle qui remonte à la teſte, les ſens eſtans plus libres il y a plus d'apparence de verité aux ſonges: auſſi n'en ſont-ils pas ſi confuſ & nous nous en reſſouuenons facilement à noſtre reſueil. Ioint que le Soleil ſ'eſleuant ſur noſtre hemisphere & retournant à nous fortifie nos eſprits & donne quelque vigueur à noſtre âme pour luy ayder à preſager & prenoir les choſes futures. C'eſt pourquoy Phœbus ou Apollon, qui ſignifie le Soleil, eſtoit anciennement appellé *Nates*, c'eſt à dire deuin ou Prophete, & le principal autheur des oracles.

*Marſal.*  
*Ficin lib.*  
*3. Theo-*  
*log. Pla-*  
*ton. Cœl.*  
*Rhodig. c.*  
*9. lib. 27.*

VI.

Aucuns adiouſtent encore avec les circonſtances des perſonnes & du temps celle du lieu, & tiennent que ceux qui dorment és cemetiers voyent des ſonges veritables. Cardan l'eſcrit ainſi & Tertullian recire apres Herodote & Nicandre que les Naſammones ſouloient à ces fins coucher pres les ſépulchres de leurs Peres, & les Gaulois pres ceux des vaillans & hardis perſonnages.

*Cardan c.*  
*1. lib. 8. de*  
*rer. variat.*  
*Tertullian-*  
*us de*  
*anim.*

VII.

Il y en a qui tiennent auſſi que dormant dais des peaux de brebis ou moutons on void auſſi des ſonges



songes veritables. Cela est remarqué par Cœlius: *Cœl.*  
 lequel sur ce subiet apporte plusieurs autres super- *Rhodig. c.*  
 stitions payennes touchant les peaux de tels ani- *14. l. 27.*  
 maux.

Pline escrit que la pierre appelée des Grecs *Eu- V III.*  
*mece*, semblable à vn caillou (aucuns tiennent que *Plin. cap.*  
 c'est plustost vne espece de baulme qui a mesme *10. l. 37.*  
 nom) mise sous la teste, engendre pendant le som- *hist. nat.*  
 meil des visions veritables.

Le mesme Cardan assure que les livres des saint- *I X.*  
 etes Escritures ou des Saints Peres mis sous le *Cardan.*  
 cheuet du liét produisent pareil effect. *ibid.*

Mais pour trencher court ces opinions-là, il est  
 certain que l'essay en estant tres-aisé, l'experience  
 nous fera voir que ce sont des mensonges es songes,  
 des veines superstitions & vanitez superstitieuses.

Je veux encore accompagner de raison l'expé- *XI.*  
 rience. La verité ou vanité des songes dependant de  
 l'euénement des choses, qui est celuy qui peut di-  
 stinger les songes veritables d'avec les vains &  
 trompeux, que celuy-là seul qui preuoid & void les  
 choses futures plus presentement que nous ne fai-  
 sons pas celles qui nous sont les plus presentes, ven  
 mesmes que c'est luy qui nous deffend d'auoir es-  
 gard aux songes, disant ainsi par ses oracles: *Où il y a*  
*beaucoup de songes il y a beaucoup de Vanité: Les songes* *Ecclesiaste*  
*& diuerses illusions ont fait errer beaucoup de personnes.* *5. Ecclesia-*  
*stique. 34.*  
*Vous n'aurez point d'augures & n'userez point de l'art* *Leuit. 89.*  
*de deuiner à la façon des payens & n'aurez nul esgard*  
*aux songes.*

Ceux-là mesmes qui font profession de la diui- *XII.*  
 nation par les songes démentent les interpretations  
 les vns des autres, tant il y a de vanité & en eux &  
 aux songes: dequoy nous auons des exemples an- *Cicero de*  
 ciens *diuinat.*

ciens que ie veux icy briefuement rapporter. Vn certain coureur ayant desleigné de courir aux ieux Olympiques, songea qu'il estoit legerement porté sur vn chariot tiré à quatre cheuaux. Surquoy ayant consulté vn deuin, il luy assura qu'il emporteroit le prix de la course qui luy estoit promis par la vistesse des cheuaux. Ayant proposé le mesme songe à Antiphon deuin fameux, il en receut vne interpretation contraire. Car (dit-il au coureur) ne vois-tu pas que tu es precedé de quatre, puis que quatre cheuaux courent denant toy? Vn autre coureur ayant songé auant que venir aux mesmes ieux qu'il estoit deuenu aigle, vn deuin luy dit que sans doubte la force & la celerité du vol de l'aigle luy promettoit le prix: mais Antiphon, s'en mocqua, disant qu'au contraire il seroit vaincu & demouroit derriere, d'autât que l'aigle vole apres les autres oiseaux pour les prendre. Vne femme mariee desirant auoir des enfans songea que sa nature estoit scelee, & s'estant enquisse avec les deuins que luy pouuoit presager ce songe; les vns luy dirent que cela signifioit que le passage de la conception & de l'enfantement estoit fermé, tellement qu'elle n'estoit pas seulement enceinte: d'autres au contraire luy assurerent qu'elle estoit enceinte, d'autant qu'on n'a pas accoustumé de sceller & boucler les choses vuides, ains celles qui sont remplies de choses excellentes ou importantes. De l'euenement de ces songes nous n'en trouuons rien en l'histoire:

*Petrarcha  
de somniis.*

### XIII.

Que si nous esprouuons aucunesfois des songes veritables, ce n'est que par rencontre & à force de songer, comme vn mauvais archer touche quelquefois au blanc à force de tirer & décocher grand nombre de flesches: de sorte qu'il est beaucoup plus

plus

plus à propos de les estimer tous vains en general, afin de nous esloigner de la superstitiô, que de nous trauailler à vne trop curieuse recherche de la verité parny tant de vanité, & tirer la clarté de l'obscure confusion des tenebres: & neantmoins louer & remercier Dieu si quelquefois il luy plaist de nous enuoyer des reuelations pendant nostre sommeil.

I'ay encore vn argument inuincible contre la vanité des songes. C'est que si nous voulons inferer la verité d'iceux de ce qu'il arriue quelquefois que nous preuoyons en songe l'euenement de quelque chose future, il faudroit aussi par mesme moyen inferer que toutes les fois que nous songerions mesme chose, pareil euenement s'endeuroit ensuiure: & toutefois nous esprouuons & en nous mesmes & en autruy ordinairement le contraire. Ainsi lisons nous que Iules Cesar & Hippias ont tous deux songé en guerre qu'ils auoient à faire à leurs meres: & neantmoins celuy-cy fut vaincu, & celuy-là vainqueur. Alexandre le Grand assiegeant la ville de Tyr songea qu'il estoit dedans. Hamilear au siege d'une autre ville eut vn pareil songe, mais contraire euenement: car il y entra prisonnier, & l'autre victorieux.

Quelqu'un pourroit encore à bon droit (ce me semble) s'acheurter icy & soustenir que la vanité des songes n'est pas si grande que ie l'ay descrite, puis qu'il y a mesmes des personnes qui ont d'ordinaire des songes veritables: d'autres qui les interpretent si diuinement qu'ils en exposent les euenemens presagez auant qu'ils arriuent: & apres tout que les saintes escritures nous enseignent que les songes ne sont point à mespriser, & que les Patriarches & Prophetes en ont donné souuent l'interpretation

non

XIV.

XV.

Genes. 40.

Et 41.

Daniel. 2.

non seulement aux Roys & grands du monde, mais aussi à des particuliers, gens de bien & misérables: comme l'ont fait Ioseph & Daniel.

A quoy il nous faut vn peu arrester, & nous dirons par mesme moyen qui ont esté les plus anciens interpretes des songes.

---

*De ceux qui ont d'ordinaire des songes veritables,  
& des interpretes des songes.*

#### CHAP. XIV.

I. Galien auoit d'ordinaire des songes veritables. II. La mesme arriuoit à vne femme de Naples. III. La cause naturelle de tels songes. IV. Merueilleuse propriété de Cardan & de ses parens. V. Que les anciens Patriarches ont interpreté les songes; enquoy Ioseph a excellé par la grace de Dieu, non par la magie des Egyptiens. VI. Amphiction. VII. Les Telmessiens. VIII. Amphiaraios signalé interprete des songes. IX. Que la science d'interpreter les songes est venue d'Adam. X. Que ceste science n'a point defailli. XI. Qu'il y en a des preceptes. XII. Experience de Iunianus à interpreter les songes. XIII. Resolution sur ce subiect. XIV. L'auteur ne s'en mesle point.

I.

**G**alien prince des Medecins escrit soy-mesme qu'il auoit ceste rare faculté de preuoir en songe les euénemens de choses futures.

II.

Alexandre Neapolitain escrit la mesme chose d'une honneste dame de Naples: laquelle par le moyen des songes predisoit d'ordinaire ce qui luy deuoit arriuer avec admiration de tout le monde.

III.

La cause naturelle de cela me semble la bonne & parfaite constitution & du corps & de l'ame ensemble, exempte de trouble & de passion, avec le regime & continence du manger, boire & dormir: mais

mais le plus souvent c'est vne grace particuliere de Dieu estant comme vne espee de prophetie.

Encore est-ee chose beaucoup plus merueilleuse, laquelle Cardan s'attribue fort arrogantment non seulement à soy, mais aussi à ses parés tant de l'estoc paternel que maternel, d'auoir aussi eue en songe des reuelacions ordinaires des choses futures : faueur certes de la diuinité (si cela est veritable) laquelle s'estendoit bien loing & au large à ces deux familles tellement qu'elle ne me semble pas pouuoir estre mesurée par la raison naturelle. Estant donc vn don surnaturel il n'en faut point tirer consequence naturelle; ains ceux qui en sont douez en doiuent remercier & louer la bonté diuine; qui leur a desparty spécialement vne telle grace, comme il en despart d'autres à d'autres hommes selon son bon plaisir, sans que personne doie s'en orgueillir de tels dons; ny se plaindre s'ils ne luy sont pas communiquez.

Quant à l'interpretation des songes Philon Iuif escrit que le Patriarche Abraham a esté le premier qui s'en est meslé : duquel il est vray semblable que son fils Isaac, & de celuy-cy Iacob & Ioseph l'ont apprise : entre tous lesquels Ioseph a pour ce regard excellé comme il est aisé à colliger de la sainte Bible. Car ie ne puis approuuer l'opinion de ceux qui ont estimé que Ioseph eust appris des Mages d'Egypte l'exposition des songes, d'autant que nous lisons en Genese, que les Mages mesmes ne sceurent point interpreter comme luy les songes de Pharaon.

Plin<sup>e</sup> escrit que le plus ancien interprete des songes estoit vn homme Amphiction.

Aucuns attribuent la premiere inuention de la diuination par les songes aux Telmeiliens.

III

IV.

Card. l. 8. de  
verum ra-  
riet. c. 44.

V.

V.

De his vi  
de Plin. c.  
36. lib. 7.  
Iust. nat.  
Pol. dor.  
Virgil. c.  
xl. li. 1. de  
innent.  
rer. A.  
Gels. A. l.  
14. noct.  
Atticar.  
Sin. ep.  
de somnis.  
Gen. 41.

VI.

VII;

VIII.  
Pausa. in  
Atticis.

Pausanias fait grand estat d'Amphiaraius pour ce subiect: lequel estoit si bien entendu en l'exposition des songes qu'apres sa mort il fut mis au nombre des dieux par la superstitieuse opinion des payens: qui alloient encore coucher aupres de son sepulchre croyans en auoir des songes veritables.

IX.

Pour moy ie ne voudrois pas attribuer ny à Ioseph, ny à Abraham l'inuention d'exposer les songes, encores moins aux payens, croyant fermement que c'estoit vne speciale faueur de Dieu en eux & en leurs ancestres qui auoient bien serui la diuine Majesté: & que ce qu'il s'en pouuoient auoir acquis par science humaine estoit en Adam dès la naissance du monde, luy ayant esté infuse de Dieu avec toutes les autres sciences tant des choses naturelles que surnaturelles: ainsi que ie discourray Dieu aydant au premier liure de ma Metaphysique.

X.

Or ceste grace inespuisable de la bonté diuine n'a pas cessé en ces personnes-là: ains se peut encore remarquer en plusieurs autres, mais spécialement en ceux qui vivent sainctement: bien que les Magiciens en fassent aussi plus particulièrement profession par le moyen des suggestions du diable, lequel n'ignorant rien en la nature preuoit subtilement beaucoup de choses, & les represente (quand Dieu luy permet) par des illusions qu'il faict apres eroire pour diuinations & propheties.

XI.

Ie ne veux pas pourtant si estroittement & particulièrement attacher la diuination par les songes à vne grace speciale & don surnaturel de Dieu, que ie n'accorde qu'il y ait des preceptes de l'inuention de l'esprit humain pour cela, comme pour aucunes autres sciences: Car c'est chose qui est mesme fondee en l'Ecriture sainte, laquelle defend aux  
igno:

ignorans de rechercher curieusement l'exposition des songes, afin que, comme il leur en prend d'ordinaire, ils ne bastissent erreur sur erreur multipliant leur malice par leur insuffisance : & neantmoins la mesme chose est permise aux hommes sçauans, au Leuitique 19.

Alexandre Neapolitain cy-dessus allegué recite XII.  
qu'un nommé Iunianus, lequel auoit esté son prece- *Alexand.*  
pteur, excelloit merueilleusement en l'interpreta- *ab Ale-*  
tion des songes : tellement que toute sorte de gens *xand. ca.*  
affluoit chez luy de toutes parts comme deuers vn *II. lib. I.*  
oracle. *Genial.*  
*die.*

La resolution soit donc que comme nous pouuons XIII.  
auoir des songes véritables procedans de la diuinité de nostre ame lors qu'elle n'est point diuertie par les obiects des sens extérieurs, qu'elle est sans passion & sans trouble dans vn corps de bonne constitution & temperament; ainsi par le mesme effort de nostre ame & par certains preceptes fondez sur l'experience, longue obseruation & cognoissance des choses naturelles, nous pouuons apprendre l'interpretation des songes. Mais aussi comme il y a des songes qui sont sur-naturellement enuoyez de Dieu, ainsi est-il besoing de sa grace pour les bien exposer & entendre. Tels furent les songes de Nabuchodonosor Roy de Pharaon que Daniel & Ioseph leur interpreterent à la honte des sages Chaldeens & Egyptiens, qui n'en sceurent donner l'interpretation avec toute leur magie.

Quand à moy i'aduouëray franchement que ie ne XIV.  
suis point versé en l'exposition des songes, & n'ay cogneu encore personne qui en fist profession que par charlatterie ou cajolerie. Toutefois en ce qui regarde la disposition & l'estat de la santé du corps, les

preceptes en estés assez familiers dans les ceintures des Medecins, j'en veux rapporter quelques vns en suite.

*Comment on descouvre l'estat de la santé par le moyen des songes.*

## CHAP. XV.

I. Belle comparaison pour monstrier que nous devons prendre garde à nos songes. II. Que nos songes marquent les humeurs predominantes. III. Exemple de la cholere. IV. De la melancholie. V. Du Phlegme. VI. De l'abondance du sang. VII. De l'inanition. VIII. De la trop grande repletion. IX. De la puanteur des humeurs corrompues. X. De l'odeur soüesue procedante du bon temperament. XI. Distinction des songes qui procedent des humeurs predominantes d'avec ceux qui procedent des objets percus ou conceus en veillant.

I.  
*Plutar. de  
secunda  
valetud.*

Certainement ce seroit chose ridicule & indigne des hommes (comme dit tres-bien Plutarque) de prendre soigneusement garde au crailler des corbeaux, au caqueter des poules, au vol de certains oiseaux, au fouiller des porceaux remuans des ordures avec leur groin, pour en tirer des presages des vents, des pluyes & des orages, & que nous ne sceussions point observer ny preuoir à certains signes soit en veillant, soit en dormant l'orage & tempeste des maladies prochaines à soudre sur nos testes: mais encore plustost en dormant qu'en veillant: d'autant que l'ame pendant le repos du corps n'estant point occupee ny diuertie par la consideration des objets des sens extérieurs, se collige en soy-mesme, contemple mieux ce qui est caché à l'intérieur, observe & descouvre la dispositiō ou indisposition du corps. De là vient aussi que lors que nous voulons



voulons mieux mediter les choses diuines ou considerer plus profondement quelque chose d'importance, nous cillôs les yeux, ou pour le moins n'eïgarons pas çà & là nostre veuë, & taschons de surseoir les fonctions des sens extérieurs pour mieux ramasser les forces des intérieurs au dedans de l'ame: ce qui porta vn ancien Philosophe à ceste folie que de se creuer les yeux: afin (disoit-il) de mieux & plus profondement mediter.

Or de toutes les choses que l'ame descouure le plus clairement en cet estat-là, c'est la diuerse cōstitution des humeurs predominantes en nostre corps, lesquelles se meslans parmy les esprits animaux porteurs des songes, leur dōnent quelque impression de leurs qualitez & mesmes de leur estre: tellement que les visions que nous en auons ordinairement en dormant tiennent de ces humeurs-là, ou de leurs qualitez.

Si dōc quelqu'un songe du feu, flamme, ou embrasement, noises, querelles, debats, & combats, c'est signe qu'il y a en son corps repletion de bile iaune & cholere.

S'il luy est aduis qu'il soit en profondes tenebres, qu'il apperçoit de la fumee, des charbons estints, de la luye & autres choses noires, ou biē des tristes, funestes & lugubres, comme conuois des morts & sepultures: ou bien encores des esprits & demons ou phantosmes & spectres affreux & horribles, ce sont des indices tres-certains de melācholio.

Songer pluye, gelee, glace, gresle, neige, qu'on se baigne, qu'on void des fets à prendre poissons, sont des remarques infaillibles de pituite, de phlegme, & d'humeurs froides.

Celuy qui songé du sang & choses rouges a be-

II.

III.

IV.

V.

VI.

soiñg de seigneur pour euitier la maladie que les Medecins appellent *Pletore*: laquelle procede d'une surabondance de sang.

VII.

Ceux qui sont d'un temperament fort sec, qui ont de l'inanition & sont vuides & deschargez d'excremens, ainsi qu'ils ont au lieu de cela le corps rempli d'air & des vents, songent qu'ils volent & sautent legerement & mesmes prennent desoiseaux à la course.

VIII.

Au contraire ceux qui sont fort chargez de mauuaises humeurs & excremens, songent qu'ils sont accablez & affailliez sous quelque gros fardeau, & qu'ils ne peuuent se remuer, tant ils se sentent foibles; les humeurs corrompuës surmontant les bonnes: & leur est aduis aucunesfois que quelque demon ou phantosme se couche d'un poids tres-lourd sur eux pour les estouffer, ce que les Medecins appellent *Ephialthe* ou *Incube*, dont i'ay discoursu cy-deuant.

Am ch.  
I. de ce  
d. seurs.

IX.

D'ailleurs (qui est chose merueilleuse) si les humeurs sont putrefiees, on ressent en songe ceste puanteur, & semble aduis qu'on soit dans des sales boubiers, dans des esgousts, priuez & cloaques remplis d'ordures puantes: au contraire ceux qui sont en bonne disposition & ont leur temperament parfait songent des choses aromatiques & doux-flairantes.

X.

Toutes telles impressions du corps affectent si viuement l'ame; que mesme l'imagination de ceux qui sont alterez se representent la soif en dormant: & leur est aduis qu'ils voyet des choses liquides, mais qu'ils sont empeschés d'en boire, come Tantale. Pareillement les fameliques ont des imaginations de manger: & ceux qui ont les vases spermatiques, le ventre, ou la vessie chargez de leurs excremens s'i-

magi-

maginent qu'ils s'en déchargent, & aucunes fois s'en déchargent en effet par les voyes & côduits naturels.

Il n'y a celuy qui ne puisse ordinairement observer les choses susdites en soy-mesme : bien que tels indices ne soient pas tousiours des argumens nécessaires. Car il arrive souuent que si le iour précédent nous auons eu en obiet les choses que nous songeons la nuict apres, ou bien que nous en eussions discouru soit de parolle, soit en la seule conception, nostre imagination se les représente plustost par le moyen de la memoire que par la constitution des humeurs corporelles. Mais la distinction en est pourtant aisée. Car si nous songeons souuent & d'ordinaire vne mesme chose, elle se doit rapporter à la prédomination, ou superfluité de quelque humeur : & si ce n'est qu'une fois, cela peut proceder des objects que nous en auons eu en nos sens extérieurs, ou des discours que nous en auons tenu en veillant soit de parolle, soit en la conception ou pensée.

Au demeurant ce ne seroit pas assez d'auoir exposé comment nous pouons iuger de la disposition du corps par les songes : si nous n'enseignons aussi les moyens d'auoir des songes sains, agreables & bien reglez : afin que nostre sommeil en soit plus doux & plaisant, & qu'à nostre resueil nostre ame ne soit attristee & troublée.

*Comment on peut faire que les songes soient  
plaisans & agreables.*

CHAPITRE XVI.

1. La cause 1. des songes agreables consiste à bien viure.

II. La 2. en la bonne disposition de l'esprit & du corps.

III. La 3. en la moderation de nos passions. IX. La 4. aie

regime du manger & boire. V. La 3. en l'entretien de  
 actions ioyeuses vn peu auant le sommeil. V. 1. La 4. selon  
 S. Bernard, est de se coucher avec quelque belle & sainte  
 meditation.

I.

Au cha.  
 12. de ce  
 discours.

Iob. 11.  
 Fron. 3.

**D**es deux belles sentences de Zenon & Aristote  
 & raisons de Philosophes cy-deuant rappor-  
 tees, lors que nous auons discours des spectres &  
 apparitions horribles, qui se representent aucunes fois  
 en songe; il est aisé à colliger que l'exercice de la  
 vertu & honnesteté en nos actions, discours & pen-  
 sées, contient nos sens, mesmes pendant le sommeil,  
 en deuoir, & fait que nostre ame n'est nullement  
 trouuillée de telles visions affreuses, & horribles. Ce  
 qui est tellement certain que mesmes la Sagesse  
 diuine le nous enseigne, promettant expressement  
 vn doux & agreable sommeil esloigné de frayeur &  
 terreur à ceux qui gardent ses saints commande-  
 mens. V. 1. Il faut donc la premiere & principal chose re-  
 quise pour auoir des songes agreables: c'est que de  
 viure vertueusement & selon les commandemens de  
 Dieu. V. 2. Il est vray qu'on ne peut auoir de bons  
 songes si l'ame n'est en bon estat & bien disposee. Car vne ame affligée ac-  
 tuelle par imagination & pensées confite en tristesse &  
 en fâcheuse soupçon aussi auant en dormant que des  
 songes tristes & fâcheux. & vne ame malade ou  
 languide communique son indisposition à l'ame, la-  
 quelle à ceste cause n'exerce pas si commodément  
 ses fonctions.

II.

III.

Pour vne troisieme est requise la moderation  
 de nos passions & affections. Car (comme i'ay re-  
 monstre cy-deuant) les passions desordonnees  
 donnent des inquietudes à l'ame, lesquelles l'ay re-  
 presen-

presentent apres des images tristes & quelquesfois horribles.

Pour la quatriesme, est autant necessaire que nulle autre chose vne vie reglee en nostre manger & boire. Or tel reglement consiste en deux choses, l'une en la sobriete & continence : car l'estomach estant rempli de trop de viandes & ne les pouuant digerer, enuoye grande quantite de vapeurs & fumees crues au cerueau, lesquelles se meslent avec les esprits animaux les troublent, empeschent leur fonction ordinaire, & diuersifient les images des objets de nos sens. D'autre costé la trop grande abstinence & le ieusne ordinaire cause des songes tristes, les esprits animaux n'ayans pas esté suffisamment reerees & restaurez. L'autre consiste au choix des viandes. Car celles qui sont de facile digestion & font le bon sang aident aussi beaucoup à faire des songes agreables. Au contraire il ne faut point vser de viandes de dure concoction, ny de celles qui sont venteuses, fumeuses, piquantes, mordicantes ou d'odeur violente, bref toutes celles qui donnent des esmotions au cerueau, comme les legumages, l'usage desquels Pythagoras interdisoit fort estroitement à ses disciples, les chataignes, les aux, les oignons, la mandragore, la morelle, & mesmes la teste du poisson appelle Poulpe.

La cinquiesme chose requise aux songes agreables & tranquilles, c'est qu'apres le souper on s'entretienne de discours ioyeux & de quelques histoires plaisantes, qu'on lise ou medite choses qui contentent & recreent l'esprit. Et sur tout encores la Musique aide à cela, parce qu'elle adoucit les passions de l'ame, resiouyt les esprits animaux, & nous insinuant vn doux repos diuertit les songes & visions facheuses.

IV.

V.

VIII.  
S. Bern.  
ad fratres  
de monte.

Pour clore ce discours i'y veux adionster vn beau precepte de S. Bernard sur ce subiect. *Te voulant coucher (dit-il) pour dormir apporte quelque chose avec toy en la memoire & en la pensee, sur quoy tu puisses t'endormir & qui te prouoque le songe : & en ceste sorte la nuit t'est esclairee comme le iour, & la nuit te sera vne illumination en tes delices : tu reposeras en paix, tu t'esueilleras facilement, & apres te leuant tu reuiendras aisement à ce dont tu ne t'eslois pas entierement desparty.* Ce precepte regarde la meditation des choses diuines, sur laquelle nous endormans nous ne pouuons que reposer doucement & avec vne merueilleuse tranquillité d'esprit.

---

*Si Dieu peut estre offensé par nos songes.*

#### CHAP. XVII.

I. Que le diable nous dresse des embusches en veillant & en dormant. II. Qu'il y a quelque demon qui preside en tenebres pour nous tenter. III. Que nous pouuons offenser Dieu en songe. IV. Comment cela se fait. V. Comment tels pechez sont aggraués. VI. Que nos songes peuvent estre meritoires enuers Dieu. VII. Remedes contre les pollutions en songe. VIII. Exemple notable de Mathias Pontife Iuis. IX. Priere de S. Augustin de l'Eglise pour euitier tels songes.

I. **C'**Est allegoriquement que les Theologiens distinguent les bons & mauuais Anges, appellant ceux-cy Anges de tenebres, & ceux-là Anges de lumiere : car par la lumiere est signifiee la beauté, la perfection, & la grace : & par les tenebres la deformité, l'imperfection, & l'obstination au peché. Mais certainement les mauuais Anges nous pourchassent & tendent des embusches & des pieges pour nous enlacier

enlacer au peché & de nuit & de iour, en la lumière & en tenebres. Ils ont des ruses propres pour nous decenoir en veillant, ils en ont d'autres pour nous surprendre en dormant, possible encore plus dangereuses. C'est pourquoy les saintes escritures nous recommandent si estroictement de veiller pour exiter la tentation, ainsi que nous auons cy-deuant remarqué au chap. 7. du discours I.

Il me semble mesme que le Roy Prophete remarque particulièrement certain demon, lequel se promene (dit-il) en tenebres, comme si ceste charge luy estoit particulièrement affectee. II.  
Ps. 9.

Puis dont que Dieu mesmes nous admoneste de nous garder des tentations qui arriuent en dormant, & que les malins esprits ennemis immortels du genre humain ne nous tendent point des lacqs en vain pour nous faire trespucher & succomber au peché pendant nostre sommeil, il faut croire que sans doute Dieu peut estre offensé par nos songes: car tandis que le corps repose, l'ame n'a point d'autres mouuemens que par le songe, & ne songeant point tous les sens estans assoupis nous ne scaurions offenser Dieu. III.

Or nous le ponnons offenser en dormant par les images des mesmes obiects & par les mesmes actions & affectiōs par lesquelles nous l'offensions en veillant: Et partant l'auare songeant qu'il faict quelque gain illicite par vsure, fraude, ou autrement, & se plait en son imagination à receuoir ce gain, peche contre Dieu. L'homme cruel & sanguinaire qui songe qu'il tue son ennemy & se delecte en sa végeance & en l'effusio du sang de son prochain, offense griueuement Dieu. Le paillard qui se souille par pollution en songe s'imaginant qu'il iouist de ses sales amours, IV.

& en reçoit quelque volupté charnelle peche pareillement contre Dieu: & ainsi des autres.

V.

Tels pechez sont encore beaucoup aggravez par les deshonnestes affections & dereglees conuoitises que nous en auons eue au precedent en veillant: parce que ç'ont esté des amorces & dispositions au peché. Mais si nostre ame n'y preste point de consentement & ne s'y delecte point, il n'y a point de peché. C'est la resolution de l'Eglise suiuant qu'il est écrit en la sixiesme distinction de la premiere partie du Decret.

*Can. sed  
pensandum,  
& candu.  
est peccatum  
6. distincti.*

VI.

Or comme le consentement que nostre ame donne à telles illusions & le plaisir qu'elle en reçoit nous faict offenser Dieu & nous esloigne de sa grace. Ainsi lors que nous songeons quelque chose sainte & meritoire, à laquelle nous donnons consentement & en receuons contentement, nous nous reconcilions à Dieu & attirons la grace & benediction sur nous, comme si c'estoit vne action faicte en veillant. Celuy qui songe estre pressé des infidelles de renoncer à sa religion, & ayme mieux subir constamment & allegrement toute sorte de tourmens est aussi agreable à Dieu en ce songe que ceux qui en effect endurent le martyre pour la mesme cause. De mesmes est-il de ceux qui resistent fermement & virilement aux tentations & mauuaises suggestions qui leur sont donnees en songe. C'est la doctrine de Tertullian au traicte de l'Amc en ces termes: *Nous serons aussi bien damnez pour auoir songé de commettre vn Adultere, comme sauuez pour auoir songé que nous endurons le martyre pour la loy du Sauueur du monde.*

*Tertull. de  
anim.*

VII.

Sur ce subject ie veux dire encore qu'un des plus damnables pechez qui se commettent en songe sont



sont les pollutions nocturnes par l'effusion de la semence humaine : pour lesquelles eüiter le plus souverain remede c'est d'auoir les affections, pensees, & les discours mesmes chastes, & les accompagner de ieufnes, afin que la chair effarouchée ne regimbe contre l'esperon de l'esprit. Car autrement il est force que faisant bonne chere, partie de la viande se tournant en semence, la nature se descharge des humeurs superflus, ou qu'il s'ensuiue quelque mortelle maladie, mesmement à gens non mariez, & ceux qui sont vœu de cœlibat & chasteté. Ce qui se fait plastost en dormant qu'en veillant à cause que la chaleur naturelle est ramassée & reünie aux parties inferieures pendant le sommeil. Et si les susdits remedes ne sont pas suffisans pour refroidir ceux qui sont trop eschauffez, il leur faut prendre du Nénufar Heraclien que les Grees & Latins appellent *Nymphæam*. La laiçtue aussi & la racine de la rue sont bonnes à telles personnes. Mais les sainctes meditations, l'estude, le travail & le ieufne domptent la chair plus que nulle autre chose.

Dioscor. l. 3.

c. 148.

Galen. li. 8.

de natur.

facul.

Pli. c. 10.

l. 26. hist.

natur.

Iosephe recite en ses antiquitez Iudaïques qu'un pontife Iuif nommé Mathias ayant songé la nuit auant un iour de ieufne & de sacrifice qu'il auoit à faire charnellement à vne femme, se desporta de faire ce iour-là le diuin seruice, comme ayant esté pollü par ce songe : & la charge en fut baillée à un autre nommé Ioseph. A la mienne volonté que plusieurs de nos Ecclesiastiques apres auoir, non pas en songe, mais veillans pollü leur corps (qui doit estre le temple ordinaire de Dieu) & celuy souillé du peché de luxure contre leur vœu, fussent aussi scrupuleux que ce pontife Iuif, & ne se messassent pas si indignement des choses diuines, sans en auoir fait

VIII.

Ioseph. cap.

8. lib. 17.

antiquit.

Iudaic.

au precedent penitence & s'estre eipurez de leurs ordures. Car les oblations, ny les prieres, ny les sacrifices de telles gens pendant cest estat ne peuuent estre que desagreables à Dieu, & scandaleuses aux hommes.

IX. Je veux clore ce discours par vn notable traict de S. Augustin qui prioit Dieu en ces termes, afin d'estre deliuré de l'illusion de tels songes.

S. Aug. c.  
30. l. 10.  
confess.

Et quoy mon Dieu tout-puissant (dit-il) vostre main n'est-elle pas assez puissante pour guarir toutes les langueurs & infirmités de mon ame, & par vne surabondance de grace esteindre mesmes les mouuemens & affections lasciuues de mon sommeil? Helas! Seigneur, vous augmenterez par ce moyen de plus en plus vos graces en mon endroit, afin que mon ame descharpie de la glu de concupiscence me suiue vers vous, qu'elle ne soit point rebelle à soy-mesme, & que non seulement elle ne commette point ces ordures de corruption par le moyen des images & visions animales en songe iusques à l'effluxion de la chair, mais aussi qu'elle n'y preste consentement quelconque.

L'Eglise fait tous les soirs vne semblable priere à Dieu en son hymne de Complice, chantant ainsi,

Retien, ô Seigneur tout-puissant,

L'ennemy de nostre nature,

Afin que nos corps en songeant

Ne soient pollus d'aucune ordure.

Soit assez arresté sur ce discours des songes.



L E S  
CAUSES DE  
LA VIE ET DE  
LA MORT.

DISCOURS III.

*Des diverses significations de ce mot Vie.*

CHAPITRE I.

*I. Que ceste vie est semblable à la navigation. II. Que toute ceste vie est miserable. III. Que nous mourons continuellement en ceste vie. IV. Que la meditation des miseres de ceste vie est tres-vile. V. Signification 1. de la vie pour le cours d'icelle. VI. Signification 2. pour les fonctions de la vie. VII. Signification 3. pour les divers evenemens de la vie. VIII. Signification 4. & impropre pour la nourriture. IX. Signification 5. essentielle pour l'union de l'ame avec le corps.*

**S**I ceux qui ont desmaré & faict voile pour cingler à force de vens en haute mer & venir en fin surgir & ancrer en quelque bon port, & là recueillir le fruit de leur navigation apres avoir passé les perilleux escueils de Scylla & de Charybdis, eschappé des Sirenes charmeuses, euité mille sortes de naufrages, combattus & presque du tout abbatus des orages

I.

orages & des flots escumans de la mer courroucée : si ceux-là, dy-ie, appelloient tel voyage & telle agitation leur haure, ils ne sçauroient parler plus improprement & se rendroient en cela dignes d'une iuste moquerie. Car le haure est le bord assésuré, & ils ont esté en continuel péril : le haure est en terre ferme, & ils estoient agitez des flots de la mer : le haure est le lieu de repos, & ils ont esté tousiours en inquietude : le haure est la fin de leur nauigation, & ils n'y estoient pas encoire arriuez. Qui considerera de prez le cours de ceste vie semblable au flux & reflux de la mer, auquel nous n'esprouuons que bien peu de calme rencontrans à tous coups des escueils d'angoisses & miseres, des Sirenes enchanteresses, c'est à dire des appasts de voluptez qui nous entraînent au naufrage de nostre ame ; à grand peine pourra-il dire que c'est vne vie ; non, il dira que c'est plustost vne voye qu'une vie : & icelle mesmes fort rabouteuse, fascheuse & ennuyeuse, quoy que bien courte : par laquelle neantmoins nous espérons passer à la vraye vie, douce, tranquille, & qui plus est, eternellement heureuse. C'est ce que remonstroit sagement Ence à ses compaignons dans virgile, pour les consoler parmy les maux & les dangers qu'ils encouroient sur la mer pour aller prendre terre en l'Italie plantureuse, par laquelle est entendu le seiour des bien-heureux :

Virgil. i.  
Æneid.

Par le sort variable & malheureux encombre,  
Tant & tant de perils & de dangers sans nombre,  
Noüs nous acheminons au pays des Latins,  
Lieu de tranquillité promis par les destins.

II.

Nous entrons en ceste vie avec pleurs & gémissemens comme presageans desia la suite de nos miseres : nous la continuons avec anguisse, nous en fortions

fortons avec horreur. Il n'y a vn seul iour de ceste vie auquel nous n'esprouuions quelque changemēt, & ne trouuions quelque desplaisir : & quand bien il sembleroit se passer entierement en plaisir, si ne laissons nous pas (comme dit tres-bien Seneque) de nous approcher tousiours de la mort, ce mesme iour l'ayant auancee d'vn iour.

*Sen. ep. 2.*

Comment peut-ce donc estre vne vie, qui nous conduit si promptement à la mort? en laquelle nous mourons d'aage en aage, comme si c'estoit plustost vn changement de mort que de vie? Car qu'est-ce que la puerilité autre chose que la priuation & la mort de l'enfance? l'adolescence que la mort de la puerilité? la ieunesse que la mort de l'adolescence? la virilité que la mort de la ieunesse? la vieillesse que la mort de la virilité, & la fin de la vieillesse que la fin de tous aages & de l'estre mesme? Qu'est-ce qu'une nouvelle annee autre chose que la mort de la precedente? vne saison, vn mois, vn iour, vn moment nouveau que la succession du precedent, lequel mourant en nous retranche autant de nostre vie? Ainsi ce n'est pas proprement vne vie ce que nous appellōs vie en ce monde, ains plustost vne mort, comme dit Ciceron. La mort n'est que la priuation ou changement de l'estre precedent : & tout le long de cette vie nous ne faisons autre chose que changer d'estre, estans priués de l'vn par la succession de l'autre.

*Cicer. 1. Tuscul.*

Belles, grandes & vtils sont certes telles considerations, par ce qu'elles nous cōduisent à la cognoissance de nous mesmes, & nous marquent & manifestent nos imperfections & foiblesses : enquoy il me seroit aisé de m'estendre, si le but & la fin de mon discours n'en estoit vn peu esloigné. Car ayant à discourir en Philosophe naturel, il suffira sur ce

I V.

subiet de distinguer l'homonymie & diuerse signification du mot proposé, qui est *Vie* & m'arrester principalement aux proprieté de la chose mesme. Ce qui d'ailleurs doit estre traicté en termes plus concis, qu'il n'est requis és meditations Chrestiennes. Voyons donc en combien de façons se prend le mot de *Vie*.

V. Premièrement *Vie* signifie le cours, le progres ou la duree du temps que les animaux viuent: & se diuise en certains aages.

VI. En second lieu *Vie* se prend pour les fonctions, actions ou operations de la chose viuante, soit de la vie morale: comme quand on dit de quelqu'un qu'il mene vne bonne ou meschante vie, ou de la vie contemplatiue.

VII. En troisieme lieu nous vsurpons le nom de *Vie* pour signifier les euenemens & accidens diuers, qui arriuent pendant le temps que nous viuons en ce monde: comme quand nous disons que la vie de quelqu'un a esté quiete, tranquille, heureuse: ou au contraire pleine de trauaux, tribulations & miseres.

VIII. La quatrieme distinction de vie c'est celle par laquelle nous entendós la liaison de l'ame avec le corps, comme la mort au contraire est la dissolution des mesmes piéces: & celle-cy est la plus essentielle.

IX. Il y en a encore vne cinquiesme peculiére à la langue Françoisé, laquelle à faute de meilleure & plus propre diction appelle vie la nourriture du corps, que les Latins disent plus proprement *Victus* la distinguant de *Vita*.

X. Ainsi donc de ces cinq diuerses significations les quatre premieres ( mais sur toutes la quatriesme ) sont remarquables & dignes d'une consideration

tion particuliere. Commençons donc par la premiere.

*De la diuision de la vie selon les diuers aages.*

C H A P. II.

I. Que le changement des aages est marque de nostre imperfection. II. Que nous changeons & approchons de la mort à tous momens. III. Diuision 1. des aages en 4. respondans aux 4. saisons de l'année. IV. Diuision 2. des aages en 7. & leur analogie avec les 7. planètes. V. Que ceste analogie n'inferé point necessité d'influence. VI. Diuision 3. des aages en 7. conforme à la precedente. VII. Diuision 4. en 3. aages fondee sur la diuerse constitution de la chaleur naturelle avec l'humide radical: & quelle est ceste constitution au premier aage. VIII. Qu'elle est ceste constitution au second aage. IX. Quelle en l'aage troisieme, & comment nostre vie se termine. X. Que diuers accidens peuvent prolonger ou abreger les aages. XI. Pourquoi la femme croist plus hastiement que l'homme.

EN la consideration des diuers aages de nostre vie nous ne deuons pas faire comme les cuisiniers, lesquels n'ayans qu'une sorte de viande la deguisent & l'apprestent en tant de sortes & avec tant de diuerses saulces, qu'ils en font plusieurs mets delicats, comme s'il y auoit diuersité de viandes exquisés; & font en cela paroistre combien ils excellent en leur mestier. Mais nous au contraire en la diuersité des aages de nostre vie & au frequent changement d'iceux nous deuons considerer nostre imperfection, veu que nous mourons tout autant de fois qu'ils changent, d'autant que la succession ou renouvellement de l'un est la mort & prination du precedent,

I.

& celuy qui nous conduit de plus pres à nostre fin; Et par ainsi tant plus grand nombre d'aages nous establissons en nostre vie, d'autant plus de remarques de misere & de mort y apperceuons nous.

II. Or combien que d'ailleurs nous esprouuions aussi quelque changement en nous-mesme à tout momēt, estans semblables à ceux qui voquent sur mer, lesquels ou assis, ou debout, ou couchez, vont tousiours: car de mesme, soit en veillant ou en dormant, soit en delices ou en affliction nous approchons incessamment de la mort à chaque moment.

Si est-ce que les auertins que nous auons en ceste vie nous desrobent ceste consideration & le ressentiment du flux continuel de nostre vie. Mais pour le regard des aages tous les plus grands plaisirs & delices du monde ne peuvent tellement charmer l'ame qu'elle n'en apperceioiue facilement les changemens, & les apperceuant, qu'elle n'entre quelquefois en la consideration & briefueté de ceste vie mortelle. Surquoy le lecteur Chrestien fera des meditations plus profondes: & ie passeray cūtre à desduire la diuersité des aages.

III. Le temps de nostre vie quoy que bien court, est doncques diuisé en plusieurs parties que nous appelons aages: & diuersément par diuers auteurs. Toutesfois de plusieurs diuisions ie n'en veux marquer que quatre qui me semblent les plus receuables. La premiere desquelles est rapportee à Pythagoras qui souloit partager tout le cours de la vie humaine en quatre aages respondans aux quatre diuerses saisons de l'annee, sçauoir est la puerilité, la ieunesse, la virilité & la vieillesse. Car il disoit que la puerilité ressemble au printemps à cause de l'humidité verdoyante qui dōne accroissement & vigueur au corps: faisant



faisant néanmoins esclorre seulement des fleurs avec esperance de fruiçts aux deux aages prochains. La ieunesse il la parangonnoit à l'esté, d'autant qu'en cet aage les forces humaines sont accreuës à perfection, & qu'il doibt commencer à produire des fruiçts quoy que tous n'ayent pas encore atteint leur parfaicte maturité. La virilité à l'autône, d'autant que lors il doibt estre entierement accompli en toutes ses actions. La vieillesse à l'hyuer, a cause de sa froideur qui luy aduient par la diminution de la chaleur naturelle: tellement qu'elle termine nostre vie, comme l'annee est terminee par l'hyuer.

IV.

La seconde diuision est des Astrologues: lesquels distribuent tout le téps de nostre vie en sept aages, les rapportans aux sept planetes. Le premier, qui est l'enfance, ils le rapportent à la Lune à cause de sa moiteur & humidité. Le second, qui est la puerilité, à Mercure, parce que c'est lors que l'homme commence à parler distinctement & avec l'usage de raison, & neantmoins se plait aux esbats, & s'addonne tout ensemble à l'apprentissage des arts & des lettres. Le troisieme, qui est l'adolescence, à Venus à cause qu'en cet aage l'homme commence à ressentir les aiguillons de la chair & d'estre capable d'engendrer son semblable. Le quatrieme, qui est la ieunesse, au Soleil, d'autant que la beauté de l'homme reluit le plus en cet aage. Le cinquiesme, qui est la virilité, à Mars, à cause qu'estât lors en sa parfaicte vigueur, il en est plus assuré, résolu, courageux, & plus capable de la discipline, & conduite militaire. Le sixiesme, qui est la vieillesse premiere, à Iupiter, pour sa gravité, pleine de maturité, experience, & bon conseil. Car Iupiter est appelé *Metete* par les anciens: c'est à dire *Conseiller*. Le septiesme qui est la derniere vieil-

*Homer.  
μετῆτα,  
Ζεὺς.*

leſſe ou decrepitude, à Saturne , à cauſe de ſa froideur, & foibleſſe extreme.

V. Ceſte analogie me ſemble bien aduenâte & gailharde , non pas pourtant que ie vueille adiouſter foy à ceux qui tiennent que chaque planete predomine par ſes influéces à certain aage. Car l'analogie n'apporte & n'induit point en cela de neceſſité, ains marque ſeulement quelque affinité & ſymbolization accidentaire.

VI. Solon diſtinguoit pareillement le cours de la vie humaine en ſept aages , conformément à la diuiſion precedente, attribuant à chacun ſes propres exercices & fonctions : leſquelles eſtant aſſez cogneuës & familières aux plus groſſiers qui voyët tous les exercices propres à chacun aage , ce ſeroit choſe inutile & ſuperflüë de les rapporter icy , veu meſme que la tiſſeure de ce diſcours ne me permet pas de m'eſtendre à choſes ſi notoires & ſenſibles.

VII. La quatrieſme diſtinction des aages eſt tiree de la diuerſe conſtitution & diſpoſition de la chaleur naturelle avec l'humide radical : laquelle eſtant de trois ſortes, il faut auſſi diſtinguer noſtre vie en trois aages. Car en premier lieu le chaud & l'humide eſt premieres années apres la naiſſance ſôt tres-abôdants en l'homme , à cauſe que ſon corps eſt recentemente fermé de la ſemence & du ſang menſtrual , qui abôdent en chaleur & humidité: & ce premier temps ou aage eſt ſubdiuiſé en trois , à ſçauoir en l'enſance, qui comprend enuiron ſix ou ſept ans , en la puerilité, qui en comprend autant, & en l'adoleſcence ou puberté , qui ſe peut eſtendre de douze à quatorze ans iuſques à 24. ou 25. ans.

VIII. Apres ce temps-là le chaud & l'humide eſtant plus tempez en l'hôme , ſon corps qui eſtoit mol, ſouple

souple & flexible , commence à se fortifier & affermir en ce second aage, qui est la ieunesse & virilité. La ieunesse s'estend de vingt & quatre ou vingt & cinq ans, iusqu'à trente & cinq & trente & huiët, & la virilité de là iusqu'à cinquante ans ou enuiron.

Or la chaleur naturelle agissant incessamment contre l'humide radical & s'affoiblissant elle mesme par sa continuelle action, sans que par la nourriture ny par remede quelconque nous puissions reparer autant de ces deux colonnes de la vie qu'il s'en perd iournellement, il est force que le susdit temperamēt decline tousiours peu à peu à l'intemperament , que le froid commence à predominer au corps par l'affoiblissement de la chaleur naturelle, & que le mesme corps se desseiche & se ride par la diminution de l'humide radical , lesquels defauts & intemperaments sont suivis de toute sorte d'infirmittez, incommoditez & foiblesses en ce troisieme aage : qui est encore subdiuisé en la vieillesse premiere , & la decrepitude , derniere ou extrême vieillesse : celle-là s'estendant de cinquante ans à soixante & cinq ou enuiron , commence à saper , miner & esbranler le corps : & celle-cy comprenant le reste de la vie la plus miserable , le ruine & le terrasse. Ainsi se passe l'orgueil & la vanité de l'homme en peu de temps.

*Nous mourons tous & nous escoulons comme des eaux, qui ne retournent plus. Ainsi que nous enseigne l'Escripture sainte. Car le defaut qu'apporte la continuelle corruption & changement ( dit S. Gregoire ) : qu'est-ce autre chose qu'une prolixité de mort.*

Ca. 14. l.  
2. Regum.  
S. Greg.  
hom. 37.  
in Euang.

Audemment ie n'ay pas determiné à certain nombre d'annees les aages susdits & leurs parties : d'autāt que la diuerse cōplexion des personnes, le diuers temperament des regions ou climats de leur habi-

X.

tation, & plusieurs autres circonstances font qu'on ne peut établir en cecy regle ny borné certaine. Cela dont que i'en ay dit (marquant l'incertitude, par ce mot d'Enuiron) se doit entendre de ce qui est plus commun sans le tirer à conséquence.

XI.

Mais il est à noter encore sur ce subiect que les femmes accomplissent plustost chacun des susdits aages, croissant plus hastiuement que les hommes à cause de leur imperfection. Car tout ainsi qu'es choses artificielles les plus accomplies, il faut employer plus de temps qu'à celles qui sont moins excellentes: ainsi la nature employe plus d'annees à la perfection de l'homme que de la femme. Car elle est aussi moins robuste, moins vigoureuse & courageuse que l'homme, à cause qu'elle participe moins de la chaleur naturelle. Mais si elle croist plus hastiuement, aussi decline-elle plustost que l'homme: car elle cesse de conceuoir à cinquante ans, & l'homme engendre encore apres soixante, & dix, voire quelquefois à quatre vingt & au delà, comme nous lisons de Caton le Censeur & du Roy Massinissa. Voila pourquoy encore bien que l'homme ne vive pas beaucoup plus d'annees que la femme, à cause de ses traux ordinaires: pour le moins conserue-il beaucoup plus long temps ses facultez naturelles en leur entier.

Les diuers aages de la vie ainsi établis, il faut distinguer la vie en contemplative & active, & rechercher laquelle des deux est la plus excellente.

---

*De la Vie Contemplative & Active.*

C H A P. III.

I. *Qu'est-ce que Vie Contemplative & Active, & quelle est leur fin ciuile.* II. *Que la Vie active se sert de la*  
*medi-*

meditation, & la contemplative quelquesfois de l'action.  
 III. Raison 1. prise de la fin pour monstrer que la vie  
 contemplative est la plus excellente. IV. Raison 2. fondee  
 sur ce que la vie active ne se peut passer de la meditation,  
 & la meditation n'a que faire de l'active. V. Raison 3.  
 fondee sur l'acquisition de la fin de l'une & de l'autre  
 vie. VI. Confirmation d'Aristote. VII. Des autres  
 anciens Philosophes. VIII. Des Gymnosophistes. IX. Par  
 l'interpretation des fables de Ganymede, Promethee &  
 Endymion. X. Par l'Evangile. XI. Par l'exemple des  
 saints personnages. XII. Conclusion, que la vie contem-  
 plative est Angelique.

**L**E nom de *Vie* donc estant prins en la seconde  
 signification que nous auons cy-deuant tou-  
 chee, se diuise en vie contemplative & active. La vie  
 contemplative est celle par laquelle nostre ame se  
 distrayant des objects sensibles s'esleue à la conside-  
 ration des choses intellectuelles & diuines. L'a-  
 ctive est celle qui est employee à l'action & opera-  
 tion en la conuersation ciuile & societé humaine:  
 celle-cy a pour sa fin l'action & la conuersation ci-  
 uile: celle-là n'a pour but que la cognoissance des  
 choses qu'elle medite & contemple.

Ce n'est pas pourtant à dire que ceux qui mei-  
 nent vne vie active, conuersant parmy les hommes  
 & traictant avec la societé humaine, ne meditent  
 iamais: & que ceux qui vaquent à la meditation ne  
 mettent iamais la main à l'œuvre: car l'action mo-  
 rale seroit le plus souuent imparfaicte & desreglee  
 si elle n'auoit esté premeditee: & la meditation se-  
 roit inutile si elle estoit suiuite d'actions deshonne-  
 stes & indecentes: mais c'est leur fin susdite, laquelle  
 estat fort differete les fait distinguer l'une de l'autre.

III. Or de la fin mesmes nous pouvons colliger que la vie contemplative est beaucoup plus excellente que l'active : d'autant que la meditation ou contemplation est vne operation du seul intellect sans nul commerce des sens, & par ainsi toute spirituelle & Angelique. Car elle se faict par vne distraction volontaire de l'ame d'auec le corps, lors qu'elle bande toutes ses forces pour s'esleuer par dessus tous objects sensibles & se raiuer comme en ecstase par vn esclancement diuin, à la consideration des choses purement intellectuelles. Mais l'operation de la vie active s'aidant des sens & des organes du corps est en cela d'autant plus grossiere, materielle & imparfaicte.

IV. Il y a encore deux fortes raisons, outre plusieurs autres, pour monstrier que la vie contemplative est beaucoup plus accomplie, excellente & louable que l'active. L'une est que l'action sans la contemplation precedente ne scauroit estre parfaicte ny bien reglee que par hazard & à l'auanture : car comment est-ce qu'on fera bien vne chose de laquelle on n'a nulle cognoissance, & la contemplation n'a que faire de l'action precedente, ny mesmes d'estre suivie d'icelle, si ce n'est à ceux qui conuersent parmy le monde; mais les personnes solitaires & qui meinent vne vie parfaictement contemplative n'en ont nul besoing.

V. L'autre raison c'est que la contemplation n'a qu'une fin qui est la cognoissance de ce qu'elle contemple, en laquelle cognoissance elle s'arreste & s'y plaist merueilleusement : ou si apres la cognoissance telle qu'elle la peut auoir elle en souhaite la iouissance (comme par exemple du souverain bien qui est Dieu) qu'elle l'honore, qu'elle l'adore, tout cela se peut

peut par meditation: & l'action qui est la fin de la vie active téd tousiours à quelque antre chose plus esloignée: cōme faire la guerre pour auoir la paix, trafiquer pour acquerir des biés de fortune: & ainsi des autres.

Aristote considerant & balançant l'vne & l'autre vie en ses morales a resolu que la vie contemplative en tout & par tout est plus excellente que l'active. VI. *Aristot. 6. 10. lib. 7. Ethic.*

Cela mesmes semblent auoir tenu les plus grands Philosophes du paganisme, lesquels ont choisi la vie contemplative meprisant l'active: comme Pythagoras, Heraclite, Pyrrhon, Anaxarque, Democrite, & plusieurs autres: & mesmes ce Democrite pour mieux & plus profondement mediter & n'estre point distraict par les obiects sensibles se priua de la veüe. VII. *Plato. in Phaedon. Laert. li. 6. de virtis Philos.*

Les Gymnosophistes qui estoient les sages des Indiens se plaisoient tellement à la meditation, que bien souuent ils se tenoient sur vn pied tout le long du iour sur le sablon bouillant (comme parle Pline) regardant fixement le Soleil & contemplant les choses celestes. VIII. *Pli. c. 2. l. 7. hist. natur.*

Les anciennes fables du rauissement de Ganymede par Iupiter, du feu destobé dans le Ciel par Promethee, & du sommeil d'Endymeon fauory de la Lune, ne signifient autre chose que la contemplation des choses diuines & celestes, qui rauissoiét dans les cieux les ames de ces personnages studieux. IX.

Mais quoy? il n'est ja besoing d'auoir recours aux preuues de la Philosophie payenne: car la Philosophie Chrestienne qui nous est enseignee de la bouche de nostre Redempteur principal object de nostre contemplation, porte en termes exprez en l'exemple de la Magdaleine, que c'est la partie la plus parfaicte & la meilleure. X. *S. Luc. 10.*

## XI.

2. ad Co-  
rinth.

S. Paul.

ca. 12.

Dan. 2.

Par vne telle contemplation S. Paul a esté digne d'estre raui iusques au troisieme Ciel : où il a appris les plus hauts secrets & sacrez mysteres de la diuinité: comme auoient faict auant luy Moysse, Daniel & les autres saincts personages, & comme la grace inespurable de Dieu descoule tousiours & en tout temps sur les hommes, les plus signalez de nos saincts Peres en saincteté de vie & doctrine tesmoignent d'eux mesmes, & leurs escrits le confirment, qu'ils ont plus appris par la priere & la meditation que par l'estude ordinaire: & particulierement S. Augustin, S. Hierosme, & S. Thomas d'Aquin. Et ce mesme S. Hierosme escrit auoir esté aucunesfois si fort esleué & si haut raui en meditation, qu'il luy sembloit estre dans les cieux parmy les Anges chantant & loüangeant Dieu avec eux.

S. Hier.  
de virgin.  
seruand.

## XII.

Iambl. de  
myster.

Ægyp.

S. Luc. 10.

Bref ceste vie contemplatiue est toute spirituelle & Angelique, puis qu'elle distraict l'ame du corps par vne separation volontaire. Car aussi suiuant la doctrine Euangelique nostre ame separee du corps est semblable aux Anges. Passons à la troisieme signification de la Vie.

---

*De la prosperité & aduersité de ceste vie.*

## CHAP. IV.

I. *Ancienne coustume des Scythes pour iuger de la felicité de ceste vie.* II. *Que les Scythes se mescontoyent en cela.* III. *Exposition de la fable de Pandore.* IV. *Sotte opinion du vulgaire establiissant la felicité en la prosperité de ce monde.* V. *Preuue contraire à icelle opinion.* VI. *Que la felicité se doit estimer par la fin de ceste vie.* VII. *Que nostre vie est pleine de changemens.* VIII. *Bel exemple de Philippus Roy de Macedoine.* IX. *Comment selon la doctrine Chrestienne les longues prosperitez sont*  
marque



marque de reprobation. x. Que c'est malheur de mourir en son peché apres auoir iouy des delices mondaines. xi. Que c'est signe de grace diuine d'estre retiré du peché par la tribulation. xii. Pourquoy Dieu afflige les gens de bien en ce monde, & laisse les meschans en prosperité. xiii. Sentence notable de S. Augustin.

**L**Es Scythes auoient anciennement ceste coustume que de mettre tous les soirs vn ietton blanc ou noir dans vn carquois: le blanc pour marquer vn iour heureux, ou pour le moins passé sans aucune tribulation ny fascherie: le noir pour signifier vn iour malheureux: & apres leur mort leurs parens & amis vuidoient ce carquois pour voir lequel nombre estoit le plus grand ou celuy des iettons blancs ou celuy des noirs, colligeans de là s'ils auoient esté heureux ou malheureux pendant leur vie. Car ils les estimoient heureux si le nombre des iours heureux excedoit celuy des malheureux & au contraire si celuy-cy excedoit l'autre.

O que s'ils ne se flattoient eux-mesmes en leurs aduersitez & n'affectoient ambitieusement d'estre decorez du nom de bien-heureux apres leur trespas, ils se mescontoient beaucoup, estant sans doubte que le nombre des iettons noirs excedoit grandement celuy des blancs: Car il n'y a plaisir en ceste vie qui ne soit accompagné de quelque labeur, desplaisir ou tristesse, ou plustost comme tout corps est accompagné d'une ou de plusieurs ombres. Il me seroit aisé de le monstrier par le menu si la tiffure de cest ceuvre me le permettoit.

La fable des anciens Poëtes touchant les malheurs que Pandore versa sur les humains, sans leur laisser que l'esperance d'un meilleur estre, demôstre assez

I.

II.

III.

assez que les plus aveuglez ont veu clairement que nostre vie est toute remplie de misere.

IV. Je sçay bien que l'opinion du vulgaire ignorant est toute contraire à cela. Car communément on appelle en termes du paganisme bien-heureux en ce monde ceux auxquels la fortune rit : c'est à dire, à parler chrestienement, ceux auxquels Dieu permet de iour des prosperitez temporelles & establir en ce monde leur paradis pour les releguer apres en enfer s'ils demeurent & meurent en la vanité de leurs delices.

V. Mais ceste opinion est aussi erronée que commune. Car ores que nous deussions estre exempts de toutes tribulations, ce n'est pas icy qu'il faut establir nostre felicité, puis que iamaï nos desirs n'y peuvent estre entierement accomplis : & quand ils le feroient, la crainte d'en estre priuez, nous desrobe le plaisir & contentement de la iouissance : toutes choses estant subiectes à changement en ce monde, où il n'y a rien de stable ny de certain que l'instabilité & incertitude.

VI. S'il faut donc rechercher quelque felicité en ceste vie, ce n'est pas emmy le cours & le flux d'icelle, mais bien en la fin, en laquelle tout changement cesse, qu'il le faut establir. Car qui est celuy qui auant la mort puisse estre dit vraiment heureux s'il est incertain du changement de sa fortune? Cræsus avec tous ses thresors incomparables esprouua le contraire selon l'aduis de Solon. Polycrates tyran de Samos qui n'auoit oncques sceu esprouuer vn seul reuers de fortune, quoy qu'il en desirast faire esprouue, fut en fin honteusement pendu. C'est pourquoy Ouide disoit tres-bien sur ce subiet que,

*Plutarc. in  
Solone.  
Herod. li. 3.*

*Ouid. 3.  
Metamor.*

*Pour iuger du bon-heur d'un homme il faut attendre  
Le dernier de ses iours : c'est lors que se peut rendre  
Un iugement certain du bon-heur, non plus tost.*

Nous sommes en ce monde comme sur vn theatre où se ioüient les Tragedies & Comedies. Car comme là on void représenter le personnage d'un Roy ou d'un homme sage, à celuy lequel ioüoit le iour precedent celuy d'un seruiteur ou d'un fol: Ainsi sur ce grand theatre de la vie humaine tantost nous sommes releuez en prosperité, tantost rabaissez en aduersité.

VII.

C'est pourquoy Philippe Roy de Macedoine ayant receu plusieurs heureuses nouuelles en vn mesme iour, prioit les Dieux immortels d'arrester le cours de ce bon-heur craignât quelque euenement sinistre.

VIII.

La doctrine Chrestienne passe bien plus outre, nous apprenant que les meschans prosperent d'ordinaire en ce monde beaucoup plus que les gens de bien. *Les tribulations des iustes* (dit le Roy Prophete) *sont en grand nombre* : & au contraire que la longue prosperité est vne tres-assurée preuue de la reprobation, notamment en ceux qui en abusent sans en remercier ny louanger Dieu, se plongeans entoute sorte de delices & se gorgeans des voluptez sensuelles. Car (comme parle l'Apostre) *Dieu les a abandonnez aux desirs de leur cœur*. Ce que Philon Iuif remonstre aussi en tres-beaux termes. C'est (dit-il) *une peine & vengeance remarquable de l'impiété, lors que Dieu semble n'appercevoir pas les pecheurs & les laisse faire* : & que non seulement il use en leur endroit d'une longue impunité, mais aussi permet que leur prosperité continue longuement. Les fols n'estiment pas cela *dominage*, mais profit : ny supplice, mais grace, estimans bien-heureux ceux auxquels toutes choses succedent

IX.

*Psal. 33.*

*S. Paul. ad Rom. 1. Philo de confus. lingua.*

*Prover. 1.* succèdent selon leur desir. Mais la sagesse divine au contraire iuge que ces fols periront en leur prosperité. Aussi arriue-il rarement que telles gens finissent heureusement leur vie. C'est ce qu'escriit aussi Seneca dans ses epistres en mots dorez. *L'effi trop chargée s'affaisse & se terrasse soy-mesme, les branches trop chargees de fruit se rompent: & la seconduité & foison excessiue ne paruiet point à vne parfaite maturité.* Ainsi certes les trop longues prosperitez perdent & accablent les hommes. C'est la resolution de Saint Augustin inserée dans les sainctes Canons du Decret. *il n'y a rien de plus malheureux (dit-il) que le bon-heur des pecheurs; par lequel l'impunité est nourrie, & la mauuaise volonté comme vn ennemy domestique en est fortifiée.*

✕

Quel bon-heur est donc cela, quelle felicité d'auoir tousiours vescu delicieusement & en prosperité selon le monde, & puis clorre la vie par vne mort eternelle? d'auoir longuement nauigé sans orage, tousiours bon vent en pouppé, & puis faire naufrage au port? estre trainé dans vne prison obscure & puante par des prairies verdoyantes, diaprees de mille sortes de belles & fouëfues fleurs?

XI.

Mais tout ainsi que la prosperité perdurable en ceste vie est vne marque certaine de reprobation: aussi au contraire pour la consolation des gens de bien affligez, les sainctes escritures nous enseignent en termes exprez, que *c'est vn indice tres-assuré de la grace diuine, quand Dieu ne laisse pas long temps faire aux hommes selon leur desir mais soudain les punit de leurs fautes.*

XII.

Or à ce propos on pourroit me demander pourquoy Dieu afflige les gens de bien & fait prosperer les meschans sur la terre: d'autât qu'il ne semble pas iuste

iuſte que ceux-cy ſoient participans d'aucune proſperité ou bon-heur en ce monde ny en l'autre : ny ceux-là d'aucune aduerſité ou mal-heureux que les vns deuroient eſtre touſiours heureux, les autres touſiours mal-heureux ? A laquelle queſtion il faut reſpondre ſelon la doctrine de Sainct Iean Chriſtoſtome rapportee au droit Canon, qu'il n'y a nul ſi meſchant qui ne face quelque bonne œuvre : ny nul ſi bon qui ne commette quelque faute contre la diuine Maieſté. Dieu donc qui eſt vn tres-iuſte & neantmoins tres-liberal retributeur de tout bien, & ſeuere vengeur de tout mal, lors qu'on n'en fait pas penitence, pour ce peu de bien que le meſchant a fait, le comble de tous biens temporels, luy reſeruant vne punition eternelle de ſes meſfaits en l'autre monde. Au contraire pour le peu de mal que l'homme de bien a commis Dieu le punit en ce monde des peines temporelles: afin qu'ayant l'ame entierement eſpuree, nette & candide, il paſſe de ceſte vie miſerable en la felicité eternelle. Ioint qu'il plaift ainſi à Dieu d'eſprouuer quelquefois la patience du iuſte en luy enuoyant des tribulations, afin que ſon merite en ſoit d'autant plus grand: & pour luy retrancher le deſir des delices de ce monde. Bref il faut cueillir les roſes parmy les eſpines. Vn ſi grand bien n'arrive ſans peine.

*Can. quid  
ergo, de  
pen. diſt. 3.*

Je veux encore clorre ce diſcours d'un beau traict XIIII.  
de S. Auguſtin admoneſtant ceux qui ſont en proſperité de ne ſe laiſſer point vaincre aux voluptez;  
que communément elle entraîne quant & ſoy. C'eſt  
vne grande vertu (dit-il) de combattre la proſperité, & vn  
bon-heur ſingulier, de ne ſe laiſſer point vaincre au bon-  
heur meſme.

*S. Aug. c.  
13. de verb.  
domini.*

Voilà ce que j'auois à dire touchant la troiſieſ-

me signification de la vie. Passons maintenant à la quatriesme qui est la plus propre, & la plus essentielle.

*Qu'est-ce que vie en sa plus propre & plus essentielle signification.*

C H A P. V.

I. La definition de la vie. I I. Que ceste definition s'estend generalement à toutes choses viuentes. I I I. La definition particuliere des choses animees selon leurs degrez de perfection. I V. Distinction des definitions precedentes. V. La difference de la mort des hommes d'avec celle des autres animaux. V I. Comment la chaleur naturelle est de l'essence de la vie. V I I. Comment l'humide, le sec, & le froid seruent à la vie. V I I I. Que l'humide y est plus requis que le sec ny le froid. I X. Autre definition de la vie conciliee avec la precedente. X. Que les choses inanimees ne doiuent point estre appelees mortes.

I.

**N**ous auons marqué cy-deuant l'homonymie de ce mot *Vie* le distinguant en ses diuerses significations, lesquelles nous auons exposees. Maintenant il est question de traiter de celle qui est essentielle & la plus propre. En ceste signification donc la vie, selon le Philosophe, est la demeure ou l'arrest de l'ame vegetatiue au corps avec la chaleur.

*Aristot. de respirat.*

II.

Laquelle definition comprend generalement la vie de toutes choses viuentes, tant plantes qu'animaux, bien que leurs formes & les facultez de la vie soient beaucoup plus excellentes és vns qu'és autres.

III.

Que si on veut particulariser & restreindre la definition de la vie selon les diuers degrez de sa perfection en diuers subiects, cela se pourra faire en ceste maniere, disant de la vie des bestes, que c'est la demeure

meure de l'ame sensitive en leur corps avec la chaleur: & de la vie de l'homme que c'est la demeure de l'ame intellectuelle ou raisonnable avec la chaleur. Pour le regard des plantes, la definition generale susdite leur est propre, pource qu'elles n'ont que l'ame vegetative.

Or en la definition de la vie des bestes nous ne faisons point mention de l'ame vegetative, ains seulement de la sensitive, ny en la definition de la vie de l'homme nous n'establissons ny la vegetative ny la sensitive, ains seulement l'intellecuelle, parce que l'ame sensitive comprend & contient sous soy par eminence la vegetative comme sa faculté, non pas comme vne autre ame, & l'intellecuelle comprend aussi sous soy & la sensitive & la vegetative comme ses facultez, non pas comme ames separees & distinctes d'icelle. Car en vn mesme subiect il n'y peut auoir diuerses ames, parce qu'il y auroit diuerses formes, & chaque forme diuerses constituant vne chose diuerses, il s'ensuiuroit contradiction manifeste, c'est qu'une mesme chose seroit ensemble; & en mesme temps plusieurs choses: dont i'ay plus amplement discoursu en mon traicté de l'ame.

Ainsi donc la vie est tres-bien definie; La demeure, l'arrest ou la liaison de l'ame avec le corps; parce que l'ame n'y estant plus la vie cesse, & la mort s'en ensuit: toutefois autrement és hommes qu'és bestes ny és plantes, à cause de la diuerses condition de leurs ames. Car l'ame de l'homme venant d'en haut, & estant vn souffle diuin, retourne à son principe, & ne meurt point avec le corps: mais les autres ames estans sorties de la puissance, faculté & aptitude de la matiere meurent en la matiere: ainsi

I V.

V.

que nous redirons encore cy-apres traittant de la mort.

VI. Quand à ces derniers mots de la susdite definition, *avec la chaleur*, ils n'y sont point oiseux ny inutiles. Car la chaleur naturelle ou interne (de laquelle le Philosophe parle en ceste definition) est celle par le moyen de laquelle l'ame exerce principalement ses fonctions vitales & notamment la nourriture en cuisant la viande : tellement que l'ame ne demeure au corps qu'autant que la chaleur naturelle y est, & s'en separe lors qu'elle vient à s'esteindre apres que l'humide radical, qui luy sert de pastute, est consumé, ou bien qu'elle est du tout refroidie ou assoupie par quelque cause exterieure & violente, ainsi que nous dirons cy-apres.

VII. Il faut neantmoins observer que bien qu'il ne soit icy fait mention que de la chaleur naturelle, pour la conservation de la vie, ce n'est pas pourtant à dire que les autres premieres qualitez, qui sont le froid, l'humide, & le sec, n'y soient aussi requises pour le temperament du subject : mais d'autant que la chaleur naturelle est le principal instrument des fonctions vitales, & que par ainsi elle est de soy necessaire, & les autres ne le sont que selon quelque chose, comme l'humide pour nourrir & entretenir longuement ceste chaleur naturelle, le froid pour la moderer, le sec pour r'affermir aucunement l'humidité qui seroit de soy trop fluide: il n'est là besoing de les colloquer toutes ensemble en la definition de la vie. Ioinct qu'y establisant la chaleur, qui est la plus necessaire, les autres tacitement y sont comprises en consequence de celle-là, à sçavoir le froid (comme nous venons de dire) pour moderer le chaud, l'humide pour l'entretenir,



nir, & le sec pour retenir le flux excessif & labile de l'humide.

Mais encore entre ces trois dernieres qualitez l'humide est beaucoup plus aydant à la vie que le froid ny le sec; car le froid & le sec destruisent la vie s'ils excèdent & surmontent le chaud & l'humide: mais l'humide est la nourriture & comme la viande & pasture de la chaleur naturelle, ainsi que l'huile celle de la lampe, non pas toute sorte d'humide ny mesmes celui qui est aqueux, parce qu'il est trop froid & aisé à se congeler, ains l'humide, gras, gluant, tenant de l'air & par consequent du chaud, & d'ailleurs raffermey par le sec, & estant tel, est appellé des Medecins l'humide inné & radical. C'est pourquoy le Philosophe dit quelquefois que la vie consiste au chaud & en l'humide, & de là vient aussi que ceux qui sont d'un temperament chaud & humide vivent plus longuement que les autres: lequel temperament consiste principalement au sang. C'est pourquoy les vieillards sanguins se portent beaucoup mieux que les autres.

VIII.

*Aristot.  
de diuturni-  
& breui.  
vita.*

*Aristot.  
proble. 14.  
sect. 20.*

IX.

*Aristot. e.  
1. lib. 2. de  
anim.*

Au demeurant la definition que le Philosophe donne de la vie au liure second de l'ame quand il dict de ceste nourriture, accroissement, & descroissement, ne repugne point à la precedente, d'autant que la precedente est selon l'essence & la forme de la chose viuante: & celle-cy ne regarde que les operations de l'ame: non pas encore de toute sorte d'ame, ains seulement de la commune & generale qui est la vegetatiue: les facultez de laquelle se trouvent en toutes choses animees.

X.

Voila comment toutes choses animees sont dites viure. Mais il ne faut pas pourtant inferer de là que celles qui n'ont point d'ame, comme les

metaux & les pierres, soient mortes : d'autant que la mort est vne priuation, & toute priuation presuppose habitude precedente : Et partant si quelque chose est dite morte, il faut qu'elle ait vescu auant sa mort : comme pour dire vne chose auéngle ou sourde, il faut qu'elle ait veu & ouy au precedent. Nous pouuons donc dire que ces choses-là sont inanimées, sans vie; & n'ont que le simple estre. Le mesme est des Cieux & des estoilles, ainsi que nous auons monstté au liure 3. de la Physique.

Or afin que nous puissions encôre mieûx entendre que c'est que de la vie, & la distinguer en diuers subiects selon la dignité de leurs facultez, il en faut faire quatre degrez selon la doctrine du Philosophe.

*Des quatre diuers degrez de vie.*

C H A P. VI.

I. Premier degré de vie. II. Second degré de vie. III. Troisième degré de vie. IV. Quatrième degré de vie. V. Rapport de tous les quatre degrez de vie. VI. Comparaison d'iceux avec les figures Geometriques. VII. Que l'ame intellectuelle ne comprend point les autres ames par eminence, comme la sensitive comprend la vegetative. VIII. Pourquoi les facultez appetitive & generative ne font pas chacune vn degré de vie separé des quatre susdits.

I.  
*Aristot c.  
2. li. 1. de  
anima.*

**I**L y a donc ( ainsi que le Philosophe enseigne ) quatre diuers degrez de vie ou de choses viuantes: le premier degré est des choses lesquelles ont tant seulement la faculté vegetative, comme les plantes, laquelle en icelles est l'ame & la forme: de laquelle procedent trois principales operations, la nourriture, l'accroissement, & la generation.

Le second degré est de celles lesquelles outre la faculté vegetative ont aussi le sentiment sans mouuement ny intellect, comme sont les coquilles attachées aux rochers, lesquelles à ceste cause les Grecs appellent fort proprement *Zoophites*, *plant-animaux*, parce qu'elles tiennent de la plante la faculté vegetative, & de l'animal le sentiment, toutefois sans remuement d'un lieu en autre. Et le sentiment avec la faculté vegetative ne font en ces choses-là qu'une mesme ame, de laquelle les opérations sont beaucoup plus imparfaites qu'és animaux qui se remuent: d'autant que les animaux ont un degré de vie, qui est le mouuement local, par dessus elles.

Le troisieme degré est des choses lesquelles outre la faculté vegetative & sensitive ont aussi le mouuement local ou appetitif: comme sont tous les animaux irraisonnables tant ceux qui ont ailles, pieds, ailerons ou autres membranes & cartilages seruians au mouuement pour aller d'un lieu en autre, que ceux qui n'en ont point, comme ceux qui glissent & rampent. Toutes lesquelles facultez ne font aussi en iceux qu'une seule ame: les fonctions & opérations de laquelle se remarquent principalement en trois choses qui sont la cognoissance, l'appetit, & le mouuement: la cognoissance consiste és sens tant interieurs que extérieurs: l'appetit est ou concupiscible ou irascible, ou bien pour parler mieux François, l'un est de conuoitise, l'autre de courroux: le mouuement regarde le changement de lieu & despend de l'appetit. C'est pourquoy aussi ie l'ay appellé un peu deuant mouuement appetitif, non pas (comme on dit communément és escolles des Philosophes) mouuement de progres-

sion. Car progression signifie achèminement ou demarche en auant par degrez & comme à pas mesurez: & toutesfois plusieurs animaux se remuent autrement que par telle progression & demarche: comme les oyseaux en volant en l'air, les poissons en coulant dans les eaux, les serpens en rampant ou glissant, & mesmes les escarailles en reculant qui est regression non pas progression. Je dy donc que tel mouuement est mieux appellé appetit, par ce que selon que l'appetit ou desir porte l'animal à son objet, il s'en approche ou s'en retire de crainte, qui est tousiours vn appetit ou desir de conseruer son estre tantost par progression, tantost par regression ou autre sorte de remuement local.

¶ V.

Le quatriesme degré est des choses, lesquelles outre toutes les susdictes facultez ont aussi l'entendement & la raison: comme l'homme seul, auquel l'ame intellectuelle entraine toutes ces autres facultez quant & soy, & en a d'ailleurs d'autres qui luy sont propres & essentielles, sçauoir l'entendement, la volonté & la memoire: dont j'ay assez amplement discoursu au traicté de l'ame, comme aussi des facultez de l'ame sensitiue & vegetatiue.

V.

Or de tout ce dessus nous pouons colliger en peu de mots que tout ce qui a entendement se remue aussi, sent, & vegete: que tout ce qui se remue, sent aussi & vegete comme les animaux parfaicts autres que l'homme: que tout ce qui a sentiment, vegete aussi comme les plant-animaux, mais non pas au contraire. Car tout ce qui vegete n'a pas pour tant sentiment ny remuement ny entendement comme on void és plantes: & tout ce qui a sentiment n'a pas mouuement ny entendement, comme l'on void és plant-animaux: & tout ce qui a mouue-  
ment

ment n'a pas entendement, comme l'on void en tous les animaux parfaits, le seul homme excepté, lequel a toutes les facultez susdites.

C'est pourquoy le Philosophe compare tres-bien ces degrez de vie aux figures Geometriques. Car comme le pantagone contient le quarré & le triangle : parce que le pantagone a plus d'angles que ny le quarré ny le triangle : & le quarré en a plus que le triangle : tellement qu'en la figure qui en a le plus on trouue celle qui en a le moins. Ainsi l'ame la plus excellente a toutes les facultez des ames moins excellentes en la maniere que j'ay desia remarqué cy-deuant.

VI.

L'aduertiray icy le lecteur studieux qu'en cecy je ne scaurois approuuer l'opinion par trop commune de ceux qui tiennent que l'ame intellectuelle comprend en soy les autres deux par eminence, comme la sensitiue comprend la vegetatiue, par ce que la vegetatiue & la sensitiue procedant toutes deux de la disposition & faculté de la matiere, la moins excellenté, qui est la vegetatiue, est comprise par eminence sous la sensitiue. Mais le mesme respect n'est pas de ces deux à l'ame intellectuelle : d'autant que l'ame intellectuelle ne procedant nullement de la matiere, comme pourroit-elle comprendre les autres deux, lesquelles procedant de la matiere, meurent avec icelle : Certes il s'ensuiuroit de là ou que l'ame intellectuelle seroit mortelle avec les facultez vegetatiue & sensitiue : ou que ces deux facultez seroient immortelles avec l'ame intellectuelle, & l'un est aussi absurde que l'autre. Et pour auoir vne plus parfaicte intelligence de cecy, il faut voir ce que j'en ay escrit en mon traicté de l'ame au chapitre 8.

VII.

## VIII.

Après tout quelque curieux se pourroit encore icy enquerir bien à propos, pourquoy est-ce que les facultez appetitiue & generatiue ne font pas chacune son degré de vie aussi bien que les quatre susdictes; la vegetatiue, la sensitiue, la mouuante, & l'intellectuelle? A quoy ie responds que c'est d'autant que ces deux-là se rapportent à quelqu'une de ces quatre. Car l'appetit est attaché au sentiment, & ne s'estend pas plus auant qu'iceluy: & la generation est compagne de la faculté vegetatiue ou nutritiue: voire mesme la nourriture est vne espece de generation. Car l'aliment se tournant en la substance de la chose animee & viuante, c'est la generation de ceste mesme substance qui en resulte. Cela ainsi entendu recherchons vn peu les causes pourquoy aucunes plantes & animaux viuent plus longuement que l'homme, d'autant qu'il semble que cela deroge à sa dignité.

---

*Pourquoy aucunes plantes & aucuns animaux viuent plus longuement que l'homme.*

## C H A P. VII.

I. Que Dieu faict tout pour le mieux. II. Qu'il est expedient que certaines plantes durent plus que nous mesmes. III. Pourquoi certaines plantes durent plus que les animaux. IV. Pourquoi les animaux sont sujets à plus d'inconueniens que les plantes. V. Pourquoi toute espece de plantes n'est pas de longue duree. VI. Pourquoi les arbres durent plus longuement que les autres plantes. VII. Que nostre vie estant remplie de misere nous ne la deuons pas souhaiter longue. VIII. Exemple de S. Paul. IX. Le paganisme mesme l'a ainsi estimé. X. Raison Chrestienne pour laquelle Dieu a voulu que certains animaux & plantes yesquissent plus longuement que l'homme.

**I**L semble de premier abord que voyant la longue vie & duree d'aucuns animaux, comme l'Elephant & le cerf, voire mesmes de plusieurs plantes, comme la palme, l'yeuse, le cyprez, l'oliuier, au pris de celle de l'homme, il ait quelque iuste occasion de se plaindre de la nature & l'autheur d'icelle. Toutesfois les causes en estans bien considerees il trouuera sa plainte tres-iniuste, l'autheur de la nature n'ayant rien fait en vain, ny mal à propos, ains tout avec poids, nombre, & mesure, ainsi qu'il est escrit en la Sapience.

I.  
Aristot. c.  
6. lib. 7.  
de hist.  
anim.  
Plin. cap.  
33. lib. 3.

Car quant aux plantes qui sont choses insensibles, il y en a vraiment qui viuent plus longtemps que nous; aussi sont-elles necessaires à nostre vsage & ne croissent pas facilement, ains à la longue: tellement qu'il a esté besoing qu'elles durassent plus que nous-mesmes, pour seruir à nous & aux nostres. Car si elles duroient peu de temps, nous aurions lors plustost occasion de nous plaindre, voyans dans peu de iours nos maisons ruinees & encendrees, nos vaisseaux, vtenfiles & outils corrompus & gastez.

Sap. 11.  
II.

Or la cause pourquoy certaines plantes durent plus que les animaux: c'est que les animaux sont subjects à vne infinité d'incommoditez, qui ne sont nullement ou bien peu nuisibles aux choses insensibles: comme sont la faim, la soif, la corruption des humeurs, les excez, les efforts, les travaux; les maladies, l'intemperature de l'air, les venins, les poisons, & autres innombrables.

III.

La preuue de cela mesme est que les animaux estans plus parfaicts; toute sorte d'imperfection leur est contraire & nuisible: & les choses insensibles estant imparfaictes se maintiennent en leur imperfection, n'estant

IV.

n'estant point affectees ny incommodees de leur semblable.

V. Toutesfois cela n'est pas commun à toute sorte de plantes, ains principalement aux arbres, & encore seulement à quelques especes: d'autant que la plupart des plantes croissent hastiement, à cause dequoy elles sont fresles & tendres, & par ainsi subiectes à l'intemperature des saisons, & notamment à l'excessiue chaleur de l'Esté & rigueur de l'Hyuer: comme nous le voyons ordinairement en vne infinité d'herbes. Car c'est l'ordre estably de la nature que ce qui croist en haste, defaille aussi bien tost. Aristote faict mention d'un animal à quatre pieds, lequel naissant le matin, est en sa perfection à midy, & meurt le soir: dont il est fort proprement appellé des Grecs *Hemorodion*, c'est à dire viuant vn iour.

*Aristot. c.  
9. lib. 5.  
de nat.  
animal.*

VI. D'ailleurs entre les plantes les arbres durent le plus: d'autant qu'ils se renouellent plusieurs fois par les racines & par les branches, & mesmes outre ceste propriété naturelle, nous auons l'industried'estendre leur vie par le moyen des antes.

VII. Quant à ce qu'il y a des animaux qui viuent plus que nous, pourquoy nous en plaindrons nous pourtant contre la nature? veu que ceste vie est remplie de misere, de malheurs & d'angoisses, & n'est qu'un passage pour trauerser à vne vie eternellement heureuse, où Dieu a préparé à ses esleus des biens que iamais œil ne vid, ny oreille n'ouït, ny entendement humain ne conceut?

*1. Cor. c. 2.*

VIII.

*Cap. 1. ad  
Philip.*

Certes l'exemple de S. Paul souhaittant ardamment la dissolution de son ame avec le corps pour estre avec Dieu, nous enseigne assez qu'il faut desirer que le fil de ceste vie soit tranché non pas r'allongé.

Ce



Cedefir, dy-ie, doit estre commun à tous les gens de bien: veu mesmes que les payens qui n'ont en qu'un ombrage de l'esperance d'une plus heureuse vie es champs Elysiens, viuant vertueusement en celle-cy ont souhaitté d'abreger leurs iours en mourant honnorablement pour le salut de leur patrie.

De ceste mesme consideration nous pouuons tirer vne belle raison toute Chrestienne, pour laquelle Dieu a voulu que certains animaux & certaines plantes fussent de plus longue vie & durée en ce monde que les hommes: c'est afin que nous n'establissons pas icy nostre souuerain bien, qui seroit inferieur à celuy des choses qui nous sont inferieures & créées pour l'amour de nous. Car estant chose trop absurde que ce qui estoit créé pour nostre vsage & seruice fut de meilleure condition que nous mesmes, il faut de necessité que nous relenions nostre ame plus haut, afin d'y establir vne plus heureuse & longue vie. Voilà comment ny la nature ny l'auteur d'icelle n'ont rien fait ny ordonné que pour nostre mieux, si nous en scauons bien rechercher la raison & les causes: & c'est ainsi qu'il nous faut Chrestienement philosopher, afin de ioinde l'vtilité avec le contentement de l'ame. Passons maintenant en ceste notable question qui se fait ordinairement sur le subiet de la briefueté de nostre vie au prix de celle de nos premiers peres qui viuoient auant le deluge.

---

*Pourquoy est-ce que les hommes viuoient plus long-temps auant le deluge qu'ils n'ont fait depuis.*

CHAP. VIII.

1. *Raison I. fondee sur le parfait temperament d'Adam.*

*dam. I I. Raison 2. fondée sur l'infertilité de la terre & la diuerse nourriture des hommes qui vinoient auant le deluge d'avec ceux qui ont esté depuis. I I I. Que le sel dessèche la terre. I V. Raison 3. fondée sur le peuplement de la terre. V. Raison 4. fondée sur l'iniquité des hommes. V I. Argument pour monstrer que la menace de Dieu touchant la destruction de la chair se doit entendre du temps auant le deluge. V I I. Autre interpretation qui est de la vie ordinaire des hommes. V I I I. Que ceste menace se peut entendre de l'un & de l'autre temps. I X. Erreur des anciens touchant cela. X. Que les Hebreux mesuroient leurs anneés par le cours du soleil. X I. Que leurs mois estoient semblables aux nostres. X I I. Preuue par l'absurdité qui s'ensuiuroit. X I I I. Autre preuue par l'absurdité qui s'ensuiuroit encore. X I V. Objection touchant la vie d'Adam. X V. Resolution commune. X V I. Opinion de l'auteur.*

I.

O Ñ peut rendre plusieurs raisons de la longue vie des hommes des premiers siècles, j'entends de ceux qui ont vescu auant le deluge : desquelles ie choisiray les principales & plus probables.

La premiere. C'est qu'Adam ayant esté formé immediatement de la main de Dieu, il fut créé tres-parfaict & tres-accomply en toutes ses parties, & mesmes en son temperament, qui ne tenoit rien de l'indisposition & mauuaise habitude de ses ancestres, puis qu'il n'en auoit point, estant le pere de tous les hommes: de maniere que sa posterité prochaine tenant beaucoup de ce bon temperament viuoit aussi fort longuement, iusques à ce que peu à peu venant à se corrompre par la dissolution des hommes, leur vie se diminua par l'accroissement du vice.

La seconde, c'est que par l'inondation generale des eaux du deluge la mer ayant couuert la terre, la partie superieure d'icelle qui estoit la plus foisonnante & fertile fut emportee par la rauine des eaux; & l'humidité naturelle & (s'il faut ainsi dire) la crespine & la gressé de la surface de la terre qui demeura descouuerte, fut desseichee & corrompue par la saleure de la mer: ainsi que nous pouuons apprendre de ce verset du Roy Prophete, *Il a changé la terre fertile en saleure à cause de la malice des habitants d'icelle*: de sorte que la terre ne produit plus des fruiçts si nourrissans & si sauoureux qu'elle faisoit auant le deluge: qui fut cause que les hommes ne pouuans se refectionner d'iceux comme au precedent, commencerent à manger de la chair des animaux: & avec le temps y adioustans des saulces & autres delicatesses qui occupent & empeschent par trop la chaleur naturelle, ce leur a esté vne cause ordinaire de maladies, d'abreger leur vie & auancer la mort.

*Psalm.*  
106.

Or que la saleure de l'eau de la mer desseiche & rende infertile la terre, & que mesme elle face mourir les plantes, plusieurs l'ont obserué, & tous les Naturalistes en demeurent d'accord, à raison de quoy pour marque de malediction & infertilité d'une terre on y semoit anciennement du sel, ainsi qu'il se peut colliger de la sainte Escriture au liure des Iuges.

III.

*Iudicum*

*cap. 10.*

IV.

La troisieme raison, c'est qu'il estoit expedient qu'au commencement du monde les hommes vécussent longuement afin de peupler la terre avec leur posterité, laquelle ils pouuoient voir en plusieurs degrez de generation.

La quatriesme est que les pechez des hommes ont

V.

*Genes. c. 6.* ont esté la cause que Dieu a abregé leur vie à mesu-  
*Philo. de* re que l'iniquité se multiplioit en eux, disant que la  
*Gigant. 10.* vie de l'homme seroit desormais de cent vingt ans.  
*seph. li. 1.* Ainsi ont interpreté ces mots Philon & Iosephe  
*Antiq.* grands Docteurs de la Loy Iudaïque: laquelle expo-  
*Iudaic.* sition Lactance & autres ont depuis approuvé.

*Lactant.* Toutefois la plus grande part des Saints Peres  
*c. 15. lib.* tiennent que cela se doit entendre du temps qui a  
*2. dimin.* couru depuis que Dieu dit ces paroles iusques au  
*anft.* deluge, se fondans sur ce que plusieurs ont vecu  
 depuis plus de six vingts ans, deux cens ans & plus:  
 ainsi que nous monstrerons au chapitre suivant.

VI.

VII.

.i i

Mais ceste exposition peut estre combattuë de  
 pareille raison que la precedente. Car selon l'Escri-  
 ture sainte Dieu prononça le susdit arrest avant  
 le deluge, Noë estant aagé de cinq cens ans, & le de-  
 lage aduint le mesme Noë estant aagé de six cens  
 ans: tellement donc qu'il s'en faut vingt ans que ce-  
 ste exposition ne conuienne au temps porté par l'es-  
 criture sainte. Ioinct que Noë & sa famille s'estans  
 sauez du naufrage general des autres hommes, il ne  
 se peut dire suivant le texte de l'escriture que la vie  
 des hommes ne deust estre que de cent & vingt  
 ans.

VIII.

.v

Ainsi donc toutes raisons bien pesées & balancees  
 ny l'une ny l'autre interpretation n'est gueres asseu-  
 rée, n'estant point conforme aux termes du texte de  
 l'escriture: tellement que ie les trouue fort indiffe-  
 rentes: & apres tout i'aymerois mieux dire que cet  
 arrest de la diuinité rouchant la limitation de la vie  
 de l'homme a six vingts ans se peut entendre &  
 en general de rascler la pluspart des hommes de des-  
 sus la face de la terre dans ce temps-là, encore qu'il  
 ne s'y rapporte pas précisément, l'iniquité des homes  
 ayant

ayant fait aduancer l'effect de l'ire de Dieu, ainsi que dit S. Hierosme : & en particulier aussi de tous les hommes qui ont esté depuis, à ce que leurs pechez diminuassent avec leur vie. Que si aucuns ont excédé les bornes de ce temps-là, cela est arriué par vne grace speciale de Dieu, comme quand contre son propre decret il prolongea de quinze ans la vie au Roy Ezechias. Ioinct que le nombre de ceux qui ont vescu d'auantage est si petit, qu'il n'est point en cela considerable au prix de ceux qui viuent encore au dessouz de six vingts ans. S. Hier. in Gen. 1b1.

Les anciens Payens ignorans toutes ces raisons ne pouuoient se persuader que les anneés fussent si longues és premiers siecles que depuis: ainsi que remarquent Plin, Lactance, Solin, & autres, croyans, que les anneés fussent ou de trois mois seulement comme en Arcadie, ou mesmes encores de vingt & huit iours selon le contour de la Lune. Ce que Plin & autres attribuent faullement aux Egyptiens: ou pour le moins cela n'a pas esté tousiours obserué parmy eux. Car il est aisé à colliger des songes de Pharaon qui representoient la fertilité, & puis la sterilité de quelques anneés, & d'autres lieux de l'Escripture sainte, qu'ils rapportoient leurs anneés au cours du Soleil, de mesmes que les Caldeens & Hebrieux. IX.

Que si quelqu'un est encore en ce doute que les anneés fussent plus courtes en ce temps-là entre les Hebrieux, il sera bien aisé de l'en esclaircir & resoudre par le tesmoignage de l'Escripture sainte. Car veu qu'il est fait mention en Genese ch. 7. du dixiesme mois de l'an, il s'ensuit de là qu'ils mesuroient leurs anneés par le cours du Soleil. + X.

Que si on m'obiette encores que les mois pou- XI.

uoient estre plus courts que les nostres ie replequeray qu'en ce mesme lieu il est fait mention du vingtiesme iour du mois.

XII.

Ie diray bien d'auantage que qui voudroit reduire la vie de ces premiers peres à la nostre, il les rendroit aussi tost peres que enfans. Car si neuf cens & quelques annes des premiers siecles se doiuent reduire à quatre-vingts ou enuiron de celles des siecles posterieurs, cōme les hommes ont vescu le plus (excepté bien petr: ) il s'ensuiuroit qu'aucuns d'entr'eux auroient engendré des enfans enuiron le sixiesme ou septiesme an de leur aage, ayans esté quelquefois

Gen. 6. 5.

peres à soixante & dix ans, comme il est escrit d'Enos.

XIII.

Pareille absurdité s'ensuiuroit de la vieillesse d'aucuns des premiers peres qui auroient esté vieux en leur ieunesse: comme d'Abraham, duquel il est escrit qu'estant saoul & remply de iour en vne belle vieillesse aagé de cent soixante & quinze ans mourut, qui ne reuiendroient du susdit compte qu'à quinze ou seize ans: ô la venerable vieillesse que c'eust esté! Il est vray qu'Abraham fut depuis le deluge: mais pourtant vesquit-il du temps de Noé enuiron cinquante ans: & après tout qui me pourroit monstrier que l'on comptoit les annes autrement depuis que deuant le deluge. Pour abreger donc nul ne peut doubter en cecy que celui qui doute de la verité des saintes escritures.

XIV.

Au demeurant quelque curieux me pourroit encore dire par maniere d'obiection sur ce que i'ay decisy-deuant, que si les premiers homes ont vescu plus longuement, pour-autant qu'ils tenoient encore de la perfection qu'Adam auoit receu du Createur du monde, il s'ensuiuroit qu'Adam deuoit viure luy-mesme plus

me plus que nul des autres hommes suiuant l'axiome de Philosophie, que tout ce qui est tel par le moyen d'un autre, celuy-cy doit encore estre plus tel, c'est à dire, doit participer d'auantage de la qualité qu'un autre subiect reçoit par son moyé. Toutesfois Adam n'ayant vescu que neuf cens & trente ans il y en a eu d'autres qui ont vescu d'auantage, comme Iared neuf cens soixante & deux ans, & Mathusalem neuf cens soixante & neuf. Et partant que la raison fondée sur la perfection d'Adam n'est point bien asseurée.

Belle obiection certes, & digne d'un esprit subtil: mais la resolution en sera aussi subtile. Car tout bien considéré il se trouuera qu'Adā a beaucoup plus vescu que Iared ny Mathusalé & nul de sa posterité, d'autant qu'il faut presupposer qu'il fut créé ou en l'aage de perfectiō & virilité, qui estoit selō que les hōmes viuoient en ce tēps-là, & au respect de nostre aage, le milieu du cours de la vie: & partāt il represētoit l'aage de quatre cens quinze ans (car Adam vesquit neuf cens trente ans: ) ou pour le moins fut-il créé en la ieunesse, qui est l'aage le plus florissant. Or toutes choses bien rapportées & balancees si la ieunesse des derniers siècles commence à la troisiēme partie du cours de nostre vie, qui est enuiron le vingt & cinquiēme an de nostre aage, le tiers de neuf cens & trēte ans sera troiscens & dix ans. Et par ainsi Adam à sa creation estoit aussi auant en aage & autant accompli que s'il eust desia atteint l'aage de 310 ans.

Pour moy ie tiens qu'il fut créé pour le moins en l'aage de ieunesse sinon de virilité: d'autant que s'il eust esté en l'aage d'adolescence; de puerilité, ou d'enfance, son peché eust esté plus excusable. Ioinct que Dieu ayant tout créé en perfection, il y a encore plus d'apparence qu'Adam qui estoit la plus par-

XV.

XVI.

faite Creature entre les choses naturelles, fut créé en l'aage de perfection qui est celuy de la virilité & le milieu du cours de la vie humaine. Cela donc ainsi considéré, calculé & bien rapporté, Adam se trouuera auoir vescu par equipollence enuiron quatre cens soixante & quinze ans plus que nul des autres hommes.

XVII.

Psal. 14.

La question precedente est à la verité fort curieuse. Mais elle en entraine encore apres soy d'autres beaucoup plus curieuses. *L'abyssme* (dit le Psalmiste) appelle & attire apres soy vn autre *abyssme*. Vne difficulté est enchainée avec l'autre : comme celle-cy, à sçauoir combien de temps eust demeuré l'homme au iardin de delices ou paradis terrestre; auant qu'estre esléué au Ciel, s'il eust cōserué l'estat d'innocence, & n'eust point trans-gressé le commandement de Dieu: laquelle question ie résoudray cy-apres traictant des causes de la mort. Cependant il sera bien à propos de rapporter en suite qui ont esté ceux lesquels on vescu le plus longuement sur la terre depuis le deluge.

---

*De ceux qui ont le plus longuement vescu depuis le deluge: & s'il est vtile de viure longuement sur la terre.*

### CHAP. IX.

1. *Comment la Vie des hommes a decliné tousiours de siecle en siecle.* II. *De ceux qui ont vescu long temps selon les histoires profanes.* III. *D'un Indien auquel la ieunesse s'estoit renouvellee.* IV. *Combien peu on vit aujour d'buy.* V. *Consideration Chrestienne sur ce subject.* VI. *Que le grand Iugement est proche.* VII. *Preuue de la brieueté de nostre Vie.* VIII. *Autre preuue tiree de Senèque.* IX. *Confirmation par autres payens.* X. *Que la mort*



mort est desirable. XI. Pourquoi Dieu a promis de prolonger les iours à ceux qui honoreront leurs peres & meres. XII. Que ce loyer estoit estimable en l'ancienne Loy. XIII. Pourquoi en l'ancienne Loy les saints personnages desiroient longuement viure? XIV. En la Loy de I E S V S C H R I S T au contraire.

**N**ous auons ci-deuant deduit les causes de la longue vie de ceux qui estoient auant le deluge: lesquelles cessant ou pour le moins leurs vertus & facultez estant beaucoup affoiblies, ce n'est pas merueille que la vie de ceux qui ont vescu depuis ait esté tout à coup si abbregee. Car au lieu que les hommes des premiers siecles auant le deluge viuoient neuf cens ans & plus, ceux qui ont esté engendrez peu de temps apres le deluge ont seulement vescu trois cens & quelques ans, deux cens cinquante, & delux cens ans, ou enuiron: & apres peu de siecles ont esté estimez tres-vieux en l'aage de cent trente à quatre vingts ans, comme Iob, Abraham, Ismaël, Isaac, Iacob: & par succession de temps à six vingts ans, comme Moysse & Aaron: tellement que c'est chose tres-digne de remarque que Noé quia vescu neuf cens & cinquante ans ait veu Abraham: lequel estant decedé en l'aage de cent soixante & quinze ans, il est neantmoins escrit de luy qu'il mourut saoul & rempli d'annees en vne bonne vieillesse. Et par ainsi Noé qui a esté contemporance d'Abraham pendant plus de quarante ans a vescu sept cens quatre vingts & cinq ans plus que luy.

Nous auons aussi dans les histoires prophanes plusieurs exemples notables de ceux qui ont vescu longuement, comme Arganthonius Roy des Tar- tessiens qui a vescu 130. ans ou selon d'autres 150.

Eumenides Gnoſſien 157. Cyniras Roy de Cypre  
*Plin. ibid.* 160. *Ægimius* 200. Pline eſcrit qu'en *Ætolie* il y a-  
 uoit certaines gens de la race des *Epiens* qui vi-  
 uoient auſſi communément 200. ans, & qu'il s'en  
 eſt trouué aucuns qui en ont veſcu 300. entre autres  
 vn nommé *Adon.* 500. & encore quelques vns ont  
 paſſé iuſques à 600. & 800. Ce que luy meſme  
 ne pouuant croire il attribué cela à la brièueté des  
 années, qu'aucuns faiſoient ſeſtreſtres, d'autres tri-  
 meſtres, & meſmes Lunaires. *Strabo* en ſa *Geogra-*  
*15. Geog.* phie rapporte qu'il y a en *Indie* certaine nation ap-  
 pellee des *Seres* & vne autre des *Pandores* où les  
 hommes viuent d'ordinaire plus de deux cens ans  
*pli. ca. 7.* & meſmes ces *Pandores* (ſelon Pline) ont les che-  
*lib. 7.* ueux blancs en la ieuneſſe, & noirs en la viel-  
 leſſe.

III. Ceux qui ont n'agueres voyagé és *Indes* & fait le  
 contour de la terre marquent qu'il y a certaines re-  
 gions Orientales où les hommes viuent ainſi lon-  
 guement iuſques à deux cens ans & plus, & meſmes  
 (tant l'air y eſt ſerein) ſans maladies, mourant dou-  
 cement en vne parfaite maturité de vieilleſſe. Mais,  
 ſur tout eſt eſtrange ce qu'ils eſcriuent d'un hom-  
 me de la race des *Gangarides* lequel les *Portngaiſy*  
 virent viuant encore en l'aâge de trois cens & cin-  
 quante ans: & ayant fait diligente perquiſition de  
 la verité trouuerent que la ieuneſſe s'eſtoit quel-  
 quefois renouuелlee en luy, les dents qui luy eſtoient  
 tombées luy re naiſſant, les cheueux blancs ſe  
 rechangeans en leur premiere couleur, & les for-  
 ces viriles remettant ſon corps en ſa parfaite vi-  
 gueur.

IV. Ceſte hiſtoire me ſemble fabuleuſe: la croira qui  
 voudra. Tant y a que nous ne voyons point de  
 tels

tels exemples, la vie des hommes ayant tellement decliné, qu'aujourdhuy & de plusieurs siecles on a en admiration ceux qui ont peu trainé leur vie iusques à cent ans & encore au dessous.

Or ce seroit peu de cas d'observer le declin de la vie humaine, si outre la cognoissance des causes naturelles nous n'en retirons quelque instruction chrestienne. Je dy donc que le temps que nous viuons sur la terre est certainement bien court, ores mesmes qu'il s'estendist non seulement à neuf cens & tant d'ans comme la vie des hommes des premiers siecles, mais aussi à la duree du monde: d'autant que le passé n'estant plus il ne nous est rien, le present s'escoule plus viste qu'il ne peut estre conceu, & nous ne scauons rien de l'aduenir: veu mesmes qu'il doit estre abrégé pour les pechez des hommes, & que iamais le vice ne fut plus en vogue ny toleré avec plus de licentieuse impunité & impunie licence qu'en ce siecle de fer & d'enfer.

V.

Attendons nous donc que le grand iour de Dieu, ce iour de iustice, iour de courroux, iour de pleurs, de misere & calamité, iour dernier, fin du temps, consommation du siecle, est bien proche: & Dieu nous face la grace de n'estre point surpris en iceluy: auquel letres-puissant & tres-iuste Iuge doit venir à main forte, lors possible que moins nous y penserons.

VI.

D'ailleurs deduisons encore de ce que nous appellons Vie le temps du sommeil, qui est l'image ou le frere de la mort, le temps de nos maladies, angouisses & afflictions, combien peu nous reste-il de ce qui peut estre vraiment appelé Vie. Mais si nous en retrenchons apres tout le temps que nous

VII.

employons à prendre les plaisirs sensuels & à offenser la Diuinité, en quoy nous sommes coupables de mort, hélas ! il ne nous restera presque point du tout de vie !

VIII. Seneque quoy que Payen passe bien plus outre. *Car (dit-il) Vne grande partie de la vie s'escoule & se perd à ceux qui font du mal, la plus grande à ceux qui ne font rien, & toute à ceux qui ne s'attendent pas à ce qu'ils font.* Ce qu'estant ainsi il y a bien peu d'hommes qui ne soient subjects à quelqu'une de ces trois imperfections, voire à toutes ensemble. Car qui est celuy qui est exempt de peché & de mauuaises actions ? Tous ont peché iusqu'à vn : le iuste mesme tombe sept fois le iour. Qui est celuy aussi tellement assidu au labour soit de l'esprit, soit du corps qui ne se donne quelquefois du loisir, du repos, & de l'oisiveté ? Et pour le dernier qui est celuy qui bande tellement son esprit en ses actions qu'il ne l'ait point distraict ailleurs ? Ce n'estoit pas en vain que pendant la celebration du seruice des faux Dieux entre les anciens Payens on crioit tout haut aux assistans, *Hoc agite: Attendez vous à ce que vous faictes, sçachant bien que mesmes es choses les plus serieuses nous auons nostre esprit distraict ailleurs par mille pen- sées volages.*

IX. Je veux dire encore d'auantage : c'est que viure longuement sur la terre n'est autre chose que retenir long temps l'ame prisonniere dans le corps humain, & surseoir la iouissance de son souverain bien & felicité eternelle: de maniere que les plus sages de la Grece qui auoient quelque cognoissance confuse de l'immortalité de l'ame disoient qu'il estoit tres-vtile à l'homme ou de mourir soudain apres la naissance, ou de ne iamais naistre: & le Satyre

pris

pris par Midas apres auoir demeuré longuement taciturne prononça ceste mesme sentence, qui fut depuis tenuë pour vn oracle diuin.

Toutesfois les Chrestiens ne parlent pas si cruëment : mais pourroient bien dire que c'est vn grand heur aux enfans de mourir apres le baptisme; d'autant que leurs ames estant regenees & par ce lauement espurees du peché originel s'enuolent sans nul empeschement en la compagnie des Anges. Mais *demeurer longuement sur la terre qu'est-ce autre chose (dit S. Augustin) qu'estre longuement affligé & miserable ?* affligé des tribulations, passions & affections du monde: miserable pour offenser continuellement Dieu. Ciceron considerant aucunement cela mesme disoit que la mort est le port de tous les maux & la fin des miseres de ceste vie chetive. A raison dequoy aussi aucuns peuples souloient anciennement pleurer à la naissance des enfans, & s'esjouyr à la mort de toutes personnes.

X.

*S. Aug.  
serm. 17.  
de verb.  
domini.  
Cicero 5.  
Tust.*

Que si on objecte à cela que Dieu ayant promis pour loyer en la loy de Moysé de prolonger les iours sur la terre à ceux qui honoroient leurs peres & meres, il faut croire que la longue vie en ce monde doibt estre accompagnée de quelque bien & benediction, Dieu ne nous donnant iamais des recompenses qui ne tournent à nostre bien & salut. Je respondray que Dieu en l'ancienne loy ne promettoit ordinairement à son peuple que choses temporelles, comme, vne longue vie en ce monde, vne terre plantureuse & coulante en lait & miel, victoires contre leurs ennemis, & autres choses semblables.

XI.

*Exod. 20.*

De cecy ie veux rendre deux raisons. L'une, d'autant que le chemin pour paruenir à la vie ce-

XII.

lesté & bien-heureuse estant fermé aux hommes auant leur Redemption faicte & accomplie par le fils de Dieu, ils ne pouuoient auant cela que iouyr des choses temporelles, de toutes lesquelles la plus douce à l'homme, qui ne pouuoit esperer encore la iouissance d'une autre plus heureuse, c'estoit que les iours de celle-cy luy fussent prolongez.

- XIII. L'autre raison, c'est que le peuple Iudaïque esleu de Dieu attendant la venue du Messie, qui luy auoit esté promis pour l'expiation du peché du premier pere Adam, ne desiroit rien plus que viure longuement pour auoir cest heur que de voir ce Messie incarné. C'est pourquoy Simeon en ses derniers ans l'ayant veu & tenu entre ses mains, chanta plein d'allegresse & de contentement son cantique, comme vn cygne proche de la mort, disant:

S. Luc. 2.

*O Seigneur laisse maintenant  
Sortir en paix de ceste vie  
Ton seruiteur, qui est tenant  
Son sauueur, des hommes l'Hostie.*

- XIV. Ainsi donc en l'ancienne Loy Dieu promettoit à son peuple ce qu'il pouuoit souhaïter le plus en ce temps-là qui estoit vne longue vie en ce monde: Mais le passage à vne autre eternellement heureuse nous ayant esté ouuert à la Redemption de la nature humaine, il n'y peut rien auoir de si desirable que d'y aborder au plustost, comme dans vn port asseuré apres tant de tourmentes & perilleux naufrages, ausquels nous sommes subiects en la mer orageuse de ce monde. C'est ce que saint Paul (comme i'ay cy-deuant touché) souhaitoit si ardemment: & le mesme se lit des saints Martyrs qui se sont volontairement & gayement offerts au sacrifice de leur vie pour l'amour de celuy qui voulut estre la

Ad Phi-  
lip. c. 1.

la victime, qui seruit d'expiation pour les pechez des hommes. Que s'il est ainsi que ceux qui sont detenus prisonniers estans certains du iour de leur deliurance desirent que tout le temps qui est entre-deux se passast en vn moment : combien à plus forte raison deuons nous souhaiter que le iour bien-heureux de la liberté de nostre ame enserree dans la prison corporelle s'auance, afin qu'en la contemplation de son Createur elle puisse eternellement iouyr de son souuerain bien qui ne peut estre ny perceu par les sens, ny conceu par l'entendement humain.

Telles meditations me rauiroient bien plus loing si le subject de ce discours ne les arrestoit. Mais puis que la consideration du cours de ceste vie nous a conduits iusques à celle de la mort, il la faut considerer encore de plus pres.

---

*Qu'est-ce que mort, & des causes d'icelle.*

C H A P. X.

1. *Que la mort considerée en soy nuëment est vne priuation.* 11. *Qu'est-ce que mort en tant qu'elle destruit l'estre precedent.* 111. *Difference de la mort de l'homme d'avec celle des autres choses animees.* 1v. *De l'infusion de l'ame au corps humain.* v. *Que nostre ame ne procede point de la faculté de la matiere.* vi. *Que l'homme ne meurt pas proprement.* vii. *Causes naturelles de la mort.* viii. *Causes violentes.* ix. *Que la mort aduenant par vieillesse est seule sans violence.* x. *Qu'est-ce qu'Euthanasie.* xi. *Comparaison de la mort des ieunes & des vieux avec vne lampe.* xii. *Autre comparaison avec les fruits d'un arbre.*

**L**Es priuations en soy considerees, comme la mort, les tenebres, l'aveuglement, la surdité, l'embra-

l'embrasement, la ruine, ne sont rien & ne peuvent estre placees au nombre des choses, elles n'entrent point (comme parlent les Logiciens) en predicament ou categorie; parce que ce sont destructions d'estre sans auoir esté. Toutesfois si nous les considerons en tant qu'elles tombent en quelque subject qu'elles destruisent & priuent de son estre precedent, nous leur attribuons quelque estre & les appellons causes du changement & de la corruption des choses qui estoient deuant, & neantmoins principes de la generation de celles qui succedent. Par exemple la mort de l'animal est cause que ce n'est plus vn animal, & d'ailleurs est le principe & la cause de la generation & succession d'une charongne.

II. La mort donc consideree en soy n'est autre chose que priuation de vie, comme les tenebres priuation de lumiere, & l'auuglement priuation de veüe. Mais conceüe en tant qu'elle destruit l'estre des choses animees & viuantes nous la pouuons definir par termes contraires à la definition de la vie cy-deuant rapportee: disant que la mort est la separation & dissolution de l'ame d'avec le corps, la chaleur naturelle estant esteinte, oppressee ou dissipée. Car comme la liaison & vnion de l'ame avec le corps est cause que les choses animees viuent par le moyen de la chaleur naturelle: ainsi ces deux pieces se dissoluant & desunissant par l'extinction, oppression ou dissipation de la chaleur naturelle, la vie cesse.

III. Or ceste separation ou dissolution de l'ame d'avec le corps arriue autrement aux hommes qu'aux bestes. Car comme l'ame des bestes, de mesme est-il des plantes, est tiree & produite de la faculté de la matiere,



matiere, c'est à dire ( comme i'ay desia touché cy-deuant ) de ceste aptitude ou disposition naturelle qui est en la matiere à receuoir successiuellement diuerses formes , aussi s'esteint-elle, se corrompt & cesse d'estre en la matiere mesme retournant à son principe. Mais l'ame de l'homme ayant esté créée immortelle, estant vn soufflé de la Diuinité, & par ainsi prenant son estre de Dieu non de la disposition de la matiere, elle ne meurt point en icelle, ains s'en separe pour vn temps & s'en retourne à son principe, qui est son Createur, pour iouyr heureusement là haut de l'immortalité qu'elle a receüe de luy, si la pesanteur de ses pechez ne l'aggraue & l'affaïsse, la destournant de son vol celeste pour la plonger dans les tenebres de la desolation eternelle.

Les anciens Philosophes & particulièrement Aristote, ont bien remarqué la diuinité & immortalité de nostre ame, & tenu qu'elle venoit d'ailleurs que de la matiere : toutesfois d'où & comment, ils n'en ont rien dit que comme en nuage. Mais nous qui sommes esclairez de la lumiere de vraye doctrine, croyons qu'elle est créée de Dieu en mesme tēps qu'elle est infuse, & infuse en mesme temps qu'elle est créée, ainsi que i'ay discoursu amplement en mon traicté de l'ame.

Or que nostre ame ne procède point de la disposition de la matiere il se peut colliger de la sainte Escriture mesme. Car il est escrit en Genese, que de toutes autres choses la forme fut créée conioinctement avec sa matiere, Dieu disant que telle chose soit faicte, & icelle estoit soudain faicte : mais de l'homme il est dit qu'il bastit premierement la matiere du limon de la terre, & puis l'auia & anima de son esprit ou soufflé diuin.

Ainsi

IV.

V.

VI. Ainsi donc la mort est la corruption de toutes les pieces du subiect qui meurt : à raison dequoy toutes autres choses meurent proprement, excepté l'homme: d'autant qu'il n'y a qu'une de ses deux parties qui se corrompe, à sçavoir le corps, & ce encore à temps: l'ame retenant tousiours son estre, voire avec plus de perfection estant deschargée du corps que deuant: parce qu'estant vnüe à iceluy elle se ressenoit de son imperfection, comme par quelque contagion: mais en estant separée, c'est vn esprit (dit Sainct Luc) semblable aux Anges. Mais le corps à cause de la contrariété des principes de sa matiere est subiect à corruption.

S. Luc. 20.

VII. Quant à la chaleur naturelle elle peut defaillir en deux sortes, ou naturellement, ou par violence: naturellement, lors que sur le declin de la vie, l'humide, qui est (comme i'ay desia dit cy-deuant) la pasture & l'entretien de la chaleur naturelle venant à se consumer peu à peu par l'action d'icelle, la chaleur mesme aussi s'affoiblit & en fin s'esteint, comme le feu dans vne lampe à faute d'huile.

VIII. Par violence la chaleur naturelle s'esteint ou par vn extreme froid, comme par le venin & poison: ou par quelque oppression, comme par trop manger ou boire: car la chaleur naturelle en est accablée, comme qui estoufferoit vne flamme à force d'y ieter de l'eau, des pierres, des lourdes pieces de bois ou quelque autre telle matiere. Bref tout excez peut causer la mort. Car la froideur excessiue esteint entierement la chaleur naturelle: l'humidité excessiue l'estouffe & l'accable: la dessiccation ou seicherelle extreme consume entierement l'humidité, sans laquelle la chaleur naturelle ne peut subsister: & la chaleur estrangere surabondant venant à surmonter la

la naturelle, comme lors qu'on ne peut respirer & attraire de l'air frais pour rafraîchir le cœur, consumé aussi l'humide radical & dissipe la chaleur naturelle. Les coups & les blessures sont aussi quelquesfois des causes de la mort notoirement violente, soit que la chaleur naturelle s'esteigne avec l'effusion du sang, soit qu'elle demeure opprimée & referrée auprès du cœur delaisant les autres parties: lesquelles étant ainsi desnuées de la chaleur naturelle & des esprits animaux instrumens de la vie & du sentiment, s'en ensuit la dissolution de l'âme.

Voilà quant à la distinction des causes de la mort en naturelles & violentes: selon laquelle il n'y a que l'extinction de la chaleur naturelle après que l'humide radical est consumé en la dernière vieillesse, qui soit proprement une cause naturelle de la mort. Car en toutes les autres il y a quelque violence: & mesmes en la mort des ieunes hommes, quoy qu'elle procede de quelque maladie & cause interne, & que de là elle soit appelée naturelle, à la difference de la mort violente qui procede de quelque cause estrangere, & d'ailleurs que de nous mesmes.

IX.

C'est pourquoy aussi la mort qui arrive en l'extrême vieillesse est seule appelée des Grecs Euthanasie: comme qui diroit *bonne mort*, parce qu'elle aduient sans douleur en l'aage de maturité. Ainsi est-il escrit en Genese qu'Abraham mourut doucement en une bonne vieillesse: laquelle Cesar Auguste souloit aussi souhaiter à soy & à ses amis, comme l'heureux compliment de ceste vie mortelle: & luy arriva selon son desir apres auoir heureusement pacifié tout le monde à la naissance du Redempteur de la nature humaine.

X.

Sueton. in Augusto.

XI.

Plato in

Timæo.

Arist. ca.

10. de morte

Et vita.

Cic. de

senect.

Les plus signalez Philosophes considerant la difference qu'il y a entre la mort des ieunes hommes & celle des vieillards, ont tres-bien dit que celle des ieunes hommes est semblable à vne flamme viuentement ardente, laquelle est esteinte à force par vne grande quantité d'eau: & celle des vieillards à vn petit feu, lequel s'esteint de soy-mesme par le defaut de la matiere.

XII.

Ils vsent aussi d'une telle comparaifon. Tout ainsi que les fruits des arbres tandis qu'ils sont encore verds, ne s'arrachent qu'à force & par des violentes secouffes: & tombent d'eux-mesmes lors qu'ils sont bien meurs. De mesmes la force, & la violence ostent la vie aux ieunes hommes, & la maturité aux vieillards.

Sur ce subiet des causes de la mort se pourroient faire plusieurs questions gentiles & curieuses, & entre autres comment il se peut faire que des passions contraires, comme le contentement ou la ioye, & la crainte, regret ou tristesse causent toutes la mort. Ce qu'il nous faut resoudre en suite.

---

*Comment on peut mourir de ioye, de crainte, de honte,  
& par autres accidens.*

## C H A P. XI.

- I. Que toutes les passions vehementes causent la mort.  
II. Exemples de ceux qui sont morts de frayeur, de regret, & de tristesse. III. Exemple de ceux qui sont morts de ioye. IV. Exemple de ceux qui sont morts de honte. V. Comment des causes contraires produisent des pareils effects. VI. Comment on peut mourir d'une frayeur & d'une extreme ioye. VII. Comment de chagrin, de despit &

*pit & de tristesse. VIII. Comment de honte. IX. D'autres accidens de mort avec exemples notables. X. Consideration Chrestienne.*

**L'**Experience est ordinaire & les histoires fort frequentes de ceux qui sont morts de regret & de l'affliction qui leur auoit donné trop auant dans l'ame pour la perte des personnes qu'ils auoient les plus chers au monde, comme sont les maris à leurs femmes, & les enfans à leurs peres & meres: & mesmes pour d'autres aduersitez plus legeres, ou pour quelque vehemente passion, comme douleur, frayer, ioye, chagrin & autres semblables.

Ainsi lisons-nous que Iulia femme de Pompee voyant reuenir son mary des sacrifices avec sa robe ensanglantée du sang des bestes immondes, croyant qu'il eust esté blessé mourut de ceste apprehension violente. Lepid, Consul Romain retournant de la guerre mourut de regret entendant que sa femme s'estoit desbauchée pendant son absence. Innoc. 3. & Pie 2. Papes, moururent tous deux de regret: celuy-cy voyant la negligence des Princes Chrestiens à luy enuoyer secours à Ancone contre les Turcs: celuy-là ayant entédu la deffaicte des deux armées qu'il auoit enuoyées contre Manfroy en Sicile. Amurath 2. mourut pareillement de regret & de chagrin pour auoir esté contrainct par Schanderbech, de leuer le siege de Croye en Epire.

Que plusieurs soyent aussi morts en transe d'une extreme ioye, aise, & cõtètemét, les histoires en sont assez cômunes: cômme de ces femmes Romaines qui trespasserét ayant veu retourner sains & gaillards leurs enfans qu'elles croyoient auoir esté tuez à la defaite des armées Romaines, l'une au lac Thrasymene, l'autre à Cannes. Quintilian recite la mesme chose d'un ho-

I.

II.

III.

me, lequel voyant reuenir son amy qu'il pensoit estre mort trespassa de soudaine ioye. Ainsi mourut Diagoras Rhodien ayant veu trois siens fils en vn mesme iour couronnéz cōme victorieux aux ieux Olympiques. Ainsi Sophocle & Philippide l'un Poète Tragiq. l'autre Comique pour auoir emporté le prix en leur art.

I V. Pour le regard de la honte elle peut estre aussi si violente que les plus grāds personnages, à qui elle touche plus viuement qu'an vulgaire prophane & presque infame ; en meurent aucunes fois. De ceste espee de mort ont finy leurs iours Calchas qui est estimé deuin ou Prophete dans Homere, Diodore subtil Dialecticien, & Homere mesme selon aucuns, & tous trois pour n'auoir sceu soudre promptement quelques questions assez legeres. Il y en a qui ont escrit que Aristote mourut aussi de honte ou de regret pour n'auoir sceu comprendre le flux & reflux du fleuue Euripus : mais ie monstreray quelque autre fois que c'est vne fable.

Hom. I.  
Iliad.

V. Or pour venir maintenant à la recherche des causes de telles morts il ne faut pas s'esmerveiller que bien que contraires elles produisent de pareils effets, d'autant que ce n'est pas en vn mesme sujet ny en mesme temps, & que par ainsi le combat de la contrariété n'est pas entre icelles extrémités ; ains entre l'entre-deux qui est le temperament de la ioye & de la tristesse : du contentement desreiglé & du chagrin.

VI. Cela ainsi presuppōsé ie dy que par vne extrême frayeur le sãg se retire soudain es parties interieures & plus nobles, & notamment au cœur où la chaleur naturelle en est estouffee comme la flāme d'une lampe, lors qu'on y verse tout à coup vne trop grande quantité d'huile. Au contraire aussi la chaleur naturelle s'espadant abondamment es parties exterieures du corps par vne ioye excessiue, se dissipe tellement que les

les parties interieures & plus nobles en demeurent deffaibles: & de l'un & de l'autre excez ou extremité s'en ensuit la dissolution de l'ame d'auéc le corps.

Pour le regard du despit, du chagrin & de la tristesse il y a en ces passions-là plus de lenteur, & le sujet n'en est pas si tost destruiét que par les precedentes. Car celles-là l'estouffent soudain, & celles-cy le minent, le sapent & peu à peu desseichant l'humide radical en fin le consomment: & la mort s'en ensuit.

VII.

Quant à la honte lors qu'elle est extrême elle peut produire le mesme effect qu'une excessiue ioye. Car elle attire le sang avec la chaleur naturelle aux parties exterieures; comme si la nature vouloit nous couvrir & voiler superficiellement & particulièrement la face par la diffusion du sang: à raison dequoy nous rougissons par telle passion. Mais si elle n'est pas si extrême & violente qu'elle puisse causer une soudaine ou bien prompte mort, & neantmoins qu'elle demeure encore au subiet, elle se tourne en regret & tristesse, & produit les mesmes effets qu'une longue affliction d'esprit resserrant par trop & tenant contrainsts les esprits animaux, & desseichant l'humide radical sans lequel ne peut subsister la chaleur naturelle, ny par consequent la vie.

VIII.

Ces causes de la mort sembleront à l'aduanture estranges à plusieurs considerant que ce ne sont que des passions ordinaires. Enquoy se manifeste d'auantage la misere & fragilité de la vie humaine, laquelle ny plus ny moins qu'un petit flambeau est facilement esteinte par le soufflé d'un petit vent. Mais il y a bien des causes de la mort encore plus legeres, & plus estranges que celles-là. Le Poëte Anacreon fut estranglé d'un grain de raisin: Terpander d'une figue qu'on luy ietta dans le gosier à mesure qu'il chantoit

IX.

à gueule ouuerte: Tarquin surnomé Priscus d'une petite espine ou areste de poisson: Fabius Sénateur Romain d'un poil en humant du lait: Adrian IV. Pape du nom, d'une mousche en beuvant de l'eau pres d'une fontaine. Ce qui leur aduint ainsi par l'obstruction du conduit de la respiration proche de celui du manger & boire. Car si ce conduit est estouppé, le cœur ne pouvant estre rafraichi par l'attraction de l'air extérieur, & expiration de l'intérieur par trop eschauffé, l'on est bien tost estranglé & estouffé.

- X. Sans qu'il nous faille avoir recours à l'histoire, la fragilité de la nature humaine nous fournit tous les iours assez de pareils exemples, & notamment de ceux qui sont enleuez de morts soudaines bien souvent incogneues. C'est pourquoy nous devons viure comme estans bien proches de la mort, & quoy que nous la fuyons, en approchant tousiours: & craindre non d'estre pris de la mort, mais surpris: non pas de mourir, mais de mal mourir: Car apres la mort il n'y a plus lieu de respiration ny de penitence.

Or apres auoir ainsi discouru des causes de mort il faut voir en suite combien il y a de sortes de mort, & selon la Philosophie naturelle & selon la Theologie.

*Combien il y a de sortes de mort.*

C H A P. XII.

I. *Qu'il y a en general autant de sortes de mort que de diuerses causes.* II. *La mort distinguee en naturelle & violente.* III. *Comment diuerses causes sont aucunes fois cooperantes à la mort.* IV. *Comment toute sorte de mort est naturelle aux choses mortelles.* V. *Autre distinction de la mort selon les payens.*

- I. **S**I nous auons esgard aux diuerses causes de la mort il faudroit establir autant de diuerses sortes de mort qu'il y en a de causes differentes: lesquelles



estant sans nombre, aussi seroient innombrables les diuerſes sortes de mort.

Toutesſois eſtant certain que toutes ces cauſes-là ſont interieures, ou exterieures, nous pouuons auſſi reduire à deux cheſs toute ſorte de mort, diſant qu'elle eſt ou naturelle ou violente. La naturelle eſt celle qui procede de quelque cauſe interieure, & qui eſt au ſubiet mortel, comme la vieilleſſe ou quelque maladie mortelle. La mort violente eſt celle qui procede de quelque cauſe exterieure, & qui vient d'ailleurs que du ſubiet meſme: comme le venin, ou quelque bleſſeure mortelle.

Or il arriue ſouuent que non ſeulement pluſieurs cauſes interieures, ou pluſieurs exterieures enſemble apportent la mort, mais auſſi les exterieures ioinctes avec les interieures: cōme quand celui qui eſt bleſſé, nō toutesſois à mort, meurt neantmoins, vne fièvre procedante de quelque mauuaife humeur, venāt à rengreger ſon mal: ou biē au contraire lors qu'eſtāt malade par quelque cauſe interieure, nō aſſez vehemēte pour luy cauſer la mort, il luy ſuruiuent quelque mal d'ailleurs qui aide en l'eporter de ce mode en l'autre.

Voilà cōment on diſtingue communément les cauſes de la mort en naturelles & violentes, & de là on apprend auſſi à diſtinguer la mort meſme en naturelle & violente. Ceſte diſtinction, dy-ie, eſt vulgaire & cōmune, neantmoins aſſez receuable pour y eſtablir quelque difference. Mais tout conſideré de plus prez, ces cauſes-là ſont toutes naturelles aux choſes mortelles: & par conſequent toute ſorte de mort leur eſt auſſi naturelle. Par exemple, c'eſt choſe naturelle à l'eſpee trenchante de tranſpercer la chair, les veines, les arteres, les tendōs, les nerfs: & au ſang & eſprits animaux & vitaux de ſ'eſcouler par les ouuertureſ: à l'eau de

II.

III.

IV.

nous engloutir & submerger à fond cōme plus pesāns à vn pan de muraille de nous accabler de sa ruine: au venin & poison de nous faire mourir, esteignant en nous par son extreme froideur la chaleur naturelle: à vn petit grain de raisin de nous estrāgler en estoupāt le conduit de la respiration, & ainsi de toutes les causes de la mort, quoy qu'elles procedent d'ailleurs que de la disposition interieure du subiect mesme.

Les anciens payens distinguoient encore la mort en deux sortes: l'vne qu'ils appelloient reglee au destin ou à l'ordre establi de nature, cōme celle qui aduient par la vieillesse: & l'autre qui arriuoit outre la destinee & l'ordre naturel par quelque cause violente, de laquelle nous auons vn exemple dans Virgile, parlant ainsi de la mort de la Roynie Dido:

*Elle ne mouroit pas ny par la destinee,*

*Ny aussi d'vne mort par elle meritee.*

*Vir. 4.  
Æneid.*

Mais ceste distinction (osté ce mot de destin) est aisee à reduire à la precedente sans nous y arrester d'auantage. Il me faut maintenant apporter vne troisieme, puisec de la Theologie & Philosophie Chrestienne: laquelle nous conduira à des questions fort curieuses, & delectables, mais encor' pl' vtils au salut de nos âmes.

*Autre distinction de la mort selon la Theologie, & de quelle sorte de mort Dieu menaça Adam.*

## CHAP. VII.

I. Mort de deux sortes, du corps & de l'ame. II. Ces deux especes subdivisees en quatre: & quelle est la mort de la seule ame à temps. III. Quelle la mort du corps à temps. IV. Quelle la mort eternelle de l'ame sans celle du corps. V. Quelle la mort eternelle de l'ame & du corps ensemble. VI. De quelle espee de mort Dieu menaça Adam selon Philon Iuis. VII. Opinion 2. touchant cela. VIII. Refutation d'icelle. IX. Vraye resolution. X. Comment

ment Adam peut estre dit mort dès lors qu'il a peché. XI.  
Que ceste question en entraine d'autres.

**I**L y a deux sortes de mort selō les Theologiēs: l'une du corps, l'autre de l'ame, non pas que l'ame se corrompe, & meure cōme fait le corps quād elle se separe d'iceluy: mais l'ame est dicte mourir lors que par le peché elle est separee de Dieu, qui luy cōferoit vne vie diuine & biē heureuse par sa grace spirituelle: Ce que S. Gregoire explique tres-doctemēt & claiemēt ensemble, disant que l'ame separee de Dieu par le peché ne meurt pas quant à sa substance & quant à son estre, ains seulement quant à sa qualité & bien estre.

S. Greg.  
epi. 31. ad  
Eulogium  
& Anast.

S. Augustin subdiuise ces deux especes de mort en quatre en la maniere que s'ensuit. La premiere sorte de mort (dit-il) est celle de l'ame seule pour quelque temps: à sçauoir lors que l'homme se separe de Dieu par le peché, & tantost apres se remet en sa grace par le moyen de son humble contrition & repentance.

II.  
S. Aug. c.  
12. li. 13.  
de ciuit.  
Dei.

La seconde est du seul corps, aussi à temps: lors que l'ame se separe d'iceluy en ce monde. Car vn iour elle s'y reioindra à la resurrección generale de tous les morts pour entēdre l'arrest dernier du souuerain iuge ou pour son bon-heur ou pour sa dānation eternelle.

III.

La troisiēsme est la mort eternelle de l'ame & non pas encore du corps, comme quand l'homme meurt en son peché sans repentance. Car l'ame meurt estant par iceluy separee de la grace de Dieu, & le corps meurt aussi par la separation de l'ame: mais l'ame commence deslors à sentir les peines d'enfer sans le corps, qui demeure insensible iusques à la resurrección de la chair: & ceux qui meurent en cēt estat sont appelez morts es sainctes Escritures à la difference de ceux qui meurent en grace ou bien avec repentance & recognoissance de leurs pechez qui sont dits seulement dormir & reposer.

IV.

La quatriesme espece de mort est la mort eternelle tant de l'ame que du corps tout ensemble : laquelle nul ne peut esprouuer auant le grand iugement de Dieu apres la consommation du siecle.

VI. La distinction de la mort ainsi entendue selon la doctrine des Theologiens, il me semble bien à propos de rechercher icy encòre de quelle sorte de mort Dieu menaça Adam ou de celle du corps ou de celle de l'ame, ou de toutes les deux ensemble, lors qu'il luy deffendit dans le Paradis terrestre de manger du fruit de l'arbre de la science du bien & du mal, sur peine de la mort: Surquoy il y a diuerses expositions: plusieurs tenant avec Philon Iuif que ces menaces ne se peuuent entendre de la mort corporelle, ains seulement de celle de l'ame, qui est la priuation de la grace diuine, nostre entelechie, & comme l'ame de nostre ame : d'autant qu'Adam a vescu sur la terre plus de neuf cens ans apres cela: & neantmoins l'Ecriture sainte dit en termes exprez qu'il mourroit en ce iour-là qu'il mangeroit de ce fruit deffendu.

VII. D'autres interpretent cela de toutes les deux sortes de mort, tant du corps que de l'ame : toutefois diuersement. Car les vns ne scachans comment se desuelopper de ce qui leur pouuoit estre en cecy objecté, qu'Adam auoit vescu plus de neuf cens ans apres son peché, ont dit qu'il ne falloit pas entendre selon la conception humaine, ces mots de l'écriture: *En ce iour-là que tu mangeras de ce fruit deffendu, tu mourras*: ains à la façon de Dieu en la presence duquel mille ans ne sont que comme vn iour à nous, ainsi que dit le Roy Prophete, & apres luy S. Pierre.

VIII. Mais quoy? Dieu se communiquant à nous ne nous parle pas selon son còcept infini, ains s'accòmode à la foiblesse de nostre entendement & mesmes en tout le discours

Phil. 1. 2.  
Allego. le-  
gis.

Gen. 2.

Tf. 89. 2.  
Pet. ep. 2.  
c. 3.

discours de la creation du monde & particulièrement celle de l'homme. Moysè s'accommode à la foiblesse de l'entendement humain : & partant telle explication n'est nullement probable.

Il y en a d'autres encores qui interpretent ces mots non de l'effect de la mort, ains de la faculté tât seulemēt, disant qu'ores qu'Adam ne soit pas mort corporellement soudain apres le peché, pour le moins a-il esté faict coupable de mort & subject à la mort. C'est pourquoy S. Hierosime approuue la version de Symmachus qui auoit traduit celuy-là de la Genèse, *tu seras mortel*, au lieu de *tu mourras* : laquelle exposition me semble la plus asseurée & receuable : & par icelle la susdite opinion de Philon est destruite.

I X.

S. Hieron.  
li. tradit.  
Hebrai.  
in Gen.

Ioinct que nous pouuons dire qu'Adā est mort soudain apres la trāsgression du cōmandement de Dieu, ressentāt en soy toutes les infirmitéz corporelles qui nous conduisent à la mort, & font que mesmes nous mourons tous les iours, à toutes heures, & à tous momēs, & que ceste vie est pluſtoſt vne mort changeāte qu'une vie cōtinuelle, n'y ayāt en icelle rien de stable, rien d'asseuré, rien de permanent, ny rien de certain que l'incertitude, ainsi que i'ay monstré cy-deuant.

X.

De ceste question comme d'une viue source de curiosité en descoulent plusieurs autres, desquelles le lecteur Chrestié pourroit desirer la resolution: cōme si la mort corporelle est naturelle à l'hōme, ou seulement accidentaire à cause du peché? L'homme ne pechāt pas quel moyen auoit-il de se rédre immortel & incorruptible ayāt en soy les principes de corruption & mortalité? Quelle estoit la vertu de l'arbre de vie? Pourquoy le diable est tāt ennemy du genre humain que mesmes il luy ait procuré la mort? Si l'homme conseruant l'estat d'innocence, ~~est~~ vescu long temps

X L.

dans le Paradis terrestre sans estre attiré au Ciel? Si l'homme doit craindre la mort, veu que c'est le plus horrible de tous les maux? S'il est expediét à l'homme de sçauoir l'heure de sa mort? Toutes lesquelles questions ie resoudray avec le mesme ordre qu'elles sont icy proposees. Commençons donc par la premiere.

*Si la mort est naturelle à l'homme, ou s'il y est sujet seulement à cause du peché d'Adam.*

#### CHAP. XIV.

I. Dilemme concludant absurditez tant en la partie affirmative que negative de la question proposee. II. Distinction pour soudre le dilemme susdict. III. Exposition d'un passage de S. Paul. IV. Comment apres le peché toutes creatures se sont bandees contre l'homme. V. Distinction des Theologiens sur la susdicte question.

- I. **C'**Est icy vne question de l'affirmation & negation, de laquelle semblent s'ensuiure des absurditez par vn tel dilemme. Si vous dites que la mort est naturelle à l'homme il s'ensuit donc qu'elle n'est point la peine du peché. Car ce qui luy est naturel ne luy sçauroit estre peine: & neantmoins S. Paul nous enseigne en termes exprez que par le peché la mort est entree au monde, conformémēt à ce qui est aussi escrit en Genese: *En ce mesme iour que tu mangeras de ce fruit, tu mourras.* Si d'autre costé vous tenez la partie negative, disant que la mort n'est pas naturelle à l'homme, il s'ensuit encore vne plus lourde absurdité. Car l'homme ayāt en soy les principes de corruption, qui consistent en la cōposition de son corps basti des quatre elemēs cōme celuy des autres animaux & corps mixtes, les qualitez desquels estant contraires ne cessent iamais de combattre iusques à ce que par leur conflict elles dissoluent tout le composé, ce corps, dy-ie, ne peut estre que mortel & corruptible selon la nature. Voilà donc des absurditez d'un costé & d'autre. Tou-

*Ad Rom.*  
6. 25.

*Gen. 2.*

Toutesfois par le moyen d'une distinction on peut résoudre & la question & les difficultez proposées. Car l'homme doit estre icy doublemēt considéré ou en soy sans grace ny don aucun surnaturel de Dieu: ou avec la grace & dons surnaturels de Dieu, dont il fut doué à la creation. En la première consideration sans doute la mort luy estoit naturelle en cōséquēce de la cōposition elemētaire de son corps. En la secōde consideration l'homme retenāt les graces & dōs surnaturels qu'il auoit receu de Dieu, eust esté à iamais immortel.

Or quand S. Paul nous enseigne que le peché a esté la cause de la mort de l'homme, il ne faut pas inferer de là qu'il n'eust pourtant en soy naturellement les susdits principes de corruption: mais c'est autant à dire que deslors que l'homme a peché par la transgression du commandement de Dieu en mangeāt du fruit deffendu, il a esté soudain priué des graces surnaturelles & des souverains remedes qui luy auoient esté donnez de Dieu contre les causes de la mort.

Car aussitost qu'il a eu peché il a ressenti du combat en son ame, l'appetit sensuel desobeyssant à la raison, comme la raison auoit esté desobeyssante à Dieu: son temperament corporel a esté alteré par le conflict des quatre qualitez premières, le chaud, le froid, l'humide & le sec, lesquelles estant contraires entre elles n'agissoient pas pourtant auparavant le peché l'une contre l'autre, se maintenant toutes en un merueilleux temperament, comme quatre voix bien accordantes en diuers ton. Tous les animaux se sont reuoltez contre leur seigneur Adam, comme celuy-cy s'estoit reuolté contre son souverain seigneur: & tant les choses inanimées que les animées ont changé leur vtilité en nuisance: Tellement que l'homme n'en peut faire son vſage sans les  
anoir

II.

III.

IV.

auoir ou domptees, ou cultiuees, ou corrigees avec beaucoup de labeur & d'industrie: encore en reste-il vn grand nombre qu'il ne peut dompter, cultiuer ny corriger, afin qu'il se recognoisse d'autant plus miserable qu'il ne scauroit trouuer remede aucun à sa misere. Les elemens qui luy estoient tous salubres, comme aussi les influences celestes, auant ce peché, se sont rédus nuisibles pour l'affliger par l'inter-temperature de leurs saisons, de mille sortes de maladies. Les Anges mesmes ont esté souuent les executeurs de l'ire de Dieu contre les hommes: mesmes soudain apres le peché l'homme ayant esté chassé du Paradis terrestre, vn Cherubin fut mis à l'entree d'iceluy avec vn glauiue flamboyant pour l'empescher d'y rentrer.

V.

Les Theologiens resoluans la question proposee disent en termes scholastiques qu'il est vray en sens composé que l'homme estoit immortel ne pechant point & demeurant en l'estat d'innocence, mais non pas en sens diuisé, c'est à dire, si vous ostez ceste condition de demeurer en l'estat d'innocence, & par trois diuerfes enonciations (que les Logiciens appellent Modales) ils expriment merueilleusement bien la diuerse condition de l'homme touchant la mort.

P. Lomb.  
distinct.  
19. l. 1.

1. *L'homme demeurant en l'estat d'innocence pouuoit ne mourir pas.*
2. *L'homme apres le peché n'a peu mourir.*
3. *L'homme bien-heureux apres la resurrección de la chair ne peut iamais mourir.*

Voila comment à nostre grande desolation le peché d'Adam a faict reuiuré en luy & en toute sa posterité les principes de mortalité & corruption. Voyons maintenant comment est-ce que s'il n'eust point peché, il pouuoit se rendre immortel.



*Comment l'homme demeurant en l'estat d'innocence  
se pouuoit rendre immortel.*

CHAP. XV.

*I. Le principe de la corruption du corps. II. Causes prochaines de la mort sont naturelles ou violentes. III. Remede souverain contre le principe de corruption. IV. Remede contre les causes naturelles de la mort. V. Remede contre les causes violentes. VI. Meditation Chrestienne.*

**P**OUR mieux entendre quels pouuoient estre les remedes propres à l'homme afin de se rendre immortel demeurant en l'estat d'innocence, il faut se ressouuenir de ce qui a esté dit cy-deuant en diuers lieux des causes de la mort & principe d'icelles.

Premieremét donc il faut se ramenteuoir que l'origine & principe de toutes les causes de la mort corporelle de l'homme, c'est la composition elementaire du corps humain: la matiere duquel estat des choses contraires en leurs qualitez, ceste contrariété aporte vn continuel combat entre-elles, le combat alteration du temperament, ceste alteration maladies, & en fin la mort.

Quant aux causes prochaines de la mort elles sont ou internes & naturelles, ou externes, & violentes. Les internes & naturelles procedent de quelque intemperament des susdites qualitez elementaires, & notammét du defect de la chaleur naturelle par la diminution de l'humide radical. Les externes & violentes procedent des accidens qui suruiennent d'ailleurs que du subiect mesme, comme suffocation, venin, poison, blesseures, intemperature de l'air, influences malignes des corps celestes, ruines dont on peut estre accablé, & vne infinité d'autres sinistres euemens, ausquels nostre vie est subiette.

Or pour le regard des remedes à toutes ces causes là, ils estoient tous souverains & surnaturels. Car, cō-

I.

II.

III.

tre le principe de corruption à cause de la composition elementaire, l'homme demeurât en l'estat d'innocence eust eu son tēperament si réglé qu'il n'y eust oncques eu nul combat contre les qualitez contraires : d'autant que l'ame tousiours assistee de la grace diuine eust par vne vertu surnaturelle si parfaitement informé le corps qu'il ne pouuoit receuoir intemperament quelconque : à quoy aidoit atissi beaucoup le fruit de l'arbre de vie.

IV. Aux causes naturelles & internes de la mort il estoit tres-aisé de pouruoir par le moyen du mesme fruit de l'arbre de vie, lequel reparoit en mesme temps tout ce qui estoit consumé de l'humide radical par l'action de la chaleur naturelle avec pareille perfection qu'il estoit au precedent, & d'ailleurs fortifioit la chaleur naturelle à mesure qu'elle s'affoiblissoit & se diminueoit en repatisant de son action, & la remettoit en sa vigueur premiere.

V. Contre les causes externes & violentes qui sont de plusieurs sortes il y auoit aussi diuers remedes. Le soin particulier que Dieu eust eu de l'homme demeurant en cest estat d'innocence : la garde, protection & assistance ordinaire des bons Anges à l'exclusion des diables : les influences des corps celestes luy eussent tousiours esté benignes : les éléments ne luy eussent iamais esté nuisibles : le feu ne l'eust point bruslé : l'eau ne l'eust point submergé : l'air luy eust esté tousiours temperé : la terre ne luy eust produit que des fruits tres-excellens & tres-sauoureux sans aucune culture. Les animaux ne luy eussent oncques mesfait, ny peu, ny voulu mesfaire. La pointe d'une espine ou d'un estoc se fust plustost recourbee, & le trenchant d'un cousteau se fust plustost rebousché que de l'offenser. Ioinct que l'homme eust esté si accompli en toute sapience,

pietice, prudence, & prouidence, qu'il n'eust rien ignoré, n'eust fait nul excez, ne se fust point passionné outre mesure, & mesmes eust preueu toute sorte de dangers, les eust euité, & iamais ne s'y fust porté à escient: & toute la societé humaine eust esté si bien vnice & accordante qu'un homme n'eust oncques eu volonté de mesfaire ny mesdire à son prochain: & par tels & semblables moyens Adam avec toute sa posterité se pouuoit rendre immortel.

O merueilleux & diuins priuileges de toute felicité, desquels le peché d'un seul homme a priué tous les hommes, comme luy seul les pouuoit conseruer pour soy & pour tous les autres. Mais pour le moins si nous l'imitons au peché, imitons-le aussi en la penitence: & par ce moyen nostre corps mourra pour un tēps apres le trespas, l'ame (qui est la principale piece de l'homme) viura eternellement d'une vie parfaitement heureuse.

Or d'autāt que la consideration de l'arbre de vie est toute merueilleuse, & que no<sup>s</sup> ne l'auons touchée qu'ē passant, il la faut reprēdre pour no<sup>s</sup> y arrester encore un petit, veu mesmes q̄ cela sert beaucoup à ce sujet.

VI.

VII.

*De l'admirable vertu du fruit de l'arbre de vie.*

CHAP. XVI.

I. Opinion d'Origene touchant l'arbre de vie II. Les Docteurs ne s'accordent point touchant sa vertu, ny touchant les effets d'icelle. III. Les diuerses opinions. IV. Contre l'erreur d'Origene. V. Qu'on ne peut determiner si l'arbre de la science du bien & du mal estoit figuier ou pommier. VI. Raison de Saint Thomas d'Aquin & de Scot pour monstrier que la vertu du fruit de l'arbre de vie estoit naturelle. VII. Opinion contraire de l'auteur. VIII. Responſe aux raisons de S. Thomas & de Scot. IX. Si la vertu du fruit de l'arbre de vie estoit infinie, & si il suffisoit d'en manger vne seule fois pour estre immortel.

X. L'heresie des Pelagiens condamnée. XI. L'arbre de vie appelé en Hebreu arbre des vies. XII. Raison 1. pourquoy il est ainsi appelé. XIII. Raison 2. XIV. Raison 3. XV. Raison 4. XVI. Meditation Chrestienne.

I. **L**A vertu du fruit de l'arbre de vie, lequel estoit au milieu du Paradis terrestre est si diuine qu'on la peut bien admirer, mais difficilement cognoistre. Aussi trouue-ie qu'en la consideration d'icelles, les saints Peres & les interpretes de la sainte Bible sont si incertains & irresolus qu'ils ont presque chacun son opinion particuliere: de sorte que mesmes il y en a qui sont venus à ceste absurdité de soutenir que ce n'est qu'une allegorie, & qu'en cela il ne faut point auoir esgard à la lettre, ains seulement au sens mystique: auquel erreur a esté Origerie.

Orige. 1.  
de princ.

II.

S. August.  
ca. 5. lib.  
3. de gen.  
ad lit.

III.

S. Thom.

1. part.  
quest. 57.  
art. 5.

S. August.  
c. 20. l. 13.

de ciuit.

Dei. S.

Chrysost.

hom. 13.

in Genes.

cap. li. 2.

sens. dist.

19. qu. 1.

S. Thom.

ibid. vt

suprà.

Les autres qui ont receu le sens literal & historique ne demeurent nullement d'accord ny de la qualité de ceste vertu, ny de l'effect d'icelle. Car les vns avec S. Augustin ont dit qu'elle estoit naturelle, les autres avec S. Thomas d'Aquin qu'elle estoit surnaturelle.

Aucuns suiuaus le mesme S. Augustin & S. Chrysostome ont estimé que la vertu du fruit de cest arbre de vie estoit si efficace que l'homme mangeant d'iceluy vne seule fois pouuoit se rendre immortel & demeurer à iamais en vne ieunesse fleurissante & vigoureuse: d'autres l'ont bornée à certain tēps, disans selon l'opinion de Scot, qu'apres ce tēps-là qui pourroit estre de plusieurs milliers d'annees, Dieu auroit attraiect l'homme dans les Cieux, ou du tout (comme dit S. Thomas d'Aquin) apres vne longue suite d'annees il luy eust conuenu manger derechef du fruit du mesme arbre de vie. Les Pelagiés heretiques ont mesmes osé asseurer que bien que ce fruit eust la vertu de prolonger beaucoup la vie de l'homme, neantmoins

il

il falloit de necessité que l'homme en fin mourust auant que pouuoir estre esleué à la vie spirituelle & celeste. toutes les quelles opiniōs i'examineray sōmairement, & puis y adjoūteray particulieremēt ce qui m'en sēble.

Premierement donc l'opinion d'Origene est erronee, d'autant que rout ce qui est escrit en Genese est historique, & l'histoire en estant tres veritable, bien qu'elle se puisse aussi allegorizer, il ne faut point doubter que l'arbre de vie ne fust vn vray arbre planté au milieu du iardin des delices: bien qu'il ne soit pas escrit de quelle espee il estoit, non plus que de l'arbre de la science du bien ou du mal: & ne se peut apprendre par aucune coniecture.

Je diray mesmes à ce propos q̄ ceux-là sont ridicules qui tiennent que l'arbre de la science du bien & du mal estoit vn figuier, se fondans sur ce qui est escrit q̄ soudain apres le peché, nos premiers parens ayāt recogneu leur nudité couurirēt leurs parties honteuses de fueilles de figuier. Car qui pourroit se persuader qu'ils eussēt crainct de se seruir des fueilles d'un arbre, duquel le fruit leur auoit esté si pernicieux? Mais c'est volontiers que le figuier estoit ioignant l'arbre de la science du bien & du mal; & que d'ailleurs les fueilles en estāt larges ils se seruiroient plūstost de celles-là q̄ d'autres. Plus grossiers sont encore ceux qui disent que c'estoit vn pommier, d'autant que le fruit en est appellé pomme. Car aux langues principales *pomme* est vn mot general qui signifie toute sorte de fruit d'arbre. Ainsi donc l'espee ne s'en peut determiner.

En second lieu c'est vne recherche plus curieuse que profitable, sçauoir si la vertu du fruit de l'arbre de vie estoit naturelle ou surnaturelle. S. Tho. d'Aqu. & Scot taschent à prouuer fort subtilemēt qu'elle estoit naturelle: d'autāt (disēt-ils) qu'elle estoit finie. or qu'elle fust finie ils l'infeterēt de ce qu'apres vne lōgue suite

IV.

V.

VI.

d'âmes les hommes deuoient estre esleuez en corps & en ame en la beatitude celeste : là où n'ayans plus besoin de la vertu de l'arbre de vie, il falloit qu'elle se terminast là, parce q̄ Dieu & la nature ne font rien en vain.

VII. Mais quant à moy i'aymeroie mieux soustenir q̄ telle vertu estoit surnaturelle par vn tel dilemme. Ou cet arbre de vie (i'entēs la souche mesme) estoit corruptible ou incorruptible, mortel ou immortel. S'il estoit incorruptible par consequent surnaturel, & ne sera pas merueille si la vertu est aussi surnaturellē : S'il estoit corruptible (cōme il le faut croire) la vertu encore à plus forte raison estoit surnaturelle, puis qu'elle pouuoit preseruer de corruptiō celuy qui mangeoit de ce fruit. Car c'est chose extraordinaire & surnaturelle que d'vne cause corruptible procede vn effect incorruptible. D'ailleurs il faut biē croire que c'estoit vne vertu surnaturelle, puis qu'elle seruoit de remede cōtre les principes de nature, desquels elle empeschoit l'action, maintenant le corps en vn perpetuel temperament, sans le laisser ny vieillir ny corrompre.

VIII. Quant aux raisons de S. Th. & de Scot, elles ne cōcluent rien, ores qu'on leur accorde que la susdicte vertu du fruit de l'arbre de vie estoit finie. Car les vertus surnaturelles qui sōt infinies en Dieu decoulāt en vn sujet bornē & finy s'accomodent à iceluy. Ainsi donc ceste vertu accōpaignoit les hommes tout le long de ceste vie plus ou moins selon qu'ils y eussent demeuré plus ou moins de tēps les vns que les autres. Car de la vouloit determiner, mesme par cōiecture, iemōstrerai cy-apres que cela excède la capacité de l'entendement humain, tandis qu'il est attaché à son corps mortel.

IX. De ceste resolution no<sup>9</sup> pouuons facilement tirer celle de la cōtrouerse suiuate : à sçauoir si la vertu du fruit de l'arbre de vie s'estēdoit à perpetuité, ou seulement à certain tēps ; & s'il suffisoit d'en manger vne seule fois

pour tout le temps qu'on deuoit demeurer dans le paradis terrestre : ou bien plusieurs fois. Enquoy il y a deux chefs à deuider. Quāt au premier il me semble chose trop absurde de dire que ceste vertu s'estendist à eternité, veu que l'homme ne deuoit point demeurer eternellement au Paradis terrestre : & que hors de là elle luy estoit inutile. De la determiner aussi à certain temps il est impossible, cōme i'ay desia promis de le monstrier cy-apres. Pour en parler donc sainement & euitier toute absurdité, il me semble qu'il faut tenir que ceste vertu s'estendoit à tout autant de temps que les hōmes deuoient demeurer au Paradis terrestre sās riē-determiner. Pour l'autre chef, ie croy qu'il est plus assenré de croire qu'il fustoit de māger vne seule fois du fruiet de l'arbte de vie pour estre immortel en ce monde: d'autāt qu'il se peut ainsi colliger des termes du Prophete: disant que Dieu auoit

Genes. 3.

chassé l'homme du Paradis terrestre après qu'il eut peché, afin qu'il ne prist du fruiet de l'arbre de vie; qu'il en māgeast & se rendist par ce moyē immortel. De ce mesme lieu il est aysé de destruire l'heresie susdite des Pelagiés, de laquelle il sēble que Iosephe Inif ait esté l'auteur, & n'ay que faire de m'arrester à la refuter, d'autāt qu'il suffit qu'elle ait esté condānee par les SS. Peres & Cōciles de l'Eglise, conformément à ce qui est escrit en la sapience & par l'Apostre aux Romains, que l'homme ne pechant pas eust esté immortel.

X.

Ios. 1. l. an-  
tiq. Ind.

Reste encōre à obseruer pourquoy l'arbre susdict est appellé selon les termes Hebraïques l'arbre des vies, non pas seulement de vie. De cela des interpretes rendent plusieurs raisons probables, desquelles ie rapporteray les plus receuables.

Sap. 2. S.

Pau. c. 3. ad

Rom. S.

Aug. c. 15.

li. 13. de ci-  
uit. Dei.

XI.

Conc. Mil. c.

1. & Con-  
cil. Trid.

sess. 5.

La premiere raison est que l'hōme vltant de plusieurs sortes de vies (que nous auons ci-deuant appellez degrez de vie) à sçauoir de la vegetatiue cōme les

plâtes, de la sensitiue & mouuante comme les animaux (excepté les plus imparfaits, qui tiennent des plâtes leur immobilité) & de l'intellectuelle à cause de l'ame intellectuelle & raisonnable, le fruit de l'arbre de vie reparoit toutes ces quatre sortes de vie à mesure qu'il y suruenoit quelque défaut: ie dy mesmes en ce qui est de la vie ou faculté intellectuelle: d'autant que les défauts d'icelle procedent bien souuent de l'intemperament du corps & indispositiō de ses organes, à cause de l'union tres estroite de l'ame & du corps. Car si nous auons encore des drogues, lesquelles purgeāt les mauuaises humeurs du corps remettēt l'intellect desuoyé en meilleur estat, ceste vertu estoit d'autant plus propre au fruit de l'arbre de vie qui auoit esté créé de Dieu avec ceste protection extraordinaire & surnaturelle.

XIII. La seconde raison, pour laquelle le susdict arbre estoit appelé l'arbre des vies, c'est d'autant qu'il n'auoit pas esté créé seulement pour immortaliser Adam, mais aussi toute sa posterité.

XIV. La troiesme, parce qu'il maintenoit la vie de l'homme en l'estat le plus fleurissant & vigoureux par plusieurs moyens: & principalement en corroborant & fortifiant la chaleur naturelle à mesure qu'elle s'affoiblissoit, & resperant & réparant l'humide radical à mesure qu'il estoit consumé par la chaleur naturelle, bien plus excellemment que le Moly d'Homere.

XV. La 4. d'autant qu'à comparaison de nostre vie telle qu'elle a esté depuis le peché d'Adā, les hommes eussent peu esté de leur demeure sur la terre à plusieurs vies.

XVI. Voilà quātā la vertu du fruit de l'arbre de vie. Le lecteur Chrestien a en cecy vn tres-ample & tres-iuste sujet de deplorer sa misere, considerāt la perte d'un si grād bien, dont le premier homme avec toute sa posterité a esté priué par l'industrie du diable ennemy mortel & immortel du gēre humain. O que le biē no?



semble beaucoup plus grand apres que nous en sommes priuez, & qu'au lieu d'iceluy nous ne ressentons que mal, malheur & misere: de laquelle le maling esprit estant & l'auteur & le promoteur, il sera bien à propos d'en rechercher la cause en peu de paroles.

*Pourquoy le Diable est tant ennemy de l'homme qu'il luy ait procuré la mort.*

CHAP. XVII.

I. *Fondement du doute de ceste question.* II. *Si c'est l'enuie.* III. *Le diable ne tente point les Anges bien-heureux, ains le seul homme.* IV. *Raison 1. pourquoy le diable ne tente que l'homme.* V. *Raison 2.* VI. *Raison 3.*

**L**E but principal de ce discours estant la recherche des causes de la mort de l'homme, & le diable ayant esté l'auteur du peché de nostre premier pere, le peché la cause de sa mort, ou pour le moins la priuation des remedes & graces diuines par le moyé desquelles il pouuoit s'immortaliser, encore faut-il rechercher la cause pour laquelle le Diable a procuré ce malheur à l'homme. Car luy estant vn Ange & vn esprit, qu'est-ce qu'il peut auoir de commerce ou de commun avec les hommes qu'il interesse tellement qu'il ait esté de tout temps si bandé à sa ruine, à sa perte & à sa mort tant du corps que de l'ame.

En vn mot, la cause de tout cela c'est l'enuie. Mais quoy? l'enuie (dit Plutarque) ressembble les mouches Catharides, lesquelles ne se perchent gueres que sur les fleurs & les roses les plus belles, les plus espanouies & doux fleurrantes. Car l'enuie pareillement a pour son obiect les plus rares & excellentes vertus, la gloire, l'honneur, la suffisance, felicité, & toute autre sorte de biens & perfectiōs qui peuvent estre en la personne enuiee au dessus de l'enuieuse: & suiuant cela il semble que c'est plustost cōtre les Anges bien-heureux cōme estās plus

parfaits que les hommes, que le diable deuroit des-  
cocher les traiçts de son enuieuse rage.

III. Mais cōbien que les bons Anges soiēt plus perfectiō-  
nez en toute sorte d'intelligēce & sciēce, & plus asseu-  
rez de leur beatitude que les hommes: si est-ce que les  
diables qui sont les peres, les auteurs & fauteurs de  
l'enuie, enuient beaucoup plus les hommes que les  
Anges bien-heureux & ne cessent iamais de les ten-  
ter, heurter, assaillir & combattre.

IV. De cecy il y a trois raisons principales selō la Theolo-  
gie. La 1. que les bons Anges sōt si bien confirmez en  
grace que ne pouuās estre seduits ny induits par aucun  
moyen au peché, le diable descharge toute sa rage sa  
haine & son enuie à l'écōtré de la foiblesse humaine.

V. La 2. est que l'hōme ayant esté créé pour réplir un  
iour les places celestes de l'eternel & biē-heureux se-  
iour que les mauuais Anges occupoient auant leur  
cheute, ces malheureux demōs n'enuient rien tant ny  
si opiniastrement que le bon heur de ceux qui sont  
destinés pour leur succeder à eternité en la possesiō  
du souverain bien, de la iouissance duquel ils se sont  
rendus rour à fait indignes par leur felonie obstinée.

VI. La 3. raisō est que rour ainsi que le Leopard est si en-  
nemy de l'hōme que mesmes voyāt son pourtraict il  
se rue sur iceluy pour le despecer & deschirer. De  
mesmes le diable ne pouuāt faire iniūre à Dieu s'en  
préd à l'hōme qui est sō image, & ne cessera iamais  
de peurer sa ruine. Apres auoir ainsi briefuemet re-  
solu la questiō proposee en ce ch. passōs à vne autre  
qui depēd du sujet que no<sup>s</sup> auōs traicté au ch. pre-  
cedēt: où no<sup>s</sup> auōs promis de monstrier qu'il est im-  
possible de déterminer mesmes par cōiecture cōbien  
de tēps l'hōme demeurāt en l'estat d'innocence eult  
vescu dās le paradis terrestre auant qu'estre esleué en  
corps &

corps & en ame, & raiui dans les Cicux pour y iouir d'une felicité eternelle.

*Combien de temps l'homme demeurant en l'estat d'innocence eust vescu dans le Paradis terrestre.*

C H A P. XVIII.

*I. Qu'on ne peut rien parler sur ceste question que par coniecture. I I. Coniecture I. I I I. Refutation d'icelle. I V. Coniecture de Pererius. V. Refutation d'icelle. V I. Continuation de la refutation de la coniecture de Pererius. V I I. Resolution de l'Auteur. V I I I. Meditation chrestienne.*

**C**'Est icy vne question de laquelle on ne peut parler que par coniecture: la coniecture estant vne preuue tres-foible en toutes choses, encore l'est-elle principalement en celles qui sont sans exéple, & qui dépendēt entierement de la volōté secrette de Dieu, cōme celle-cy. Toutesfois puis q'aucuns se sont enhardis de subtiliser là dessus, ie rapporteray leurs opinions, lesquelles estās fondees seulemēt en apparence & cōiecture, il me sera bien aisé de les destruire.

La coniecture la plus cōmune est qu'Enoch qui fut agreable à Dieu ayāt esté par luy enleuē & raiui de ce mode en corps & en ame, apres auoir vescu sur la terre l'espace de 365. ans, ainsi qu'il est escrit en Genese: il y a de l'apparence que l'homme demeurant en l'estat d'innocence eust vescu tout autant de temps dans le Paradis terrestre auant qu'estre raiui dans les Cicux.

Mais ceste cōiecture est impertinēte: d'autāt qu'autre eust esté la condition de l'homme demeurāt en l'estat d'innocence, qu'elle n'a esté apres le peché. Car en l'estat d'innocence il n'y eust eu ny mort ny maladie ny tribulation quelconque: apres le peché l'hōme a esté cōblé de toute misere. Et par ainsi la diuerse condition des hommes est suiuiue de diuers euenemēs: & le bon pere Enoch a esté d'autāt plus heureux qu'il a

I.

II.

Genes. 5.

III.

moins vescu parmy les hommes: miserable avec les misérables: au lieu qu'en l'estat d'innocence l'homme vivant avec toute sorte de contentement dás le iardin de delices n'auoit point telle occasion de souhaiter d'estre si tost enleué delà comme il a eu depuis le peché.

I V. Pererius Iesuite, homme de tres-rare doctrine & pieté, a plus gaillardemét subtilisé & coniecturé sur ce sujet, raisonnant en ceste sorte. L'estat de la vie presente souillée de peché, a plus d'analogie & de rapport à l'estat de la vie des hommes qui estoient auant le deluge: que la vie de ceux-cy non gueres moins viciueuse que la nostre, n'a de rapport à celles des hommes qui eussent vescu en l'estat d'innocence. Or auant le deluge, les hommes viuoient d'ordinaire dix fois autant que ceux des derniers siecles, pour les raisons que j'ay cy-deuant deduites au chapitre de ce discours. Il faut donc estimer que les hommes eussent vescu en l'estat d'innocence pour le moins dix fois autant que ceux qui estoient auant le deluge, qui eust esté enuiron de huiet à dix mille ans, puis qu'auant le deluge les hommes viuoient 800. 900. & tant d'ans.

V. Ceste illatiō certesme semble bié subtile: mais pourtant elle est fort frêle en ce qu'elle establit la perfectiō de la vie humaine à demeurer lōg tēps sur la terre. Car bien que l'homme demeurât en l'estat d'innocence avec la iustice originelle eust esté autant heureux qu'il le pouuoit souhaiter en ce monde: si est-ce qu'ayāt assurance d'une autre vie infinimēt heureuse il n'est pas vray semblable (puis que nous parlōs icy par apparence) qu'il y desirast demeurer si longues annees.

VI. Mais laissons les apparences, venons à la raison. Si les hommes eussent vescu en ce monde en l'estat d'innocence pour le moins 8. ou 9. mille & tant d'ans, nul n'en mourant iamais, le Paradis terrestre, auquel  
ils

ils eussent fait leur séjour, n'estant que comme vn point de la terre, n'eust pas esté capable de contenir l'innombrable fourmilliere de tant d'hommes & femmes qui s'y fussent trouuez en mesme temps: & n'y eust eu que de l'incommodité, confusion & desordre, choses contraires au contentement & felicité.

Pour moy i'aymerois mieux dire que dieu ayât logé les homes dans le paradis de delices où ils ne deuoient receuoir nulle incommodité ny me faire, il ne les eust point traduits au Ciel iusqu'à ce que le nombre en eust esté si multiplié qu'ils eussent peu s'incômoder les vns les autres. Et d'autant qu'en diuers siecles ils pouuoient diuersemēt multiplier, plus ou moins, c'est chose qui ne pouuoit estre determinee que par l'euenemēt tantost en vne sorte, tantost en vn autre. Car comme les magistrats de Rome vsoient de ceste prouidence que d'enuoyer le peuple superflu habiter des prouinces estrangeres, qu'ils appelloient Colonies, pour descharger d'autāt leur ville, cōme des mauuaises humeurs, lors qu'elle regorgeoit d'habitās, de la multitude excessiue desquels on ne pouuoit attēdre que cōfusion, de la confusion sedition, & de la sedition la ruine de l'estat. Ainsi Dieu, duquel la prouidence est infinie, selon que les homes eussent multiplié dās le Paradis terrestre, en eust attraiēt à soy tel nombre des plus anciens que sa sapience eust iugé estre necessaire, aân d'oster toute incommodité, confusion & desordre.

Mais qu'est-il de besoin de creuser nostre entendement à la recherche des proprietéz d'un bien duquel le peché nous a priuez: L'esperance en est entieremēt perduē. De la priuation à l'habitude il n'y a point de regrets. Que cerchons nous donc en ces longues vies imaginaires, veu qu'apres tout cela nous ne trouuerōs que la mort? mort à la verité horrible à toutes choses

VII.

VIII.

comme dit le Philosophe, sur tous les autres maux: mais nullement à l'homme de bien, parce que ce ne luy sera qu'un court passage à une vie eternellement heureuse. C'est là où il nous faut un peu arrester pour nous y résoudre & assurer selon les preceptes & de la Philosophie, & de la loy Chrestienne.

*S'il faut craindre la mort, & s'il est expedient à l'homme de prevoir l'heure d'icelle.*

#### CHAP. XIX.

I. Combien grande est l'horreur de la mort en aucuns.  
II. Comment il la faut moderer. III. Pourquoy tous les animaux ont la mort en horreur. IV. Que l'homme est d'autre condition selon l'ame. V. Selon le corps aussi. VI. Que l'homme ne meurt pas proprement. VII. La necessité de la mort. VIII. Constance de Theodore & de Canius Iulius. IX. Vtilité de la meditation de la mort. X. Belle coutume des anciens Egyptiens. XI. S'il est expedient à l'homme de prevoir l'heure de sa mort. XII. Resolution de Plutarque sur ceste question. XIII. Autre resolution. XIV. Que l'esperance de viure longuement est trompeuse. XV. De la mort soudaine. XVI. Recapitulation des raisons precedentes. XVII. De la mort des ames nettes & genereuses. XVIII. De la mort des ames lasches & scelerées. XIX. De la mort abominable de ceux qui meurent en duel. XX. La difference de la mort des gens de bien d'avec celle des meschans.

I.

**C**'Est une chose naturelle & commune à tous les animaux de fuir ce qui leur semble nuisible, & tascher d'eviter toute sorte de mal s'ils le peuvent prevoir. Que si l'homme suit aucunesfois le mal c'est pour quelque apparence ou esperance de bien. Car il n'y a que le bien qui soit desirable de soy & pour l'amour de soy-mesmes & par ainsi la mort est le plus horrible de tous les maux, come dit tresbien Aristote, nous devenons tous transis, tous estonnez, tous espetus d'hor-

*Aristot. de respir.*

reur,

reur, lors qu'on nous parle de mourir, si nous nous laissons transporter à la foiblesse de nostre nature: tellement qu'il s'en est trouué plusieurs, lesquels se sont si fort effrayez des seules menaces ou apprehension de la mort, qu'ils en sont trespassez sur l'heure: aucuns auxquels le poil en a chagé de couleur en vne seule nuit.

Toutesfois si nous releuons nostre ame à l'empire & domination qu'elle doit auoir sur le corps, lequel seul est cause de ceste frayeur, comme celuy sur lequel tout le choc de la mort doit tomber, il ne faut nullement doubter que nous ne trouuions plus de consolation au trespas qu'au cours de ceste vie: tant pour les raisons que nous auons desia cy-deuant touchees en considerant l'estat de ceste vie miserable au prix de celle que nous esperons, que pour d'autres encore lesquelles ie veux icy deduire.

Premierement donc i'accorderay bien que tous les autres animaux, excepté l'homme, ne peuuent qu'ils n'ayent la mort en extrême horreur, d'autant que c'est la priuation de leur estre entierement & absoluement, & que n'y ayant rien meilleur que l'estre, ils desirent le prolonger, le maintenir, le defendre, n'ayans esperance quelconque de le recouurer apres qu'ils en auront esté priuez.

Mais l'homme n'estât priué de son estre entierement ny absoluement par la dissolutio du corps & de l'ame, pourquoy la doit-il auoir en horreur come les autres animaux, sa condition n'estant pas pareille. L'homme n'est pas entierement priué de son estre, d'autant que tout le composé ne meurt pas en luy. Car l'ame qui en est la meilleure & plus excellēte piece ne laisse pas tousiours d'estre apres cela, voire mesmes elle en est lors toute spirituelle & plus accomplie iouissant d'une pleine liberté, que demeurant captiue dans

II.

III.

IV.

dans la prison corporelle où elle n'auoit que combats avec la sensualité, & ne pouuoit y mener vne vie heureuse, ny acquerir vne parfaicte cognoissance des choses naturelles ny surnaturelles.

D'ailleurs ce même corps ne meurt pas absoluëment comme celuy des autres animaux: d'autant qu'il doit vn iour ressusciter pour estre derechef informé, & r'allié de son ame avec vne perfection eternelle. Il faut (dit S. Paul) que ce corps mortel soit reuestu d'immortalité: & Iob, Je suis assésuré que mon redempteur vit, & qu'au dernier iour ie seray derechef couuert de ma peau, & verray Dieu mon Sauueur en ma chair, moy-même & non autre: c'est à dire ce sera la même ame & le même corps, lesquels se reioignans & reünissans remettront sur ce même homme que ie suis maintenant.

## VI.

Par ainsi ce que nous appellons mal à propos mort ce n'est pas proprement vne mort; c'est plustost le commencement d'une parfaicte vie pour l'ame, & vn sommeil pour le corps: à raison dequoy (comme j'ay desia remarqué cy-deuant) nous sommes dits seulement dormir apres que l'ame est separee du corps, & nos sepulchres sont appelez en Grec *cemetieres*; c'est à dire dortoirs: Qui sera donc celuy-là (dit tresbien Cassiodore) qui craindra la mort temporelle, auquel la vie eternelle est promise, & apprehendera les trauaux de la chair sachant qu'il doit estre logé en vn séjour & repos eternel?

## VII.

Outre les susdites raisons il y a encore vn souverain remede pour diuertir les esprits humains de la crainte de la mort, c'est la frequëte meditation de la mort même, & necessité d'icelle. Car pourquoy apprehendera vn homme ce qui est commun à tout le genre humain? Ceux qui meurent ne nous delaissent pas seulement, ils nous deuancent. Qui est celuy qui viura (dit le Roy Prophete) & ne verra point la mort? Et le Poëte Horace en ces vers Lyriques.

La

S. Paul.  
I. cor. ca.  
15. & 1.  
The. c. 4.  
Iob c. 9.

Caf. in ps.  
Beati im-  
maculati.

Psal. 88.



*La mort haute tout moissonne  
Ne pardonnant à personne,  
Et s'en va de mesme pas  
Heurter aux portes royales  
Et aux cabanes rurales  
Y apportant le trespas.*

*Hora. l. 1.  
Carm.*

A ce qui est de necessité il n'est pas besoin de deliberation, ains seulement de resolution. Il nous faut tous mourir en peu de temps: & dans cent ans (côme disoit Xerxes de son armee innombrable) à grand' peine restera-il vn seul de ceux qui sont aujourdhuy en aage de discretion. Soit: mais, c'est pour reuiure à iamais. Tant y a qu'il le faut de necessité. La mort est semblable à vn banquier inexorable, lequel pour nulle sorte d'vsure ny par prieres ne veut relascher la saisie de la personne de son debteur.

Ce que considerât Theodore Cyrenien, le Roy Lyfimachus l'ayât menacé de le faire pendre en croix, V I I I.  
Cic. 1. Tus. respondit courageusement: Menace si tu veux, menace ces seigneurs vestus de pourpre, lesquels craignent la mort: car Theodore n'apprehende nullement de mourir soit en terre, soit en l'air. Canius Iulius Philosophe estât sur le poinct d'auoir la teste trêchée par le commandement de Iules Cesar, iouïa neantmoins aux eschets. Il falloit bié que ces personages se fussent de lóguement disposez à la mort pour mourir si constamment.

Aussi à la verité penser souuent à la mort est apprendre à bien mourir, & s'y resoudre selon les loix de la necessité naturelle, c'est ne la craindre plus.

Pour ceste cause les Egyptiens souloient anciennement en leurs banquets placer entre les mets les plus delicats vne teste faite de bois representât le plus naturellement qu'il se pouuoit celle d'un homme mort, afin que mesmes entre les plus grâdes delices & plaisirs de ceste

IX.

X.

ceste vie, ils eussent tousiours souuenance de la mort.

XI.

A ce propos on fait d'ordinaire vne telle question: Si la meditation de la mort est si ytile, pourquoy est-ce donc que Dieu n'a pas voulu que l'heure de nostre mort nous fut cogneuë: n'est-ce pas plustost pour nous diuertir de la meditation d'icelle, qui ne peut que en redoubler l'horreur, que pour plus franchement nous y faire resoudre.

XII.

*Plutar. in  
consol. ad  
Apollon.*

Plutarque traittant ceste question dit qu'il est expedient que l'heure de la mort soit incogneuë aux hommes: d'autant qu'il y en a de si lasche & foible courage qu'ils se seicheroient de langueur & d'ennuy s'ils sçauoient l'heure de leur mort, & par ainsi mourroient continuellement sans mourir.

XIII.

Ceste raison est aucunemēt probable: toutesfois i'en voudrois rendre vne autre toute Chrestienne, c'est q plusieurs preuoyāt qu'ils autoient encore à viure plusieurs annees, souilleroiēt leurs ames d'une infinité de vices & meschancetez: cōme sans cela en l'incertitude mesme de la mort no<sup>e</sup> en voyōs vne infinité qui menent vne vie desbordce & desfreiglee, faisās leur cōpte qu'il leur restera assez de temps pour faire penitence:

XIV.

Mais las! qu'ils se mescomptent grandement. Car ce sera possible lors que moins ils y penseront que la mort les surprédra, & les enleuera du milieu de leurs voluptez pour les plonger aux abysses de la desolation eternelle, comme l'abominable Attila fléau du genre humain, qui deceda embrasé de volupté & embrasāt son espouse la premiere nuit de ses nopces.

XV.

Faisons dōc estat asscuré qu'estās mortels no<sup>e</sup> pouuons mourir à toute heure, voire de moment à autre: cōme Cneus Bebius Pāphilus, lequel demandāt à son valet quelle heure il estoit, trouua la derniere heure de sa vie, estāt trespasé de mort soudaine: & en est arriué de mesmes à plusieurs autres dōt il y a des exemples

ples notables dans Pline au liure 7. de son histoire. *Plinius l. 7. c. 53.*

Voila donc trois moyens contre l'horreur de la mort: les deux pour nous consoler, à sçauoir l'assurance de l'immortalité de nostre ame, & de la resurrection du corps, le troisieme pour nous résoudre constamment à la mort, qui est de considerer que de necessité il faut mourir: & mediter en ceste sorte, c'est meriter. Car de là nous apprenons & à bien viure & à bien mourir tout ensemble.

Ces remedes à la verité sont plus q̃suffisans pour les ames genereuses qui sont d'ailleurs nettes, candides & espurees de toute sorte de vice: lesquelles ne desirent rien plus que finir leur vie à quelque iuste & loüable occasiõ, soit pour maintenir la foy Chrestienne, cõme ont fait vne infiniré de glorieux martyrs: soit pour cõbattre les infideles: comme tant de nobles & genereux courages font encores tous les iours, soit pour le salut & la defense de leur patrie, cõme il a esté de tout temps estimé tres-honorable: de la mort desquels le Roy Prophete disoit qu'elle est precieuse denãt Dieu: & S. Bernard interpretant ces mots: Elle est precieuse (dit-il) comme estant la fin des trauaux, la consommation de la victoire, la porte de la vie & l'entree d'une parfaicte assurance & repos eternel.

Mais les ames du tout simples & foibles, & d'ailleurs rōgees & cauterisees de quelque synderese & remords de leur cōscience sceleree, ont toute sorte de mort en horreur, parce qu'elles n'õt daigné biẽ viure. Elles n'õt ressentimẽt que des choses presentes pour n'auoir pas conceu l'excellence des futures: & de là leur vient le regret de s'en despartir & le desespoir, y estãt forcees.

Entre ceux qui meurẽt est encore detestable & horrible la fin de ceux qui meurẽt en duel pour la vanité mondaine, que le diable leur a plastré de l'apparence d'honneur: d'autant que tel combat est vne espece

XVI.

XVII.

*Psal. 68.  
S. Bern. de  
transitu  
Malachie.*

XVIII.

XIX.

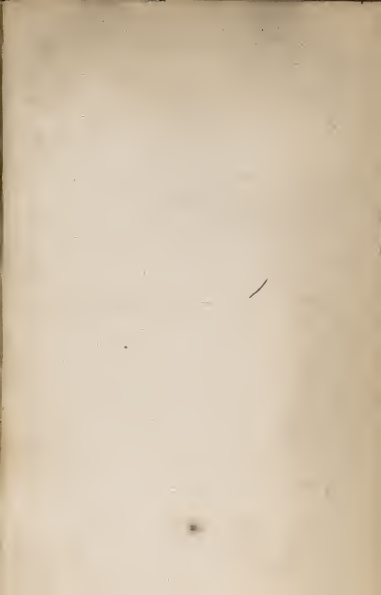
de deſeſpoir, vne vraye brutalité non ſeulement indigne du Chreſtien, mais auſſi de tout homme raifonnable. C'eſt vne action d'immanité non pas d'humanité, deſordre de malice, non pas loy de milice, attentat d'un courage rigoureux non pas vigoureux, horreur des âmes non pas honneur des armes, couſtume d'autant plus damnable que ceux qui la praſtiquent croient eſtre deſia damnez: de tous leſquels il n'y en a pas vn ſi aſſeuré au combat que conſiderant qu'il ſ'en va d'aſſurance paſſer de ceſte vie à la mort éternelle, ſ'il meurt en ceſt eſtat, qui n'ait deſia plus d'aprehenſion des peines d'enfer que du fer de ſon aduerſaire. Surquoy ayant aſſez amplement traicté en mes loix militaires touchant le duel, ie n'en diray icy rien d'auantage.

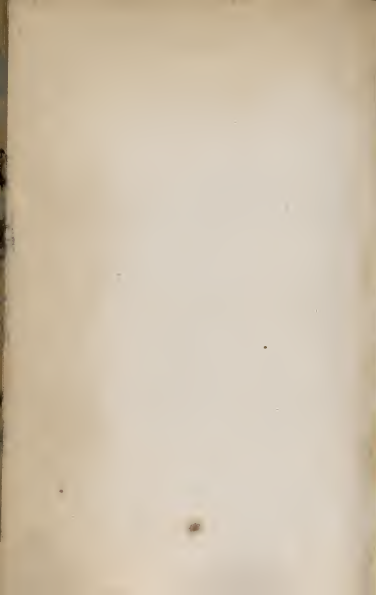
XX.

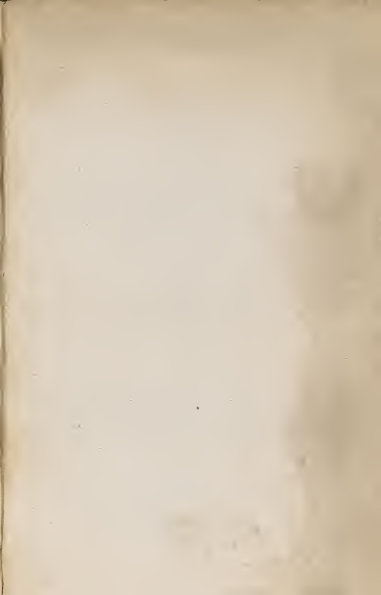
Pour clorre ce diſcours j'adjouſteray ſeulement encore, qu'il y a vne tres-grande difference de la mort des gens de bien à celle des meſchans; Car ceux-cy ne peuvent iamais ſe reſoudre conſtamment à la mort: tantost le monde les retient par eſperance, tantost le ſouuenir de leurs forfaits les met au deſeſpoir, & en fin il n'y a rien qui leur ſoit ſi horrible que de finir la vie: & ceux-là au contraire ne viuans deſia que par eſprit, ſe ſont tout à fait diſtraits des choſes terreſtres, ſouuent ils prophetizent: & comme le chant des cygnes lors qu'ils ſont proches de la mort, eſt le plus clairement & doucement entonné: ainſi leurs dernières paroles ſont toutes ſententiéuſes, leurs derniers ſouſpirs ſont accompaignez d'une douce conſolation en Dieu, avec des eſlancemens de leur ame ſi celeſtes qu'elle ſemble deſia eſtre placee dans les Cieux entre les Anges & les eſprits bien-heureux. De là deuons nous apprendre à bien viure pour bien mourir.

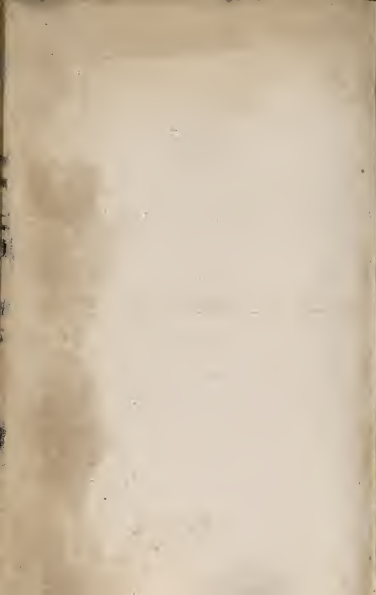
*Ex Vita mors, ex morte Vita.*

F I N.











12  
00



